



# 듣기 답안 및 지문

## Answer List & Texts for Listening Test

※ [1~120] 듣기답안 및 지문 생략



### 정답 (jeongdap) Answers [121~160]

121. ① 122. ① 123. ③ 124. ① 125. ④ 126. ② 127. ② 128. ① 129. ① 130. ①  
 131. ① 132. ④ 133. ④ 134. ④ 135. ④ 136. ② 137. ② 138. ③ 139. ① 140. ③  
 141. ② 142. ③ 143. ② 144. ① 145. ① 146. ④ 147. ② 148. ④ 149. ③ 150. ②  
 151. ① 152. ① 153. ④ 154. ④ 155. ④ 156. ④ 157. ③ 158. ④ 159. ④ 160. ④

### [121~160]

**121 남 :** 저 사람이 누구예요?  
 (nam: jeo sarami nuguyeyo)  
 Male: Who is that person?  
**여 :** \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

① 박 주임님이예요.  
 (bak juimnimieyo)  
 That is supervisor Park.

② 필리핀에서 왔어요.  
 (pilipineseo watseoyo)  
 I am from the Philippines.

③ 제가 일 년 선배입니다.  
 (jega il nyeon seonbaeimnida)  
 I am one year senior.

④ 앞으로 잘 부탁드립니다.  
 (apro jal butakdeurimnida)  
 I look forward to working with you.

**122 남 :** 목공 일은 언제부터 했어요?  
 (nam: mokgong ireun eonjebuteo  
 haetseoyo)  
 Male: When did you start carpentering?  
**여 :** \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

① 일 년쯤 되었어요.  
 (il nyeonjjeum doeetseoyo)  
 About a year ago.

② 꼭 해 보고 싶어요.  
 (kkok hae bogo sipeoyo)  
 I really want to try it.

③ 금방 익숙해졌어요.  
 (geumbang iksukhaejeotseoyo)  
 I grew accustomed to it quickly.

④ 별로 힘들지 않아요.  
 (byeolo himdeulji anayo)  
 It is not that difficult.



123 남 : 출고 준비는 다 끝났어?  
(nam: chulgo junbineun da kkeunnatseo)

Male: Is the delivery preparation all done?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

- ① 물건이 다 들어왔어요.  
(mulgeoni da deureowatseoyo)  
All the goods got in.
- ② 빨리 주문을 해야겠어요.  
(ppali jumuneul haeyagetseoyo)  
We should order quickly.
- ③ 제품만 차에 실으면 돼요.  
(jepumman chae sireumyeon doaeyo)  
All we have to do is load the goods onto the car.
- ④ 불량품은 이쪽에 쌓아 두세요.  
(bulyangpum-eun ijoge ssaa duseyo)  
Pile up the inferior goods here.

124 남 : 고향에서는 뭐 했어요?  
(nam: gohyangeseoneun mwo haetseoyo)  
Male: What did you do for a living in your hometown?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

- ① 신발 공장에 다녔습니다.  
(sinbal gongjange danyeotseumnida)  
I used to work in a shoe factory.
- ② 형제들하고만 살았습니다.  
(hyeongjedeulhagoman saratseumnida)  
I lived only with my siblings.
- ③ 고등학교를 졸업했습니다.  
(godeunghakgyoreul joleopaetsseumnida)  
I graduated from high school.
- ④ 이 일은 처음 해 봤습니다.  
(i ireun cheo-eum hae bwatseumnida)  
This is my first time to do this work.

125 남 : 벌써 일곱 시인데 퇴근 안 해?  
(nam: beolsseo ilgop siinde toegeun an hae)

Male: Are you not leaving the office even though it is already 7 o'clock?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

- ① 내일 만나.  
(naeil manna)  
Let us meet tomorrow.
- ② 늦게 와서 미안해.  
(neutge waseo mianhae)  
I am sorry I am late.
- ③ 오늘은 먼저 들어갈게.  
(oneureun meonjeo deureogalge)  
I am going home earlier today.
- ④ 일이 많아서 야근해야 돼.  
(iri manaseo yageunhaeya doae)  
I need to do overtime as there is a lot of work.

126 남 : 벌써 열두 시네. 다들 점심 먹으러 가지.  
(nam: beolsseo yeoldu sine dadeul jeomsim meogeureo gaji)

Male: It's already noon. Let us go for lunch.

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

- ① 잘 먹겠습니다.  
(jal meokgetseumnida)  
Thank you for the meal.
- ② 네, 알겠습니다.  
(ne, algetseumnida) Yes, alright.
- ③ 그럼 안녕히 계십시오.  
(geureom annyonghi gyesipsio)  
Goodbye, then.
- ④ 아니요, 제가 가겠습니다.  
(aniyo, jega gagetseumnida)  
No, let me go.



**127 남** : 전에는 무슨 일을 했습니까?  
(nam: jeoneneun museun ireul haetseum-nikka)

Male: What did you do for a living before?

여 : \_\_\_\_\_

(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

- ① 용접 일은 처음입니다.  
(yongjeob ireun cheoemimnida)  
This is my first time to do a welding job.
- ② 건설 현장에 있었습니다.  
(geonseol hyeonjange itseotseumnida)  
I once worked on a construction site.
- ③ 앞으로 열심히 하겠습니다.  
(apeuro yeolsimi hagetseumnida)  
I will always do my best from now on.
- ④ 전에도 해 본 적이 있습니다.  
(jeonedo hae bon jeogi itseumnida)  
I have done it before.

**128 남** : 어디에서 일해요?

(nam: eodieseo ilhaeyo)

Male: Where do you work?

여 : \_\_\_\_\_

(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

- ① 굴 양식장에서 일해요.  
(gul yangsikjangeseo ilhaeyo)  
I work in an oyster farm.
- ② 밤부터 새벽까지 일해요.  
(bambuteo saebyeokkaji ilhaeyo)  
I work from night till dawn.
- ③ 가족들과 같이 일해요.  
(gajokdeulhago gachi ilhaeyo)  
I work together with my family.
- ④ 휴일도 없이 매일 일해요.  
(hyuildo eobsi maeil ilhaeyo)  
I work every day without any days off.

**129 남** : 하루에 몇 시간 일합니까?

(nam: harue myeot sigan ilhamnikka)

Male: How many hours do you work per day?

여 : \_\_\_\_\_

(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

- ① 매일 여덟 시간 일합니다.  
(maeil yeodeol sigan ilhamnida)  
I work eight hours every day.
- ② 잔업은 별로 많지 않습니다.  
(janeobeun byeolo manchi ansseumnida)  
I do not have much extra work.
- ③ 월요일부터 토요일까지 출근합니다.  
(woryoilbuteo toyoilkkaji chulgeunhamnida)  
I work from Monday to Saturday.
- ④ 오늘은 야간근무를 하기 어렵습니다.  
(oneureun yagangeunmureul hagi eoryeop-seumnida)  
It is difficult to work overnight tonight.

**130 남** : 어떤 일을 할 수 있어요?

(nam: eotteon ireul hal su itseoyo)

Male: What kind of work can you do?

여 : \_\_\_\_\_

(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

- ① 용접을 할 수 있어요.  
(yongjeobeul hal su itseoyo)  
I can do welding.
- ② 잔업이 없으면 좋겠어요.  
(janeobi eopseumyeon joketseoyo)  
I hope there is no extra work.
- ③ 공장에서 일한 적이 없어요.  
(gongjangeseo ilhan jeogi eopseoyo)  
I have never worked in a factory.
- ④ 주방 보조로 일하고 있어요.  
(jubang bojoro ilhago itseoyo)  
I am working as a kitchen assistant.



**131** 남 : 줄자 못 봤어?  
 (nam: julja mot bwatseo)  
 Male: Did you see a measuring tape?  
 여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 여기 있습니다.  
(yeogi itseumnida)  
Here it is.
- ② 아직 못 해 봤어요.  
(ajik mot hae bwatseoyo)  
I have not done it yet.
- ③ 줄자 좀 빌려 주세요.  
(julja jom bilyeo juseyo)  
Please lend me a measuring tape.
- ④ 잠깐 밖에 나왔습니다.  
(jamkkan bake nagatseumnida)  
I was out for a while.

**132** 남 : 이거 어디에 놓을까?  
 (nam: igeo eodie noeulka)  
 Male: Where should I put this?  
 여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 앉아서 기다릴게.  
(anjaseo gidarilge)  
I will sit down and wait.
- ② 거긴 다음에 가자.  
(geogin daeume gaja)  
Let's go there next time.
- ③ 창고에 가서 일해.  
(changgoe gaseo ilhae)  
Go and work in the warehouse.
- ④ 저 선반 위에 올려 놔.  
(jeo seonban wie olyeo nwa)  
Leave it on that shelf.

**133** 남 : 반장님, 전선이 얼마나 필요할까요?  
 (nam: banjangnim jeonseoni eolmana  
 piyohalkkayo)  
 Male: Sir, how much cable would we need?  
 여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 창고에 넣어 놔.  
(changgoe neoeo nwa)  
Put it in the warehouse.
- ② 전선이 너무 두꺼워.  
(jeonseoni neomu dukkeowo)  
The cable is too thick.
- ③ 스무 박스쯤 남았을 거야.  
(seumu bakseujjeum namatseul geoya)  
There are about 20 boxes left.
- ④ 십 미터 정도만 가지고 와.  
(sip miteo jeongdoman gajigo wa)  
Bring me about ten meters of it.

**134** 남 : 이거 어떻게 열어요?  
 (nam: igeo eotteoke yeoreoyo)  
 Male: How do you open it?  
 여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 세 박스 정도만 갖다 놔.  
(se bakseu jeongdoman gatda nwa)  
Bring about three boxes.
- ② 안전모하고 장화 챙겨 가.  
(anjeonmohago janghwa chaenggyeo ga)  
Bring back a safety helmet and high boots.
- ③ 서두르지 말고 꼼꼼히 해.  
(seodureuji malgo kkomkkomhi hae)  
Do not hurry and do it carefully.
- ④ 손잡이를 오른쪽으로 돌려.  
(sonjabireul oreunjioeuro dolyeo)  
Turn the knob to the right.



- 135 남** : 다친 데는 어떻습니까?  
(nam: dachin deneun eotteotseumnikka)  
Male: How is your wound?  
**여** : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_
- ① 사고가 나지 않게 주의하세요.  
(sagoga naji anke juuihaseyo)  
Please be careful so that there is no accident.
- ② 안전모 쓰는 것을 잊지 마세요.  
(anjeonmo sseuneun geoseul itji maseyo)  
Do not forget to wear the safety hat.
- ③ 이런 실수를 해서 정말 미안해.  
(ireon silsureul haeseo jeongmal mianhae)  
I am really sorry I made such a mistake.
- ④ 병원에 다니고 나서 많이 좋아졌어.  
(byeongwone danigo naseo mani joajyeotseo)  
I feel much better after going to hospital.

- 136 남** : 한 봉지에 얼마만큼 담을까요?  
(nam: han bongjie eolmamankeum dameulkkayo)  
Male: How much should I put per bag?  
**여** : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_
- ① 노끈으로 잘 묶으세요.  
(nokkeuneuro jal mukkeuseyo)  
Tie it well with a cord.
- ② 사 킬로그램씩 담으세요.  
(sa kilogeuraemssik dameuseyo)  
Put 4 kilograms each.
- ③ 봉지를 이렇게 묶으세요.  
(bongjireul ireoke mukkeuseyo)  
Tie the bag like this.
- ④ 이 노끈을 박스에 담으세요.  
(i nokkeuneul bakseue dameuseyo)  
Place this cord in a box.

- 137 남** : 딸기는 어떤 것을 따야 합니까?  
(nam: ttalgineun eotteon geoseul ttaya hamnikka)  
Male: What kind of strawberry should I pick?  
**여** : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_
- ① 이걸 아직 덜 익었네요.  
(igeon ajik deol igeonneyo)  
It is not ripe yet.
- ② 빨강게 익은 걸 따세요.  
(ppalgake igeun geol ttaseyo)  
Pick the ripe red ones.
- ③ 과일이 아주 맛있어 보여요.  
(gwairi aju masitseo boyeoyo)  
Fruit looks very delicious.
- ④ 딸기 한 바구니에 오천 원이에요.  
(ttalgi han bagunie ocheon wonieyo)  
Strawberries cost 5000 won per basket.

- 138 남** : 오늘 출하량은 얼마나 되겠나?  
(nam: oneul chulharyangeun eolmana doegetna)  
Male: How much will the shipment be today?  
**여** : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_
- ① 조금 전에 차에 실었습니다.  
(jogeum jeone chae sireotseumnida)  
I loaded it onto the car just now.
- ② 크기 별로 포장하고 있습니다.  
(keugi byeolo pojanghago itseumnida)  
I am packing it by size.
- ③ 어제보다는 적을 것 같습니다.  
(eojebodaneun jeogeul geot gatseumnida)  
I think it will be less than that of yesterday.
- ④ 한 시간 내로 끝날 것 같습니다.  
(han sigan naero kkeunnal geot gatseumnida)  
I think it will be done within an hour.



**139** 남 : 이 굴 박스요, 어떻게 쌓을까요?  
 (nam: i gul bakseuyo eotteoke ssaaulkkayo)  
 Male: How would you like me to pile up this oyster box?  
 여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 위로 쪽 쌓으세요.  
(wiro jjuk ssaeuseyo)  
Pile them up upwards.
- ② 이렇게 쌓으면 될까요?  
(ireoke ssaemyeon doelkkayo)  
Can I pile them up like this?
- ③ 굴 박스 좀 빌려 주세요.  
(gul bakseu jom bilyeo juseyo)  
Please lend me an oyster box.
- ④ 굴 박스를 가지고 올까요?  
(gul bakseureul gajigo olkkayo)  
Should I bring an oyster box?

**140** 남 : 누가 반장님이세요?  
 (nam: nuga banjangnimiseyo)  
 Male: Who is the foreman?  
 여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 나중에 다시 올게요.  
(najunge dasi olgeyo)  
I will come back later.
- ② 반장님이 찾으셨어요.  
(banjangnimi chajeusyotseoyo)  
The section leader came to look for you.
- ③ 저기 앉아 있는 사람이예요.  
(jeogi anja inneun saramieyo)  
The man who is sitting over there.
- ④ 오늘은 반장님도 일찍 가실 거예요.  
(oneureun banjangnimdo iljjik gasil geoyeyo)  
The section leader will leave early as well today.

**141** 남 : 한국에는 뭐 하러 왔습니까?  
 (nam: hangugeneun mwo hareo watseumnikka)  
 Male: Why did you come to Korea?  
 여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 세 달 전에 왔습니다.  
(se dal jeone watseumnida)  
I came three months ago.
- ② 기술을 배우고 싶어서요.  
(gisureul baeugo sipeoseoyo)  
Because I wanted to learn technology.
- ③ 고향 사람들과고 같이 왔어요.  
(gohyang saramdeulhago gachi watseoyo)  
I came here together with the people back home.
- ④ 전에도 이런 일을 해 봤습니다.  
(jeonedo ireon ireul hae bwatseumnida)  
I have done this kind of work before.

**142** 남 : 오늘은 계류장 청소 안 했나? 계류장이 엉망이던데.  
 (nam: oneureun gyeryujang cheongso an haetna gyeryujangi eongmangideonde)  
 Male: Did you not clean the parking bay today? The berthage looked like a mess.  
 여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 장화 좀 빌려 주세요.  
(janghwa jom bilyeo juseyo)  
Please lend me high boots.
- ② 계류장에 있을 거예요.  
(gyeryujange itseul geoyeyo)  
It should be in a berthage.
- ③ 제가 지금 청소할게요.  
(jega jigeum cheongsohalgeyo)  
I will clean now.



④ 안전모를 꼭 써야 해요.  
(anjeonmoreul kkok sseoya haeyo)  
You have to wear a safety hat.

**143 남** : 사료는 얼마나 남았습니까?  
(nam: saryoneun eolmana namatseumnikka)  
Male: How much feed is left?  
여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 이십 분 정도 가야 돼요.  
(isip bun jeongdo gaya doaeyo)  
It takes about 20 minutes.
- ② 한 백 포대쯤 더 있어요.  
(han baek podaejjeum deo itseoyo)  
There are about 100 sacks more.
- ③ 얼마짜리인지 물어볼게요.  
(eolmajariinji mureobolgeyo)  
I will ask how much it is.
- ④ 백 킬로그램짜리로 주세요.  
(baek kilograemjariro juseyo)  
Please give me 100 kg ones.

**144 남** : 쇠지레 좀 가지고 와.  
(nam: soejire jom gajigo wa)  
Male: Bring me the crowbar.  
여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 금방 갖다 드릴게요.  
(geumbang gatda deurilgeyo)  
I will bring it soon.
- ② 얼마만큼 드릴까요?  
(eolmamankeum deurilkayyo)  
How much would you like?
- ③ 이따가 주셔도 돼요.  
(ittaga jusyeodo doaeyo)  
You can give me later.

④ 여기에 올려놓으세요.  
(yeogie olyeonoeuseyo)  
Place it right here.

**145 남** : 이거 무게가 얼마나 나갑니까?  
(nam: igeo mugega eolmana nagamnikka)  
Male: How much does this weigh?  
여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 구백이십 그램입니다.  
(gubaegisip geuraemimnida)  
It is 920g.
- ② 지금 줄자가 없습니다.  
(jigeum juljaga eopseumnida)  
I do not have a measuring tape now.
- ③ 삼 미터 이십 센티미터입니다.  
(sam miteo isip sentimiteoimnida)  
It is 3m 20cm.
- ④ 전에도 무게를 달아 봤습니다.  
(jeonedo mugereul dara bwatseumnida)  
I have weighed it before.

**146 남** : 반장님, 이게 말씀하신 끌개 맞아요?  
(nam: banjangnim ige malsseumhasin  
kkeulgae majayo)  
Male: Sir, is this the attractor you mentioned?  
여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 아니, 내가 할게.  
(ani, naega halge) No, I will do it.
- ② 아니, 그건 끌개지.  
(ani, geugeon kkeulgaeji)  
No, that's an attractor.
- ③ 그래. 빨리 갖다 와.  
(geurae. ppali gatda wa)  
Ok, come back quickly.



④ 그래. 얼른 이리 줘.  
(geurae. eoleun iri jwo)  
Yes, hand it to me immediately.

**147 남** : 잠깐만요. 여기는 안전모가 없으면 들어갈 수 없습니다.

(nam: jamkkanmanyo yeogineun anjeonmoga eopseumyeon deureogal su eopseumnida)

Male: Just a second. You cannot enter without a safety helmet.

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 빨리 갈아 신으십시오.  
(ppali gara sineusipsio)  
Please change your shoes quickly.
- ② 얼른 쓰고 오겠습니다.  
(eoleun sseugo ogetseumnida)  
I will put it on and will be back quickly.
- ③ 제가 빌려 드리겠습니다.  
(jega bilyeo deurigetseumnida)  
I will lend it to you.
- ④ 이쪽으로 들어가면 됩니다.  
(ijjogeuro deureogamyeon doemnida)  
You can come in this way.

**148 남** : 오늘은 무슨 일을 할까요?  
(nam: oneureun museun ireul halkkayo)

Male: What should I do today?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 안전화를 신고 올게요.  
(anjeonhwareul singo olgeyo)  
I will come back with the safety shoes on.
- ② 오늘은 내가 빌려 줄게요.  
(oneureun naega bilyeo julgeyo)  
I will lend it to you today.

③ 이번 주는 계속 야근이에요.  
(ibeon juneun gyesok yageunieyo)  
I am working the overnight shift all the way this week.

④ 그물하고 통발을 손질하세요.  
(geumulhago tongbareul sonjilhaseyo)  
Please repair the net and the fish trap.

**149 남** : 어떻게 하다가 다쳤어요?  
(nam: eotteoke hadaga dachyeotseoyo)

Male: How did you hurt yourself?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 다리를 다쳤어요.  
(darireul dachyeotseoyo)  
I hurt my legs.
- ② 머리가 아팠어요.  
(meoriga apatseoyo)  
My head ached.
- ③ 난간에서 떨어졌어요.  
(nanganeseo tteoreojyeotseoyo)  
I fell from the handrail.
- ④ 절단기를 갖고 왔어요.  
(jeoldangireul gatgo watseoyo)  
I brought the cutter.

**150 남** : 딸기는 어떻게 선별할까요?  
(nam: ttalgineun eotteoke seonbyeolhalkkayo)

Male: How should I sort the strawberries out?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 이쪽 것부터 따어요.  
(ijjok geotbuteo ttatseoyo)  
I picked it from here.
- ② 크기 별로 분류하세요.  
(keugi byeolo bulyhaseyo)  
Please sort them out by size.





③ 일 킬로그램씩 포장하세요.  
(il kilogeuraemssik pojanghaseyo)  
Please pack it by the kilogram.

④ 덜 익은 것은 따지 않았어요.  
(deol igeun geoseun ttaji anaseoyo)  
I did not pick the ones which are not ripe yet.

**151 남 :** 신나를 누가 여기에 뒀어? 이렇게 두면 위험하다는 거 잊었어?

(nam: sinnareul nuga yeogie dwotseo ireoke dumyeon wiheomhadaneun geo ijeotseo)

Male: Who left the thinner here? Did you forget that it is dangerous to place it here?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 앞으로는 주의할게요.  
(apeuroneun juuihalgeyo)  
I will be careful in the future.

② 얼른 가서 찾아올게요.  
(eoleun gaseo chajaolgeyo)  
I will quickly go and find it.

③ 여기 신나 가지고 왔어요.  
(yeogi sinna gajigo watseoyo)  
Here, I brought the paint thinner.

④ 신나는 저기에 많이 있어요.  
(sinnaneun jeogie mani itseoyo)  
A lot of paint thinner can be found there.

**152 남 :** 이 사료 포대 좀 창고에 갖다 놔.  
(nam: i saryo podae jom changgoe gatda nwa)

Male: Take the feed sack in the warehouse.

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 전부 갖다 놓을까요?  
(jeonbu gatda noeulkkayo)  
Should I bring it all back?

② 사료 좀 갖다 주세요.  
(saryo jom gatda juseyo)  
Please bring some feed.

③ 사료가 어디에 있어요?  
(saryoga eodie itseoyo)  
Where is the feed?

④ 포대가 창고 안에 없어요.  
(podaega changgo ane eopseoyo)  
There is no sack in the warehouse.

**153 남 :** (화난 투로) 통발 정리 누가 했어?  
(nam: (hwanan turo) tongbal jeongni nuga haetseo)

Male: (In an angry voice) Who organized the fish trap?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 제가 한 번 정리해 볼게요.  
(jega han beon jeongnihae bolgeyo)  
Let me organize it for once.

② 정리가 끝난 후에는 뭘 할까요?  
(jeongniga kkeunnan hueneun mwol halkkayo)  
What should I do after organizing?

③ 하고 싶어하는 사람이 별로 없어요.  
(hago sipeohaneun sarami byeolo eopseoyo)  
There are not many people who would like to do it.

④ 제가 했는데 무슨 문제가 있습니까?  
(jega haenneunde museun munjega itseumnikka)  
I did it, is there a problem?



**154 남 :** 출고증의 바코드 번호는 모두 확인했습니까?

(nam: chulgojeungui bakodeu beonhoneun modu hwaginhaetseumnikka)

Male: Did you check all the barcode numbers in the delivery certificate?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

① 출고증 좀 보여 주세요.  
(chulgojeung jom boyeo juseyo)  
Please show me the delivery certificate.

② 언제 상품을 출고할까요?  
(eonje sangpumeul chulgohalkkayo)  
When should I take the products out of the warehouse?

③ 바코드 번호가 몇 번이에요?  
(bakodeu beonhoga myeot beonieyo)  
What is the bar code number?

④ 깜빡 했어요. 지금 확인할게요.  
(kkamppak haetseoyo. jigeum hwaginhalgeyo)  
I forgot. Let me check now.

**155 남 :** 축사에서 저는 무슨 일을 해야 합니까?  
(nam: chuksaeseo jeoneun museun ireul haeya hamnikka)

Male: What do I need to do in the stable?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

① 위생복을 입고 가세요.  
(wisaengbogeul ipgo gaseyo)  
Please have the disinfected overgarment on.

② 지각을 자주 하면 안 돼요.  
(jigageul jaju hamyeon an doaeyo)  
You cannot be late too many times.

③ 힘들면 조금 쉬었다가 일하세요.  
(himdeulmyeon jogeum swieotdaga ilhaseyo)  
Please take a little rest, if you are tired.

④ 사료를 주거나 분뇨를 처리하면 돼요.  
(saryoreul jugeona bunnyoreul cheorihamyeon doaeyo)  
You can give feed or dispose of human waste.

**156 남 :** 반장님, 손수레 좀 가져가도 돼요?  
(nam: banjangnim sonsure jom gajyeogado doaeyo)

Male: Sir, can I take the handcart?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

① 내가 좀 도와주지.  
(naega jom dowajujji)  
Let me give you a hand.

② 아까 고쳐 줬는데.  
(akka gochyeo jwotneunde)  
I fixed it just a while ago.

③ 손수레 좀 빌려 주.  
(sonsure jom bilyeo jwo)  
Please lend me a handcart.

④ 여기도 써야 되는데.  
(yeogido sseoya doeneunde)  
I have to use it here as well.

**157 남 :** 일이 아직 남았나?  
(nam: iri ajik namatna)

Male: Do you still have work left?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

① 다음에서 내리세요.  
(daeumeseo naeriseyo)  
Get off at the next stop.



- ② 삼십 분쯤 걸렸어요.  
(samsip bunjeum geolyeotseoyo)  
It took about half an hour.
- ③ 조금만 더 하면 돼요.  
(jogumman deo hamyeon doaeyo)  
You have to do a bit more.
- ④ 여기에서는 안 멀어요.  
(yeogieseoneun an meoreoyo)  
It is not far from here.

**158 남 :** 이 절단기 어떻게 사용하는지 알아요?  
(nam: i jeoldangi eotteoke sayonghaneunji arayo)

Male: Do you know how to use the cutter?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 잘 쓸 수 있어요.  
(aniyo, jal sseul su itseoyo)  
No, I can use it well.
- ② 네, 주임님한테 물어볼게요.  
(ne, juimnimhante mureobolgeyo)  
Yes, I will ask the Supervisor.
- ③ 아니요, 절단기가 여기 없어요.  
(aniyo, jeoldangiga yeogi eopseoyo)  
No, there is no cutter here.
- ④ 네, 전에도 몇 번 사용해 봤어요.  
(ne, jeonedo myeot beon sayonghae bwatseoyo)  
Yes, I have used it several times before.

**159 남 :** 이 용접기 아직도 안 돼요?  
(nam: i yongjeopgi ajikdo an doaeyo)  
Male: Is this welding machine still out of order?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

- ① 아니, 수리할 거야.  
(ani, surihal geoya)  
No, I will repair it.

- ② 아니, 고장이 났어.  
(ani, gojangi natseo)  
No, it is out of order.
- ③ 응, 이제는 괜찮아.  
(eung, ijeneun goaenchana)  
Yes, it is alright now.
- ④ 응, 아직 못 고쳤어.  
(eung, ajik mot gochyeoseo)  
Yes, I could not fix it yet.

**160 남 :** 합판 두께는 이 정도면 괜찮을까요?  
(nam: happan dukkeneun i jeongdomyeon goaenchaneulkkayo)

Male: Would this thickness of veneer do?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

- ① 안전하게 만들게요.  
(anjeonhage mandeulgeyo)  
I will make it safe.
- ② 합판이 더 필요해요.  
(happani deo piryoaeyo)  
I need more veneer.
- ③ 훨씬 무거워야 돼요.  
(hwolsin mugeowoya doaeyo)  
It has to be much heavier.
- ④ 너무 얇은 것 같아요.  
(neomu yalbeun geot gatayo)  
I think it is too light.



## 정답 (jeongdap) Answers [161~360]

161. ④	162. ②	163. ①	164. ④	165. ①	166. ①	167. ②	168. ①	169. ④	170. ①
171. ①	172. ②	173. ④	174. ①	175. ②	176. ④	177. ②	178. ③	179. ③	180. ①
181. ④	182. ④	183. ④	184. ②	185. ②	186. ③	187. ①	188. ②	189. ③	190. ③
191. ①	192. ①	193. ③	194. ①	195. ④	196. ①	197. ④	198. ③	199. ①	200. ②
201. ①	202. ③	203. ④	204. ①	205. ①	206. ①	207. ①	208. ①	209. ④	210. ②
211. ②	212. ③	213. ③	214. ③	215. ③	216. ①	217. ③	218. ①	219. ④	220. ④
221. ②	222. ③	223. ①	224. ①	225. ③	226. ②	227. ①	228. ④	229. ①	230. ②
231. ②	232. ②	233. ③	234. ①	235. ④	236. ②	237. ③	238. ③	239. ①	240. ②
241. ②	242. ①	243. ②	244. ③	245. ①	246. ②	247. ④	248. ③	249. ④	250. ③
251. ②	252. ①	253. ①	254. ④	255. ④	256. ④	257. ②	258. ③	259. ④	260. ④
261. ②	262. ③	263. ①	264. ③	265. ②	266. ②	267. ②	268. ②	269. ②	270. ④
271. ②	272. ③	273. ①	274. ③	275. ①	276. ②	277. ②	278. ②	279. ①	280. ②
281. ②	282. ②	283. ①	284. ②	285. ③	286. ④	287. ②	288. ②	289. ③	290. ③
291. ①	292. ①	293. ④	294. ④	295. ④	296. ④	297. ③	298. ④	299. ④	300. ③
301. ③	302. ④	303. ④	304. ④	305. ④	306. ①	307. ③	308. ①	309. ①	310. ②
311. ③	312. ③	313. ②	314. ②	315. ③	316. ③	317. ②	318. ②	319. ②	320. ④
321. ②	322. ②	323. ④	324. ②	325. ③	326. ④	327. ①	328. ④	329. ③	330. ②
331. ③	332. ②	333. ③	334. ③	335. ③	336. ③	337. ①	338. ④	339. ②	340. ①
341. ③	342. ④	343. ④	344. ②	345. ②	346. ②	347. ④	348. ①	349. ①	350. ④
351. ②	352. ④	353. ④	354. ④	355. ③	356. ③	357. ②	358. ③	359. ④	360. ①

## [161~360]

## 161 사람들이 무엇을 하고 있습니까?

(saramdeuri mueoseul hago itseumnikka)

What are the people doing?

① 식사를 하고 있습니다.

(siksareul hago itseumnida)

They are having a meal.

③ 머리를 자르고 있습니다.

(meorireul jareugo itseumnida)

They are having a haircut.

② 빨래를 하고 있습니다.

(ppalaereul hago itseumnida)

They are doing the laundry.

④ 김치를 만들고 있습니다.

(gimchireul mandeulgo itseumnida)

They are making kimchi.



**162** 이 사람들은 지금 무엇을 하고 있습니까?  
(i saramdeureun jigeum mueoseul hago itseumnikka)

What are these people doing now?

- ① 음식을 먹고 있습니다.  
(eumsigeul meokgo itseumnida)  
They are eating.
- ② 청소를 하고 있습니다.  
(cheongsoreul hago itseumnida)  
They are cleaning.
- ③ 모자를 만들고 있습니다.  
(mojareul mandeulgo itseumnida)  
They are making hats.
- ④ 운동화를 사고 있습니다.  
(undonghwareul sago itseumnida)  
They are buying sports shoes.

**163** 이 사람은 지금 무엇을 하고 있습니까?  
(i saramdeureun jigeum mueoseul hago itseumnikka)

What is this person doing now?

- ① 상자를 운반하고 있습니다.  
(sangjareul unbanhago itseumnida)  
He is moving boxes.
- ② 교통정리를 하고 있습니다.  
(gyotongjeongnireul hago itseumnida)  
He is directing traffic.
- ③ 음식을 배달하고 있습니다.  
(eumsigeul baedalhago itseumnida)  
He is delivering food.
- ④ 자동차를 운전하고 있습니다.  
(jadongchareul unjeonhago itseumnida)  
He is driving a car.

**164** 사람들이 무엇을 하고 있습니까?  
(saramdeuri mueoseul hago itseumnikka)  
What are the people doing?

① 은행에서 돈을 찾고 있습니다.  
(eunhaengeseo doneul chatgo itseumnida)  
They are withdrawing money at the bank.

② 식당에서 차를 마시고 있습니다.  
(sikdangeseo chareul masigo itseumnida)  
They are drinking tea in a restaurant.

③ 시장에서 물건을 팔고 있습니다.  
(sijangeseo mulgeoneul palgo itseumnida)  
They are selling goods in a market.

④ 공장에서 물건을 만들고 있습니다.  
(gongjangeseo mulgeoneul mandeulgo itseumnida)  
They are making goods in a factory.

**165** 사람들이 무엇을 합니까?  
(saramdeuri mueoseul hamnikka)  
What are the people doing?

① 공장에서 일을 합니다.  
(gongjangeseo ireul hamnida)  
They are working in a factory.

② 서점에서 책을 삽니다.  
(seojeomeseo chaegeul samnida)  
They are buying books in a book store.

③ 극장에서 영화를 봅니다.  
(geukjangeseo yeonghwareul bomnida)  
They are watching a movie in a cinema.

④ 식당에서 음식을 먹습니다.  
(sikdangeseo eumsigeul meokseumnida)  
They are eating in a restaurant.

**166** 이 사람은 무엇을 하고 있습니까?  
(i saramdeureun jigeum mueoseul hago itseumnikka)  
What is this person doing?

① 책을 읽고 있습니다.  
(chaegeul ilkko itseumnida)  
He is reading a book.

② 밥을 먹고 있습니다.  
(babeul meokgo itseumnida)  
He is having a meal.



③ 물을 마시고 있습니다.  
(mureul masigo itseumnida)  
He is drinking water.

④ 전화를 걸고 있습니다.  
(jeonhwareul geolgo itseumnida)  
He is making phone calls.

**167** 이 사람은 무엇을 하고 있습니까?  
(i saram-eun mueoseul hago itseumnikka)  
What is this person doing?

① 자고 있습니다.  
(jago itseumnida) He is sleeping.

② 일하고 있습니다.  
(ilhago itseumnida) He is working.

③ 밥을 먹고 있습니다.  
(babeul meokgo itseumnida)  
He is having a meal.

④ 책을 읽고 있습니다.  
(chaeg-eul il-go itseumnida)  
He is reading a book.

**168** 사람들이 무엇을 하고 있습니까?  
(saramdeuri mueoseul hago itseumnikka)  
What are the people doing?

① 공장에서 옷을 만들고 있습니다.  
(gongjangeseo oseul mandeulgo itseumnida)  
They are making clothes in a factory.

② 도서관에서 책을 읽고 있습니다.  
(doseogwaneseo chaeg-eul il-ko itseumnida)  
They are reading books in a library.

③ 백화점에서 구두를 팔고 있습니다.  
(baekwajeomeseo gudureul palgo itseumnida)  
They are selling shoes in a department store.

④ 공사장에서 건물을 짓고 있습니다.  
(gongsajangeseo geonmureul jitgo itseumnida)  
They are erecting buildings on a construction site.

**169** 이 사람은 무엇을 하고 있습니까?  
(i saram-eun mueoseul hago itseumnikka)  
What is this person doing?

① 자동차를 만들고 있습니다.  
(jadongchareul mandeulgo itseumnida)  
He is making cars.

② 자동차를 물로 닦고 있습니다.  
(jadongchareul mulo dakgo itseumnida)  
He is cleaning a car with water.

③ 길에서 택시를 잡고 있습니다.  
(gireseo taeksireul japgo itseumnida)  
He is getting a taxi on the street.

④ 자동차에 기름을 넣고 있습니다.  
(jadongchae gireumeul neoko itseumnida)  
He is putting oil in a car.

**170** 사람들이 무엇을 하고 있습니까?  
(saramdeuri mueoseul hago itseumnikka)  
What are the people doing?

① 집을 짓고 있습니다.  
(jibeul jitgo itseumnida)  
They are building houses.

② 영화를 보고 있습니다.  
(yeonghwareul bogo itseumnida)  
They are watching a movie.

③ 음식을 만들고 있습니다.  
(eumsig-eul mandeulgo itseumnida)  
They are cooking.

④ 차를 운전하고 있습니다.  
(chareul unjeonhago itseumnida)  
They are driving a car.

**171** 이 사람은 지금 무엇을 합니까?  
(i saram-eun jigeum mueoseul hamnikka)  
What is this person doing now?

① 일을 합니다.  
(ireul hamnida)  
He is working.



② 영화를 봅니다.  
(yeonghwareul bomnida)  
He is watching a movie.

③ 자전거를 탑니다.  
(jajeongeoreul tamnida)  
He is riding a bicycle.

④ 자동차를 운전합니다.  
(jadongchareul unjeonhamnida)  
He is driving a car.

**172** 사람들이 무엇을 하고 있습니까?  
(saramdeuri mueoseul hago itseumnikka)  
What are the people doing?

① 빈 택시를 잡고 있습니다.  
(bin taeksireul japggo itseumnida)  
They are catching an empty taxi.

② 버스에서 내리고 있습니다.  
(beoseuseo naerigo itseumnida)  
They are getting off a bus.

③ 횡단보도를 건너고 있습니다.  
(hoengdanbodoreul geonneogo itseumnida)  
They are crossing the crosswalk.

④ 교통신호를 기다리고 있습니다.  
(gyotongsinhoreul gidarigo itseumnida)  
They are waiting for the traffic light.

**173** 사람들이 무엇을 하고 있습니까?  
(saramdeuri mueoseul hago itseumnikka)  
What are the people doing?

① 버스를 기다리고 있습니다.  
(beoseureul gidarigo itseumnida)  
They are waiting for a bus.

② 지하로 내려가고 있습니다.  
(jiharo naeryeogago itseumnida)  
They are going down to the basement.

③ 계단을 올라가고 있습니다.  
(gyedaneul olagago itseumnida)  
They are walking up the stairs.

④ 횡단보도를 건너고 있습니다.  
(hoengdanbodoreul geonneogo itseumnida)  
They are crossing the crossroad.

**174** 사람들이 무엇을 합니까?  
(saramdeuri mueoseul hamnikka)  
What are the people doing?

① 길을 건너고 있습니다.  
(gireul geonneogo itseumnida)  
They are crossing the road.

② 버스에서 내리고 있습니다.  
(beoseuseo naerigo itseumnida)  
They are getting off a bus.

③ 계단을 올라가고 있습니다.  
(gyedaneul olagago itseumnida)  
They are walking up the stairs.

④ 엘리베이터를 타고 있습니다.  
(elibeiteoreul tago itseumnida)  
They are taking an elevator.

**175** 이 사람은 무엇을 하고 있습니까?  
(i saram-eun mueoseul hago itseumnikka)  
What is this person doing?

① 이야기하고 있습니다.  
(iyagihago itseumnida)  
She is talking.

② 음악을 듣고 있습니다.  
(eumageul deutgo itseumnida)  
She is listening to music.

③ 노래를 부르고 있습니다.  
(noraereul bureugo itseumnida)  
She is singing a song.

④ 텔레비전을 보고 있습니다.  
(telebijeoneul bogo itseumnida)  
She is watching a TV.



**176** 이 사람은 무엇을 하고 있습니까?

(i saram-eun mueoseul hago itseumnikka)  
What is this person doing?

- ① 옷을 입고 있습니다.  
(oseul ipgo itseumnida)  
She is putting on clothes.
- ② 세수를 하고 있습니다.  
(sesureul hago itseumnida)  
She is washing her face.
- ③ 신발을 벗고 있습니다.  
(sinbareul beotgo itseumnida)  
She is taking off her shoes.
- ④ 빨래를 하고 있습니다.  
(ppalaereul hago itseumnida)  
She is doing the laundry.

**177** 이 사람들은 무엇을 하고 있습니까?

(i saramdeureun mueoseul hago itseumnikka)  
What are these people doing?

- ① 건물을 짓고 있습니다.  
(geonmureul jitgo itseumnida)  
They are erecting a building.
- ② 유리창을 닦고 있습니다.  
(yurichangeul dakgo itseumnida)  
They are cleaning windows.
- ③ 물로 불을 끄고 있습니다.  
(mulo bureul kkeugo itseumnida)  
They are putting out a fire with water.
- ④ 차에 짐을 싣고 있습니다.  
(chae jimeul sitgo itseumnida)  
They are loading luggage in a car.

**178** 사람들이 무엇을 합니까?

(saramdeuri mueoseul hamnikka)  
What are the people doing?

- ① 운동을 합니다.  
(undongeul hamnida)  
They are exercising.

② 밥을 먹습니다.  
(babeul meokseumnida)  
They having meals.

③ 차를 마십니다.  
(chareul masimnida)  
They are having tea.

④ 잠을 잡니다.  
(jameul jamnida)  
They are sleeping.

**179** 이 여자는 무엇을 합니까?

(i yeojaneun mueoseul hamnikka)  
What is this lady doing?

① 잠을 잡니다.  
(jameul jamnida)  
She is sleeping.

② 밥을 먹습니다.  
(babeul meokseumnida)  
She is having a meal.

③ 물건을 삽니다.  
(mulgeoneul samnida)  
She is buying products.

④ 운동을 합니다.  
(undongeul hamnida)  
She is exercising.

**180** 이 여자는 지금 무엇을 하고 있습니까?

(i yeojaneun jigeum mueoseul hago itseumnikka)  
What is this lady doing now?

① 한국어를 가르치고 있습니다.  
(hangugeoreul gareuchigo itseumnida)  
She is teaching Korean.

② 한국 노래를 배우고 있습니다.  
(hanguk noraereul baeugo itseumnida)  
She is learning a Korean song.

③ 서점에서 책을 팔고 있습니다.  
(seojeomeseo chaegeul palgo itseumnida)  
She is selling books in a book store.





④ 한국 음식을 만들고 있습니다.  
(hanguk eumsigeul mandeulgo itseumnida)  
She is cooking Korean food.

**181** 이 여자는 지금 무엇을 합니까?  
(i yeojaneun jigeum mueoseul hamnikka)  
What is this lady doing now?

- ① 집에서 라디오를 듣고 있습니다.  
(jibeseo radioreul deutgo itseumnida)  
She is listening to the radio at home.
- ② 극장에서 영화를 보고 있습니다.  
(geukjangeseo yeonghwareul bogo itseumnida)  
She is watching a movie in a cinema.
- ③ 도서관에서 책을 빌리고 있습니다.  
(doseogwaneseo chaegeul biligo itseumnida)  
She is borrowing books in a library.
- ④ 집에서 텔레비전을 보고 있습니다.  
(jibeseo telebijeoneul bogo itseumnida)  
She is watching TV at home.

**182** 이 여자는 지금 무엇을 하고 있습니까?  
(i yeojaneun jigeum mueoseul hago itseumnikka)  
What is this lady doing now?

- ① 음식을 먹고 있습니다.  
(eumsigeul meokgo itseumnida)  
She is eating.
- ② 음식을 만들고 있습니다.  
(eumsigeul mandeulgo itseumnida)  
She is cooking.
- ③ 음식 값을 내고 있습니다.  
(eumsik gapseul naego itseumnida)  
She is paying for food.
- ④ 음식을 주문하고 있습니다.  
(eumsigeul jumunhago itseumnida)  
She is ordering food.

**183** 이 여자는 지금 무엇을 하고 있습니까?  
(i yeojaneun jigeum mueoseul hago itseumnikka)  
What is this lady doing now?

- ① 머리를 감고 있습니다.  
(meorireul gamgo itseumnida)  
She is washing her hair.
- ② 청소를 하고 있습니다.  
(cheongsoreul hago itseumnida)  
She is cleaning.
- ③ 음악을 듣고 있습니다.  
(eumageul deutgo itseumnida)  
She is listening to music.
- ④ 음식을 만들고 있습니다.  
(eumsigeul mandeulgo itseumnida)  
She is cooking.

**184** 이 여자는 지금 무엇을 하고 있습니까?  
(i yeojaneun jigeum mueoseul hago itseumnikka)  
What is this lady doing now?

- ① 운동을 하고 있습니다.  
(undongeul hago itseumnida)  
She is exercising.
- ② 공부를 하고 있습니다.  
(gongbureul hago itseumnida)  
She is studying.
- ③ 연필을 사고 있습니다.  
(yeonpireul sago itseumnida)  
She is buying a pencil.
- ④ 신문을 보고 있습니다.  
(sinmuneul bogo itseumnida)  
She is reading a newspaper.



**185** 이 사람은 무엇을 하고 있습니까?

(i saram-eun mueoseul hago itseumnikka)

What is this person doing?

- ① 옷을 벗고 있습니다.  
(oseul beotgo itseumnida)  
He is taking off the clothes.
- ② 손을 씻고 있습니다.  
(soneul ssitgo itseumnida)  
He is washing his hands.
- ③ 목욕을 하고 있습니다.  
(mogoyogeul hago itseumnida)  
He is taking a bath.
- ④ 물을 마시고 있습니다.  
(mureul masigo itseumnida)  
He is drinking water.

**186** 이 사람은 지금 무엇을 하고 있습니까?

(i saram-eun jigeum mueoseul hago itseumnikka)

What is this person doing now?

- ① 일을 하고 있습니다.  
(ireul hago itseumnida)  
He is working.
- ② 잠을 자고 있습니다.  
(jameul jago itseumnida)  
He is sleeping.
- ③ 음식을 먹고 있습니다.  
(eumsigeul meokgo itseumnida)  
He is having a meal.
- ④ 신문을 보고 있습니다.  
(sinmuneul bogo itseumnida)  
He is reading a newspaper.

**187** 이 사람은 무엇을 하고 있습니까?

(i saram-eun mueoseul hago itseumnikka)

What is this person doing?

- ① 식사를 하고 있습니다.  
(siksareul hago itseumnida)  
She is having a meal.

- ② 낮잠을 자고 있습니다.  
(natjameul jago itseumnida)  
She is taking a nap.

- ③ 공부를 하고 있습니다.  
(gongbureul hago itseumnida)  
She is studying.

- ④ 차를 마시고 있습니다.  
(chareul masigo itseumnida)  
She is drinking tea.

**188** 이 사람은 무엇을 하고 있습니까?

(i saram-eun mueoseul hago itseumnikka)

What is this person doing?

- ① 물건을 사고 있습니다.  
(mulgeoneul sago itseumnida)  
He is buying things.

- ② 전화를 걸고 있습니다.  
(jeonhwareul geolgo itseumnida)  
He is making a phone call.

- ③ 커피를 마시고 있습니다.  
(keopireul masigo itseumnida)  
He is drinking coffee.

- ④ 텔레비전을 보고 있습니다.  
(telebijeoneul bogo itseumnida)  
He is watching TV.

**189** 이 사람은 무엇을 하고 있습니까?

(i saram-eun mueoseul hago itseumnikka)

What is this person doing?

- ① 운동을 하고 있습니다.  
(undongeul hago itseumnida)  
He is exercising.

- ② 식사를 하고 있습니다.  
(siksareul hago itseumnida)  
He is having a meal.

- ③ 신문을 보고 있습니다.  
(sinmuneul bogo itseumnida)  
He is reading a newspaper.

④ 낮잠을 자고 있습니다.  
(natjameul jago itseumnida)  
He is taking a nap.

**190** 이 사람은 무엇을 하고 있습니까?  
(i saram-eun mueoseul hago itseumnikka)  
What is this person doing?

① 전화를 걸고 있습니다.  
(jeonhwareul geolgo itseumnida)  
He is making a phone call.

② 라디오를 듣고 있습니다.  
(radioreul deutgo itseumnida)  
He is listening to the radio.

③ 텔레비전을 보고 있습니다.  
(telebijeoneul bogo itseumnida)  
He is watching TV.

④ 컴퓨터를 만들고 있습니다.  
(keompyuteoreul mandeulgo itseumnida)  
He is making computers.

**191** 이 사람들은 무엇을 하고 있습니까?  
(i saramdeureun mueoseul hago itseumnikka)  
What are these people doing?

① 버스를 타고 있습니다.  
(beoseureul tago itseumnida)  
They are taking a bus.

② 택시를 잡고 있습니다.  
(taeksireul japggo itseumnida)  
They are catching a taxi.

③ 길을 건너고 있습니다.  
(gireul geonneogo itseumnida)  
They are crossing the road.

④ 교통카드를 사고 있습니다.  
(gyotongkadeureul sago itseumnida)  
They are buying a transportation card.

**192** 이 여자는 지금 무엇을 하고 있습니까?  
(i yeojaneun jigeum mueoseul hago itseumnikka)  
What is this lady doing now?

① 택시를 잡고 있습니다.  
(taeksireul japggo itseumnida)  
She is catching a taxi.

② 자전거를 타고 있습니다.  
(jajeongeoreul tago itseumnida)  
She is riding a bicycle.

③ 택시를 운전하고 있습니다.  
(taeksireul unjeonhago itseumnida)  
She is driving a taxi.

④ 횡단보도를 건너고 있습니다.  
(hoengdanbodoreul geonneogo itseumnida)  
She is crossing the crosswalk.

**193** 이 사람은 무엇을 하고 있습니까?  
(i saram-eun mueoseul hago itseumnikka)  
What is this person doing?

① 창문을 닦고 있습니다.  
(changmuneul dakgo itseumnida)  
He is cleaning windows.

② 자전거를 타고 있습니다.  
(jajeongeoreul tago itseumnida)  
He is riding a bicycle.

③ 자동차를 고치고 있습니다.  
(jadongchareul gochigo itseumnida)  
He is repairing a car.

④ 물건을 포장하고 있습니다.  
(mulgeoneul pojanghago itseumnida)  
He is packing things.

**194** 사람들이 무엇을 하고 있습니까?  
(saramdeuri mueoseul hago itseumnikka)  
What are the people doing?

① 집을 고치고 있습니다.  
(jibeul gochigo itseumnida)  
They are repairing a house.

② 가방을 만들고 있습니다.  
(gabangeul mandeulgo itseumnida)  
They are making bags.



③ 자동차를 닦고 있습니다.  
(jadongchareul dakgo itseumnida)  
They are cleaning a car.

④ 기계를 수리하고 있습니다.  
(gigyereul surihago itseumnida)  
They are repairing a machine.

**195** 이 사람은 무엇을 하고 있습니까?  
(i saram-eun mueoseul hago itseumnikka)  
What is this person doing?

① 청소를 하고 있습니다.  
(cheongsoreul hago itseumnida)  
She is cleaning.

② 옷을 만들고 있습니다.  
(oseul mandeulgo itseumnida)  
She is making clothes.

③ 그릇을 씻고 있습니다.  
(geureuseul ssitgo itseumnida)  
She is washing dishes.

④ 다림질을 하고 있습니다.  
(darimjireul hago itseumnida)  
She is ironing.

**196** 여자는 무엇을 하고 있습니까?  
(yeojaneun mueoseul hago itseumnikka)  
What is the lady doing?

① 문을 열어 주고 있습니다.  
(muneul yeoreo jugo itseumnida)  
She is opening a door.

② 문을 닫아 주고 있습니다.  
(muneul dada jugo itseumnida)  
She is closing a door.

③ 커피를 타 주고 있습니다.  
(keopireul ta jugo itseumnida)  
She is making coffee.

④ 커피를 갖다 주고 있습니다.  
(keopireul gatda jugo itseumnida)  
She is bringing coffee.

**197** 이 사람은 무엇을 하고 있습니까?  
(i saram-eun mueoseul hago itseumnikka)  
What is this person doing?

① 차를 닦고 있습니다.  
(chareul dakgo itseumnida)  
He is washing a car.

② 차를 고치고 있습니다.  
(chareul gochigo itseumnida)  
He is repairing a car.

③ 차에서 내리고 있습니다.  
(chaeseo naerigo itseumnida)  
He is getting out of a car.

④ 차를 운전하고 있습니다.  
(chareul unjeonhago itseumnida)  
He is driving.

**198** 이 여자는 지금 무엇을 하고 있습니까?  
(i yeojaneun jigeum mueoseul hago itseumnikka)  
What is this lady doing now?

① 잠을 자고 있습니다.  
(jameul jago itseumnida)  
She is sleeping.

② 수영을 하고 있습니다.  
(suyeongeul hago itseumnida)  
She is swimming.

③ 노래를 부르고 있습니다.  
(noraereul bureugo itseumnida)  
She is singing a song.

④ 음식을 만들고 있습니다.  
(eumsigeul mandeulgo itseumnida)  
She is cooking.

**199** 이 남자는 지금 무엇을 하고 있습니까?  
(i namjaneun jigeum mueoseul hago itseumnikka)  
What is this man doing now?



- ① 이를 닦고 있습니다.  
(ireul dakgo itseumnida)  
He is cleaning his teeth.
- ② 손을 씻고 있습니다.  
(soneul ssitgo itseumnida)  
He is washing his hands.
- ③ 세수를 하고 있습니다.  
(sesureul hago itseumnida)  
He is washing his face.
- ④ 머리를 빗고 있습니다.  
(meorireul bitgo itseumnida)  
He is combing his hair.

**200** 이 남자는 지금 무엇을 하고 있습니까?  
(i namjaneun jigeum mueoseul hago itseumnikka)  
What is this man doing now?

- ① 불을 끄고 있습니다.  
(bureul kkeugo itseumnida)  
He is turning the light off.
- ② 세차를 하고 있습니다.  
(sechareul hago itseumnida)  
He is cleaning a car.
- ③ 세수를 하고 있습니다.  
(sesureul hago itseumnida)  
He is washing his face.
- ④ 운전을 하고 있습니다.  
(unjeoneul hago itseumnida)  
He is driving.

**201** 이것은 무엇입니까?  
(igeoseun mueosimnikka)  
What are these?

- ① 신문입니다.  
(sinmunimnida)  
They are newspapers.
- ② 책상입니다.  
(chaeksangimnida)  
They are desks.
- ③ 연필입니다.  
(yeonpirimnida)  
They are pencils.
- ④ 가방입니다.  
(gabangimnida)  
They are bags.

**202** 이것은 무엇입니까?  
(igeoseun mueosimnikka) What is this?

- ① 지갑입니다.  
(jigabimnida)  
It is a purse.
- ② 모자입니다.  
(mojaimnida)  
It is a hat.
- ③ 우산입니다.  
(usanimnida)  
It is an umbrella.
- ④ 가방입니다.  
(gabangimnida)  
It is a bag.

**203** 이것은 무엇입니까?  
(igeoseun mueosimnikka) What is this?

- ① 기차입니다.  
(gichaimnida)  
It is a train.
- ② 자동차입니다.  
(jadongchaimnida)  
It is a car.
- ③ 자전거입니다.  
(jajeongeomnida)  
It is a bicycle.
- ④ 오토바이입니다.  
(otobaiimnida)  
It is a motorcycle.

**204** 이것은 무엇입니까?  
(igeoseun mueosimnikka) What is this?

- ① 책입니다.  
(chaegimnida)  
It is a book.
- ② 가방입니다.  
(gabangimnida)  
It is a bag.
- ③ 모자입니다.  
(mojaimnida)  
It is a hat.
- ④ 연필입니다.  
(yeonpirimnida)  
It is a pencil.

**205** 이것은 무엇입니까?  
(igeoseun mueosimnikka) What is this?

- ① 전화기입니다.  
(jeonhwagiimnida)  
It is a phone.
- ② 냉장고입니다.  
(naengjanggoimnida)  
It is a refrigerator.
- ③ 세탁기입니다.  
(setakgiimnida)  
It is a washing machine.
- ④ 사진기입니다.  
(sajingiimnida)  
It is a camera.



**206** 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)  
What is this?

- |  |   |
|--|---|
| ① 선풍기입니다.<br>(seonpunggiimnida)<br>It is a fan.          | ② 전화기입니다.<br>(jeonhwagiimnida)<br>It is a phone.          |
| ③ 세탁기입니다.<br>(setakgiimnida)<br>It is a washing machine. | ④ 냉장고입니다.<br>(naengjanggoimnida)<br>It is a refrigerator. |

**207** 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)  
What is this?

- |  |  |
|--|--|
| ① 가방입니다.<br>(gabangimnida)<br>It is a bag.     | ② 구두입니다.<br>(guduimnida)<br>They are shoes.      |
| ③ 책상입니다.<br>(chaeksangimnida)<br>It is a desk. | ④ 전화기입니다.<br>(jeonhwagiimnida)<br>It is a phone. |

**208** 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)  
What are these?

- ① 그릇입니다.  
(geureusimnida)  
They are bowls.
- ② 수저입니다.  
(sujeoimnida)  
They are spoon and chopsticks.
- ③ 도마입니다.  
(domaimnida)  
They are chopping boards.
- ④ 식탁입니다.  
(siktagimnida)  
They are tables.

**209** 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)  
What is this?

- |   |   |
|---|---|
| ① 숟가락입니다.<br>(sutgaragimnida)<br>It is a spoon.     | ② 젓가락입니다.<br>(jeotgaragimnida)<br>It is a pair of chopsticks. |
| ③ 화장품입니다.<br>(hwajangpumimnida)<br>It is cosmetics. | ④ 옷걸이입니다.<br>(otgeoriimnida)<br>It is a hanger.               |

**210** 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)  
What is this?

- |  |  |
|--|--|
| ① 옷입니다.<br>(osimnida)<br>They are clothes. | ② 돈입니다.<br>(donimnida)<br>It is money.   |
| ③ 책입니다.<br>(chaegimnida)<br>It is a book.  | ④ 집입니다.<br>(jibimnida)<br>It is a house. |

**211** 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)  
What is this?

- |   |   |
|---|---|
| ① 모자입니다.<br>(mojaimnida)<br>It is a hat.    | ② 바지입니다.<br>(bajaimnida)<br>It is a pair of pants.  |
| ③ 치마입니다.<br>(chimaimnida)<br>It is a skirt. | ④ 티셔츠입니다.<br>(tisyechoeuimnida)<br>It is a T-shirt. |

**212** 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)  
What are these?

- ① 책상과 의자입니다.  
(chaeksanggwa uijaimnida)  
They are a table and a chair.
- ② 비누와 수건입니다.  
(binuwa sugeonimnida)  
They are soap and a towel.



- ③ 치약과 칫솔입니다.  
(chiyakgwa chitsorimnida)  
They are toothbrush and toothpaste.
- ④ 연필과 지우개입니다.  
(yeonpilgwa jiuageimnida)  
They are a pencil and a rubber eraser.

**213** 이것은 무엇입니까?  
(igeoseun mueosimnikka)  
What are these?

- ① 책과 공책입니다.  
(chaekgwa gongchaegimnida)  
They are a book and a notebook.
- ② 가방과 책입니다.  
(gabanggwa chaegimnida)  
They are a bag and a book.
- ③ 책상과 의자입니다.  
(chaeksanggwa uijaimnida)  
They are a desk and a chair.
- ④ 전화와 컴퓨터입니다.  
(jeonhwawa keompyuteoimnida)  
They are a phone and a computer.

**214** 이것은 무엇입니까?  
(igeoseun mueosimnikka)  
What are these?

- ① 밥과 국입니다.  
(bapgwa gugimnida)  
It is rice and soup.
- ② 물과 과일입니다.  
(mulgwa gwairimnida)  
It is water and fruit.
- ③ 빵과 우유입니다.  
(ppanggwa uyuimnida)  
It is bread and milk.
- ④ 가방과 우산입니다.  
(gabanggwa usanimnida)  
They are a bag and an umbrella.

**215** 이것은 무엇입니까?  
(igeoseun mueosimnikka)  
What are these?

- ① 야채입니다.  
(yachaeimnida)  
They are vegetables.
- ② 고기입니다.  
(gogiimnida)  
It is meat.
- ③ 음식입니다.  
(eumsigimnida)  
It is food.
- ④ 음료수입니다.  
(eumryosuimnida)  
They are drinks.

**216** 이것은 무엇입니까?  
(igeoseun mueosimnikka) What are these?

- ① 옷입니다.  
(osimnida)  
They are clothes.
- ② 돈입니다.  
(donimnida)  
It is money.
- ③ 구두입니다.  
(guduimnida)  
They are shoes.
- ④ 모자입니다.  
(mojaimnida)  
They are hats.

**217** 이것은 무엇입니까?  
(igeoseun mueosimnikka) What is this?

- ① 개입니다.  
(gaeimnida)  
It is a dog.
- ② 소입니다.  
(soimnida)  
It is a cow.
- ③ 돼지입니다.  
(doaejiimnida)  
It is a pig.
- ④ 염소입니다.  
(yeomsoimnida)  
It is a goat.

**218** 이것은 무엇입니까?  
(igeoseun mueosimnikka) What are these?

- ① 야채입니다.  
(yachaeimnida)  
They are vegetables.
- ② 고기입니다.  
(gogiimnida)  
It is meat.
- ③ 과일입니다.  
(gwairimnida)  
They are fruits.
- ④ 과자입니다.  
(gwajaimnida)  
They are cookies.



219 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)

What are these?

- ① 생선입니다. (saengseonimnida) It is a fish.
- ② 고기입니다. (gogiimnida) It is meat.
- ③ 야채입니다. (yachaeimnida) They are vegetables.
- ④ 과일입니다. (gwairimnida) They are fruits.

220 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)

What is this?

- ① 개입니다. (gaeimnida) It is a dog.
- ② 소입니다. (soimnida) It is a cow.
- ③ 토끼입니다. (tokkiimnida) It is a rabbit.
- ④ 오리입니다. (oriimnida) It is a duck.

221 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)

What is this?

- ① 소파입니다. (sopaimnida) It is a sofa.
- ② 옷장입니다. (otjangimnida) It is a closet.
- ③ 책상입니다. (chaeksangimnida) It is a desk.
- ④ 침대입니다. (chimdaeimnida) It is a bed.

222 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)

What are these?

- ① 곡식입니다. (goksigimnida) They are grains.
- ② 과일입니다. (gwairimnida) They are fruits.
- ③ 채소입니다. (chaesoimnida) They are vegetables.
- ④ 생선입니다. (saengseonimnida) It is fish.

223 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)

What are these?

- ① 곡식입니다. (goksigimnida) They are grains.
- ② 과일입니다. (gwairimnida) They are fruits.
- ③ 생선입니다. (saengseonimnida) It is fish.
- ④ 채소입니다. (chaesoimnida) They are vegetables.

224 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)

What are these?

- ① 가축입니다. (gachugimnida) They are domestic animals.
- ② 곡식입니다. (goksigimnida) They are grains.
- ③ 생선입니다. (saengseonimnida) It is fish.
- ④ 채소입니다. (chaesoimnida) They are vegetables.

225 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)

What are these?

- ① 과일입니다. (gwairimnida) They are fruits.
- ② 곡식입니다. (goksigimnida) They are grains.
- ③ 생선입니다. (saengseonimnida) It is fish.
- ④ 야채입니다. (yachaeimnida) They are vegetables.





**226** 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)

What is this?

- ① 길입니다. (girimnida) It is a road.  
 ② 건물입니다. (geonmurimnida) It is a building.  
 ③ 계단입니다. (gyedanimnida) These are stairs.  
 ④ 정류장입니다. (jeongnyujangimnida) It is a bus-stop.

**227** 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)

What are these?

- ① 과자입니다. (gwajaimnida) They are snacks.  
 ② 과일입니다. (gwairimnida) They are fruits.  
 ③ 사탕입니다. (atangimnida) They are candies.  
 ④ 음료수입니다. (eumryosuimnida) They are drinks.

**228** 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)

What are these?

- ① 과일입니다. (gwairimnida) They are fruits.  
 ② 과자입니다. (gwajaimnida) They are snacks.  
 ③ 사탕입니다. (atangimnida) They are candies.  
 ④ 음료수입니다. (eumryosuimnida) They are drinks.

**229** 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)

What are these?

- ① 가구입니다. (gaguimnida) They are furniture.  
 ② 의류입니다. (uiryuimnida) They are clothes.

③ 음료수입니다.

(eumryosuimnida)

They are drinks.

④ 전자제품입니다.

(jeonjajepumimnida)

They are electronic devices.

**230** 이것으로 무엇을 합니까?

(igeoseuro mueoseul hamnikka)

What do you do with this?

- ① 불을 끕니다. (bureul kkeumnida) You put out the fire.  
 ② 끈을 자릅니다. (kkeuneul jareumnida) You cut the code.  
 ③ 종이를 붙입니다. (jongireul buchimnida) You paste the paper.  
 ④ 물건을 옮깁니다. (mulgeoneul omgimnida) You move things.

**231** 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)

What are these?

- ① 양말입니다. (yangmarimnida) They are socks.  
 ② 신발입니다. (sinbarimnida) They are shoes.  
 ③ 모자입니다. (mojaimnida) They are hats.  
 ④ 장갑입니다. (jangabimnida) They are gloves.

**232** 이것은 무엇입니까?

(igeoseun mueosimnikka)

What are these?

- ① 안경입니다. (angyeongimnida) They are pairs of glasses.



- ② 시계입니다.  
(sigyeimnida)  
They are watches.
- ③ 가구입니다.  
(gaguimnida)  
They are furniture.
- ④ 거울입니다.  
(geourimnida)  
They are mirrors.

**233** 이것은 무엇입니까?  
(igeoseun mueosimnikka)  
What are these?

- ① 안경입니다.  
(angyeongimnida)  
They are pairs of glasses.
- ② 시계입니다.  
(sigyeimnida)  
They are watches.
- ③ 거울입니다.  
(geourimnida)  
They are mirrors.
- ④ 옷걸이입니다.  
(otgeoriimnida)  
They are hangers.

**234** 이것은 무엇입니까?  
(igeoseun mueosimnikka)  
What are these?

- ① 양말입니다.  
(yangmarimnida)  
They are socks.
- ② 신발입니다.  
(sinbarimnida)  
They are shoes.
- ③ 모자입니다.  
(mojaimnida)  
They are hats.
- ④ 장갑입니다.  
(jangabimnida)  
They are gloves.

**235** 이것은 무엇입니까?  
(igeoseun mueosimnikka)  
What are these?

- ① 양말입니다.  
(yanmarimnida)  
They are socks.
- ② 신발입니다.  
(sinbarimnida)  
They are shoes.
- ③ 모자입니다.  
(mojaimnida)  
They are hats.
- ④ 장갑입니다.  
(jangabimnida)  
They are gloves.

**236** 이것은 무엇입니까?  
(igeoseun mueosimnikka)  
What are these?

- ① 비누입니다.  
(binuimnida)  
They are soaps.
- ② 수건입니다.  
(sugeonimnida)  
They are towels.
- ③ 치약입니다.  
(chiyagimnida)  
They are toothpastes.
- ④ 샴푸입니다.  
(syampuimnida)  
It is shampoo.

**237** 이것은 무엇입니까?  
(igeoseun mueosimnikka)  
What is this?

- ① 지도입니다.  
(jidoimnida)  
It is a map.
- ② 여권입니다.  
(yeogwonimnida)  
It is a passport.
- ③ 사원증입니다.  
(sawonjeungimnida)  
It is an employee ID card.
- ④ 신용카드입니다.  
(sinyongkadeuimnida)  
It is a credit card.

**238** 이것으로 무엇을 합니까?  
(igeoseuro mueoseul hamnikka)  
What do you do with this?

- ① 전화를 합니다.  
(jeonhwareul hamnida)  
You make phone calls.



② 음악을 듣습니다.  
(eumageul deutseumnida)  
You listen to music.

③ 사진을 찍습니다.  
(sajineul jjikseumnida)  
You take pictures.

④ 물건을 운반합니다.  
(mulgeoneul unbanhamnida)  
You move things.

**239** 이것으로 무엇을 합니까?  
(igeoseuro mueoseul hamnikka)  
What do you do with this?

① 불을 끕니다.      ② 복사를 합니다.  
(bureul kkeumnida)    (boksareul hamnida)  
You put out the fire.    You copy.

③ 샤워를 합니다.      ④ 종이를 자릅니다.  
(syaworeul hamnida)    (jongireul jareumnida)  
You shower.              You cut papers.

**240** 이것으로 무엇을 합니까?  
(igeoseuro mueoseul hamnikka)  
What do you do with this?

① 물을 킵니다.  
(mureul teumnida)  
You turn the water tap on.

② 불을 켭니다.  
(bureul kyeumnida)  
You turn the light on.

③ 옷을 겁니다.  
(oseul geomnida)  
You hang clothes.

④ 전화를 합니다.  
(jeonhwareul hamnida)  
You make a phone call.

**241** 이 여자의 직업은 무엇입니까?  
(i yeojai jigeobeun mueosimnikka)  
What is this lady's job?

① 간호사입니다.      ② 미용사입니다.  
(ganhosaimnida)      (miyongsaimnida)  
She is a nurse.        She is a hairdresser.

③ 요리사입니다.      ④ 운전기사입니다.  
(yorisaimnida)        (unjeongsaimnida)  
She is a cook.         She is a driver.

**242** 이 여자의 직업은 무엇입니까?  
(i yeojai jigeobeun mueosimnikka)  
What is this lady's job?

① 의사입니다.      ② 경찰입니다.  
(uisaimnida)        (gyeongcharimnida)  
She is a doctor.        She is a police officer.

③ 요리사입니다.      ④ 미용사입니다.  
(yorisaimnida)      (miyongsaimnida)  
She is a cook.         She is a hair dresser.

**243** 이 여자의 직업은 무엇입니까?  
(i yeojai jigeobeun mueosimnikka)  
What is this lady's job?

① 의사입니다.      ② 교사입니다.  
(uisaimnida)        (gyosaimnida)  
She is a doctor.        She is a teacher.

③ 경찰입니다.      ④ 미용사입니다.  
(gyeongcharimnida)    (miyongsaimnida)  
She is a police officer.    She is a hairdresser.

**244** 이 여자의 직업은 무엇입니까?  
(i yeojai jigeobeun mueosimnikka)  
What is this lady's job?

① 약사입니다.      ② 교사입니다.  
(yaksaimnida)        (gyosaimnida)  
She is a pharmacist.    She is a teacher.

③ 간호사입니다.      ④ 요리사입니다.  
(ganhosaimnida)      (yorisaimnida)  
She is a nurse.         She is a cook.



**245** 이 사람의 직업은 무엇입니까?

(i saramui jigeobeun mueosimnikka)  
What is this person's job?

- ① 경찰입니다. (gyeongcharimnida) He is a police officer.
- ② 의사입니다. (uisaimnida) He is a doctor.
- ③ 요리사입니다. (yorisaimnida) He is a cook.
- ④ 택시 기사입니다. (taeksi gisaimnida) He is a taxi driver.

**246** 이 사람의 직업은 무엇입니까?

(i saramui jigeobeun mueosimnikka)  
What is this person's job?

- ① 가수입니다. (gasuimnida) He is a singer.
- ② 군인입니다. (guninimnida) He is a soldier.
- ③ 교사입니다. (gyosaimnida) He is a teacher.
- ④ 의사입니다. (uisaimnida) He is a doctor.

**247** 이 사람의 직업은 무엇입니까?

(i saramui jigeobeun mueosimnikka)  
What is this person's job?

- ① 경찰입니다. (gyeongcharimnida) He is a police officer.
- ② 의사입니다. (uisaimnida) He is a doctor.
- ③ 요리사입니다. (yorisaimnida) He is a cook.
- ④ 택시 기사입니다. (taeksi gisaimnida) He is a taxi driver.

**248** 이 여자의 직업은 무엇입니까?

(i yeojaiui jigeobeun mueosimnikka)  
What is this lady's job?

- ① 의사입니다. (uisaimnida) She is a doctor.

- ② 미용사입니다. (miyongsaimnida) She is a hairdresser.

- ③ 승무원입니다. (seungmuwonimnida) She is a flight attendant.

- ④ 은행원입니다. (eunhaengwonimnida) She is a banker.

**249** 이 남자의 직업은 무엇입니까?

(i namjaiui jigeobeun mueosimnikka)  
What is this man's job?

- ① 간호사입니다. (ganhosaimnida) He is a nurse.
- ② 미용사입니다. (miyongsaimnida) He is a hairdresser.

- ③ 요리사입니다. (yorisaimnida) He is a cook.
- ④ 운전 기사입니다. (unjeon gisaimnida) He is a driver.

**250** 이 여자의 직업은 무엇입니까?

(i yeojaiui jigeobeun mueosimnikka)  
What is this lady's job?

- ① 간호사입니다. (ganhosaimnida) She is a nurse.
- ② 미용사입니다. (miyongsaimnida) She is a hairdresser.

- ③ 요리사입니다. (yorisaimnida) She is a cook.
- ④ 운전사입니다. (unjeonsaimnida) She is a driver.

**251** 여기는 어디입니까?

(yeogineun eodiimnikka)  
What is this place?

- ① 시장입니다. (sijangimnida) It is a market.
- ② 교실입니다. (gyosirimnida) It is a classroom.

- ③ 식당입니다. (sikdangimnida) It is a restaurant.
- ④ 공장입니다. (gongjangimnida) It is a factory.



**252** 여기는 어디입니까?

(yeogineun eodiimnikka)

What is this place?

- |   |   |
|---|---|
| ① 방입니다.<br>(bangimnida)<br>It is a room.      | ② 교실입니다.<br>(gyosirimnida)<br>It is a classroom.  |
| ③ 은행입니다.<br>(eunhaengimnida)<br>It is a bank. | ④ 도서관입니다.<br>(doseosirimnida)<br>It is a library. |

**253** 여기는 어디입니까?

(yeogineun eodiimnikka)

What is this place?

- |  |  |
|--|--|
| ① 공장입니다.<br>(gongjangimnida)<br>It is a factory. | ② 시장입니다.<br>(sijangimnida)<br>It is a market.      |
| ③ 은행입니다.<br>(eunhaengimnida)<br>It is a bank.    | ④ 식당입니다.<br>(sikdangimnida)<br>It is a restaurant. |

**254** 여기는 어디입니까?

(yeogineun eodiimnikka)

What is this place?

- |  |   |
|--|---|
| ① 공장입니다.<br>(gongjangimnida)<br>It is a factory. | ② 학교입니다.<br>(hakgyoimnida)<br>It is a school.             |
| ③ 은행입니다.<br>(eunhaengimnida)<br>It is a bank.    | ④ 슈퍼마켓입니다.<br>(syupeomakesimnida)<br>It is a supermarket. |

**255** 여기는 어디입니까?

(yeogineun eodiimnikka)

What is this place?

- |  |   |
|--|---|
| ① 교실입니다.<br>(gyosirimnida)<br>It is a classroom. | ② 시장입니다.<br>(sijangimnida)<br>It is a market.     |
| ③ 사무실입니다.<br>(samusirimnida)<br>It is an office. | ④ 지하철입니다.<br>(jihacheorimnida)<br>It is a subway. |

**256** 여기는 어디입니까?

(yeogineun eodiimnikka)

What is this place?

- |  |   |
|--|---|
| ① 극장입니다.<br>(geukjangimnida)<br>It is a cinema.      | ② 도서관입니다.<br>(doseogwanimnida)<br>It is a library.      |
| ③ 우체국입니다.<br>(uchegugimnida)<br>It is a post office. | ④ 미용실입니다.<br>(miyongsirimnida)<br>It is a beauty salon. |

**257** 여기는 어디입니까?

(yeogineun eodiimnikka)

What is this place?

- |  |  |
|--|--|
| ① 식당입니다.<br>(sikdangimnida)<br>It is a restaurant. | ② 시장입니다.<br>(sijangimnida)<br>It is a market.    |
| ③ 극장입니다.<br>(geukjangimnida)<br>It is a cinema.    | ④ 공장입니다.<br>(gongjangimnida)<br>It is a factory. |

**258** 여기는 어디입니까?

(yeogineun eodiimnikka)

What is this place?

- |   |   |
|---|---|
| ① 주유소입니다.<br>(juyusoimnida)<br>It is a gas station. | ② 주차장입니다.<br>(juchajangimnida)<br>It is a parking lot.    |
| ③ 돼지우리입니다.<br>(doaejiurimnida)<br>It is a pigsty.   | ④ 슈퍼마켓입니다.<br>(syupeomakesimnida)<br>It is a supermarket. |

**259** 여기는 어디입니까?

(yeogineun eodiimnikka)

What is this place?

- |  |   |
|--|---|
| ① 도서관입니다.<br>(doseogwanimnida)<br>It is a library.   | ② 대사관입니다.<br>(daesagwanimnida)<br>It is an embassy.     |
| ③ 우체국입니다.<br>(uchegugimnida)<br>It is a post office. | ④ 소방서입니다.<br>(sobangseoimnida)<br>It is a fire station. |



**260** 여기는 어디입니까?

(yeogineun eodiimnikka)

What is this place?

① 공항입니다.

(gonghangimnida)

It is an airport.

② 기차역입니다.

(gichayeogimnida)

It is a train station.

③ 지하철역입니다.

(jihacheolyeogimnida)

It is a subway station.

④ 버스 정류장입니다.

(beoseu jeongnyujangimnida)

It is a bus stop.

**261** 여기는 어디입니까?

(yeogineun eodiimnikka)

What is this place?

① 공항입니다.

(gonghangimnida)

It is an airport.

② 병원입니다.

(byeongwonimnida)

It is a hospital.

③ 은행입니다.

(eunhaengimnida)

It is a bank.

④ 학교입니다.

(hakgyoimnida)

It is a school.

**262** 여기는 어디입니까?

(yeogineun eodiimnikka)

What is this place?

① 시장입니다.

(sijangimnida)

It is a market.

② 극장입니다.

(geukjangimnida)

It is a cinema.

③ 도서관입니다.

(doseogwanimnida)

It is a library.

④ 운동장입니다.

(undongjangimnida)

It is a playground.

**263** 여기는 어디입니까?

(yeogineun eodiimnikka)

What is this place?

① 경찰서입니다.

(gyeongchalseoimnida)

It is a police station.

② 소방서입니다.

(sobangseoimnida)

It is a fire station.

③ 우체국입니다.

(uchegugimnida)

It is a post office.

④ 기차역입니다.

(gichayeogimnida)

It is a train station.

**264** 여기는 어디입니까?

(yeogineun eodiimnikka)

What is this place?

① 은행입니다.

(eunhaengimnida)

It is a bank.

② 식당입니다.

(sikdangimnida)

It is a restaurant.

③ 우체국입니다.

(uchegugimnida)

It is a post office.

④ 지하철역입니다.

(jihacheolyeogimnida)

It is a subway station.

**265** 여기에서 무엇을 합니까?

(yeogieseon mueoseul hamnikka)

What do you do here?

① 영화를 봅니다.

(yeonghwareul bornida)

You watch movies.

② 편지를 부칩니다.

(pyeonjireul buchimnida)

You send letters.

③ 여권을 만듭니다.

(yeogwoneul mandeumnida)

You make passports.

④ 음식을 먹습니다.

(eumsigeul meokseumnida)

You eat food.

**266** 여기는 어디입니까?  
(yeogineun eodiimnikka)  
What is this place?

- ① 공항입니다.  
(gonghangimnida)  
It is an airport.
- ② 기차역입니다.  
(gichayeogimnida)  
It is a train station.
- ③ 택시 승강장입니다.  
(taeksi seunggangjangimnida)  
It is a taxi stop.
- ④ 버스 터미널입니다.  
(beoseu teomineorimnia)  
It is a bus terminal.

**267** 여기는 어디입니까?  
(yeogineun eodiimnikka)  
What is this place?

- ① 국제공항입니다.  
(gukjegonghangimnida)  
It is an international airport.
- ② 지하철역입니다.  
(jihacheolyeogimnida)  
It is a subway station.
- ③ 택시 승강장입니다.  
(taeksi seunggangjangimnida)  
It is a taxi stop.
- ④ 버스 정류장입니다.  
(beoseu jeongnyujangimnida)  
It is a bus stop.

**268** 여기는 어디입니까?  
(yeogineun eodiimnikka)  
What is this place?

- ① 시장입니다.  
(sijangimnida)  
It is a market.
- ② 서점입니다.  
(seojeomimnida)  
It is a book store.

- ③ 회사입니다.  
(hoesaimnida)  
It is a company.
- ④ 극장입니다.  
(geukjangimnida)  
It is a cinema.

**269** 여기는 어디입니까?  
(yeogineun eodiimnikka)  
What is this place?

- ① 돈을 찾는 곳입니다.  
(doneul chatneun gosimnida)  
It is a place to withdraw money.
- ② 책을 파는 곳입니다.  
(chaegeul paneun gosimnida)  
It is a place to sell books.
- ③ 영화를 보는 곳입니다.  
(yeonghwareul boneun gosimnida)  
It is a place to watch movies.
- ④ 편지를 부치는 곳입니다.  
(pyeonjireul buchineun gosimnida)  
It is a place to send letters.

**270** 여기는 어디입니까?  
(yeogineun eodiimnikka)  
What is this place?

- ① 시장입니다.  
(sijangimnida)  
It is a market.
- ② 공장입니다.  
(gongjangimnida)  
It is a factory.
- ③ 식당입니다.  
(sikdangimnida)  
It is a restaurant.
- ④ 약국입니다.  
(yakgugimnida)  
It is a pharmacy.

**271** 사람들은 여기에서 무엇을 합니까?  
(saramdeuren yeogieseon mueoseul hamnikka)  
What do people do here?

- ① 돈을 찾습니다.  
(doneul chatseumnida)  
People withdraw money.
- ② 음료를 사입니다.  
(eumryosureul samnida)  
People buy drinks.



- ③ 사진을 찍습니다.  
(sajineul jjikseumnida)  
People take photos.
- ④ 전화 요금을 냅니다.  
(jeonhwa yogeumeul naemnida)  
People pay for call charges.

**272** 여기는 어디입니까?

(yeogineun eodiimnikka)  
What is this place?

- ① 과일을 파는 가게입니다.  
(gwaireul paneun gageimnida)  
It is a shop where you sell fruit.
- ② 축구를 하는 운동장입니다.  
(chukgureul haneun undongjangimnida)  
It is a playground where you play football.
- ③ 닭을 기르는 양계장입니다.  
(dalgeul gireuneun yanggyejangimnida)  
It is a chicken farm where people breed chickens.
- ④ 머리를 자르는 미용실입니다.  
(meorireul jareuneun miyongsirimnida)  
It is a beauty salon where you have a haircut.

**273** 사람들은 이곳에서 무엇을 합니까?

(saramdeuren igoseseo mueoseul hamnikka)  
What do people do here?

- ① 버스를 탑니다.  
(beoseureul tamnida)  
People take buses.
- ② 자전거를 탑니다.  
(jajeongeoreul tamnida)  
People ride bicycles.
- ③ 택시를 기다립니다.  
(taeksireul gidarimnida)  
People wait for taxis.
- ④ 지하철 표를 삽니다.  
(jihacheol pyoreul samnida)  
People buy subway tickets.

**274** 여기에서 무엇을 합니까?

(yeogieseo mueoseul hamnikka)  
What do you do here?

- ① 돈을 찾습니다.  
(doneul chatseumnida)  
You withdraw money.
- ② 집을 구합니다.  
(jibeul guhamnida)  
You find houses.
- ③ 영화를 봅니다.  
(yeonghwareul bomnida)  
You watch movies.
- ④ 편지를 부칩니다.  
(pyeonjireul buchimnida)  
You send letters.

**275** 여기에서 무엇을 할 수 있습니까?

(yeogieseo mueoseul hal su itseumnikka)  
What can you do here?

- ① 약을 살 수 있습니다.  
(yageul sal su itseumnida)  
You can buy medicines.
- ② 영화를 볼 수 있습니다.  
(yeonghwareul bol su itseumnida)  
You can watch movies.
- ③ 머리를 자를 수 있습니다.  
(meorireul jareul su itseumnida)  
You can have a haircut.
- ④ 비행기 표를 살 수 있습니다.  
(bihaenggi pyoreul sal su itseumnida)  
You can buy flight tickets.

**276** 여기는 어디입니까?

(yeogineun eodiimnikka)  
What is this place?

- ① 지하철을 기다리는 곳입니다.  
(jihacheoreul gidarineun gosimnida)  
It is a place to wait for subway.





② 아픈 사람을 치료하는 곳입니다.  
(apeun sarameul chiryo haneun gosimnida)  
It is a place to heal ill people.

③ 외국으로 가는 비행기를 타는 곳입니다.  
(oegugeuro ganeun bihaenggireul taneun gosimnida)  
It is a place to take planes to overseas.

④ 외국 돈을 한국 돈으로 바꾸는 곳입니다.  
(oeguk doneul hanguk doneuro bakkuneun-gosimnida)  
It is a place to change foreign currency to Korean currency.

**277** 여기는 어떤 곳입니까?  
(yeogineun eotteon gosimnikka)  
What kind of place is this?

① 담배를 피우는 곳입니다.  
(dambaereul piuneun gosimnida)  
It is a place to smoke cigarettes.

② 안내를 해 주는 곳입니다.  
(annaereul hae juneun gosimnida)  
It is a place to give information.

③ 돈을 바꿔 주는 곳입니다.  
(doneul bakkwo juneun gosimnida)  
It is a place to exchange money.

④ 비행기 표를 파는 곳입니다.  
(bihaenggi pyoreul paneun gosimnida)  
It is a place to sell flight tickets.

**278** 여기에서 무엇을 할 수 있습니까?  
(yeogieseon mueoseul hal su itseumnikka)  
What can you do here?

① 집을 살 수 있습니다.  
(jibeul sal su itseumnida)  
You can buy houses.

② 돈을 바꿀 수 있습니다.  
(doneul bakkul su itseumnida)  
You can change money.

③ 책을 빌릴 수 있습니다.  
(chaegeul billil su itseumnida)  
You can borrow books.

④ 편지를 보낼 수 있습니다.  
(pyeonjireul bonael su itseumnida)  
You can send letters.

**279** 여기에서 무엇을 할 수 있습니까?  
(yeogieseon mueoseul hal su itseumnikka)  
What can you do here?

① 집이나 방을 소개 받을 수 있습니다.  
(jibina bangeul sogae badeul su itseumnida)  
You can get information about houses or rooms.

② 등산할 때 필요한 물건을 살 수 있습니다.  
(deungsanhal ttae piryohan mulgeoneul sal su itseumnida)

You can buy things necessary for hiking.

③ 한국 돈을 외국 돈으로 바꿀 수 있습니다.  
(hanguk doneul oeguk doneuro bakkul su itseumnida)

You can change Korean currency to foreign currency.

④ 편지나 소포를 외국으로 보낼 수 있습니다.  
(pyeonjina soporeul oegugeuro bonael su itseumnida)

You can send letters or parcels overseas.

**280** 여기는 무엇을 하는 곳입니까?  
(yeogineun mueoseul haneun gosimnikka)  
What is this place for?

① 자동차를 빌려 주는 곳입니다.  
(jadongchareul bilyeo juneun gosimnida)  
It is a place to rent you cars.

② 자동차에 기름을 넣는 곳입니다.  
(jadongchae gireumeul neotneun gosimnida)  
This is a place to put oil in cars.

③ 여행 갈 곳을 소개하는 곳입니다.  
(yeohaeng gal goseul sogae haneun gosimnida)  
It is a place to introduce travel destinations.



④ 중고 자동차를 사고 파는 곳입니다.  
(junggo jadongchareul sago paneun gosimnida)  
It is a place to sell and buy used cars.

**281** 어머니 생신이 몇 월 며칠입니까?  
(eomoni saengsini myeot wol myeochilimnikka)  
When is the mother's birthday?

- ① 1월 3일입니다.      ② 1월 30일입니다.  
(ilwol samirimnida)      (ilwol samsibirimnida)  
3<sup>rd</sup> of January.      30<sup>th</sup> of January.
- ③ 2월 3일입니다.      ④ 3월 10일입니다.  
(iwol samirimnida)      (samwol sibirimnida)  
3<sup>rd</sup> of February.      10<sup>th</sup> of March.

**282** 몇 월 며칠입니까?  
(myeot wol myeochirimnikka)  
What date is it?

- ① 1월 26일입니다.  
(ilwol isimnyugirimnida)  
26<sup>th</sup> of January.
- ② 2월 16일입니다.  
(iwol simnyugirimnida)  
16<sup>th</sup> of February.
- ③ 3월 26일입니다.  
(samwol isimnyugirimnida)  
26<sup>th</sup> of March.
- ④ 4월 16일입니다.  
(sawol simnyugirimnida)  
16<sup>th</sup> of April.

**283** 몇 월 며칠입니까?  
(myeot wol myeochirimnikka)  
What date is it?

- ① 3월 13일입니다.  
(samwol sipsamirimnida)  
13<sup>th</sup> of March.
- ② 3월 14일입니다.  
(samwol sipsairimnida)  
14<sup>th</sup> of March.

③ 4월 13일입니다.  
(sawol sipsamirimnida)  
13<sup>th</sup> of April.

④ 4월 14일입니다.  
(sawol sipsairimnida)  
14<sup>th</sup> of April.

**284** 몇 월 며칠입니까?  
(myeot wol myeochirimnikka)  
What date is it?

- ① 3월 8일입니다.      ② 4월 9일입니다.  
(samwol paririmnida)      (sawol guirimnida)  
8<sup>th</sup> of March.      9<sup>th</sup> of April.
- ③ 5월 8일입니다.      ④ 6월 9일입니다.  
(owol paririmnida)      (yuwol guirimnida)  
8<sup>th</sup> of May.      9<sup>th</sup> of June.

**285** 몇 월 며칠입니까?  
(myeot wol myeochirimnikka)  
What date is it?

- ① 4월 7일입니다.  
(sawol chiririmnida) 7<sup>th</sup> of April.
- ② 4월 10일입니다.  
(sawol sibirimnida) 10<sup>th</sup> of April.
- ③ 4월 17일입니다.  
(sawol sipchirimnida) 17<sup>th</sup> of April.
- ④ 4월 21일입니다.  
(sawol isibirimnida) 21<sup>st</sup> of April.

**286** 몇 월 며칠입니까?  
(myeot wol myeochirimnikka)  
What date is it?

- ① 2월 17일입니다.      ② 2월 27일입니다.  
(iwol sipchirimnida)      (iwol isipchirimnida)  
17<sup>th</sup> of February.      27<sup>th</sup> of February.
- ③ 5월 17일입니다.      ④ 5월 27일입니다.  
(owol sipchirimnida)      (owol isipchirimnida)  
17<sup>th</sup> of May.      27<sup>th</sup> of May.



**287** 몇 월 며칠입니까?

(myeot wol myeochirimnikka)

What date is it?

- ① 2월 28일입니다. ② 5월 28일입니다.  
(iwol isiparirimnida) (owol isiparirimnida)  
28<sup>th</sup> of February. 28<sup>th</sup> of May.
- ③ 6월 28일입니다. ④ 9월 28일입니다.  
(yuwol isiparirimnida) (guwol isiparirimnida)  
28<sup>th</sup> of June. 28<sup>th</sup> of September.

**288** 몇 월 며칠입니까?

(myeot wol myeochirimnikka)

What date is it?

- ① 1월 19일입니다. ② 5월 29일입니다.  
(ilwol sipguirimnida) (owol isipguirimnida)  
19<sup>th</sup> of January. 29<sup>th</sup> of May.
- ③ 6월 19일입니다. ④ 9월 29일입니다.  
(yuwol sipguirimnida) (guwol isipguirimnida)  
19<sup>th</sup> of June. 29<sup>th</sup> of September.

**289** 생일이 언제입니까?

(saengiri eonjeimnikka)

When is the birthday?

- ① 2월 10일입니다. ② 5월 20일입니다.  
(iwol sibirimnida) (owol isibirimnida)  
10<sup>th</sup> of February. 20<sup>th</sup> of May.
- ③ 6월 10일입니다. ④ 10월 20일입니다.  
(yuwol sibirimnida) (siwol isibirimnida)  
10<sup>th</sup> of June. 20<sup>th</sup> of October.

**290** 생일이 언제입니까?

(saengiri eonjeimnikka)

When is the birthday?

- ① 2월 12일입니다. ② 5월 15일입니다.  
(iwol sibiirimnida) (owol siboirimnida)  
12<sup>th</sup> of February. 15<sup>th</sup> of May.
- ③ 6월 12일입니다. ④ 10월 15일입니다.  
(yuwol sibiirimnida) (siwol siboirimnida)  
12<sup>th</sup> of June. 15<sup>th</sup> of October.

**291** 몇 월 며칠입니까?

(myeot wol myeochirimnikka)

What date is it?

- ① 7월 3일입니다. ② 7월 4일입니다.  
(chilwol samirimnida) (chilwol sairimnida)  
3<sup>rd</sup> of July. 4<sup>th</sup> of July.
- ③ 10월 3일입니다. ④ 10월 4일입니다.  
(siwol samirimnida) (siwol sairimnida)  
3<sup>rd</sup> of October. 4<sup>th</sup> of October.

**292** 몇 월 며칠입니까?

(myeot wol myeochirimnikka)

What date is it?

- ① 7월 19일입니다.  
(chilwol sipguirimnida) 19<sup>th</sup> of July.
- ② 7월 29일입니다.  
(chilwol isipguirimnida) 29<sup>th</sup> of July.
- ③ 10월 19일입니다.  
(siwol sipguirimnida) 19<sup>th</sup> of October.
- ④ 10월 29일입니다.  
(siwol isipguirimnida) 29<sup>th</sup> of October.

**293** 몇 월 며칠입니까?

(myeot wol myeochirimnikka)

What date is it?

- ① 7월 12일입니다.  
(chilwol sibiirimnida) 12<sup>th</sup> of July.
- ② 7월 21일입니다.  
(chilwol isibiririmnida) 21<sup>st</sup> of July.
- ③ 8월 12일입니다.  
(palwol sibiirimnida) 12<sup>th</sup> of August.
- ④ 8월 21일입니다.  
(palwol isibiririmnida) 21<sup>st</sup> of August.



**294** 몇 월 며칠입니까?

(myeot wol myeochirimnikka)  
What date is it?

- ① 7월 14일입니다.  
(chilwol sipsairimnida) 14<sup>th</sup> of July.
- ② 7월 15일입니다.  
(chilwol siboirimnida) 15<sup>th</sup> of July.
- ③ 8월 14일입니다.  
(palwol sipsairimnida) 14<sup>th</sup> of August.
- ④ 8월 15일입니다.  
(palwol siboirimnida) 15<sup>th</sup> of August.

**295** 몇 월 며칠입니까?

(myeot wol myeochirimnikka)  
What date is it?

- ① 6월 9일입니다.  
(yuwol guirimnida) 9<sup>th</sup> of June.
- ② 7월 8일입니다.  
(chilwol paririmnida) 8<sup>th</sup> of July.
- ③ 8월 9일입니다.  
(palwol guirimnida) 9<sup>th</sup> of August.
- ④ 9월 8일입니다.  
(guwol paririmnida) 8<sup>th</sup> of September.

**296** 몇 월 며칠입니까?

(myeot wol myeochirimnikka)  
What date is it?

- ① 2월 13일입니다.  
(iwol sipsamirimnida) 13<sup>th</sup> of February.
- ② 5월 14일입니다.  
(owol sipsairimnida) 14<sup>th</sup> of May.
- ③ 6월 13일입니다.  
(yuwol sipsamirimnida) 13<sup>th</sup> of June.
- ④ 9월 14일입니다.  
(guwol sipsairimnida) 14<sup>th</sup> of September.

**297** 몇 월 며칠입니까?

(myeot wol myeochirimnikka)  
What date is it?

- ① 8월 5일입니다.  
(palwol oirimnida) 5<sup>th</sup> of August.
- ② 9월 6일입니다.  
(guwol yugirimnida) 6<sup>th</sup> of September.
- ③ 10월 6일입니다.  
(siwol yugirimnida) 6<sup>th</sup> of October.
- ④ 11월 5일입니다.  
(sibirwol oirimnida) 5<sup>th</sup> of November.

**298** 오늘은 몇 월 며칠입니까?

(oneureun myeot wol myeochirimnikka)  
What date is it today?

- ① 3월 17일입니다.  
(samwol sipchirimnida) 17<sup>th</sup> of March.
- ② 4월 18일입니다.  
(sawol siparirimnida) 18<sup>th</sup> of April.
- ③ 9월 17일입니다.  
(guwol sipchirimnida) 17<sup>th</sup> of September.
- ④ 10월 18일입니다.  
(siwol siparirimnida) 18<sup>th</sup> of October.

**299** 몇 월 며칠입니까?

(myeot wol myeochirimnikka)  
What date is it?

- ① 7월 20일입니다.  
(chilwol isibirimnida) 20<sup>th</sup> of July.
- ② 8월 20일입니다.  
(palwol isibirimnida) 20<sup>th</sup> of August.
- ③ 9월 20일입니다.  
(guwol isibirimnida) 20<sup>th</sup> of September.
- ④ 10월 20일입니다.  
(siwol isibirimnida) 20<sup>th</sup> of October.



**300** 몇 월 며칠입니까?

(myeot wol myeochirimnikka)  
What date is it?

- ① 9월 21일입니다.  
(guwol isibirimnida) 21<sup>st</sup> of September.
- ② 9월 22일입니다.  
(guwol isibiirimnida) 22<sup>nd</sup> of September.
- ③ 10월 23일입니다.  
(siwol isipsamirimnida) 23<sup>rd</sup> of October.
- ④ 10월 24일입니다.  
(siwol isipsairimnida) 24<sup>th</sup> of October.

**301** 몇 월 며칠입니까?

(myeot wol myeochirimnikka)  
What date is it?

- ① 9월 5일입니다.  
(guwol oirimnida) 5<sup>th</sup> of September.
- ② 10월 6일입니다.  
(siwol yugirimnida) 6<sup>th</sup> of October.
- ③ 11월 5일입니다.  
(sibilwol oirimnida) 5<sup>th</sup> of November.
- ④ 12월 6일입니다.  
(sibiwol yugirimnida) 6<sup>th</sup> of December.

**302** 몇 월 며칠입니까?

(myeot wol myeochirimnikka)  
What date is it?

- ① 4월 24일입니다.  
(sawol isipsairimnida) 24<sup>th</sup> of April.
- ② 7월 24일입니다.  
(chilwol isipsairimnida) 24<sup>th</sup> of July.
- ③ 10월 24일입니다.  
(siwol isipsairimnida) 24<sup>th</sup> of October.
- ④ 11월 24일입니다.  
(sibilwol isipsairimnida) 24<sup>th</sup> of November.

**303** 몇 월 며칠입니까?

(myeot wol myeochirimnikka)  
What date is it?

- ① 10월 16일입니다.  
(siwol simnyugirimnida) 16<sup>th</sup> of October.
- ② 10월 25일입니다.  
(siwol isiboirimnida) 25<sup>th</sup> of October.
- ③ 11월 16일입니다.  
(sibilwol simnyugirimnida) 16<sup>th</sup> of November.
- ④ 11월 25일입니다.  
(sibilwol isiboirimnida) 25<sup>th</sup> of November.

**304** 생일이 언제입니까?

(saengiri eonjeimnikka)  
When is the birthday?

- ① 1월 3일입니다.  
(ilwol samirimnida) 3<sup>rd</sup> of January.
- ② 2월 4일입니다.  
(iwol sairimnida) 4<sup>th</sup> of February.
- ③ 10월 3일입니다.  
(siwol samirimnida) 3<sup>rd</sup> of October.
- ④ 12월 4일입니다.  
(sibiwol sairimnida) 4<sup>th</sup> of December.

**305** 몇 월 며칠입니까?

(myeot wol myeochirimnikka)  
What date is it?

- ① 9월 5일입니다.  
(guwol oirimnida) 5<sup>th</sup> of September.
- ② 10월 6일입니다.  
(siwol yugirimnida) 6<sup>th</sup> of October.
- ③ 11월 5일입니다.  
(sibilwol oirimnida) 5<sup>th</sup> of November.
- ④ 12월 6일입니다.  
(sibiwol yugirimnida) 6<sup>th</sup> of December.



**306** 생일이 언제입니까?

(saengiri eonjeimnikka)  
When is the birthday?

- ① 1980년 1월 26일입니다.  
(cheongubaekpalsimnyeon ilwol isimnyugir-  
imnida) 26<sup>th</sup> of January, 1980.
- ② 1981년 2월 16일입니다.  
(cheongubaekpalsibilnyeon iwol simnyugir-  
imnida) 16<sup>th</sup> of February, 1981.
- ③ 1982년 1월 16일입니다.  
(cheongubaekpalsibinyeon ilwol simnyugir-  
imnida) 16<sup>th</sup> of January, 1982.
- ④ 1983년 2월 26일입니다.  
(cheongubaekpalsipsamnyeon iwol isimnyugir-  
imnida) 26<sup>th</sup> of February, 1983.

**307** 3월 셋째 화요일은 며칠입니까?

(samwol setjjae hwayoireun myeochirimnikka)  
What is the date of the third Tuesday in March?

- ① 7일입니다.                      ② 14일입니다.  
(chirimnida)                      (sipsairimnida)  
It is the 7<sup>th</sup>.                      It is the 14<sup>th</sup>.
- ③ 21일입니다.                    ④ 28일입니다.  
(isibiririmnida)                    (isiparirimnida)  
It is the 21<sup>st</sup>.                      It is the 28<sup>th</sup>.

**308** 오늘은 5월 두 번째 일요일입니다. 내일은 며칠입니까?

(oneureun owol dubeonjjae iryoirimnida  
naeireun myeochirimnikka)  
Today is the second Sunday in May. What  
date is it tomorrow?

- ① 14일입니다.                    ② 15일입니다.  
(sipsairimnida)                    (siboirimnida)  
It is the 14<sup>th</sup>.                      It is the 15<sup>th</sup>.
- ③ 28일입니다.                    ④ 29일입니다.  
(isiparirimnida)                    (isipguirimnida)  
It is the 28<sup>th</sup>.                      It is the 29<sup>th</sup>.

**309** 오늘은 6월 10일입니다. 무슨 요일입니까?

(oneureun yuwol sibirimnida museun  
yoirimnikka)  
Today is the 10th of June. What day is it?

- ① 일요일입니다.                    ② 화요일입니다.  
(iryoirimnida)                    (hwayoirimnida)  
It is Sunday.                      It is Tuesday.
- ③ 수요일입니다.                    ④ 토요일입니다.  
(suyoirimnida)                    (toyoirimnida)  
It is Wednesday.                    It is Saturday.

**310** 오늘은 9월 셋째 토요일입니다. 오늘은 며칠입니까?

(oneureun guwol setjjae toyoirimnida  
oneureun myeochirimnikka)  
Today is the third Saturday of September.  
What date is it?

- ① 9일입니다.                      ② 16일입니다.  
(guirimnida)                      (simnyugirimnida)  
It is the 9<sup>th</sup>.                      It is the 16<sup>th</sup>.
- ③ 23일입니다.                    ④ 30일입니다.  
(isipsamirimnida)                    (samsibirimnida)  
It is the 23<sup>rd</sup>.                      It is the 30<sup>th</sup>.

**311** 오늘은 10월 26일입니다. 무슨 요일입니까?

(oneureun siwol isimnyugilimnida museun  
yoirimnikka)  
Today is the 26<sup>th</sup> of Oct. What day is it?

- ① 일요일입니다.                    ② 화요일입니다.  
(iryoirimnida)                    (hwayoirimnida)  
It is Sunday.                      It is Tuesday.
- ③ 수요일입니다.                    ④ 목요일입니다.  
(suyoirimnida)                    (mogyoirimnida)  
It is Wednesday.                    It is Thursday.



**312** 커피 한 잔에 얼마입니까?

(keopi han jane eolmaimnikka)  
How much is a cup of coffee?

- ① 200원입니다.  
(ibaegwonimnida) It is 200 won.
- ② 300원입니다.  
(sambaegwonimnida) It is 300 won.
- ③ 400원입니다.  
(sabaegwonimnida) It is 400 won.
- ④ 500원입니다.  
(obaegwonimnida) It is 500 won.

**313** 홍차가 몇 잔 있습니까?

(hongchaga myeot jan itseumnikka)  
How many cups of black tea are there?

- ① 한 잔 있습니다.  
(han jan itseumnida) There is one cup.
- ② 두 잔 있습니다.  
(du jan itseumnida) There are two cups.
- ③ 세 잔 있습니다.  
(se jan itseumnida) There are three cups.
- ④ 네 잔 있습니다.  
(ne jan itseumnida) There are four cups.

**314** 모두 몇 명입니까?

(modu myeot myeongimnikka)  
How many people are there?

- ① 한 명입니다.  
(han myeongimnida)  
There is one person.
- ② 세 명입니다.  
(se myeongimnida)  
There are three persons.
- ③ 다섯 명입니다.  
(daseot myeongimnida)  
There are five persons.

- ④ 일곱 명입니다.  
(ilgop myeongimnida)  
There are seven persons.

**315** 모두 몇 명입니까?

(modu myeot myeongimnikka)  
How many people are there?

- ① 두 명입니다.  
(du myeongimnida)  
There are two persons.
- ② 세 명입니다.  
(se myeongimnida)  
There are three persons.
- ③ 네 명입니다.  
(ne myeongimnida)  
There are four persons.
- ④ 다섯 명입니다.  
(daseot myeongimnida)  
There are five persons.

**316** 커피가 몇 잔 있습니까?

(keopiga myeot jan itseumnikka)  
How many cups of coffee are there?

- ① 한 잔 있습니다.  
(han jan itseumnida)  
There is one cup.
- ② 세 잔 있습니다.  
(se jan itseumnida)  
There are three cups.
- ③ 다섯 잔 있습니다.  
(daseot jan itseumnida)  
There are five cups.
- ④ 일곱 잔 있습니다.  
(ilgop jan itseumnida)  
There are seven cups.



**317** 모두 몇 명입니까?  
(modu myeot myeongimnikka)  
How many people are there?

- ① 다섯 명입니다.  
(daseot myeongimnida)  
There are five people.
- ② 여섯 명입니다.  
(yeoseot myeongimnida)  
There are six people.
- ③ 일곱 명입니다.  
(ilgop myeongimnida)  
There are seven people.
- ④ 여덟 명입니다.  
(yeodeol myeongimnida)  
There are eight people.

**318** 모두 몇 명입니까?  
(modu myeot myeongimnikka)  
How many people are there?

- ① 여섯 명입니다.  
(yeoseot myeongimnida)  
There are six people.
- ② 일곱 명입니다.  
(ilgop myeongimnida)  
There are seven people.
- ③ 여덟 명입니다.  
(yeodeol myeongimnida)  
There are eight people.
- ④ 아홉 명입니다.  
(ahop myeongimnida)  
There are nine people.

**319** 모두 몇 명입니까?  
(modu myeot myeongimnikka)  
How many people are there?

- ① 일곱 명입니다.  
(ilgop myeongimnida)  
There are seven people.

② 여덟 명입니다.  
(yeodeol myeongimnida)  
There are eight people.

③ 아홉 명입니다.  
(ahop myeongimnida)  
There are nine people.

④ 열한 명입니다.  
(yeolhan myeongimnida)  
There are ten people.

**320** 그릇이 몇 개 있습니까?  
(geureusi myeot gae itseumnikka)  
How many bowls are there?

① 다섯 개 있습니다.  
(daseot gae itseumnida)  
There are five bowls.

② 여섯 개 있습니다.  
(yeoseot gae itseumnida)  
There are six bowls.

③ 여덟 개 있습니다.  
(yeodeol gae itseumnida)  
There are eight bowls.

④ 아홉 개 있습니다.  
(ahop gae itseumnida)  
There are nine bowls.

**321** 날씨가 어떻습니까?  
(nalssiga eotteotseumnikka)  
How is the weather?

① 흐립니다.                      ② 맑습니다.  
(heurimnida)                      (maksseumnida)  
It is cloudy.                      It is sunny.

③ 눈이 옵니다.                      ④ 비가 옵니다.  
(nuni omnida)                      (biga omnida)  
It is snowy.                      It is rainy.





**322** 날씨가 어떨습니까?

(nalssiga eotteotseumnikka)  
How is the weather?

- |  |  |
|--|--|
| ① 맑습니다.<br>(maksseumnida)<br>It is sunny.  | ② 눈이 옵니다.<br>(nuni omnida)<br>It is snowy.     |
| ③ 비가 옵니다.<br>(biga omnida)<br>It is rainy. | ④ 바람이 불니다.<br>(barami bumnida)<br>It is windy. |

**323** 날씨가 어떨습니까?

(nalssiga eotteotseumnikka)  
How is the weather?

- ① 눈이 많이 옵니다.  
(nuni mani omnida)  
It snows a lot.
- ② 비가 많이 옵니다.  
(biga mani omnida)  
It rains a lot.
- ③ 맑고 바람이 없습니다.  
(malkko barami eopseumnida)  
It is clear and there is no wind.
- ④ 흐리고 바람이 불니다.  
(heurigo barami bumnida)  
It is cloudy and windy

**324** 날씨가 어떨습니까?

(nalssiga eotteotseumnikka)  
How is the weather?

- |   |   |
|---|---|
| ① 더워요.<br>(deowoyo)<br>It is hot.       | ② 추워요.<br>(chuwoyo)<br>It is cold.      |
| ③ 비가 와요.<br>(biga wayo)<br>It is rainy. | ④ 눈이 와요.<br>(nuni wayo)<br>It is snowy. |

**325** 날씨가 어떨습니까?

(nalssiga eotteotseumnikka)  
How is the weather?

- ① 아주 맑습니다.  
(aju maksseumnida) It is very sunny.
- ② 눈이 오고 있습니다.  
(nuni ogo itseumnida) It is snowing.
- ③ 비가 오고 있습니다.  
(biga ogo itseumnida) It is raining.
- ④ 바람이 많이 불니다.  
(barami mani bumnida) It is very windy.

**326** 날씨가 어떨습니까?

(nalssiga eotteotseumnikka)  
How is the weather?

- |  |   |
|--|---|
| ① 덥습니다.<br>(deopseumnida)<br>It is hot.    | ② 흐립니다.<br>(heurimnida)<br>It is cloudy.  |
| ③ 따뜻합니다.<br>(tatteutamnida)<br>It is warm. | ④ 시원합니다.<br>(siwonhamnida)<br>It is cool. |

**327** 날씨가 어때요?

(nalssiga eottaeyo)  
How is the weather?

- ① 너무 더워요.  
(neomu deowoyo)  
It is too hot.
- ② 아주 추워요.  
(aju chuwoyo)  
It is too cold.
- ③ 비가 많이 와요.  
(biga mani wayo)  
It rains a lot.
- ④ 바람이 많이 불어요.  
(barami mani bureoyo)  
It is very windy.



**328** 날씨가 어때요?

(nalssiga eottaeyo)  
How is the weather?

- ① 너무 더워요.  
(neomu deowoyo) It is too hot.
- ② 아주 따뜻해요.  
(aju ttatteutaeyo) It is very warm.
- ③ 비가 많이 와요.  
(biga mani wayo) It is very rainy.
- ④ 바람이 많이 불어요.  
(barami mani bureoyo) It is very windy.

**329** 날씨가 어떻습니까?

(nalssiga eotteotseumnikka)  
How is the weather?

- ① 너무 추운 것 같습니다.  
(neomu chuun geot gatseumnida)  
It looks very cold.
- ② 너무 더운 것 같습니다.  
(neomu deoun geot gatseumnida)  
It looks very hot.
- ③ 아주 따뜻한 것 같습니다.  
(aju ttatteutan geot gatseumnida)  
It looks very warm.
- ④ 아주 시원한 것 같습니다.  
(aju siwonhan geot gatseumnida)  
It looks very cool.

**330** 날씨가 어떻습니까?

(nalssiga eotteotseumnikka)  
How is the weather?

- ① 맑지만 곧 흐려질 것 같아요.  
(makjijiman got heuryeojil geot gatayo)  
It looks sunny but looks like it will be cloudy soon.
- ② 흐려서 곧 비가 올 것 같아요.  
(heuryeoseo got biga ol geot gatayo)  
It looks cloudy and looks like it will rain soon.

③ 비가 오고 바람이 많이 불어요.  
(biga ogo barami mani bureoyo)  
It looks like it is going to be rainy and very windy.

④ 비가 오지만 곧 그칠 것 같아요.  
(biga ojiman got geuchil geot gatayo)  
It is raining but looks like it will stop soon.

**331** 모자가 어디에 있어요?

(mojaga eodie itseoyo)  
Where is the hat?

- ① 책상 밑에 있어요.  
(chaeksang mite itseoyo)  
It is under the desk.
- ② 옷장 안에 있어요.  
(otjang ane itseoyo)  
It is in the closet.
- ③ 침대 위에 있어요.  
(chimdae wie itseoyo)  
It is on the bed.
- ④ 전화기 뒤에 있어요.  
(jeonhwagi dwie itseoyo)  
It is behind the phone.

**332** 책이 어디에 있어요?

(chaegi eodie itseoyo)  
Where is the book?

- ① 가방 앞에 있어요.  
(gabang ape itseoyo)  
It is in front of the bag.
- ② 가방 안에 있어요.  
(gabang ane itseoyo)  
It is in the bag.
- ③ 가방 뒤에 있어요.  
(gabang dwie itseoyo)  
It is behind the bag.
- ④ 가방 바깥에 있어요.  
(gabang bakkate itseoyo)  
It is outside the bag.



**333** 고양이가 어디에 있어요?

(goyangiga eodie itseoyo)

Where is the cat?

① 탁자 위에 있어요.

(takja wie itseoyo)

It is on the table.

② 탁자 왼쪽에 있어요.

(takja oenjjoge itseoyo)

It is on the left side of the table.

③ 탁자 아래에 있어요.

(takja arae itseoyo)

It is under the table.

④ 탁자 오른쪽에 있어요.

(takja oreunjjoge itseoyo)

It is on the right side of the table.

**334** 책꽂이가 어디에 있어요?

(chaekkkojiga eodie itseoyo)

Where is the bookshelf?

① 옷장 안에 있어요.

(otjang ane itseoyo)

It is in the closet.

② 옷장 밑에 있어요.

(otjang mite itseoyo)

It is under the closet.

③ 옷장 왼쪽에 있어요.

(otjang oenjjoge itseoyo)

It is on the left side of the closet.

④ 옷장 오른쪽에 있어요.

(otjang oreunjjoge itseoyo)

It is on the right side of the closet.

**335** 옷이 어디에 있어요?

(osi eodie itseoyo)

Where are the clothes?

① 침대 밑에 있어요.

(chimdae mite itseoyo)

They are under the bed.

② 침대 위에 있어요.

(chimdae wie itseoyo)

They are on the bed.

③ 옷장 안에 있어요.

(otjang ane itseoyo)

They are inside the closet.

④ 옷장 위에 있어요.

(otjang wie itseoyo)

They are on the closet.

**336** 열쇠가 어디에 있어요?

(yeolsoega eodie itseoyo)

Where is the key?

① 상자 뒤에 있어요.

(sangja dwie itseoyo)

It is behind the box.

② 상자 밖에 있어요.

(sangja bakke itseoyo)

It is outside the box.

③ 상자 속에 있어요.

(sangja soge itseoyo)

It is inside the box.

④ 상자 앞에 있어요.

(sangja ape itseoyo)

It is in front of the box.

**337** 컴퓨터가 어디에 있어요?

(keompyuteoga eodie itseoyo)

Where is the computer?

① 책상 위에 있어요.

(chaeksang wie itseoyo)

It is on the desk.

② 책상 밑에 있어요.

(chaeksang mite itseoyo)

It is under the table.

③ 책상 옆에 있어요.

(chaeksang yeope itseoyo)

It is beside the desk.



④ 책상 앞에 있어요.  
(chaeksang ape itseoyo)  
It is in front of the desk.

**338 의자가 어디에 있어요?**  
(uijaga eodie itseoyo)  
Where is the chair?

- ① 책상 위에 있어요.  
(chaeksang wie itseoyo)  
It is on the desk.
- ② 책상 밑에 있어요.  
(chaeksang mite itseoyo)  
It is under the desk.
- ③ 책상 왼쪽에 있어요.  
(chaeksang oenjjoge itseoyo)  
It is on the left side of the desk.
- ④ 책상 오른쪽에 있어요.  
(chaeksang oreunjjoge itseoyo)  
It is on the right side of the desk.

**339 남자는 어디에 있습니까?**  
(namjaneun eodie itseumnikka)  
Where is the man?

- ① 집 안에 있어요.  
(jip ane itseoyo)  
He is in the house.
- ② 집 밖에 있어요.  
(jip bakke itseoyo)  
He is outside the house.
- ③ 집 위에 있어요.  
(jip wie itseoyo)  
He is on the house.
- ④ 집 아래 있어요.  
(jip arae itseoyo)  
He is under the house.

**340 이 사람은 회사에 어떻게 갑니까?**  
(i saram-eun hoese-e eotteoke gamnikka)  
How does this man go to work?

- ① 걸어서 갑니다.  
(georeoseo gamnida)  
He goes on foot.
- ② 버스로 갑니다.  
(beoseuro gamnida)  
He goes by bus.
- ③ 택시로 갑니다.  
(taeksiro gamnida)  
He goes by taxi.
- ④ 자전거로 갑니다.  
(jajeongeoro gamnida)  
He goes by bicycle.

**341 이 사람은 회사에 어떻게 갑니까?**  
(i saram-eun hoese-e eotteoke gamnikka)  
How does this man go to work?

- ① 걸어서 갑니다.  
(georeoseo gamnida)  
He goes on foot.
- ② 버스로 갑니다.  
(beoseuro gamnida)  
He goes by bus.
- ③ 자전거로 갑니다.  
(jajeongeoro gamnida)  
He goes by bicycle.
- ④ 택시로 갑니다.  
(taeksiro gamnida)  
He goes by taxi.



**342** 이 사람은 무엇으로 여행을 하려고 합니까?

(i sarameun mueoseuro yeohaengeul haryeogo hamnikka)

What sort of transportation is this man going to use to travel?

- ① 배로 여행을 하려고 합니다.  
(baero yeohaengeul haryeogo hamnida)  
He is going to travel by ship.
- ② 기차로 여행을 하려고 합니다.  
(gicharo yeohaengeul haryeogo hamnida)  
He is going to travel by train.
- ③ 자전거로 여행을 하려고 합니다.  
(jajeongeoro yeohaengeul haryeogo hamnida)  
He is going to travel by bicycle.
- ④ 비행기로 여행을 하려고 합니다.  
(bihaengiro yeohaengeul haryeogo hamnida)  
He is going to travel by airplane.

**343** 이 사람은 무엇을 타고 출장을 갑니까?

(i sarameun mueoseul tago chuljangeul gamnikka)

What sort of transportation is this person going to use for his business trip?

- ① 배를 타고 출장을 갑니다.  
(baereul tago chuljangeul gamnida)  
He/She is going on a business trip by ship.
- ② 기차를 타고 출장을 갑니다.  
(gichareul tago chuljangeul gamnida)  
He/She is going on a business trip by train.
- ③ 비행기를 타고 출장을 갑니다.  
(bihaenggireul tago chuljangeul gamnida)  
He/She is going on a business trip by airplane.
- ④ 고속버스를 타고 출장을 갑니다.  
(gosokbeoseureul tago chuljangeul gamnida)  
He/She is going on a business trip by express bus.

**344** 이 사람은 무엇으로 부산에 가려고 합니까?

(i sarameun mueoseuro busane garyeogo hamnikka)

What sort of transportation is this man going to use to go to Busan?

- ① 택시로 가려고 합니다.  
(taeksiro garyeogo hamnida)  
He is going by taxi.
- ② 기차로 가려고 합니다.  
(gicharo garyeogo hamnida)  
He is going by train.
- ③ 비행기로 가려고 합니다.  
(bihaenggiro garyeogo hamnida)  
He is going by airplane.
- ④ 고속버스로 가려고 합니다.  
(gosokbeoseuro garyeogo hamnida)  
He is going by express bus.

**345** 교실에 학생이 몇 명 있습니까?

(gyosire haksaengi myeot myeong itseumnikka)

How many students are there in the class?

- ① 한 명만 있습니다.  
(han myeongman itseumnida)  
There is only one.
- ② 아무도 없습니다.  
(amudo eopseumnida)  
There is no one.
- ③ 여러 명 있습니다.  
(yeoreo myeong itseumnida)  
There are many.
- ④ 한 명밖에 없습니다.  
(han myeongbakke eopseumnida)  
There is just one.



**346** 이 사람의 가방은 어떤 것 같습니까?  
(isaramui gabangeun eotteon geot gatseumnikka)  
What does this man's bag look like?

- ① 귀여운 것 같습니다.  
(gwiyeoun geot gatseumnida)  
It looks cute.
- ② 무거운 것 같습니다.  
(mugeoun geot gatseumnida)  
It looks heavy.
- ③ 가벼운 것 같습니다.  
(gabyeoun geot gatseumnida)  
It looks light.
- ④ 무서운 것 같습니다.  
(museoun geot gatseumnida)  
It looks scary.

**347** 사장님 기분이 어떤 것 같습니까?  
(sajangnim gibuni eotteon geot gatseumnikka)  
How do you think the boss feels?

- ① 좋은 것 같습니다.  
(joemun geot gatseumnida)  
He looks like he is feeling good.
- ② 기쁜 것 같습니다.  
(gippeun geot gatseumnida)  
He looks like he is happy.
- ③ 행복한 것 같습니다.  
(haengbokan geot gatseumnida)  
He looks like he is happy.
- ④ 화가 난 것 같습니다.  
(hwaga nan geot gatseumnida)  
He looks like he is angry.

**348** 이것의 맛은 어떻게습니까?  
(igeosui maseun eotteotseumnikka)  
What do they taste like?

- ① 짭니다.                      ② 십니다.  
(jjamnida)                      (simnida)
- They are salty.                  They are sour.

- ③ 답니다.                      ④ 맵습니다.  
(damnida)                      (maepseumnida)
- They are sweet.                  They are spicy.

**349** 이것의 맛은 어떻게습니까?  
(igeosui maseun eotteotseumnikka)  
What do they taste like?

- ① 답니다.                      ② 십니다.  
(damnida)                      (simnida)
- They are sweet.                  They are sour.
- ③ 짭니다.                      ④ 쓴니다.  
(jjamnida)                      (sseumnida)
- They are salty.                  They are bitter.

**350** 이것들의 맛은 어떻게습니까?  
(igeotdeurui maseun eotteotseumnikka)  
What do they taste like?

- ① 짭니다.                      ② 십니다.  
(jjamnida)                      (simnida)
- They are salty.                  They are sour.
- ③ 답니다.                      ④ 맵습니다.  
(damnida)                      (maepseumnida)
- They are sweet.                  They are spicy.

**351** 이것들의 맛은 어떻게습니까?  
(igeotdeurui maseun eotteotseumnikka)  
What do they taste like?

- ① 답니다.                      ② 십니다.  
(damnida)                      (simnida)
- They are sweet.                  They are sour.
- ③ 짭니다.                      ④ 쓴니다.  
(jjamnida)                      (sseumnida)
- They are salty.                  They are bitter.

**352** 이것들의 맛은 어떻게습니까?  
(igeotdeurui maseun eotteotseumnikka)  
What do they taste like?



- ① 답니다. (damnida) They are sweet.  
 ② 십니다. (simnida) They are sour.  
 ③ 짭니다. (jjamnida) They are salty.  
 ④ 씹니다. (sseumnida) They are bitter.

**353** 연필이 어때요?  
 (yeonpiri eottaeyo)  
 What is the pencil like?

- ① 아주 많아요. (aju manyo) There are a lot of them.  
 ② 아주 비싸요. (aju bissayo) It is very expensive.  
 ③ 아주 얇아요. (aju yalbayo) It is very thin.  
 ④ 아주 짧아요. (aju jjalbayo) It is very short.

**354** 교통이 어떻게습니까?  
 (gyotongi eotteotseumnikka)  
 What is the traffic like?

- ① 바쁩니다. (bappeumnida) It is busy.  
 ② 비쌉니다. (bissamnida) It is expensive.  
 ③ 한가합니다. (hangahamnida) It is free.  
 ④ 복잡합니다. (bokjapamnida) It is complicated.

**355** 이 사람은 지금 어떤 것 같아요?  
 (i saram-eun jigeum eotteon geot gatayo)  
 What is the man like, now?

- ① 건강한 것 같아요. (geonganghan geot gatayo) He looks healthy.  
 ② 배고픈 것 같아요. (baegopeun geot gatayo) He looks hungry.

- ③ 배부른 것 같아요. (baebureun geot gatayo) He looks full.  
 ④ 피곤한 것 같아요. (pigonhan geot gatayo) He looks tired.

**356** 이 사람은 지금 어떤 것 같아요?  
 (i saram-eun jigeum eotteon geot gatayo)  
 What is the man like, now?

- ① 기쁜 것 같아요. (gippeun geot gatayo) He looks happy.  
 ② 아픈 것 같아요. (apeun geot gatayo) He looks ill.  
 ③ 힘든 것 같아요. (himdeun geot gatayo) He looks tired.  
 ④ 즐거운 것 같아요. (jeulgeoun geot gatayo) He looks pleasant.

**357** 이곳은 어떻게습니까?  
 (igoseun eotteotseumnikka)  
 What is this place like?

- ① 매우 깨끗합니다. (maeu kkaekkeutamnida) It looks very clean.  
 ② 아주 위험합니다. (aju wiheomhamnida) It looks very dangerous.  
 ③ 아주 조용합니다. (aju joyonghamnida) It looks very silent.  
 ④ 매우 복잡합니다. (maeu bokjapamnida) It looks very complicated.



**358** 이곳은 어때요?

(igoseun eottaeyo)

What is this place like?

① 아주 깨끗해요.

(aju kkaekkeutaeyo)

It is very clean.

② 아주 조용해요.

(aju joyonghaeyo)

It is very quiet.

③ 너무 시끄러워요.

(neomu sikkeureowoyo)

It is very noisy.

④ 너무 지저분해요.

(neomu jijeobunhaeyo)

It is very messy.

**359** 이곳은 어때요?

(igoseun eottaeyo)

What is this place like?

① 아주 넓어요.

(aju neolbeoyo)

It is very large.

② 아주 좁아요.

(aju jobayo)

It is very narrow.

③ 아주 깨끗해요.

(aju kkaekkeutaeyo)

It is very clean.

④ 아주 더러워요.

(aju deoreowoyo)

It is very dirty.

**360** 이 사람은 어떤 것 같습니까?

(i saram eun eotteon geot gatseumnikka)

What is the man like?

① 약속 시간에 늦은 것 같습니다.

(yaksok sigane neujeun geot gatseumnida)

He looks like he/she is late for an appointment.

② 일을 많이 해서 힘든 것 같습니다.

(ireul mani haeseo himdeun geot gatseumnida)

He looks tired due to a lot of work.

③ 다른 사람에게 친절한 것 같습니다.

(dareun saram ege chinjeolhan geot gatseumnida)

He seems like he/she is nice to others.

④ 일을 하기가 재미있는 것 같습니다.

(ireul hagiga jaemitneun geot gatseumnida)

He seems like he/she is enjoying work.







## 정답 (jeongdap) Answers [361~480]

361. ③	362. ④	363. ③	364. ②	365. ①	366. ②	367. ④	368. ②	369. ③	370. ①
371. ③	372. ②	373. ③	374. ③	375. ④	376. ②	377. ③	378. ①	379. ②	380. ③
381. ④	382. ④	383. ②	384. ③	385. ④	386. ③	387. ②	388. ④	389. ②	390. ②
391. ③	392. ①	393. ②	394. ③	395. ③	396. ③	397. ②	398. ②	399. ①	400. ②
401. ②	402. ①	403. ④	404. ④	405. ③	406. ①	407. ②	408. ①	409. ③	410. ①
411. ④	412. ②	413. ④	414. ④	415. ②	416. ④	417. ③	418. ③	419. ①	420. ②
421. ①	422. ②	423. ①	424. ③	425. ①	426. ④	427. ③	428. ④	429. ②	430. ②
431. ②	432. ④	433. ①	434. ②	435. ②	436. ③	437. ④	438. ④	439. ③	440. ②
441. ④	442. ③	443. ③	444. ②	445. ③	446. ①	447. ②	448. ①	449. ④	450. ④
451. ②	452. ④	453. ①	454. ①	455. ②	456. ②	457. ③	458. ④	459. ①	460. ③
461. ③	462. ①	463. ④	464. ①	465. ①	466. ②	467. ③	468. ③	469. ②	470. ①
471. ①	472. ④	473. ①	474. ①	475. ①	476. ①	477. ②	478. ②	479. ①	480. ③

## [361~480]

**361** 남 : 몇 시에 일어납니까?

(nam: myeot sie ireonamnikka)

Male: What time do you get up?

여 : 6시에 일어납니다.

(yeo: yeoseotsie ireonamnida)

Female: I get up at 6 o'clock.

**362** 지금은 12시 20분입니다.

(jigeumeun yeoldusi isipbunimnida)

It is twenty past twelve now.

**363** 여덟 시입니다.

(yeodeol siimnida)

It is eight o'clock.

**364** 지금은 다섯 시 십 분입니다.

(jigeumeun daseot si sibunimnida)

It is half past five now.

**365** 남 : 점심을 몇 시에 먹어요?

(nam: jeomsimeul myeot sie meogeoyo)

Male: What time do you have lunch?

여 : 1시에 먹어요.

(yeo: hansie meogeoyo)

Female: I have lunch at 1 o'clock.

**366** 남 : 몇 시에 친구를 만나요?

(nam: myeot sie chingureul mannayo)

Male: What time do you meet friends?

여 : 세 시에 만나요.

(yeo: se sie mannayo)

Female: I am meeting at 3 o'clock.

**367** 남 : 지금 몇 시예요?

(nam: jigeum myeot siyeyo)

Male: What time is it now?



여 : 11시 40분이에요.  
(yeo: yeolhansi sasipbunieyo)  
Female: Eleven forty.

**368** 날마다 일곱 시에 일어납니다.  
(nalmada ilgop sie ireonamnida)  
I get up at seven o'clock every day.

**369** 내일 열 시에 친구를 만나려고 합니다.  
(naeil yeol sie chingureul mannaryeogo hamnida)  
I am going to meet a friend at ten o'clock tomorrow.

**370** 남 : 지금 몇 시예요?  
(nam: jigeum myeot siyeyo)  
Male: What time is it now?

여 : 3시 30분이에요.  
(yeo: sesi samsipbunieyo)  
Female: It is half past three.

**371** 9시입니다.  
(ahopsiimnida)  
It is nine o'clock.

**372** 여 : 몇 시에 친구를 만나기로 했어?  
(yeo: myeot sie chingureul mannagiro haetseo)  
Female: What time did you say you are meeting friends?

남 : 6시 30분에 만나기로 했습니다.  
(nam: yeoseotsi samsipbune mannagiro haetseumnida)  
Male: I am meeting them at half past six.

**373** 여 : 영화가 몇 시에 시작해요?  
(yeo: yeonghwaga myeot sie sijakaeyo)  
Female: What time does the movie start?

남 : 4시 10분에 시작합니다.  
(nam: nesi sipbune sijakamnida)  
Male: It starts at ten past four.

**374** 지금은 다섯 시입니다.  
(jigeumeun daseot siimnida)  
It is five o'clock now.

**375** 지금은 12시 30입니다.  
(jigeumeun yeoldusi samsipbunimnida)  
It is half past twelve now.

**376** 지금은 두 시입니다.  
(jigeumeun du siimnida)  
It is two o'clock now.

**377** 11시입니다.  
(yeolhansiimnida)  
It is eleven o'clock.

**378** 2시 30분입니다.  
(dusi samsipbunimnida)  
It is half past two.

**379** 2시 40분입니다.  
(dusi sasipbunimnida)  
It is two forty.

**380** 4시 20분입니다.  
(nesi isipbunimnida)  
It is twenty past four.

**381** 남 : 지금 몇 시예요?  
(nam: jigeum myeot siyeyo)  
Male: What time is it now?  
여 : 12시입니다.  
(yeo: yeoldusiimnida)  
Female: It is twelve o'clock.

**382** 지금 4시입니다.  
(jigeum nesiimnida)  
It is four o'clock now.



- 383** 지금은 8시 45분입니다.  
(jigeumeun yeodeolsi sasibobunimnida)  
It is quarter to nine now.
- 384** 지금은 10시 25분입니다.  
(jigeumeun yeolsi isibobunimnida)  
It is ten twenty-five now.
- 385** 지금은 열두 시 사십 분입니다.  
(jigeumeun yeoldu si sasip bunimnida)  
It is twelve forty now.
- 386** 지금은 다섯 시 오십 분입니다.  
(jigeumeun daseot si osip bunimnida)  
It is five fifty now.
- 387** 우리 사무실 사람들은 모두 8시 반에 출근  
을 합니다.  
(uri samusil saramdeureun modu yeodeolsi  
bane chulgeuneul hamnida)  
All the people in our office come to work at  
half past eight.
- 388** 지금은 4시 45분입니다.  
(jigeumeun nesi sasibobunimnida)  
It is quarter to five now.
- 389** 지금은 1시 50분입니다.  
(jigeumeun hansil osipbunimnida)  
It is one fifty now.
- 390** 지금은 1시 30분입니다.  
(jigeumeun hansil samsipbunimnida)  
It is half past one now.
- 391** 남 : 비행기가 몇 시에 출발해요?  
(nam: bihaenggiga myeot sie chulbalhaeyo)  
Male: What time does the flight depart?
- 여 : 6시 15분에 출발해요.  
(yeo: yeoseotsi sibobune chulbalhaeyo)  
Female: It departs at quarter past six.
- 392** 지금은 3시 35분입니다.  
(jigeumeun sesi samsibobunimnida)  
It is three thirty-five now.
- 393** 여 : 실례지만 지금 몇 시예요?  
(yeo: silyejiman jigeum myeot siyeyo)  
Female: Excuse me, but what time is it now?
- 남 : 7시 50분이에요.  
(nam: ilgopsi osipbunieyo)  
Male: It is ten to eight.
- 394** 지금은 10시 5분이에요.  
(jigeumeun yeolsi obunieyo)  
It is five past ten now.
- 395** 지금은 9시 반입니다.  
(jigeumeun ahopsi banimnida)  
It is half past nine now.
- 396** 3시 20분입니다.  
(sesi isipbunimnida)  
It is twenty past three.
- 397** 6시 20분입니다.  
(yeoseotsi isipbunimnida)  
It is twenty past six.
- 398** 2시 10분입니다.  
(dusi sipbunimnida)  
It is ten past two.
- 399** 11시 25분입니다.  
(yeolhansi isibobunimnida)  
It is eleven twenty-five.



**400** 5시 20분입니다.

(daseotsi isipbunimnida)

It is five twenty.

**401** 여 : 우리 가족은 모두 다섯 명입니다. 할머니, 아버지, 어머니, 언니 그리고 저입니다. 아빠만 남자이고 모두 여자입니다.

(yeo: uri gajogeuon modu daseot myeongimnida halmeoni abeoji eomeoni eonni geurigo jeoimnida appaman namjaigo modu yeojaimnida)

Female: We have a total of five people in our family. They are my grandmother, father, mother, sister, and me. My father is the only man and the others are all women.

**402** 남 : 지수 씨는 가족하고 같이 사세요?

(nam: jisusineun gajokago gachi saseyo)

Male: Ms. Ji-soo, do you live with your family?

여 : 네. 부모님과 할머니, 할아버지하고 같이 살아요. 남동생도 있고요.

(yeo: ne bumonimgwa halmeoni harabeojihago gachi sarayo namdongsaengdo itgoyo)

Female: Yes, I live with my parents, grandmother and grandfather. I also have a younger brother.

**403** 여 : 무슨 운동을 좋아하세요?

(yeo: museun undongeul joahaseyo)

Female: What kind of sports do you like?

남 : 저는 농구를 좋아해요. 그래서 학교 운동장에서 자주 농구 연습을 해요.

(nam: jeoneun nonggureul joahaeyo geuraeseo hakgyo undongjangeseo jaju nonggu yeonseubeul haeyo)

Male: I like basketball. So I practice basketball frequently in the school playground.

**404** 여 : 무슨 운동을 잘해요?

(yeo: museun undongeul jalhaeyo)

Female: What kind of sport are you good at?

남 : 태권도를 잘해요. 태권도를 배운지 3년 되었거든요.

(nam: taegwondoreul jalhaeyo taegwondoreul baeunji samnyeon doeeotgeodeunyo)

Male: I am good at Taekwondo. I have been learning it for 3 years.

**405** 여 : 저는 어렸을 때부터 그림 그리는 것을 좋아했습니다. 요즘도 공원에 나가서 자주 그림을 그립니다.

(yeo: jeoneun eoryeotseul ttaebuteo geurim geurineun geoseul joahaetseumnida yojeumdo gongwone nagaseo jaju geurimeul geurimnida)

Female: I liked to draw since I was little. I even like to draw in the park nowadays.

**406** 여 : 저는 음식 만드는 것을 좋아합니다. 지금도 음식을 만들고 있습니다. 오늘은 맛있는 생선 요리를 하려고 합니다.

(yeo: jeoneun eumsik mandeuneun geoseul joahamnida jigeumdo eumsigeul mandeulgo itseumnida oneureun masitneun saengseon yorireul haryeogo hamnida)

Female: I like cooking. I am now cooking as well. I am going to cook a delicious fish dish.

**407** 남 : 취미가 뭐예요?

(nam: chwimiga mwoyeyo)

Male: What is your hobby?

여 : 제 취미는 피아노를 치면서 노래를 부르는 거예요.

(yeo: je chwimineun pianoreul chimyeonseon noraereul bureuneun geoyeyo)

Female: My hobby is singing while playing piano.



- 408** 남 : 뭐 하세요?  
(nam: mwo haseyo)  
Male: What are you doing?  
여 : 책을 읽고 있어요. 내일까지 이 책을 다 읽어 가는 것이 숙제거든요.  
(yeo: chaegeul ikgo itseoyo naeilkkaji i chaegeul da ilgeo ganeun geosi sukjegeodeunyo)  
Female: I am reading a book. My homework is to complete reading this book.
- 409** 남 : 어제 무엇을 했어요?  
(nam: eoje mueoseul haetseoyo)  
Male: What did you do yesterday?  
여 : 친구하고 배드민턴을 했어요.  
(yeo: chinguhago baeduminteoneul haetseoyo)  
Female: I played badminton with friends.
- 410** 여 : 주말에 뭘 하셨어요?  
(yeo: jumare mwol hasyeotseoyo)  
Female: What do you do during the weekends?  
남 : 여자친구를 만나서 같이 영화를 봤어요.  
(nam: yeojachingureul mannaseo gachi yeonghwareul bwatseoyo)  
Male: I met my girlfriend and watched a movie.
- 411** 남 : 일요일에 뭐 하셨어요?  
(nam: iryoire mwo hasyeotseoyo)  
Male: What did you do on Sunday?  
여 : 남편하고 같이 등산을 했어요.  
(yeo: nampyeonhago gachi deungsaneul haetseoyo)  
Female: I went hiking with my husband.
- 412** 남 : 지수 씨, 저녁 먹었어요?  
(nam: jisus si jeonyeok meogeotseoyo)  
Male: Ms. Ji-soo, did you have your dinner?  
여 : 네, 아까 먹었어요. 지금은 설거지를 하고 있어요.  
(yeo: ne akka meogeotseoyo jigeumeun seolgeojireul hago itseoyo)  
Female: Yes, I had dinner already. I am washing dishes now.
- 413** 여 : 민수 씨는 뭐하고 있어요?  
(yeo: minsu ssineun mwohago itseoyo)  
Female: Mr. Min-soo, what are you doing?  
남 : 친구하고 전화로 이야기를 하고 있어요.  
(nam: chinguhago jeonhwaro iyagireul hago itseoyo)  
Male: I am talking on the phone with a friend.
- 414** 여 : 일을 하고 있어요?  
(yeo: ireul hago itseoyo)  
Female: Are you working?  
남 : 아니요, 컴퓨터 게임을 하고 있어요.  
(nam: aniyo keompyuteo geimeul hago itseoyo)  
Male: No, I am playing a computer game.
- 415** 남 : 제 취미는 사진 찍기입니다. 주말에는 보통 사진을 찍으러 공원에 갑니다.  
(nam: je chwimineun sajin jjikgiimnida jumareneun botong sajineul jigeureo gongwone gamnida)  
Male: My hobby is taking photos. I normally go to the park to take photos.
- 416** 여 : 영수 씨는 지금 뭐 하고 있어요?  
(yeo: yeongsu ssineun jigeum mwo hago itseoyo)  
Female: What is Mr. Young-soo doing now?  
남 : 벤치에 앉아서 커피를 마시고 있어요.  
(nam: benchie anjaseo keopireul masigo itseoyo)  
Male: He is having coffee on the bench.



**417** 여 : 영수 씨가 누구예요?  
 (yeo: yeongsu ssiga nuguyeyo)  
 Female: Who is Mr. Young-soo?  
 남 : 저기 벤치에 앉아서 신문을 보는 사람  
 이에요.  
 (nam: jeogi benchie anjaseo sinmuneul  
 boneun saramieyo)  
 Male: That man, who is reading the  
 newspaper on the bench.

**418** 남 : 지수 씨, 지금 무엇을 하고 있어요?  
 (nam: jisu ssi jigeum mueoseul hago itseoyo)  
 Male: Ms. Ji-soo, what are you doing now?  
 여 : 빨래를 하고 있어요. 세탁기에 넣을  
 수 없는 건 손으로 빨고 있어요.  
 (yeo: ppalaereul hago itseoyo setakgie  
 neoeul su eomneun geon soneuro  
 ppalgo itseoyo)  
 Female: I am doing laundry. I am hand-  
 washing clothing that cannot be  
 washed in the washing machine.

**419** 남 : 저는 보통 혼자 식사를 해요. 그래서  
 텔레비전을 보면서 밥을 먹어요.  
 (nam: jeoneun botong honja siksareul haeyo  
 geuraeseo telebijeoneul bomyeonseo  
 babeul meogeoyo)  
 Male: I normally eat alone. So, I watch TV  
 while I am eating.

**420** 여 : 보통 음식을 만들어서 드세요?  
 (yeo: botong eusigeul mandeureoseo  
 deuseyo)  
 Female: Do you normally cook?  
 남 : 네, 저는 음악을 들으면서 요리하는  
 것을 좋아해요.  
 (nam: ne jeoneun eumageul deureumyeonseo  
 yorihaneun geoseul joahaeyo)  
 Male: Yes, I like cooking, while listening to  
 music.

**421** 남 : 저는 등산하는 것을 좋아합니다. 땀을  
 흘리면서 산에 오르면 기분이 좋아집  
 니다.  
 (nam: jeoneun deungsanhaneun geoseul  
 joahamnida ttameul heulimyeonseo  
 sane oreumyeon gibuni joajimnida)  
 Male: I like hiking. I feel great, when I climb  
 up the mountain sweating.

**422** 여 : 저는 기분이 안 좋을 때 음악을 들어  
 요. 누워서 눈을 감고 음악을 들으면  
 마음이 편안해져요.  
 (yeo: jeoneun gibuni an joel ttae eumageul  
 deureoyo nuwoseo nuneul gamgo  
 eumageul deureumyeon maeumi  
 pyeonanhaejeoyo)  
 Female: I listen to music when I am not  
 feeling good. I feel relaxed when I  
 listen to music, lying down with my  
 eyes closed.

**423** 여 : 저는 지금 친구한테 편지를 쓰고 있어  
 요. 친구가 보고 싶어요.  
 (yeo: jeoneun jigeum chinguhante  
 pyeonjireul sseugo itseoyo chinguga  
 bogo sipeoyo)  
 Female: I am writing to my friend now. I miss  
 my friend.

**424** 남 : 지수 씨, 주말에 뭐 하고 지냈어요?  
 (nam: jisu ssi jumare mwo hago jinaetseoyo)  
 Male: Ms. Ji-soo, What did you do on the  
 weekend?  
 여 : 오랜만에 친구하고 테니스를 쳤어요.  
 (yeo: oraenmane chinguhago teniseureul  
 chyeotseoyo)  
 Female: I played tennis with a friend for a  
 long time.



- 425** 남 : 어제 저녁에 뭐 하셨어요?  
(nam: eoje jeonyeoge mwo hasyeotseoyo)  
Male: What did you do last night?  
여 : 친구들과하고 노래방에 가서 노래를 불렀어요. 아주 재미있었어요.  
(yeo: chingudeulhago noraebange gaseo noraereul buleotseoyo aju jaemi-itseotseoyo)  
Female: I went to the Karaoke with friends. It was great fun.
- 426** 남 : 퇴근 후에 뭐 하세요?  
(nam: toegeun hue mwo haseyo)  
Male: What do you do after work?  
여 : 수영장에 가서 수영을 배워요.  
(yeo: suyeongjange gaseo suyeongeul baewoyo)  
Female: I learn swimming in a swimming pool.
- 427** 여 : 제 취미는 탁구입니다. 1년 전에 처음으로 탁구 치는 것을 배웠는데, 요즘은 꽤 잘합니다.  
(yeo: je chwimineun takguimnida ilnyeon jeone cheoeumeuro takgu chineun geoseul baewotneunde yojeumeun kkoae jalhamnida)  
Female: My hobby is playing ping pong. I learned to play ping pong a year ago and I am pretty good at it.
- 428** 여 : 저는 스키 타는 것을 좋아합니다. 그래서 겨울이 되면 자주 스키를 타러 가요.  
(yeo: jeoneun seuki taneun geoseul joahamnida geuraeseo gyeouri doemyeon jaju seukireul tareo gayo)  
Female: I like skiing. So, I go skiing very often when it is winter.
- 429** 여 : 이 가방이 너무 무거운데 좀 도와 주시겠어요?  
(yeo: i gabangi neomu mugeounde jom dowajusigetseoyo)  
Female: The bag is so heavy, can you please help?  
남 : 네, 그럴게요.  
(nam: ne geureolgeyo)  
Male: OK, sure.
- 430** 여 : 제 가방 안에는 책하고 필통하고 지갑이 들어 있습니다. 지갑 안에는 제 남자친구 사진이 있습니다. 책은 한 권만 들어 있습니다.  
(yeo: je gabang aneneun chaekago piltonghago jigabi deureo itseumnida jigap aneneun je namjachingu sajini itseumnida chaegeun hangwonman deureo itseumnida)  
Female: I have a book, a pencil case and a purse in my bag. I have a picture of my boyfriend in my purse. There is only one book.
- 431** 남 : 저는 오늘 아침에 빵하고 계란을 먹었습니다. 그리고 주스도 마셨습니다.  
(nam: jeoneun oneul achime ppanghago gyeraneul meogeotseumnida geurigo juseudo masyeotseumnida)  
Male: I had bread and egg for breakfast. And I drank juice as well.
- 432** 여 : 어제, 겨울에 입을 긴 코트를 샀어요.  
(yeo: eoje gyeoure ibeul gin koteureul satseoyo)  
Female: I bought a long coat to wear in the winter.  
남 : 모자도 샀어요?  
(nam: mojado satseoyo)  
Male: Did you buy a hat as well?





**여** : 아니요, 모자는 예쁜 게 없어서 안 샀어요.  
(yeo: aniyο mojaneun yeppeun ge eopseoseo an satseoyo)  
Female: No, there were no pretty hats, so I did not buy one.

**433** 운동을 해 봅시다. 두 팔을 어깨 높이로 올리고 옆으로 짝 펴세요.  
(undongeul hae bopsida du pareul eokkae nopiro oligo yeopeuro jiwak pyeoseyo)  
Let's do exercises. Lift up your two arms to your shoulders and stretch them to the sides.

**434** 운동을 해 봅시다. 허리를 굽히세요. 팔을 밑으로 뻗어 두 손이 발에 닿도록 하세요.  
(undongeul hae bopsida heorireul gupiseyo pareul miteuro ppeodeo du soni bare datorok haseyo)  
Let's exercise. Bend your waist. Stretch your arms to the ground and touch your feet.

**435** 여 : 손님, 이 구두는 어떠세요? 한번 신어 보세요.  
(yeo: sonnim i guduneun eotteoseyo hanbeon sineo boseyo)  
Female: Sir/Madam, how do you like these shoes? Please try them on.

**436** 운동을 해 봅시다. 다리를 조금 벌리고 머리 뒤로 두 손을 잡으세요.  
(undongeul hae bopsida darireul jogeum beoligo meori dwiro du soneul jabeuseyo)  
Let's exercise. Spread your legs a bit and put your hands behind your head.

**437** 운동을 해 봅시다. 두 손을 허리에 올리고, 허리를 돌려 주세요.  
(undongeul hae bopsida du soneul heorie oligo heorireul dolyeo juseyo)  
Let's exercise. Put your two hands on your waist and swirl your waist.

**438** 여 : 제 동생은 머리가 길어요. 그리고 안경을 썼어요.  
(yeo: je dongsaengeun meoriga gireoyo geurigo angyeongeul sseotseoyo)  
Female: My younger sister has long hair. And she wears glasses.

**439** 여 : 바람이 많이 부는데 문 좀 닫아 주시겠어요?  
(yeo: barami mani buneunde mun jom dada jusigetseoyo)  
Female: It is very windy; would you please close the door?

**남** : 네, 닫아 드릴게요.  
(nam: ne dada deurilgeyo)  
Male: OK, I will close it.

**440** 남 : 죄송하지만 문 좀 열어 주시겠어요? 짐이 많아서요.  
(nam: joesonghajiman mun jom yeoreo jusigetseoyo jimimanaseoyo)  
Male: I am sorry but can you please open the door? I have so much luggage.

**여** : 네, 열어 드릴게요.  
(yeo: ne yeoreo deurilgeyo)  
Female: OK, let me open the door.

**441** 남1 : 분노가 바닥에 잔뜩 쌓였네. 오늘은 축사 청소 좀 하지.  
(namil: bunnyoga badage jantteuk ssayeotne oneureun chuksa cheongso jom haji)  
Male 1: There is too muck piled up. Can you clean the pigsty today?

**남2** : 알겠습니다. 소들을 목초지로 내보내고 바로 하겠습니다.  
(nami: algetseumnida sodeureul mokchojiro naebonaego baro hagetseumnida)  
Male 2: Alright. I will send the cows to the meadow and do it right away.





**442** 여 : 사과는 가위로 꼭지를 자르면 되죠?  
(yeo: sagwaneun gawiro kkokjireul jareumyeon doejoyo)

Female: Do I cut the stalk of the apple with scissors?

남 : 응. 꼭지를 짧게 잘라야 돼. 그리고 사과 나무 가지가 부러지지 않게 조심하고.

(nam: eung kkokjireul jjalkke jalaya doae geurigo sagwanamu gajiga bureojiji anke josimhago)

Male: Yes, you have to cut the stalk very short. And be careful not to break the branches of the apple trees.

**443** 여 : 배추는 몇 포기씩 묶을까요?  
(yeo: baechuneun myeot pogissik mukkeul-kkayo)

Female: How much cabbage do I need to bind?

남 : 이렇게 두 포기씩 노끈으로 묶으면 돼요.  
(nam: ireoke du pogissik nokkeuneuro mukkeumyeon doaeoyo)

Male: You can bind two cabbages with a string like this.

**444** 여 : 장 씨, 여기에 쌓여 있는 상자가 모두 몇 개인지 세어 보세요.

(yeo: jang ssi yeogie ssayeo itneun sangjaga modu myeot gaeinji seeo boseyo)

Female: Mr. Chang, count the total number of boxes that are piled up here.

남 : 알겠습니다.

(nam: algetseumnida)

Male: Alright.

**445** 남 : 손수레에 수박을 그렇게 많이 실으면 안 돼. 조금씩 실어서 옮기라고.

(nam: sonsuree subageul geureoke mani sireumyeon an doae jogeumssik sireoseo omgirago)

Male: Do not load so many watermelons on the handcart. Load them bit-by-bit and move them.

여 : 네, 그렇게요.

(yeo: ne geureolgeyo)

Female: Ok, will do.

**446** 남1 : 축사 일이 많이 힘들지?

(namil: chuksa iri mani himdeulji)

Male 1: The pigsty work is very tough isn't it?

남2 : 고향에 있을 때도 소나 돼지를 기른 적이 있어서 별로 힘들지 않습니다.

(nami: gohyange itseul ttaedo sona doaejireul gireun jeogi itseoseo byeolo himdeulji anseumnida)

Male 2: I bred cows and pigs in my home town, so it is not so tough.

**447** 남1 : 밤방 씨, 그 절단기 말이야. 어제 날을 갈았거든. 손 다치기 쉬우니까 조심해서 하라고.

(namil: bambang ssi geu jeoldangi mariya eoje nareul garatgeodeun son dachigi swiunikka josimhaeseo harago)

Male 1: Mr. Bambang, it's about the cutter. I sharpened the knife yesterday. Please be careful as you can easily hurt your hands.

남2 : 알겠습니다, 반장님

(nami: algetseumnida banjangnim)

Male 2: Alright, sir.



- 448** 남1 : 반장님, 비가 올 것 같은데요.  
(namil: banjangnim biga ol geot gateundeyo)  
Male 1: Sir, it looks like rain.
- 남2 : 그럼 시멘트 반죽하지 말고 건물 안으로 옮겨. 그리고 다른 장비들도 정리하고.  
(nami: geureom simenteu banjukaji malgo geonmul aneuro omgyeo geurigo dareun jangbideuldo jeongnihago)  
Male 2: Then do not mix the cement and move them into the building. And organize the other equipment as well.
- 449** 여 : 실례지만 어떤 일을 하세요?  
(yeo: silyejiman eotteon ireul haseyo)  
Female: Excuse me, but what do you do for a living?
- 남 : 포크레인 기사예요. 포크레인으로 땅을 파는 일을 해요.  
(nam: pokeurein gisayeyo pokeureineuro ttangeul paneun ireul haeyo)  
Male: I am a forklift driver. I dig the ground with a forklift.
- 450** 남 : 저희 아버지는 시골에서 소를 키우십니다. 소가 많기 때문에 아버지는 외양간에서 하루 종일 일하십니다.  
(nam: jeohui abeojineun sigoreseo soreul kiusimnida soga manki ttaemune abeojineun oeyangganeseo haru jongil ilhasimnida)  
Male: My father breeds cows in the country. He has a lot of cows, so he works all day long in a stable.
- 451** 남1 : 여기 쌓여 있는 쑥갓 박스만 실으면 끝나요?  
(namil: yeogi ssayeo itneun ssukkat bakseuman sireumyeon kkeutnayo)  
Male 1: Do I just need to load these piled crown daisy boxes?

- 남2 : 아니, 저쪽에서 포장하는 상추도 실어야 돼.  
(nami: ani jeojjogeseo pojanghaneun sangchudo sireoya doae)  
Male 2: No, you have to load the Chinese cabbage that is being packed over there.

- 452** 남1 : 내일도 날씨가 나쁘면 어떻게 하지요?  
(namil: naeildo nalssiga napeumyeon eotteoke hajiyo)  
Male 1: What will we do if the weather is bad tomorrow?
- 남2 : 조업은 못 나가고, 오늘처럼 그물하고 통발이나 손뽕야겠지.  
(nami: joeobeun mot nagago oneulcheoreom geumulhago tongbarina sonbwayagetji)  
Male 2: We cannot do our operation and we should organize nets and fish traps just like today.

- 453** 여 : 고향에 있을 때는 무슨 일을 했어?  
(yeo: gohyange itseul ttaeneun museum ireul haetseo)  
Female: What did you do in your hometown?
- 남 : 시장에서 과일을 팔았어.  
(nam: sijangeseo gwaireul paratseo)  
Male: I sold fruit in the market.

- 454** 남 : 작년에도 이 일을 하셨습니까?  
(nam: jangnyeonedo i ireul hasyeotseumnikka)  
Male: Did you do the same work last year?
- 여 : 네, 작년부터 옷 만드는 일을 했습니다.  
(yeo: ne jangnyeonbuteo ot mandeuneun ireul haetseumnida)  
Female: Yes, I have made clothes since last year.



**455** 남 : 저는 지금 가구 공장에서 일하고 있습니다. 가구를 만드는 일이 힘들지만 재미있습니다.

(nam: jeoneun jigeum gagu gongjangeseo ilhago itseumnida gagureul mandeuneun iri himdeuljiman jaemi-itseumnida)

Male: I am working in a furniture factory now. Making furniture is tough work but also fun.

**456** 여 : 주말에 무엇을 했어요?

(yeo: jumare mueoseul haetseoyo)

Female: What did you do over the weekend?

남 : 주말에 공장에 나가서 일했어요. 요즘 일이 많거든요.

(nam: jumare gongjange nagaseo ilhaetseoyo yojeum iri mankeodeunyo)

Male: I was working in a factory on the weekends. There is a lot of work nowadays.

**457** 여 : 이런 일을 해 본 적이 있습니까?

(yeo: ireon ireul hae bon jeogi itseumnikka)

Female: Have you done such work?

남 : 네, 고향에서도 전기 공사를 많이 해 보았습니다.

(nam: ne gohyangeseodo jeongi gongsareul mani hae boatseumnida)

Male: Yes, I have done electric work in my home town.

**458** 여 : 요즘은 무슨 일을 해?

(yeo: yeojeumeun museun ireul hae)

Female: What do you do nowadays?

남 : 식당에 채소를 배달하는 일을 하고 있어.  
(nam: sikdange chaesoreul baedalhaneun ireul hago itseo)

Male: I am delivering vegetables to restaurants.

**459** 여 : 저는 배 나무와 사과 나무가 있는 과수원에서 일합니다. 오늘은 배를 따서 하나씩 포장하는 일을 했습니다.

(yeo: jeoneun bae namuwa sagwa namuga itneun gwasuwoneseo ilhamnida oneureun baereul ttaseo hanassik pojanghaneun ireul haetseumnida)

Female: I am working in an orchard where there are pear trees and apple trees. I have picked and wrapped each pear today.

**460** 남 : 제 직업은 경찰관입니다. 출퇴근 시간에는 교통 정리를 합니다.

(nam: je jigeobeun gyeongchalgwanimnida chultoegeun siganeneun gyotong jeongnireul hamnida)

Male: My job is a policeman. I do traffic control during commuting time.

**461** 여 : 실례지만 직업이 뭐예요?

(yeo: silyejiman jigeobi mwoyeyo)

Female: Excuse me, but what do you do for a living?

남 : 저는 자동차 공장에서 자동차를 만드는 일을 해요.

(nam: jeoneun jadongcha gongjangeseo jadongchareul mandeuneun ireul haeyo)

Male: I make cars in a car factory.

**462** 남 : 내일은 무슨 일을 해야 합니까?

(nam: naeireun museun ireul haeya hamnikka)

Male: What do I have to do tomorrow?

여 : 내일은 눈에 농약을 쳐야 해요. 요새 벌레가 많아졌거든요.

(yeo: naeireun none nongyageul chyeoya haeyo yosae beolega manajyeotgeodeunyo)

Female: You have to spray agricultural pesticides. There are a lot of insects nowadays.



**463** 남 : 실례지만 무슨 일을 하세요?  
(nam: silyejiman museum ireul haseyo)  
Male: Excuse me, but what do you do for a living?  
여 : 요리사예요. 주방에서 음식 만드는 일을 해요.  
(yeo: yorisayeyo jubangeseo eumsik mandeuneun ireul haeyo)  
Female: I am a cook. I make food in the kitchen.

**464** 남 : 저는 지금 도로 공사를 하고 있습니다.  
(nam: jeoneun jigeum doro gongsareul hago itseumnida)  
Male: I am doing road construction now.

**465** 여 : 어제도 바빴어?  
(yeo: eojeddo bappatseo)  
Female: Were you busy yesterday, too?  
남 : 응, 공장에서 기계가 고장 나서 그걸 고치느라고 정신이 없었어.  
(nam: eung gongjangeseo gigyega gojang naseo geugeol gochineurago jeongsini eopsetseo)  
Male: Yes, I was busy as I had machines fixed in a factory.

**466** 여 : 공구를 수리할 때 제일 먼저 무엇을 해야 해요?  
(yeo: gonggureul surihal ttae jeil meonjeo mueoseul haeya haeyo)  
Female: What do you have to do first when you are repairing tools?  
남 : 수리를 시작하기 전에 먼저 플러그를 뽑아서 전원을 차단해야 돼요.  
(nam: surireul sijakagi jeone meonjeo peuleogeureul ppobaseo jeonwoneul chadanhaeya doaeyo)  
Male: You have to take the plug out first before repairing, to cut the power supply.

**467** 남 : 저는 쇠를 자르는 일을 합니다. 쇠를 자를 때 불꽃이 일어나기 때문에 보안면을 쓰고 안전 장갑도 낵니다.  
(nam: jeoneun soereul jareuneun ireul hamnida soereul jareul ttae bulkkochi ireonagi ttaemune boanmyeoneul sseugo anjeon janggapdo kkimnida)  
Male: I cut iron. And since there are flames when cutting iron, I wear a safety mask and safety gloves.

**468** 여 : 실례지만 무슨 일을 하세요?  
(yeo: silyejiman museum ireul haseyo)  
Female: Excuse, but what do you do for a living?  
남 : 저는 공장에서 운동화를 만들어요.  
(nam: jeoneun gongjangeseo undonghwareul mandeureoyo)  
Male: I make sport shoes in a factory.

**469** 남 : 오늘도 식당에 손님이 많았어?  
(nam: oneuldo sikdange sonnimi manatseo)  
Male: Were there a lot of customers in the restaurant today?  
여 : 응, 그래서 설거지할 게 너무 많았어.  
(yeo: eung geuraeseo seolgeojihal ge neomu manatseo)  
Female: Yes, so I had too much dish washing to do.

**470** 남 : 저는 양계장에서 일하고 있습니다. 우리 양계장에는 닭이 5,000마리쯤 있습니다. 하루에 계란이 3,000개 정도 나옵니다.  
(nam: jeoneun yanggyejangeseo ilhago itseumnida uri yanggyejangeneun dalgi ocheonmariijeum itseumnida harue gyerani samcheongae jeongdo naomnida)  
Male: I work in a chicken farm. There are about 5,000 chickens on our chicken farm. They produce about 3,000 eggs per day.



- 471** 남 : 우리 아버지는 소방수입니다. 불이 나면 언제든 달려가십니다. 지난번 산에서 큰불이 났을 때 아버지는 하루 종일 불을 끄셨습니다.  
(nam: uri abeojineun sobangsuimnida buri nameyeon eonjedeunji dalyeogasimnida jinanbeon saneseo keunburi natseulttae abeojineun haru jongil bureul kkeusyeotseumnida)  
Male: My father is a fire fighter. He runs to the scene whenever there is a fire. When there was a big fire in the mountain the other day, my father was putting out the fire all day long.
- 472** 여 : 저는 경찰관이에요. 사람들에게 도움을 주는 일이 아주 즐겁습니다.  
(yeo: jeoneun gyeongchalgwaniyeo saramdeurege doumeul juneun iri aju jeulgeopseumnida)  
Female: I am a policewoman. I am very happy to be able to help people.
- 473** 남 : 이 공장에 취직을 하면 어떤 일을 하게 됩니까?  
(nam: i gongjange chwijigeul hamyeon eotteon ireul hage doemnikka)  
Male: What do you do when you get a job in this factory?  
여 : 주로 다 만들어진 옷을 다리는 일을 할 거예요. 포장하기 전에 깨끗하게 다림질을 해야 하거든요.  
(yeo: juro da mandeureojin oseul darineun ireul hal geoyeyo pojanghagi jeone kkaekkeutage darimjireul haeya hageodeunyo)  
Female: You will generally be ironing clothes that have already been made. We need to iron before we pack.
- 474** 남 : 오늘은 배에 물건을 싣는 일을 할 겁니다. 오늘 내로 끝내야 하니까 서두르세요.  
(nam: oneureun bae mulgeoneul sitneun ireul halgeomnida oneul naero kkeutnaeya hanikka seodureuseyo)  
Male: We will be loading objects on the ship today. Please hurry up because we need to finish today.
- 475** 여 : 밤방 씨는 무슨 일을 하세요?  
(yeo: bambang ssineun museum ireul haseyo)  
Female: What does Mr. Bambang do for a living?  
남 : 건물을 짓는 공사장에서 일하고 있어요.  
(nam: geonmureul jitneun gongsajangeseo ilhago itseoyo)  
Male: He is working on a construction site that erecting a building.
- 476** 남 : 저는 자동차 부품을 만드는 공장에서 일합니다.  
(nam: jeoneun jadongcha bupumeul mandeuneun gongjangeseo ilhamnida)  
Male: I work in a factory that makes car parts.
- 477** 남 : 제 직업은 택시 운전기사입니다. 항상 손님을 친절하고 안전하게 모십니다.  
(nam: je jigeobeun taeksi unjeongisaimnida hangsang sonnimeul chinjeolhago anjeonhage mosimnida)  
Male: My job is a taxi driver. I always drive customers with kindness and safety.
- 478** 남1 : 저쪽에 쌓여 있는 벽돌도 날라야합니까?  
(namil: jeojjoge ssayeo itneun byeokdoldo nalaya hamnikka)  
Male 1: Do I have to move the bricks piled up over there?



남2 : 아니요, 저쪽 것은 다른 곳으로 가져 가야 해요. 이쪽에 있는 벽돌만 옮겨 주시면 돼요.

(nami: aniyō jeojjok geoseun dareun goseuro gajyeogaya haeyo ijjoge iteun byeokdolman omgyeo jusimyeon doaeyo)

Male 2: No, those over there have to be moved elsewhere. Please move the bricks here.

**479** 남1 : 자, 모하메드 씨. 이쪽으로 와서 같이 그물을 좀 끌어 올려요.

(nami: ja mohamedeu ssi ijjogeuro waseo gachi geumureul jom kkeureo olyeoyo)

Male 1: OK, Mr. Mohammed, Please come here and pull the nets.

남2 : 네. (끄응~. 힘 쓰는 소리) 아이고, 그물에 멸치가 꽤 많이 걸렸나 봐요. 굉장히 무겁네요.

(nami: ne (kkeueung~ him sseuneun sori) aigo geumure myeolchiga kkoae mani geolyeotna bwayo goengjanghi mugeomneyo)

Male 2: OK. (Sigh) Oh wow, there must be a lot of anchovies in the net. They are really heavy.

**480** 남 : 오늘 김치 담그는 날인 거 아니죠? 우선 채소 다듬는 것부터 시작하세요.

(nam: oneul gimchi damgeuneun narin geo asijyo useon chaeso dadeumneun geotbuteo sijakaseyo)

Male: You know that today we will be making Kimchi. Please start with prepping the vegetable.

여 : 네, 그럼 제가 배추를 씻어서 소금으로 절일게요. 리아 씨, 이리 와서 파를 좀 다듬어 주시겠어요?

(yeo: ne geureom jega baechureul ssiseoseo sogeumeuro jeorilgeyo ria ssi iri waseo pareul jom dadeumeo jusigetseoyo)

Female: Ok, I will wash Chinese cabbage and then will soak them in salt. Ms. Lia, can you come here and prepare spring onions?





## 정답 (jeongdap) Answers [481~680]

481. ①	482. ①	483. ④	484. ④	485. ③	486. ③	487. ①	488. ②	489. ②	490. ①
491. ②	492. ③	493. ①	494. ①	495. ②	496. ④	497. ①	498. ②	499. ④	500. ①
501. ②	502. ④	503. ③	504. ③	505. ②	506. ③	507. ②	508. ②	509. ③	510. ②
511. ②	512. ①	513. ①	514. ③	515. ③	516. ①	517. ①	518. ②	519. ①	520. ④
521. ②	522. ④	523. ②	524. ①	525. ②	526. ③	527. ②	528. ④	529. ②	530. ①
531. ④	532. ②	533. ④	534. ②	535. ①	536. ①	537. ③	538. ②	539. ①	540. ③
541. ③	542. ②	543. ④	544. ②	545. ④	546. ①	547. ①	548. ②	549. ③	550. ①
551. ②	552. ③	553. ④	554. ①	555. ④	556. ②	557. ④	558. ③	559. ④	560. ④
561. ①	562. ②	563. ①	564. ③	565. ④	566. ④	567. ③	568. ①	569. ①	570. ④
571. ④	572. ②	573. ②	574. ②	575. ①	576. ①	577. ①	578. ④	579. ②	580. ①
581. ①	582. ④	583. ③	584. ①	585. ④	586. ③	587. ②	588. ①	589. ②	590. ③
591. ②	592. ①	593. ①	594. ②	595. ④	596. ②	597. ③	598. ①	599. ①	600. ④
601. ②	602. ③	603. ③	604. ③	605. ③	606. ④	607. ②	608. ②	609. ②	610. ①
611. ④	612. ②	613. ②	614. ④	615. ③	616. ③	617. ②	618. ②	619. ②	620. ④
621. ④	622. ②	623. ②	624. ①	625. ③	626. ②	627. ①	628. ③	629. ③	630. ④
631. ②	632. ①	633. ①	634. ②	635. ③	636. ②	637. ①	638. ③	639. ①	640. ①
641. ④	642. ④	643. ④	644. ②	645. ④	646. ①	647. ①	648. ③	649. ③	650. ①
651. ②	652. ③	653. ②	654. ④	655. ②	656. ④	657. ②	658. ①	659. ①	660. ④
661. ②	662. ④	663. ④	664. ④	665. ④	666. ①	667. ①	668. ④	669. ②	670. ①
671. ④	672. ①	673. ②	674. ③	675. ④	676. ②	677. ②	678. ①	679. ③	680. ④

## 481~680

**481** 여 : 안또 씨가 누구예요?  
(yeo: yantto ssiga nuguyeyo)  
Female: Who is Mr. Antto?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_

① 제가 안또입니다.  
(jega yanttoimnida)  
I am Mr. Antto.

② 안또 씨 책이에요.  
(yantto ssi chaegieyo)  
This is Mr. Antto's book.

③ 어제 구두를 샀어요.  
(eoje gudureul satseoyo)  
I bought a pair of shoes yesterday.

④ 인도네시아에서 왔어요.  
(indonesiaeseo watseoyo)  
I am from Indonesia.



482 여 : 그 사람 직업이 뭐예요?  
(yeo: gue saram jigeobi mwoyeyo)  
Female: What is the person's job?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 간호사예요.  
(ganhosayeyo)  
She is a nurse.
- ② 집이 멀어요.  
(jibi meoreoyo)  
The house is far.
- ③ 직업이 있어요.  
(jigeobi itseoyo)  
I have a job.
- ④ 공장에 없어요.  
(gongjange eopseoyo)  
It is not there in the factory.

483 여 : 저 사람이 누구예요?  
(yeo: jeo sarami nuguyeyo)  
Female: Who is that person?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 저건 제 구두예요.  
(jeogeon je guduyeyo)  
Those are my shoes.
- ② 중국으로 출장 가요.  
(jungugeuro chuljanggayo)  
I go on a business trip to China.
- ③ 저기가 우리 회사예요.  
(jeogiga uri hoesaeyo)  
That is our company.
- ④ 우리 회사 사장님이예요.  
(uri hoesa sajangnimieyo)  
That is the President of our company.

484 여 : 어느 나라 사람이예요?  
(yeo: eoneu nara saramieyo)  
Female: Where are you from?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 한국에 가요.  
(hanguge gayo)  
I go to Korea.
- ② 아침을 먹어요.  
(achimeul meogeoyo)  
I eat breakfast.
- ③ 공장에서 일해요.  
(gongjangeseo ilhaeyo)  
I work in a factory.
- ④ 베트남에서 왔어요.  
(beteunameseo watseoyo)  
I am from Vietnam.

485 여 : 안녕하세요? 처음 뵙겠습니다.  
(yeo: annyeonghaseyo cheoem boepget-seumnida)  
Female: Hello. nice to meet you.

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 오래간만입니다.  
(oraeganmanimnida)  
It has been a while.
- ② 작년에 왔습니다.  
(jangnyeone watseumnida)  
I came last year.
- ③ 만나서 반갑습니다.  
(mannaseo bangapseumnida)  
I am glad to meet you.
- ④ 네, 안녕히 가세요.  
(ne, annyeonghi gaseyo)  
Yes, good bye.





**486** 남 : 여보세요? 거기 김지수 씨 덕이지요?  
지수 씨 있으면 좀 바꿔주세요.

(nam: yeoboseyo geogi gimjisu ssi daegijiyo  
jisu ssi itseumyeon jom bakkwo  
juseyo)

Male: Hello. Is this Ms. Kim Ji Su's place?  
May I talk to Ms. Jisu please?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

- ① 네, 지금 빨리 오세요.  
(ne, jigeum ppali oseyo)  
Yes, come here quickly.
- ② 네, 10분쯤 기다렸어요.  
(ne, sipbunjjeum gidaryeotseyo)  
Yes, I have waited about 10 minutes.
- ③ 네, 잠깐만 기다리세요.  
(ne, jamkkanman gidariseyo)  
Yes, please wait a minute.
- ④ 네, 다른 것을 고르세요.  
(ne, dareun geoseul goreuseyo)  
Yes, please choose something else.

**487** 여 : 누가 하샤 씨입니까?

(yeo: nuga hasya ssiimnikka)

Female: Who is Mr./Ms. Hasha?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )

Male: \_\_\_\_\_

- ① 제가 하샤입니다.  
(jega hashaimnida) I am Hasha.
- ② 제가 하겠습니다.  
(jega hagetseumnida) I will do it.
- ③ 하샤가 있습니다.  
(hashaga itseumnida) There is Hasha.
- ④ 하샤가 가겠습니다.  
(hashaga gagetseumnida) Hasha will go.

**488** 여 : 누구를 기다리세요?

(yeo: nugureul gidariseyo)

Female: Who are you waiting for?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )

Male: \_\_\_\_\_

- ① 구두를 사세요.  
(gudureul saseyo)  
Please buy the shoes.
- ② 친구를 기다려요.  
(chingureul gidaryeoyo)  
I am waiting for a friend.
- ③ 한국말을 가르쳐요.  
(hangukmareul gareucheoyo)  
I teach the Korean language.
- ④ 여기에서 만나겠어요.  
(yeogieseon mannagetseyo)  
I will meet here.

**489** 남 : 저기 지수 씨하고 이야기하고 있는 사  
람이 누구예요?

(nam: jeogi jisu ssihago iyagihago itneun  
sarami nuguyeyo)

Male: Who is the person talking with Ms. Jisu?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

- ① 제가 이야기할 거예요.  
(jega iyagihal geoyeyo) I will talk to her.
- ② 베트남에서 온 뚜안 씨예요.  
(beteunameseo on dduan ssiyeyo)  
That is Mr. Tuan from Vietnam.
- ③ 저기 있는 사람이 지수 씨예요.  
(jeogi itneun sarami jisu ssiyeyo)  
That person over there is Ms. Jisu.
- ④ 베트남 사람을 만난 적이 있어요.  
(beteunam sarami mannan jeogi itseoyo)  
I have met a Vietnamese person.



**490** 남 : 안녕하세요? 그동안 잘 지내셨어요?  
 (nam: annyeonghaseyo geudongan jal jinaesyotseoyo)  
 Male: Hello. Have you been doing fine?  
 여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 네, 잘 지냈어요.  
(ne, jal jinaetsseoyo)  
Yes, I am fine.
- ② 네, 잘 먹었습니다.  
(ne, jal meogeotseumnida)  
Yes, thank you for the meal.
- ③ 네, 안녕히 계세요.  
(ne, annyeonghi gyeseyo)  
Yes, goodbye.
- ④ 네, 여기 있습니다.  
(ne, yeogi itseumnida)  
Yes, here it is.

**491** 여 : 늦어서 죄송합니다. 길이 많이 막혀서요.  
 (yeo: neujeoseo joesonghamnida giri mani makyeseoyo)  
 Female: I am sorry for being late. The traffic was really bad.  
 남 : \_\_\_\_\_  
 (nam: \_\_\_\_\_ )  
 Male: \_\_\_\_\_

- ① 감사합니다.  
(gamsahamnida) Thank you.
- ② 괜찮습니다.  
(goenchanseumnida) It is ok.
- ③ 미안합니다.  
(mianhamnida) I am sorry.
- ④ 축하합니다.  
(chukahamnida) Congratulations.

**492** 남 : 어느 나라에서 오셨습니까?  
 (nam: eoneu naraeseo osyeotseumnikka)  
 Male: Where are you from?  
 여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 우리나라는 덥습니다.  
(urinaraneun deopseumnida)  
It is hot in my country.
- ② 한국에 처음 왔습니다.  
(hanguge cheoeum watseumnida)  
This is my first time in Korea.
- ③ 캄보디아에서 왔습니다.  
(kambodiaeseo watseumnida)  
I am from Cambodia.
- ④ 지금은 오후 한 시입니다.  
(jigeumeun ohu han siiminida)  
It is one o'clock in the afternoon.

**493** 남 : 오늘이 무슨 요일이에요?  
 (nam: oneuri museun yoirieyo)  
 Male: What is the day today?  
 여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 수요일이에요.  
(suyoirieyo)  
It is Wednesday.
- ② 오늘은 바빠요.  
(oneureun bappayo)  
I am busy today.
- ③ 제 생일이에요.  
(je saengirieyo)  
This is my birthday.
- ④ 토요일도 일해요.  
(toyoildo ilhaeyo)  
I work on Saturday, too.



**494** 남 : 영수 씨 고향은 어디예요?  
(nam: yeongsu ssi gohyangeun eodiyeyo)  
Male: Where is Mr. Young Soo's home town?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 서울이에요.  
(seourieyo) It is Seoul.
- ② 다음 달에 돌아가요.  
(daeum dare doragayo)  
I am going back next month.
- ③ 아파트를 사려고 해요.  
(apateureul saryeogo haeyo)  
I am about to buy an apartment.
- ④ 지하철역 근처에 있어요.  
(jihacheolyeok geuncheoe itseoyo)  
It is near the subway station.

**495** 남 : 결혼을 축하합니다.  
(nam: gyeolhoneul chukahamnida)  
Male: Congratulations on your wedding.

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 괜찮습니다.  
(goaenchanseumnida)  
It is ok.
- ② 고맙습니다.  
(gomapseumnida)  
Thank you.
- ③ 축하합니다.  
(chukahamnida)  
Congratulations.
- ④ 반갑습니다.  
(bangapseumnida)  
I am glad to meet you.

**496** 여 : 저는 한국 사람이고, 이름은 박지영이  
예요. 이름이 뭐예요?  
(yeo: jeoneun hanguk saramigo ireumeun  
pakijiyeongieyo ireumi mwoyeyo)  
Female: I am Korean and my name is Park  
Ji-Young. What is your name?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 한국에서 일해요.  
(hangugeseo ilhaeyo)  
I work in Korea.
- ② 저는 네팔에서 왔어요.  
(jeoneun nepareseo watseoyo)  
I am from Nepal.
- ③ 저기가 우리 회사예요.  
(jeogiga uri hoesaeyo)  
That is our office.
- ④ 제 이름은 카넬이에요.  
(je ireumeun kanerieyo)  
My name is Cannel.

**497** 남 : 지수 씨 언니는 몇 살이에요?  
(nam: jisus eonnieun myeot sarieyo)  
Male: Ms. Jisu, how old is your sister?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 저보다 두 살 많아요.  
(jeoboda du sal manyo)  
She is two years older than me.
- ② 언니하고 같이 살아요.  
(eonnihago gachi sarayo)  
I live with my older sister.
- ③ 회사에 다니고 있어요.  
(hoesae danigo itseoyo)  
I work in a company.



④ 동생은 없고 언니만 있어요.  
(dongsaeungeun eopgo eonniman itseoyo)  
I do not have a younger sibling but I do have an older sister.

**498** 남 : 기분이 어때요?  
(nam: gibuni eottaeyo)  
Male: How are you feeling?  
여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 안 늦었어요.  
(an neujeotseoyo)  
It is not late.
- ② 아주 좋아요.  
(aju joayo)  
I feel very good.
- ③ 바람이 많이 불어요.  
(barami mani bureoyo)  
It is too windy.
- ④ 좋은 한데 좀 비싸요.  
(jokin hande jom bissayo)  
It is good but a bit expensive.

**499** 남 : 요즘 어떻게 지내세요?  
(nam: yojeum eotteoke jinaeseyo)  
Male: How are you doing nowadays?  
여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 너무 비싸요.      ② 벌써 지났어요.  
(neomu bissayo)      (beolsseo jinatseoyo)  
It is too expensive.      It is already over.
- ③ 아직 안 왔어요.      ④ 잘 지내고 있어요.  
(ajik an watseoyo)      (jal jinaego itseoyo)  
It has not arrived yet.      I am doing well.

**500** 남 : 한국에 처음 오셨어요?  
(nam: hanguge cheoeum osyeotseoyo)  
Male: Is this your first time in Korea?  
여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 네, 처음이에요.  
(ne, cheoeumieyo)  
Yes, this is my first time.
- ② 네, 또 오겠습니다.  
(ne, tto ogetseumnida)  
Yes, I will come again.
- ③ 네, 전에 와 봤어요.  
(ne, jeone wa bwatseoyo)  
Yes, I have been here before.
- ④ 네, 처음 뵈겠습니다.  
(ne, cheoeum boebgetseumnida)  
Yes, how do you do?

**501** 여 : 이영수 씨를 알아요?  
(yeo: iyeongsu ssireul arayo)  
Female: Do you know Mr. Lee Young Soo?  
남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 달라요.  
(aniyo, dalayo)  
No, it is different.
- ② 아니요, 몰라요.  
(aniyo, mollayo)  
No, I do not know him.
- ③ 아니요, 지금 없어요.  
(aniyo, jigeum eopseoyo)  
No, he is not there now.
- ④ 아니요, 할 줄 몰라요.  
(aniyo, hal jul mollayo)  
No, I do not know how to do it.

- 502** 남 : 한국 사람입니까?  
(nam: hanguk saramimnikka)  
Male: Are you Korean?
- 여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_
- ① 아니요, 한국 사람이 없습니다.  
(aniyo, hanguk sarami eopseumnida)  
No, there is no Korean person.
- ② 아니요, 한국 사람이 있습니다.  
(aniyo, hanguk sarami itseumnida)  
Yes, there is a Korean person.
- ③ 아니요, 한국 사람을 모릅니다.  
(aniyo, hanguk sarami moreumnida)  
No, I do not know a Korean person.
- ④ 아니요, 한국 사람이 아닙니다.  
(aniyo, hanguk sarami animnida)  
No, I am not Korean.

- 503** 여 : 이름이 무엇입니까?  
(yeo: ireumi mueosimnikka)  
Female: What is your name?
- 남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_
- ① 5시입니다.  
(daseotsiimnida)  
It is 5 o'clock.
- ② 24살입니다.  
(seumulnesarimnida)  
He/she is 24-years old.
- ③ 이영수입니다.  
(iyeongsuimnida)  
My name is Lee Young Soo.
- ④ 한국 사람입니다.  
(hanguk saramimnida)  
He/she is Korean.

- 504** 여 : 한국어 시험에 합격했어요.  
(yeo: hangugeo siheome hapgyeokaetseoyo)  
Female: I have passed the Korean Language test.
- 남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_
- ① 괜찮습니다.  
(gwaenchanseumnida) It is ok.
- ② 미안합니다.  
(mianhamnida) I am sorry.
- ③ 축하합니다.  
(chukahamnida) Congratulations.
- ④ 반갑습니다.  
(bangapseumnida) I am glad to meet you.

- 505** 남 : 여보세요? 저 영수 친구인데요. 영수 있어요?  
(nam: yeoboseyo jeo yeongsu chinguindeyo yeongsu itseoyo)  
Male: Hello. I am a friend of Young Soo. Is Young Soo there?
- 여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_
- ① 저는 벌써 먹었는데요.  
(jeoneun beolsseo meogeotneundeyo)  
I already ate.
- ② 아직 안 들어왔는데요.  
(ajik an deureowatneundaeyo)  
He is not back yet.
- ③ 저는 영수 친구가 아닌데요.  
(jeoneun yeongsu chinguga anindeyo)  
I am not a friend of Young Soo.
- ④ 오늘은 바빠서 못 가는데요.  
(oneureun bappaseo mot ganeundeyo)  
I cannot go because I am busy today.



**506** 남 : 지금은 바쁘니까 조금 이따가 다시 전 화해 주시겠어요?

(nam: jigeumeun bappeunikka jogeum ittaga dasi jeonhwahae jusigetseoyo)

Male: I am busy now, can you please call a bit later?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

① 네, 여기에 조금 있어요.  
(ne, yeogie jogeum itseoyo)  
Yes, there is a bit here.

② 네, 조금 후에 오겠어요.  
(ne, jogeum hue ogetseoyo)  
Yes, I will back in a while.

③ 네, 이따가 다시 걸게요.  
(ne, ittaga dasi geolgeyo)  
Yes, I will call later.

④ 네, 전화가 통화 중이에요.  
(ne, jeonhwaga tonghwa jungieyo)  
Yes, the phone-line is occupied.

**507** 여 : 한국에서 지내기가 어때요?  
(yeo: hangugeseo jinaegiga eottaeyo)

Female: How is life in Korea?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )

Male: \_\_\_\_\_

① 서울에 살아요.  
(seoure sarayo) I live in Seoul.

② 힘들지만 재미있어요.  
(himdeuljiman jaemiitseoyo)  
It is tough but fun.

③ 작년에 한국에 왔어요.  
(jangnyeone hanguge watseoyo)  
I came to Korea last year.

④ 비행기로 다섯 시간 걸려요.  
(bihaenggiro daseot sigan geolyeoyo)  
It takes 5 hours by plane.

**508** 여 : 와주셔서 감사합니다. 많이 드십시오.  
(yeo: wajusyeeoseo gamsahamnida mani deusipsio)

Female: Thank you for coming. Please enjoy the food.

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )

Male: \_\_\_\_\_

① 네, 들어오십시오.  
(ne, deureoosipsio)  
Yes, come in.

② 네, 잘 먹겠습니다.  
(ne, jal meokketseumnida)  
Yes, thank you for the meal.

③ 네, 조금 무겁습니다.  
(ne, jogeum mugeopseumnida)  
Yes, it is a bit heavy.

④ 네, 조금 늦게 왔습니다.  
(ne, jogeum neutge watseumnida)  
Yes, I am a bit late.

**509** 남 : 안녕히 가세요.  
(nam: annyeonghi gaseyo)

Male: Goodbye.

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

① 네, 안녕하세요.  
(ne, annyeonghaseyo)  
Yes, hello.

② 네, 어서 오세요.  
(ne, eoseo oseyo)  
Yes, welcome.

③ 네, 안녕히 계세요.  
(ne, annyeonghi gyeseyo)  
Yes, goodbye.

④ 네, 처음 뵙겠습니다.  
(ne, cheoem boepgetseumnida)  
Yes, how do you do?



**510** 여 : 한국 친구가 많아요?  
(yeo: hanguk chinguga manyo)  
Female: Do you have many Korean friends?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 아직 안 왔어요.  
(aniyo, ajik an watseoyo)  
No, he is not here yet.
- ② 아니요, 한 명밖에 없어요.  
(aniyo, han myeongbake eopseoyo)  
No, only one person.
- ③ 아니요, 가 본 적이 없어요.  
(aniyo, ga bon jeogi eopseoyo)  
No, I have not been there.
- ④ 아니요, 한국 사람이 아니에요.  
(aniyo, hanguk sarami anieyo)  
No, he is not Korean.

**511** 여 : 안녕하세요? 처음 뵙겠습니다. 왕리라고 합니다. 중국에서 왔습니다.  
(yeo: annyeonghaseyo cheoeum boepget-seumnida wangrirago hamnida junggugeseo watseumnida)  
Female: Hello. How do you do? My name is Wang Li. I am from China.

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 오래간만입니다.  
(oraeganmanimnida)  
It has been awhile.
- ② 만나서 반갑습니다.  
(mannaseo bangapseumnida)  
I am glad to meet you.
- ③ 그동안 잘 지내셨어요?  
(geudongan jal jinaesyotseoyo)  
How have you been since?

④ 실례지만 이름이 무엇입니까?  
(silyejiman ireumi mueosimnikka)  
Excuse me, but what is your name?

**512** 여 : 실례지만 나이가 어떻게 되세요?  
(yeo: silyejiman naiga eotteoke doeseyo)  
Female: Pardon me, but how old are you?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 31살입니다.  
(seoreunhansal imnida)  
I am 31-years old.
- ② 10월 24일입니다.  
(siwol isipsailmnida)  
It is the 24th of Oct.
- ③ 제 여동생이에요.  
(je yeodongsaengimnida)  
It is my sister.
- ④ 이영수라고 합니다.  
(iyeongsurago hamnida)  
I am Lee, Young Soo.

**513** 여 : 오늘이 수요일이지요?  
(yeo: oneuri suyoirijiyo)  
Female: Is today Wednesday?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 목요일이에요.  
(aniyo, mogyoirieyo)  
No, it is Thursday.
- ② 아니요, 오후 3시예요.  
(aniyo, ohu sesiyeyo)  
No, it is 3 p.m.
- ③ 아니요, 오늘은 못 가요.  
(aniyo, oneureun mot gayo)  
No, I cannot go today.



④ 아니요, 수요일에 만나요.  
(aniyo, suyoiere mannayo)  
No, Let us meet on Wednesday.

**514 남 :** 먼저 퇴근하겠습니다.  
(nam: meonjeo toegeunhagetseumnida)  
Male: I am leaving the office first.

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 네, 또 오세요.  
(ne, tto oseyo)  
Yes, Please come again.

② 네, 잘 지냈습니다.  
(ne, jal jinaetseumnida)  
Yes, I have been well.

③ 네, 수고하셨습니다.  
(ne, sugohasyeotseumnida)  
Yes, thank you for your hard work.

④ 네, 제가 가겠습니다.  
(ne, jega gagetseumnida)  
Yes, I will go.

**515 여 :** 신분증 좀 보여 주세요.  
(yeo: sinbunjeung jom boyeo juseyo)  
Female: Can I see your ID?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

① 네, 조금만 드세요.  
(ne, jogeumman deuseyo)  
Yes, have a bit.

② 네, 거기로 갑니다.  
(ne, geogiro gapnida)  
Yes, I am going there.

③ 네, 여기 있습니다.  
(ne, yeogi itseumnida)  
Yes, here it is.

④ 네, 한 장만 주세요.  
(ne, han jangman juseyo)  
Yes, give me one ticket.

**516 남 :** 요즘 건강은 어떠세요?  
(nam: yojeum geongangeun eotteoseyo)  
Male: How is your health nowadays?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 좋습니다.                      ② 미안합니다.  
(jotseumnida)                      (mianhamnida)  
It is good.                      I am sorry.

③ 반갑습니다.                      ④ 축하합니다.  
(bangapseumnida)                      (chukahamnida)  
I am glad to meet you.                      Congratulations.

**517 남 :** 대사관 전화번호를 아세요?  
(nam: daesagwan jeonhwabeonhoreul  
aseyo)  
Male: Do you know the number of the  
Embassy?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 아니요, 몰라요.  
(aniyo, mollayo)  
No, I do not know.

② 아니요, 안 가요.  
(aniyo, an gayo)  
No, I am not going.

③ 아니요, 잘못 걸었어요.  
(aniyo, jalmot georeotseoyo)  
No, you have the wrong number.

④ 아니요, 지금 안 계세요.  
(aniyo, jigeum an gyeseyo)  
No, she is not in now.





**518** 남 : 동생이 있어요?  
(nam: dongsaengi itseoyo)  
Male: Do you have a younger sibling?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 네, 제 친구예요.  
(ne, je chinguyeyo)  
Yes, this is my friend.
- ② 네, 여동생이 있어요.  
(ne, yeodongsaengi itseoyo)  
Yes, I have a sister.
- ③ 아니요, 돈이 없어요.  
(aniyo, doni eopseoyo)  
No, I do not have money.
- ④ 아니요, 몽골에서 왔어요.  
(aniyo, monggoreseo watseoyo)  
No, I am from Mongolia.

**519** 남 : 일이 힘들지 않아요?  
(nam: iri himdeulji anayo)  
Male: Is work tough?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 괜찮아요.  
(aniyo, goaenchanayo)  
No, it is ok.
- ② 아니요, 힘들어요.  
(aniyo, himdeureoyo)  
No, it is hard.
- ③ 아니요, 반가웠어요.  
(aniyo, bangawotseoyo)  
No, I am glad to meet you.
- ④ 아니요, 잘못했어요.  
(aniyo, jalmotaetseoyo)  
No, it is my fault.

**520** 여 : 오늘이 누구 생일이에요?  
(yeo: oneuri nugu saengirieyo)  
Female: Whose birthday is it today?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 생일을 축하해요.  
(saengireul chukahaeyo)  
Happy birthday.
- ② 김지수 씨가 일해요.  
(gimjisu ssi ilhaeyo)  
Ms. Kim Ji Soo is working.
- ③ 이것은 제 선물이에요.  
(igeoseun je seonmurieyo)  
This is my present.
- ④ 김지수 씨 생일이에요.  
(gimjisu ssi saengirieyo)  
It is Ms. Kim Ji Soo's birthday.

**521** 남 : 언제 만날까요?  
(nam: eonje mannalkkayo)  
Male: When should we meet?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 친구를 만날 거예요.  
(chingureul mannal geoyeyo)  
I will meet a friend.
- ② 이번 토요일에 만나요.  
(ibeon toyoire mannayo)  
Let us meet this Saturday.
- ③ 작년에 한국에 왔어요.  
(jangnyeone hanguge watseoyo)  
I came to Korea last year.
- ④ 한국 식당에서 먹어요.  
(hanguk sikdangeseo meogeoyo)  
I will eat in a Korean restaurant.



**522** 남 : 언제 한국에 오셨어요?  
 (nam: eonje hanguge osyeotseoyo)  
 Male: When did you come to Korea?

여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 열 시쯤 갔어요.  
(yeol sijjeum gatseoyo)  
I went around 10 o'clock.
- ② 백화점에 갔어요.  
(baekwajeome gatseoyo)  
I went to the Department Store.
- ③ 비행기로 왔어요.  
(bihaenggiro watseoyo)  
I came by plane.
- ④ 지난달에 왔어요.  
(jinandare watseoyo)  
I came last month.

**523** 남 : 주말에는 보통 뭘 하세요?  
 (nam: jumareneun botong mwol haseyo)  
 Male: What do you normally do on the weekends?

여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 중국에서 왔어요.  
(jungugeseo watseoyo)  
I am from China.
- ② 한국말을 배워요.  
(hangukmareul baewoyo)  
I learn the Korean language.
- ③ 기숙사에서 살아요.  
(gisuksaeseo sarayo)  
I live in a dormitory.
- ④ 회사에 걸어서 가요.  
(hoesae georeoseo gayo)  
I go to work on foot.

**524** 남 : 한국에 가고 싶어요?  
 (nam: hanguge gago sipeoyo)  
 Male: Do you want to go to Korea?

여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 네, 가고 싶어요.  
(ne, gago sipeoyo) Yes, I would like to go.
- ② 네, 가지 싶어요.  
(ne, gagi sireoyo) Yes, I would not like to go.
- ③ 네, 가지 않아요.  
(ne, gaji anayo) Yes, I do not go.
- ④ 네, 갈 수 없어요.  
(ne, gal su eopseoyo) Yes, I cannot go.

**525** 남 : 학교를 졸업한 후에 무슨 일을 할 거예요?  
 (nam: hakgyoreul joreophan hue museun ireul hal geoyeyo)  
 Male: What will you do after graduating from school?

여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 다른 친구하고 약속을 했어요.  
(dareun chinguhago yaksogeul haetseoyo)  
I have an appointment with another friend.
- ② 가구 만드는 일을 배우고 싶어요.  
(gagu mandeuneun ireul baeugo sipeoyo)  
I would like to learn how to make furniture.
- ③ 이번 토요일에 졸업식을 할 거예요.  
(ibeon toyoire joreopsigeul hal geoyeyo)  
I will be having a graduation ceremony this Saturday.
- ④ 학교에서 아이들을 가르치고 있어요.  
(hakgyoeseo aideureul gareuchigo itseoyo)  
I teach people at school.



**526** 여 : 언제 극장에 갈 거예요?  
(yeo: eonje geukjange gal geoyeyo)  
Female: When will you go to the movie theater?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 극장에 갔어요.  
(geukjange gatseoyo)  
I went to a movie theater.
- ② 친구하고 가요.  
(chinguhago gayo)  
I go with a friend.
- ③ 내일 갈 거예요.  
(naeil gal geoyeyo)  
I will go tomorrow.
- ④ 영화가 재미있어요.  
(yeonghwaga jaemiitseoyo)  
The movie is fun.

**527** 여 : 언제 동대문 시장에 가요?  
(yeo: eonje dongdaemun sijange gayo)  
Female: When do we go to Dongdaemun market?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 집에 있어요.  
(jibe itseoyo)  
I am at home.
- ② 주말에 가요.  
(jumare gayo)  
We will go on the weekend.
- ③ 식당에서 일해요.  
(sikdangeseo ilhaeyo)  
I work in a restaurant.
- ④ 옷을 사려고 해요.  
(oseul saryeogo haeyo)  
I am about to buy clothes.

**528** 남 : 지수 씨는 취미가 뭐예요?  
(nam: jisus sineun chwimiga mwoyeyo)  
Male: What is your hobby, Ms. Jisu?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 저것은 제 가방이에요.  
(jeogeoseun je gabangieyo)  
That is my bag.
- ② 저기가 우리 회사예요.  
(jeogiga uri hoesaeyo)  
That is my office.
- ③ 저는 태국에서 왔어요.  
(jeoneun taegugeseo watseoyo)  
I am from Thailand.
- ④ 저는 음악 듣는 것을 좋아해요.  
(jeoneun eumak deutneun geoseul joahaeyo)  
I like listening to music.

**529** 남 : 한국에서 무엇을 하고 싶어요?  
(nam: haugugeseo mueoseul hago sipeoyo)  
Male: What do you want to do in Korea?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 서울에 갔어요.  
(seoure gatseoyo)  
I went to Seoul.
- ② 일을 하고 싶어요.  
(ireul hago sipeoyo)  
I would like to work.
- ③ 한국말을 배웠어요.  
(hangukmareul baewotseoyo)  
I learned the Korean Language.
- ④ 한국에서 살고 있어요.  
(hangugeseo salgo itseoyo)  
I am living in Korea.



**530** 여 : 한국에 왜 왔습니까?  
 (yeo: hanguge oae watseumnikka)  
 Female: Why did you come to Korea?  
 남 : \_\_\_\_\_  
 (nam: \_\_\_\_\_ )  
 Male: \_\_\_\_\_

- ① 일을 하려고 왔습니다.  
(ireul haryeogo watseumnida)  
I came to work.
- ② 한국 친구가 없습니다.  
(hanguk chinguga eopseumnida)  
I do not have a Korean friend.
- ③ 캄보디아에서 왔습니다.  
(kambodiaeseo watseumnida)  
I am from Cambodia.
- ④ 비행기를 타려고 합니다.  
(bihaenggireul taryeogo hamnida)  
I am about to take the plane.

**531** 남 : 내일 무엇을 하려고 합니까?  
 (nam: naeil mueoseul haryeogo hamnikka)  
 Male: What are you going to do tomorrow?  
 여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 오늘이나 내일 만납니다.  
(oneurina naeil mannapsida)  
Let us meet either today or tomorrow.
- ② 내일 회사에 일찍 오십시오.  
(naeil hoesae iljjik osipsio)  
Come to work early tomorrow.
- ③ 오늘 아침에 빵을 먹었습니다.  
(oneul achime ppangeul meogeotseumnida)  
I ate bread this morning.
- ④ 고향 친구를 만나려고 합니다.  
(gohyang chingureul mannaryeogo hamnida)  
I am going to meet a friend from my hometown.

**532** 남 : 동생 결혼식에 갈 때 무슨 옷을 입을  
 거예요?  
 (nam: dongsaeng gyeolhonsige gal ttae  
 museun oseul ibeul geoyeyo)  
 Male: What are you going to wear to your  
 brother's wedding?  
 여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 동생이 결혼해요.  
(dongsaengi gyeolhonhaeyo)  
My younger sister is getting married.
- ② 한복을 입을 거예요.  
(hanbogeul ibeul geoyeyo)  
I will wear Hanbok.
- ③ 역사 책을 읽을 거예요.  
(yeoksa chaegeul ilgeul geoyeyo)  
I will read a history book.
- ④ 일요일 오후 2시에 있어요.  
(iryoil ohu dusie itseoyo)  
There is one at 2 p.m. on Sunday.

**533** 여 : 언제 한국에 가요?  
 (yeo: eonje hanguge gayo)  
 Female: When are you going to Korea?  
 남 : \_\_\_\_\_  
 (nam: \_\_\_\_\_ )  
 Male: \_\_\_\_\_

- ① 두 달 전에 왔어요.  
(du dal jeone watseoyo)  
I came two months ago.
- ② 오후에 시장에 가요.  
(ohue sijange gayo)  
I go to the market in the afternoon.
- ③ 한국에 일하러 가요.  
(hanguge ilhareo gayo)  
I am going to Korea to work.

④ 다음 달에 갈 거예요.  
(daeum dare gal geoyeyo)  
I will go next month.

**534** 남 : 어디에서 만날까요?  
(nam: eodieseo mannalkkayo)  
Male: Where should we meet?  
여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 영화를 볼 거예요.  
(yeonghwareul bol geoyeyo)  
I will watch the movie.
- ② 극장 앞에서 만나요.  
(geukjang apeseo mannayo)  
Let us meet in front of the cinema.
- ③ 다음 주 토요일이에요.  
(daeum ju toyoirieyo)  
It is next Saturday.
- ④ 한국 식당에서 먹어요.  
(hanguk sikdangeseo meogeoyo)  
I eat in a Korean restaurant.

**535** 여 : 결혼한 지 얼마나 됐어요?  
(yeo: gyeolhonhan ji eolmana doatseoyo)  
Female: How long have you been married?  
남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 일 년 됐어요.  
(il nyeon doatseoyo) It has been a year.
- ② 고향에 있어요.  
(gohyange itseoyo) It is in the hometown.
- ③ 오만 원이에요.  
(oman wonieyo) It is 50,000 won.
- ④ 한 번 결혼했어요.  
(han beon gyeolhonhaetseoyo)  
I have been married once.

**536** 남 : 한국말을 배운 지 얼마나 됐어요?  
(nam: hangukmareul baeun ji eolmana doatseoyo)  
Male: How long have you been learning the Korean language?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 3개월 됐어요.  
(sangaewol doatseoyo)  
For 3 months.
- ② 3만 원이에요.  
(samman wonieyo)  
It is 30,000 won.
- ③ 한국에 갔어요.  
(hanguge gatseoyo)  
I went to Korea.
- ④ 한국말이 어려워요.  
(hangukmari eoryeowoyo)  
The Korean language is difficult.

**537** 남 : 아침에 몇 시에 일어나요?  
(nam: achime myeot sie ireonayo)  
Male: What time do you wake up in the morning?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 스무 살이에요.  
(seumu sarieyo)  
I am 20-years old.
- ② 한국에서 일해요.  
(hangugeseo ilhaeyo)  
I work in Korea.
- ③ 일곱 시에 일어나요.  
(ilgop sie ireonayo)  
I wake up at 7 o'clock.
- ④ 아침에 버스를 타요.  
(achime beoseureul tayo)  
I take the bus in the morning.



**538** 남 : 무슨 색깔을 좋아해요?  
(nam: museun saekkaeul joahaeyo)

Male: Which color do you like?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 농구를 잘해요.  
(nongureul jalhaeyo)  
I play basketball very well.
- ② 빨간색을 좋아해요.  
(ppalgansaeyeul joahaeyo)  
I like the color red.
- ③ 노래방에 자주 가요.  
(noraebange jaju gayo)  
I go to karaoke very often.
- ④ 한국 생활이 재미있어요.  
(hanguk saenghwari jaemiitseoyo)  
Korean life is fun.

**539** 남 : 한국에 왜 가요?  
(nam: hanguge oae gayo)  
Male: Why are you going to Korea?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 일하러 가요.  
(ilhareo gayo)  
I am going there to work.
- ② 내년에 가요.  
(naenyeone gayo)  
I go next year.
- ③ 비행기로 왔어요.  
(bihaenggiro watseoyo)  
I came by plane.
- ④ 인도네시아에서 왔어요.  
(indonesiaeseo watseoyo)  
I am from Indonesia.

**540** 여 : 한국말을 배운 후에 뭐 할 거예요?  
(yeo: hangumareul baeun hue mwo hal geoyeyo)  
Female: What are going to do after learning  
the Korean language?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 친구하고 같이 배웠어요.  
(chinguhago gachi baewotseoyo)  
I learned with my friend.
- ② 한국 날씨가 추울 거예요.  
(hanguk nalssiga chuwal geoyeyo)  
The weather in Korea is going to be cold.
- ③ 한국 회사에서 일할 거예요.  
(hanguk hoesaeseo ilhal geoyeyo)  
I will work in a Korean company.
- ④ 작년에 대학교에서 배웠어요.  
(jangnyeone daehakgyoeseo baewotseoyo)  
I learned at University last year.

**541** 남 : 한국에서 어디에 가 봤어요?  
(nam: hangugeseo eodie ga bwatseoyo)  
Male: Where have you been in Korea?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 영화관에서 봤어요.  
(yeonghwagwaneseo bwatseoyo)  
I watched in the cinema.
- ② 남편하고 같이 갈 거예요.  
(nampyeonhago gachi gal geoyeyo)  
I will go with my husband.
- ③ 서울하고 부산에 가 봤어요.  
(seoulhago busane ga bwatseoyo)  
I have been to Seoul and Busan.
- ④ 한국말을 배운 적이 있어요.  
(hangukmareul baeun jeogi itseoyo)  
I have learnt the Korean language.



**542** 여 : 그 영화가 재미있을까요?  
(yeo: geu yeonghwaga jaemiitseulkkayo)  
Female: Will the movie be fun?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 네, 아직 못 봤어요.  
(ne, ajik mot bwatseoyo)  
Yes, I have not seen it yet.
- ② 네, 재미있을 거예요.  
(ne, jaemiitseul geoyeyo)  
Yes, it will be fun.
- ③ 네, 아마 계실 거예요.  
(ne, ama gyesil geoyeyo)  
Yes, he will probably be there.
- ④ 네, 극장 앞에서 만났어요.  
(ne, geukjang apeseo mannatseoyo)  
Yes, I met him in front of the cinema.

**543** 남 : 누구하고 같이 여행을 갈 거예요?  
(nam: nughago gachi yeohaengeul gal geoyeyo)  
Male: Who are going to travel with?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 다음 주에 갈 거예요.  
(daeum jue gal geoyeyo)  
I will go next week.
- ② 기차를 타고 갈 거예요.  
(gichareul tago gal geoyeyo)  
I will go by train.
- ③ 친구하고 나이가 같아요.  
(chinguhago naiga gatayo)  
I am the same age as my friend.
- ④ 동생하고 같이 갈 거예요.  
(dongsaenghago gachi gal geoyeyo)  
I will go with my younger brother.

**544** 여 : 무슨 운동을 좋아하세요?  
(yeo: museun undongeu joahaseyo)  
Female: What kind of sports do you like?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 주말에 운동해요.  
(jumare undonghaeyo)  
I exercise on the weekend.
- ② 농구를 좋아해요.  
(nonggureul joahaeyo)  
I like basketball.
- ③ 운동화를 신었어요.  
(undonghwareul sineotseoyo)  
I wore sports shoes.
- ④ 한국 음식을 좋아해요.  
(hanguk eumsigeul joahaeyo)  
I like Korean food.

**545** 여 : 가족들에게 뭘 선물하고 싶어요?  
(yeo: gajokdeurege mwol seonmulhago sipeoyo)  
Female: What would you like to present to your family?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 집에 가고 싶어요.  
(jibe gago sipeoyo)  
I would like to go home.
- ② 요리를 하고 싶어요.  
(yorireul hago sipeoyo)  
I would like to cook.
- ③ 가족들을 만나고 싶어요.  
(gajokdeureul mannago sipeoyo)  
I want to meet my family.
- ④ 텔레비전을 사 주고 싶어요.  
(telebijeoneul sajugo sipeoyo)  
I would like to buy a TV for them.



**546** 여 : 내일 언제 만날까요?  
(yeo: naeil eonje mannalkkayo)  
Female: When should we meet tomorrow?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 점심시간에 봅시다.  
(jeomsimsigane bopsida)  
Let us meet during lunch time.
- ② 극장 앞에서 만나요.  
(geukjang apeseo mannayo)  
Let us meet in front of the cinema.
- ③ 내일 시간이 어때요?  
(naeil sigani eottaeyo)  
How about meeting tomorrow?
- ④ 비가 오면 가지 마세요.  
(biga omyeon gaji maseyo)  
Do not go if it rains.

**547** 남 : 볼펜 좀 빌려 주세요.  
(nam: bolpen jom bilyeo juseyo)  
Male: Please lend me a ball point pen.

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 네, 여기 있어요.  
(ne, yeogi itseoyo)  
Yes, here it is.
- ② 네, 빌려 주세요.  
(ne, bilyeo juseoyo)  
Yes, lend it to me.
- ③ 네, 볼펜을 주세요.  
(ne, bolpeneul juseyo)  
Yes, give me a ball point pen.
- ④ 네, 볼펜을 샀어요.  
(ne, bolpeneul satseoyo)  
Yes, I bought a ball point pen.

**548** 남 : 너무 더워요. 에어컨 좀 켜주시겠어요?  
(nam: neomu deowoyo eeokeon jom kyeo  
jusigetseoyo)  
Male: It's too hot. Can you turn on the air  
conditioner?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 네, 시원해요.  
(ne, siwonhaeyo) Yes, it is cold.
- ② 네, 켜 드릴게요.  
(ne, kyeo deurilgeyo)  
Yes, I will turn it on.
- ③ 네, 방금 껐어요.  
(ne, banggeum kkeotseoyo)  
Yes, I turned it off.
- ④ 네, 에어컨이 있어요.  
(ne, eeokeoni itseoyo)  
Yes, there is an air conditioner.

**549** 남 : 일요일에 뭐 할 거예요?  
(nam: iryoire mwo hal geoyeyo)  
Male: What are you going to do on Sunday?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 열심히 일했어요.  
(yeolsimi ilhaetseoyo)  
I worked hard.
- ② 비가 올 것 같아요.  
(biga ol geot gatayo)  
It looks like rain.
- ③ 친구를 만날 거예요.  
(chingureul mannal geoyeyo)  
I will meet a friend.
- ④ 버스를 타고 갈 거예요.  
(beoseureul tago gal geoyeyo)  
I will go by bus.





**550** 남 : 옆에 있는 장갑 좀 주세요.  
(nam: yeope itneun janggap jom juseyo)  
Male: Can you pass me the gloves next to you?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 네, 여기 있어요.  
(ne, yeogi itseoyo)  
Yes, here they are.
- ② 네, 옆에 있어요.  
(ne, yeope itseoyo)  
Yes, it is next to me.
- ③ 네, 장갑을 주세요.  
(ne, janggabeul juseyo)  
Yes, please give me gloves.
- ④ 네, 장갑을 안 껴요.  
(ne, janggabeul an kkyeoyo)  
Yes, I do not wear gloves.

**551** 남 : 다른 나라에 여행 가 본 적이 있어요?  
(nam: dareun narae yeohaeng ga bon jeogi itseoyo)

Male: Have you traveled overseas before?  
여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 외국 사람이예요.  
(aniyo, oeguk saramieyo)  
No, she is a foreigner.
- ② 아니요, 이번이 처음이에요.  
(aniyo, ibeoni cheoemieyo)  
No, this is my first time.
- ③ 아니요, 작년에 갔다 왔어요.  
(aniyo, jangnyeone gatda watseoyo)  
No, I have been there last year.
- ④ 아니요, 한국에 간 적이 있어요.  
(aniyo, hanguge gan jeogi itseoyo)  
No, I have been to Korea.

**552** 남 : 내일 친구랑 어디 갈 거예요?  
(nam: naeil chingurang eodi gal geoyeyo)  
Male: Where will you go tomorrow with your friend?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 빵을 사러 갔어요.  
(ppangeul sareo gatseoyo)  
I went to buy bread.
- ② 내일 만날 거예요.  
(naeil mannal geoyeyo)  
I will meet tomorrow.
- ③ 도서관에 갈 거예요.  
(doseogwane gal geoyeyo)  
We will go to the library.
- ④ 친구를 만나려고 해요.  
(chingureul mannaryeogo haeyo)  
I will meet a friend.

**553** 남 : 이번 주말에 뭐 할 거예요?  
(nam: ibeon jumare mwo hal geoyeyo)  
Male: What are you going to do this weekend?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 아주 바빴어요.  
(aju bappatseoyo)  
I was very busy.
- ② 열심히 일했어요.  
(yeolsimhi ilhaetseoyo)  
I worked hard.
- ③ 집에서 쉬고 있어요.  
(jibeseo suigo itseoyo)  
I am resting at home.
- ④ 영화를 보러 갈 거예요.  
(yeonghwareul boreo gal geoyeyo)  
I will go to see a movie.



**554** 여 : 주말에 무슨 운동을 하세요?  
 (yeo: jumare museum undongeul haseyo)  
 Female: What kinds of exercise do you do  
 on the weekends?

남 : \_\_\_\_\_  
 (nam: \_\_\_\_\_ )  
 Male: \_\_\_\_\_

- ① 축구를 해요.  
(chukgureul haeyo) I play football.
- ② 운동장에 가요.  
(undongjange gayo) I go to the playground.
- ③ 버스를 운전해요.  
(beoseureul unjeonhaeyo) I drive a bus.
- ④ 김치를 좋아해요.  
(gimchireul joahaeyo) I like Kimchi.

**555** 남 : 이번 여름 휴가 때 뭐 할 거예요?  
 (nam: ibeon yeoreum hyuga ttae mwo hal  
 geoyeyo)  
 Male: What are you going to do this summer  
 vacation?

여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 날씨가 더울 것 같아요.  
(nalssiga deoul geot gatayo)  
It is going to be hot.
- ② 가족하고 같이 갈 거예요.  
(gajokago gachi gal geoyeyo)  
I will go with my family.
- ③ 여름 휴가는 일주일이에요.  
(yeoreum hyuganeun iljuirieyo)  
The summer vacation is for a week.
- ④ 외국으로 여행을 가려고 해요.  
(oegugeuro yeohaengeul garyeogo haeyo)  
I am going to go on a trip overseas.

**556** 남 : 무슨 운동을 좋아해요?  
 (nam: museun undongeul joahaeyo)  
 Male: What kinds of sports do you like?

여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 아침마다 운동해요.  
(achimmada undonghaeyo)  
I exercise every morning.
- ② 운동은 다 좋아해요.  
(undongeun da joahaeyo)  
I like all kinds of sports.
- ③ 운전은 할 줄 몰라요.  
(unjeoneun hal jul molayo)  
I do not know how to drive.
- ④ 뭐든지 다 잘 먹어요.  
(mwodeunji da jal meogeoyo)  
I can eat everything.

**557** 여 : 오늘 일이 끝나고 뭘 할 거예요?  
 (yeo: oneul iri kkeutnago mwol hal geoyeyo)  
 Female: What will you do after work today?

남 : \_\_\_\_\_  
 (nam: \_\_\_\_\_ )  
 Male: \_\_\_\_\_

- ① 내일 갈 거예요.  
(naeil gal geoyeyo)  
I will go tomorrow.
- ② 오늘 가고 싶어요.  
(oneul gago sipeoyo)  
I want to go today.
- ③ 8시에 일이 끝나요.  
(yeodeolsie iri kkeutnayo)  
Work finishes at 8 o'clock.
- ④ 집에 가서 쉬려고 해요.  
(jibe gaseo suiryeogo haeyo)  
I will go home and rest.



**558** 남 : 일요일에 뭐 하고 싶어요?  
(nam: iryoire mwo hago sipeoyo)  
Male: What would you like to do on Sunday?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 회사에서 일했어요.  
(hoesaeseo ilhaetseoyo)  
I worked in the office.
- ② 일요일에 만날 거예요.  
(iryoire mannal geoyeyo)  
I will meet on Sunday.
- ③ 등산을 갔으면 좋겠어요.  
(deungsaneul gatseumyeon joketseoyo)  
I would like to go hiking.
- ④ 동생하고 같이 가고 싶어요.  
(dongsaenghago gachi gago sipeoyo)  
I would like to go with my younger sister.

**559** 남 : 생일에 무슨 선물을 받고 싶어요?  
(nam: saengire museun seonmureul batgo sipeoyo)  
Male: What kind of present would you like to get for your birthday?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 꽃을 사 주려고 해요.  
(kkocheul sa juryeogo haeyo)  
I would like to buy flowers.
- ② 오늘이 제 생일이에요.  
(oneuri je saengirieyo) Today is my birthday.
- ③ 생일 선물로 받은 거예요.  
(saengil seonmulo badeun geoyeyo)  
I got it as a birthday present.
- ④ 시계를 받았으면 좋겠어요.  
(sigyereul badatseumyeon joketseoyo)  
I would like to get a watch.

**560** 여 : 제 취미는 독서예요. 영수씨 취미는  
뭐예요?  
(yeo: je chwimineun dokseoyeyo yeongsu  
ssi chwimineun mwoyeyo)  
Female: My hobby is reading. What is your  
hobby, Mr. Young Soo?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 저는 대학생이에요.  
(jeoneun daehaksaengieyo)  
I am a University student.
- ② 저는 은행에서 일해요.  
(jeoneun eunhaengeseo ilhaeyo)  
I work in a bank.
- ③ 저는 책방에 갈 거예요.  
(jeoneun chaekbange gal geoyeyo)  
I will go to a bookstore.
- ④ 저는 영화 보는 것을 좋아해요.  
(jeoneun yeonghwa boneun geoseul  
joahaeyo)  
I like watching movies.

**561** 남 : 여기서 공항까지 어떻게 가요?  
(nam: yeogiseo honghangkkaji eotteoke  
gayo)  
Male: How do you get to the airport from  
here?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 공항버스를 타면 돼요.  
(gonghang beoseureul tamyeon doaeyo)  
You may take an airport bus.
- ② 회사 일 때문에 출장 가요.  
(hoesa il ttaemune chuljang gayo)  
I am going on a business trip due to office  
work.



③ 캄보디아에서 친구가 올 거예요.  
(kambodiaeseo chinguga ol geoyeyo)  
A friend of mine is coming from Cambodia.

④ 세 시까지 공항에 도착해야 해요.  
(se sikkaji gonghange dochakaeya haeyo)  
I have to be at the airport by 3 o'clock.

**562** 남 : 점심시간이 몇 시부터 몇 시까지입니까?  
(nam: jeomsimsigani myeot sibuteo myeot sikkajimnikka)

Male: From when to when is the lunch hour?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

① 걸어서 10분쯤 걸립니다.  
(gereoseo sibunijeum geolimnida)  
It takes approximately 10 minutes on foot.

② 12시부터 1시까지입니다.  
(yeoldusibuteo hansikkajimnida)  
It is from 12 o'clock to 1 o'clock.

③ 날마다 한 시간 운동합니다.  
(nalmada han sigan undonghamnida)  
I exercise for one hour every day.

④ 기숙사에서 점심을 먹습니다.  
(gisuksaeseo jeomsimeul meokseumnida)  
I have lunch at the dormitory.

**563** 여 : ‘안토’ 씨가 일하는 공장은 어디에 있어요?  
(yeo: yantto ssga ilhaneun gongjangeun eodie itseoyo)

Female: Where is the factory where Mr. Antto works?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )

Male: \_\_\_\_\_

① 서울에 있어요.  
(seoure itseoyo)  
It is in Seoul.

② 가방을 만들어요.  
(gabangeul mandeureoyo)  
I make bags.

③ 공장에서 일해요.  
(gongjangeseo ilhaeyo)  
I work in a factory.

④ 여기에서 살아요.  
(yeogiese sarayo)  
I live here.

**564** 여 : 실례지만 김 과장님 계세요?  
(yeo: silyejiman gim gwajangnim gyeseyo)  
Female: Excuse me, is the Manager Kim there?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )

Male: \_\_\_\_\_

① 부산에서 왔어요.  
(busaneseo watseoyo)  
I am from Busan.

② 길 건너서 타세요.  
(gil geonneoseo taseyo)  
Take it across the street.

③ 지금 자리에 안 계신데요.  
(jigeum jarie an gyesindeyo)  
He is not at his place now.

④ 김 과장님을 만나러 왔어요.  
(gim gwajangnimeul mannareo watseoyo)  
I came to meet Manager Kim.

**565** 여 : 어디에서 버스를 타요?  
(yeo: eodieseo beoseureul tayo)  
Female: Where do I take the bus?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )

Male: \_\_\_\_\_

① 사무실에 가요.  
(samusire gayo)  
I go to the office.



② 시장에서 사요.

(sijangeseo sayo)  
I buy in the market.

③ 버스가 빨라요.  
(beoseuga ppallayo)  
The bus is fast.

④ 시청 앞에서 타요.  
(sicheong apeseo tayo)  
I take it in front of City Hall.

**566** 남 : 안녕하세요? 지금 어디 가세요?  
(nam: annyeonghaseyo jigeum eodi gaseyo)  
Male: Hello! Where are you going now?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 그럼 안녕히 가세요.  
(geureom annyeonghi gaseyo)  
Goodbye then.

② 지금은 오후 8시예요.  
(jigeumeun ohu yeodeolsiyeyo)  
It is 8 p.m. now.

③ 부모님은 네팔에 계세요.  
(bumonimeun nepare gyeseyo)  
My parents are in Nepal.

④ 친구를 만나러 시내에 가요.  
(chingureul mannareo sinaee gayo)  
I am going downtown to meet a friend.

**567** 여 : 제 안경 못 보셨어요?  
(yeo: je angyeong mot bosyeotseoyo)  
Female: Did you see my glasses?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

① 안경을 쓰면 돼요.  
(angyeongeul sseumyeon doaeyo)  
You may wear glasses.

② 그 영화는 못 봤어요.  
(geu yeonghwaneun mot bwatseoyo)  
I have not seen the movie.

③ 저기 탁자 위에 있어요.  
(jeogi takja wie itseoyo)  
They are on the table over there.

④ 탁자를 여기에 놓으세요.  
(takjareul yeogie noeuseyo)  
Place the table here.

**568** 남 : 여기서 회사까지 얼마나 걸려요?  
(nam: yeogiseo hoesakkaji eolmana geolyeoyo)  
Male: How long does it take from here to the office?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 한 30분쯤 걸려요.  
(han samsipbunjeum geolyeoyo)  
It takes approximately 30 minutes.

② 여기서 기다릴게요.  
(yeogiseo gidarilgeyo)  
I will wait here.

③ 모두 3,000원입니다.  
(modu samcheonwonimnida)  
It costs 3,000 won all together.

④ 회사까지 걸어서 가요.  
(hoesakkaji georeoseo gayo)  
I go to work on foot.

**569** 여 : 하루에 몇 시간 공부해요?  
(yeo: harue myeot sigan gongbuhaeyo)  
Female: How long do you study per day?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

① 2시간 공부해요.  
(dusigan gongbuhaeyo)  
I study for 2 hours.



- ② 학교에서 공부해요.  
(hakgyoeseo gongbuhaeyo)  
I study at school.
- ③ 일주일에 두 번 가요.  
(iljuire du beon gayo)  
I go there twice a week.
- ④ 1시간 동안 기다렸어요.  
(hansigan dongan gidaryeotseoyo)  
I waited for an hour.

**570** 남 : 여기서 집이 가까워요?  
(nam: yeogiseo jibi gakkawoyo)  
Male: Is your home near here?  
여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 네, 가깝지 않아요.  
(ne, gakkabji anayo)  
Yes, it is not near.
- ② 네, 지금 집에 있어요.  
(ne, jigeum jibe itseoyo)  
Yes, I am at home now.
- ③ 네, 여기서 살 거예요.  
(ne, yeogiseo sal geoyeyo)  
Yes, I will live here.
- ④ 네, 걸어서 5분 걸려요.  
(ne, georeoseo obun geolyeoyo)  
Yes, it takes 5 minutes on foot.

**571** 남 : 책상을 어디에 놓을까요?  
(nam: chaeksangeul eodie noeulkkayo)  
Male: Where should I place the table?  
여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 여기 앉으세요.  
(yeogi anjuseyo) Have a seat here.
- ② 침대에서 자요.  
(chimdaeeseo jayo) I sleep in a bed.

- ③ 책상이 없어요.  
(chaeksangi eopseoyo) There is no desk.
- ④ 침대 옆에 놓으세요.  
(chimdae yeope noeuseyo)  
Place it next to the bed.

**572** 여 : 버스를 타고 회사에 다녀요?  
(yeo: beoseureul tago hoesaee danyeoyo)  
Female: Do you go to work by bus?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 주말에는 쉬어요.  
(aniyo, jumareneun swieoyo)  
No, I rest on the weekends.
- ② 아니요, 지하철로 다녀요.  
(aniyo, jihacheolo danyeoyo)  
No, I go by subway.
- ③ 아니요, 버스를 타고 가요.  
(aniyo, beoseureul tago gayo)  
No, I go by bus.
- ④ 아니요, 일이 늦게 끝나요.  
(aniyo, iri neutge kkeunnayo)  
No, the work finishes late.

**573** 여 : 이 버스 시청에 가요?  
(yeo: i beoseu sicheonge gayo)  
Female: Does this bus go to the City Hall?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 네, 시청이 멀어요.  
(ne, sicheongi meoreoyo)  
Yes, the City Hall is far away.
- ② 네, 시청까지 가요.  
(ne, sicheongkkaji gayo)  
Yes, it goes to the City Hall.



③ 네, 시청에서 났어요.  
(ne, sicheongeseo tatseoyo)  
Yes, I got on at the City Hall.

④ 네, 시청으로 갑시다.  
(ne, sicheongeuro gapsida)  
Yes, please go to the City Hall.

**574** 남 : 여기가 어디예요?  
(nam: yeogiga eodiyeyo)  
Male: Where is this place?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_

① 제 친구예요.  
(je chinguyeyo) This is my friend.

② 도서관이에요.  
(doseogwanieyo) This is a library.

③ 제 가방이에요.  
(je gabangieyo) This is my bag.

④ 부산에 살아요.  
(busane sarayo) I live in Busan.

**575** 남 : 어느 쪽으로 갈까요?  
(nam: eoneu jjogeuro galkkayo)  
Male: Where should we go?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_

① 오른쪽으로 갑시다.  
(oreunjjogeuro gapsida)  
Please turn right.

② 지금 우체국에 갑니다.  
(jigeum ucheguge gamnida)  
We should go to the post office now.

③ 왼쪽에 차가 있습니다.  
(oenjjoge chaga itseumnida)  
There is a car on the left.

④ 저기가 동대문 시장입니다.  
(jeogiga dongdaemun sijangimnida)  
That is Dongdaemoon market.

**576** 여 : 집에서 회사까지 버스로 얼마나 걸려요?  
(yeo: jibeseo hoesakkaji beoseuro eolmanna geolyeoyo)

Female: How long does it take from home to the office by bus?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_

① 45분쯤요.  
(sasibobunijeumyo)  
It takes approximately 45 minutes.

② 지하철 2호선요.  
(jihacheol ihoseonyo)  
It is subway line no.2.

③ 버스가 제일 빨라요.  
(beoseuga jeil ppalayo)  
The bus is the fastest.

④ 날마다 걸어서 다녀요.  
(nalmada georeoseo danyeoyo)  
I go on foot every day.

**577** 여 : 뭘 도와 드릴까요?  
(yeo: mwol dowa deurilkkayo)  
Female: What can I help you with?

남 : 한국 돈을 달러로 바꾸려고 하는데요.  
지금 일 달러에 얼마예요?  
(nam: hanguk doneul daleoro bakkuryeogo haneundeyo jigeum il daleoe eolmayeyo)

Male: I would like to change Korean currency to US dollars. How much is it per dollar now?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_



- ① 일 달러에 천 원입니다.  
(il daleoe cheon wonimnida)  
It is 1,000 won per dollar.
- ② 다섯 개에 천 원입니다.  
(daseot gae cheon wonimnida)  
Five of them cost 1, 000 won.
- ③ 지금 다섯 시 반입니다.  
(jigeum daseot si banimnida)  
It is half-past-five.
- ④ 지금 일 달러밖에 없어요.  
(jigeum il daleobakke eopseoyo)  
I only have a dollar now.

**578** 남 : 뭘 타고 갈까요?  
(nam: mwol tago galkkayo)  
Male: What should we take?  
여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 빨리 갑시다.  
(ppali gapsida)  
Let us go fast.
- ② 과일을 삽시다.  
(gwaireul sapsida)  
Let us buy some fruit.
- ③ 버스로 왔어요.  
(beoseuro watseoyo)  
I came by bus.
- ④ 지하철을 타고 갑시다.  
(jihacheoreul tago gapsida)  
Let us take the subway.

**579** 여 : 이 버스가 언제 서울에 도착해요?  
(yeo: i beoseuga eonje seoure dochakaeyo)  
Female: When does the bus arrive in Seoul?  
남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 지금은 오후 한 시예요.  
(jigeumeun ohu han siyeyo)  
It is 1 p.m. now.
- ② 한 시간 후에 도착해요.  
(han sigan hue dochakhaeyo)  
I will arrive in an hour.
- ③ 택시가 버스보다 더 빨라요.  
(taeksiga beoseboda deo ppallayo)  
Taxi is faster than bus.
- ④ 서울에 가는 버스가 있어요.  
(seoure ganeun beoseuga itseoyo)  
There is a bus that goes to Seoul.

**580** 여 : 지금 계시는 곳의 위치를 말씀해 주세요.  
(yeo: jigeum gyesineun gosui wichireul  
malsseumhae juseyo)  
Female: Please let me know where you are now.  
남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 시청역 근처예요.  
(sicheongyeok geuncheoyeyo)  
I am near City Hall Station.
- ② 공부하고 있어요.  
(gongbuhago itseoyo)  
I am studying.
- ③ 김영수라고 해요.  
(gimyeongsurago haeyo)  
I am Kim Young Soo.
- ④ 네, 안녕히 가세요.  
(ne, annyeonghi gaseyo)  
Yes, goodbye.





**581** 남 : 지수 씨 사무실은 몇 층에 있어요?  
(nam: jisū ssi samusireun myeot cheunge itseoyo)

Male: Ms. Jisu, on which floor is your office located?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)

Female: \_\_\_\_\_

- ① 7층에 있어요.  
(chilcheunge itseoyo) It is on the 7th floor.
- ② 오른쪽에 있어요.  
(oreunjjoge itseoyo) It is on the right.
- ③ 지금 사무실에 없어요.  
(jigeum samusire eopseoyo)  
I am not at the office now.
- ④ 하얀색 5층 건물이에요.  
(hayansaek ocheung geonmurieyo)  
It is a white 5-story building.

**582** 남 : 어서 오세요, 손님. 어디까지 가십니까?  
(nam: eoseo oseyo sonnim eodikkaji gasimnikka)

Male: Welcome, sir. Where would you like to go?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)

Female: \_\_\_\_\_

- ① 식당에 있어요.  
(sikdange itseoyo) I am in a restaurant.
- ② 네, 안녕히 가세요.  
(ne, annyeonghi gaseyo) Yes, goodbye.
- ③ 사장님을 만나러 가요.  
(sajangnimeul mannareo gayo)  
I go there to meet the President.
- ④ 서울역으로 가 주세요.  
(seoulyeogeuro ga juseyo)  
Please go to Seoul Station.

**583** 남 : 어디가 아파서 오셨어요?  
(nam: eodiga apaseo osyeotseoyo)  
Male: What seems to be the trouble?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)

Female: \_\_\_\_\_

- ① 약국에 가서 약을 사 왔어요.  
(yakguge gaseo yageul sa watseoyo)  
I went to the pharmacy and bought medicine.
- ② 요즘 감기에 걸린 사람이 많아요.  
(yojeum gamgie geolin sarami manyo)  
There are a lot of people who caught a cold.
- ③ 일을 하다가 다리를 좀 다쳤어요.  
(ireul hadaga darireul jom dachyeotseoyo)  
I hurt my leg while I was working.
- ④ 병원은 이쪽으로 쭉 가면 있어요.  
(byeongwoneun ijjogeuro jjuk gamyeon itseoyo)  
The hospital is straight ahead from here.

**584** 여 : 회사에 어떻게 가세요?  
(yeo: hoesaee eotteoke gaseyo)  
Female: How do you go to the office?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)

Male: \_\_\_\_\_

- ① 버스를 타고 가요.  
(beoseureul tago gayo)  
I go by bus.
- ② 9시까지 출근해요.  
(ahopsikkaji chulgeunhaeyo)  
I go to work by 9 o'clock.
- ③ 친구가 가르쳐 주었어요.  
(chinguga gareuchyeo jueotseoyo)  
My friend taught me.
- ④ 사장님을 만나러 왔어요.  
(sajangnimeul mannareo watseoyo)  
I came to meet the President.



**585** 여 : 회사에 몇 시까지 가야 해요?  
 (yeo: hoesae myeot sikkaji gaya haeyo)  
 Female: What time do you have to be at the office?

남 : \_\_\_\_\_  
 (nam: \_\_\_\_\_ )  
 Male: \_\_\_\_\_

- ① 일이 힘들어요.  
 (iri himdeureoyo)  
 The work is hard.
- ② 8시까지 일해요.  
 (yeodeolsikkaji ilhaeyo)  
 I work until 8 o'clock.
- ③ 일이 많지 않아요.  
 (iri manchi anayo)  
 There is not too much work.
- ④ 8시까지 도착해야 해요.  
 (yeodeolsikkaji dochakaeya haeyo)  
 I need to be there by 8 o'clock.

**586** 남 : 날마다 몇 시부터 일해요?  
 (nam: nalmada myeot sibuteo ilhaeyo)  
 Male: What time do you start work every day?

여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 날마다 운동을 해요.  
 (nalmada undongeul haeyo)  
 I exercise every day.
- ② 내일 친구를 만나요.  
 (naeil chingureul mannayo)  
 I will meet my friend tomorrow.
- ③ 오전 9시부터 일해요.  
 (ojeon ahopsibuteo ilhaeyo)  
 I work from 9 a.m.
- ④ 오후 늦게 집에 가요.  
 (ohu neutge jibe gayo)  
 I go home late in the afternoon.

**587** 여 : 언제까지 전기 요금을 내야 해요?  
 (yeo: eonjekkaji jeongi yogeumeul naeya haeyo)  
 Female: When do I have to pay the electricity charges by?

남 : \_\_\_\_\_  
 (nam: \_\_\_\_\_ )  
 Male: \_\_\_\_\_

- ① 제가 끌게요.  
 (jega kkeulgeyo) I will turn it off.
- ② 이번 달 말일까지요.  
 (ibeon dal malilkajiyo)  
 Until the end of this month.
- ③ 은행에서 내야 해요.  
 (eunhaengeseo naeya haeyo)  
 You will have to pay in the bank.
- ④ 한 시간 후에 나갈 거예요.  
 (han sigan hue nagal geoyeyo)  
 I will go out in an hour.

**588** 여 : 이 버스는 어디로 가요?  
 (yeo: i beoseuneun eodiro gayo)  
 Female: Where does this bus go to?

남 : \_\_\_\_\_  
 (nam: \_\_\_\_\_ )  
 Male: \_\_\_\_\_

- ① 서울역 쪽으로 가요.  
 (seoulyeok jjogeuro gayo)  
 It goes to Seoul Station.
- ② 다음 역에 내리세요.  
 (daeum yeoge naeriseyo)  
 Please get off at the next station.
- ③ 길을 건너서 타세요.  
 (gireul geonneoseo taseyo)  
 Please take it across the street.
- ④ 370번 버스를 타세요.  
 (sambaekchilsipbeon beoseureul taseyo)  
 Please take No.370 bus.



**589** 여 : 공장에서 몇 시까지 일해요?  
(yeo: gongjangeseo myeot sikkaji ilhaeyo)  
Female: What time do you work to in the  
factory?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 일이 많아요.  
(iri manayo)  
I have a lot of work.
- ② 8시까지 일해요.  
(yeodeolsikkaji ilhaeyo)  
I work until 8 o'clock.
- ③ 공장에서 일해요.  
(gongjangeseo ilhaeyo)  
I work in a factory.
- ④ 공장이 안산에 있어요.  
(gongjangi ansane itseoyo)  
The factory is in Ansan.

**590** 여 : 회사에 어떻게 와요?  
(yeo: hoesae eotteoke wayo)  
Female: How do you come to work?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 일하러 와요.  
(il hareo wayo)  
I come to work.
- ② 밥 먹고 와요.  
(bap meokgo wayo)  
I come after the meal.
- ③ 지하철로 와요.  
(jihacheolo wayo)  
I come by subway.
- ④ 매일 일찍 와요.  
(maeil iljjik wayo)  
I come early every day.

**591** 남 : 일주일에 며칠 일합니까?  
(nam: iljuire myeochil ilhamnikka)  
Male: How many days per week do you work?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 일주일은 7일이에요.  
(iljuireun chillieyo)  
There are 7 days in a week.
- ② 일주일에 6일 일해요.  
(iljuire yugil ilhaeyo)  
I work 6 days a week.
- ③ 오늘은 월요일이에요.  
(oneureun worryoilleyo)  
It is Monday today.
- ④ 아침 9시부터 일해요.  
(achim ahopsibuteo ilhaeyo)  
I work from 9 in the morning.

**592** 남 : 이번 출장은 며칠 동안입니까?  
(nam: ibeon chuljangeun myeochil donganimnikka)  
Male: How long is the business trip last this  
time?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 3박 4일입니다.  
(sambak sailimnida)  
It is 3 nights 4 days.
- ② 오늘은 8월 15일이에요.  
(oneureun palwol siboilieyo)  
It is 15th of Aug. today.
- ③ 방학 동안 여행을 할 거예요.  
(banghak dongan yeohaengeul hal geoyeyo)  
I will go on a trip during vacation.
- ④ 이번에는 저도 출장을 갑니다.  
(ibeoneneun jeodo chuljangeul gamnida)  
I will be going on a business trip as well this time.



**593** 남 : 집이 어디에 있습니까?  
(nam: jibi eodie itseumnika)  
Male: Where is your house located?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 회사 근처에 있습니다.  
(hoesa geuncheoe itseumnida)  
It is near the office.
- ② 우리 집은 아주 큼니다.  
(urijibeun aju keumnida)  
My house is very big.
- ③ 부모님과 같이 삽니다.  
(bumonimhago gachi samnida)  
I live with my parents.
- ④ 기숙사에서 살고 싶습니다.  
(Gisuksaeseo salgo sipseumnida)  
I would like to live in a dormitory.

**594** 여 : 이 회사는 일 년에 휴가가 며칠이에요?  
(yeo: i hoeseoneun il nyeone hyugaga myeochirieyo)  
Female: How many holidays are there in a year in this company?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 일주일에 5일 근무해요.  
(iljuire oil geunmuhaeyo)  
I work 5 days a week.
- ② 1년에 10일 쉴 수 있어요.  
(ilnyeone sibil swil su itseoyo)  
I can have 10 days off per year.
- ③ 휴가 때 고향에 갈 거예요.  
(hyuga ttae gohyange gal geoyeyo)  
I will go to my hometown during vacation.
- ④ 오전 9시부터 오후 7시까지예요.  
(ojeon ahopsibuteo ohu ilgopsikkajiyeyo)  
It is from 9 a.m. to 7 p.m.

**595** 여 : 얼마 동안 기다려야 해요?  
(yeo: eolma dongan gidaryeoya haeyo)  
Female: How long do we have to wait?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 두 달 됐어요.  
(du dal doaetseyo)  
It has been two months.
- ② 10시 15분이에요.  
(yeolsi sibobunieyo)  
It is a quarter-past-ten.
- ③ 네 시간 기다렸어요.  
(ne sigan gidaryeotseyo)  
I waited for four hours.
- ④ 10분 정도 기다려야 해요.  
(sipbun jeongdo gidaryeoya haeyo)  
You have to wait about 10 minutes.

**596** 여 : 언제부터 운전을 하기 시작했어요?  
(yeo: eonjebuteo unjeoneul hagi sijakaetseyo)  
Female: When did you start driving?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 2시간 걸려요.  
(dusigan geolyeoyo)  
It takes 2 hours.
- ② 20살 때부터요.  
(seumusal ttaebuteoyo)  
When I was 20-years old.
- ③ 내일부터 시작해요.  
(naeilbuteo sijakaeyo)  
We start from tomorrow.
- ④ 12시에 점심을 먹어요.  
(yeoldusie jeomsimeul meogeoyo)  
We eat lunch at noon.



**597** 여 : 가위가 어디에 있어요?  
(yeo: gawiga eodie itseoyo)  
Female: Where are the scissors?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 지금 가고 있어요.  
(jigeum gago itseoyo)  
I am going now.
- ② 가위로 잘라서 쓰세요.  
(gawiro jalaseo sseuseyo)  
Please use it by cutting with scissors.
- ③ 책상 서랍 안에 있어요.  
(chaeksang seorap ane itseoyo)  
They are inside the desk drawer.
- ④ 책상을 여기에 놓으세요.  
(chaeksangeul yeogie noeuseyo)  
Please place it on the desk.

**598** 남 : 외국에 돈을 보내려고 하는데 어디로  
가야 해요?

(nam: oeguge doneul bonaeryeogo haneunde  
eodiro gaya haeyo)

Male: I would like to send money overseas,  
where should I go?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 3번 창구로 가세요.  
(sambeon changguro gaseyo)  
Please go to No.3 counter.
- ② 고향에 돈을 보내요.  
(gohyange doneul bonaeyo)  
I send money to my hometown.
- ③ 비행기를 타고 가세요.  
(bihaenggireul tago gaseyo)  
Please go by airplane.

④ 해외로 여행을 가 보세요.  
(haeoro yeohangeul ga boseyo)  
Please take a trip overseas.

**599** 여 : 얼마 동안 외국에 사셨어요?  
(yeo: eolma dongan oeguge sasyeotseoyo)  
Female: How long have you lived overseas?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 8년쯤 살았어요.  
(palnyeonjeum saratseoyo)  
I have lived there about 8 years.
- ② 80만원쯤 바꿔 주세요.  
(palsipmanwonjeum bakkwo juseyo)  
Please change around 800,000 won.
- ③ 외국 여행은 처음이에요.  
(oeguk yeohaengeun cheoemiyeo)  
This is my first overseas trip.
- ④ 일주일 동안 여행할 거예요.  
(iljul dongan yeohaenghal geoyeyo)  
I will go on a trip for a week.

**600** 남 : 지금 살고 있는 곳이 어디예요?  
(nam: jigeum salgo itneun gosi eodiyeyo)  
Male: Where do you live now?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 오른쪽으로 가세요.  
(oreunjogeuro gaseyo)  
Turn to the right.
- ② 시장에서 사면 싸요.  
(sijangeseo samyeon ssayo)  
It is cheap if you buy in the market.
- ③ 1층에서 기다렸어요.  
(ilcheungeseo gidaryeotseoyo)  
I was waiting on the 1st floor.



④ 서울에서 살고 있어요.  
(seoureseo salgo itseoyo)  
I live in Seoul.

**601** 남 : 뭘 마시겠어요?  
(nam: mwol masigetseoyo)  
Male: What would you like to drink?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 제가 만들겠어요.  
(jega mandeulgetseoyo)  
I will make it.
- ② 주스를 마시겠어요.  
(juseureul masigetseoyo)  
I will drink juice.
- ③ 식당에서 먹겠어요.  
(sikdangeseo meokgetseoyo)  
I will eat in a restaurant.
- ④ 한국말을 배우겠어요.  
(hangukmareul baeugetseoyo)  
I will learn the Korean language.

**602** 남 : 그 잡지를 어디에서 사셨어요?  
(nam: geu japjireul eodieseo sasyeotseoyo)  
Male: Where did you buy the magazine?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 한 권에 5,000원입니다.  
(han gwone ocheonwonimnida)  
It is 5,000 won per book.
- ② 잡지와 신문을 읽었습니다.  
(jabjiwa sinmuneul ilgeotseumnida)  
I read magazines and newspapers.
- ③ 집 근처 책방에서 샀습니다.  
(jib geuncheo chaekbangeseo satseumnida)  
I bought it in a bookstore near home.

④ 책을 빌리러 도서관에 갔습니다.  
(chaegeul bilireo doseogwane gatseumnida)  
I went to the library to borrow some books.

**603** 여 : 이 바지가 많이 커요?  
(yeo: i bajiga mani keoyo)  
Female: Are these pants too big?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 네, 바지를 많이 샀어요.  
(ne, bajireul mani satseoyo)  
Yes, I bought many pants.
- ② 네, 바지가 아주 작군요.  
(ne, bajiga aju jakgunyo)  
Yes, the pants are very small.
- ③ 네, 너무 커서 못 입겠어요.  
(ne, neomu keoseo mot ipgetseoyo)  
Yes, they are too big to wear.
- ④ 네, 이 바지는 아주 비싸요.  
(ne, i bajineun aju bissayo)  
Yes, these pants are very expensive.

**604** 여 : 이 구두 좀 신어 봐도 돼요?  
(yeo: i gudu jom sineo bwado doaeyo)  
Female: Can I try these shoes on?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 네, 좀 봤어요.  
(ne, jom bwatseoyo)  
Yes, I saw a bit.
- ② 네, 써도 돼요.  
(ne, sseodo doaeyo)  
Yes, you can use it.
- ③ 네, 신어 보세요.  
(ne, sineo boseyo)  
Yes, try the shoes on.



④ 네, 찍어 드릴게요.  
(ne, jjigeo deurilgeyo)  
Yes, let me pick it for you. / let me take a photo for you.

**605** 남 : (딩동 덩동) 여기가 김영수 씨 댁 맞지요?  
(nam: (dingdong dingdong) yeogiga gimyeongosu ssi daek matjiyo)  
Male: (Dingdong Dingdong) Is this Mr. Kim Young Soo's residence?

여 : 네, 그런데요. 누구시죠?  
(yeo: ne geureondeyo nugusijyo)  
Female: Yes, it is. Who is this?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 친구하고 같이 삽니다.  
(chinguhago gachi samnida)  
I live with friends.
- ② 들어오셔도 괜찮습니다.  
(deureoosyeodo goaenchanseumnida)  
It is ok to come in.
- ③ 택배 회사에서 왔습니다.  
(taekbae hoesaeseo watseumnida)  
I am from a delivery company.
- ④ 김영수 씨 지금 안 계신데요.  
(gimyongsu ssi jigeum an gyesindeyo)  
Mr. Kim Young Soo is not here now.

**606** 남 : 아줌마, 여기서 전화 카드 팔아요?  
(nam: ajumma yeogiseo jeonhwa kadeu parayo)  
Male: Madam. Do you sell calling cards here?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 카드는 안 돼요.  
(aniyo, kadeuneun an doaeyo)  
No, you cannot use the card.

② 아니요, 현금으로 낼게요.  
(aniyo, hyungeumeuro naelgeyo)  
No, I will pay in cash.

③ 아니요, 5,000원에 팔아요.  
(aniyo, ocheonwone parayo)  
No, it is sold at 5,000 won.

④ 아니요, 전화카드는 안 팔아요.  
(aniyo, jeonhwakadeuneun an parayo)  
No, we do not sell calling cards.

**607** 남 : 감기는 다 나았어요?  
(nam: gamgineun da naatseoyo)  
Male: Are you fully cured from your cold?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 건강해요.  
(aniyo, geonganghaeyo) No, I am healthy.
- ② 아니요, 아직 아파요.  
(aniyo, ajik apayo) No, I am still ill.
- ③ 아니요, 벌써 나갔어요.  
(aniyo, beolsseo nagatseoyo)  
No, he has left already
- ④ 아니요, 아무도 없어요.  
(aniyo, amudo eopseoyo)  
No, there is no one.

**608** 남 : 영화 표가 한 장에 얼마예요?  
(nam: yeonghwa pyoga han jange eolmayeyo)  
Male: How much is a movie ticket?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 두 장 주세요.  
(du jang juseyo) Please give me two tickets.
- ② 7,000원이예요.  
(chilcheonwonieyo) It is 7,000 won.



③ 영화가 재미있어요.  
(younghwaga jaemiitseoyo)  
The movie is fun.

④ 어제 친구랑 봤어요.  
(eoje chingurang bwatseoyo)  
I watched it with a friend yesterday.

**609** 여 : 귤을 얼마나 드릴까요?  
(yeo: gyureul eolmana deurilkkayo)  
Female: How many mandarin oranges would you like?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

① 5개 먹었어요.  
(daseotgae meogeotseoyo)  
I ate 5 of those.

② 5000원어치 주세요.  
(ocheonwoneochi juseyo)  
Please give me 5,000 won worth.

③ 1시간 동안 들었어요.  
(han sigan dongan deureotseoyo)  
I listened to it for one hour.

④ 달고 맛있는 걸로 주세요.  
(dalgo masitneun geolo juseyo)  
Please give me sweet and delicious ones.

**610** 여 : 이 음식 이름이 뭐예요?  
(yeo: i eumsik ireumi mwoyeyo)  
Female: What is the name of this food?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

① 불고기예요.  
(bulgogiyeyo) It is bulgogi.

② 제가 이영수예요.  
(jega iyeongsuyeyo) I am Lee Young Soo.

③ 맵지 않은 음식이에요.  
(maepji aneun eumsigieyo)  
It is not spicy food.

④ 1인분에 10,000원이에요.  
(ilinbune manwonieyo)  
It is 10,000 won per person.

**611** 남 : 돼지고기로 만든 음식을 좋아하세요?  
(nam: doaejigogiro mandeun eumsigeul joahaseyo)

Male: Do you like food made of pork?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 아니요, 저는 외국에서 왔어요.  
(aniyo, jeoneun oegugeseo watseoyo)  
No, I am from overseas.

② 아니요, 저는 운동을 싫어해요.  
(aniyo, jeoneun undongeul sireohaeyo)  
No, I do not like exercise.

③ 아니요, 저는 음식을 만들지 않아요.  
(aniyo, jeoneun eumsigeul mandeulji anayo)  
No, I do not cook.

④ 아니요, 저는 돼지고기를 먹지 않아요.  
(aniyo, jeoneun doaejigogireul meokji anayo)  
No, I do not eat pork.

**612** 남 : 점심을 드셨어요?  
(nam: jeomsimeul deusyeotseoyo)  
Male: Did you have lunch?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 네, 드셨어요.  
(ne, deusyeotseoyo) Yes, he had.

② 네, 먹었어요.  
(ne, meogeotseoyo) Yes, I had.





③ 네, 들어 주세요.  
(ne, deureo juseyo) Yes, please listen.

④ 네, 점심시간에 봐요.  
(ne, jeomsimsigane bwayo)  
Yes, let us meet in the lunch hour.

**613** 여 : 이 주스 한 병에 얼마예요?  
(yeo: i juseu han byeonge eolmayeyo)  
Female: How much is this juice per bottle?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

① 사과 주스예요.  
(sagwa juseuyeyo) It is apple juice.

② 2,000원이에요.  
(icheonwonieyo) It is 2,000 won.

③ 한 병만 주세요.  
(han byeongman juseyo)  
Please give me one bottle.

④ 주스로 하겠어요.  
(juseuro hagetseoyo)  
I will have juice.

**614** 여 : 아저씨, 이 옷 얼마예요?  
(yeo: ajeossi i ot eolmayeyo)  
Female: Sir, how much are these clothes?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

① 좀 깎아 주세요.  
(jom kkakka juseyo)  
Please make it cheaper.

② 걸어서 30분 걸려요.  
(georeoseo samsipbun geolyeoyo)  
It takes 30 minutes on foot.

③ 이 구두는 조금 작아요.  
(I guduneun jogeum jagayo)  
These shoes are bit small.

④ 그 바지는 만 원이에요.  
(geu bajineun man wonieyo)  
That pants are 10,000 won.

**615** 남 : 무슨 옷을 사려고 해요?  
(nam: museun oseul saryeogo haeyo)  
Male: What kind of clothes do you want to buy?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 이 셔츠가 제일 싸요.  
(i syeochuga jeil ssayo)  
This shirt is the cheapest.

② 꽃을 선물하려고 해요.  
(kkocheul seonmulharyeogo haeyo)  
I will give flowers as presents.

③ 겨울 바지를 살 거예요.  
(gyeoul bajireul sal geoyeyo)  
I will buy winter pants.

④ 빨간색 옷을 입을 거예요.  
(ppalgansaek oseul ibeul geoyeyo)  
I will wear red clothes.

**616** 남 : 뭘 드시겠어요?  
(nam: mwol deusigetseoyo)  
Male: What would you like to have?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 물을 마셨어요.  
(mureul masyeotseoyo) I drank water.

② 제가 만들겠어요.  
(jega mandeulgetseoyo) I will make it.

③ 비빔밥으로 하겠어요.  
(bibimbabeuro hagetseoyo)  
I will have bibimbap.

④ 한국 노래를 듣겠어요.  
(hanguk noraereul deutgetseoyo)  
I will listen to a Korean song.



**617** 여 : 이 봉투가 좀 작은데, 더 큰 것은 없어요?  
(yeo: i bongtuga jom jageunde deo keun geoseun eopseoyo)

Female: This envelope is a bit small. Do you not have a bigger one?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 네, 크기가 다 달라요.  
(ne, keugiga da dallayo)  
Yes, the sizes are all different.
- ② 네, 그게 제일 큰 거예요.  
(ne, geuge jeil keun geoyeyo)  
Yes, that is the biggest.
- ③ 네, 더 작은 것도 있어요.  
(ne, deo jageun geotdo itseoyo)  
Yes, we have smaller ones.
- ④ 네, 봉투 안에 안 들어가요.  
(ne, bongtu ane an deureogayo)  
Yes, it does not fit in an envelope.

**618** 여 : 주스를 드릴까요, 우유를 드릴까요?  
(yeo: juseureul deurilkkayo uyureul deurilkkayo)

Female: Would you like to have juice, or milk?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 우유를 드세요.  
(uyureul deuseyo)  
Please have some milk.
- ② 주스를 주세요.  
(juseureul juseyo)  
Please give me juice.
- ③ 물을 마시세요.  
(mureul masiseyo)  
Please have some water.

④ 커피도 드리세요.  
(keopido deuriseyo)

Please give him/her/them some coffee as well.

**619** 여 : 왜 점심을 안 드세요?

(yeo: oae jeomsimeul an deuseyo)

Female: Why are you not having lunch?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 배가 너무 고팠거든요.  
(baega neomu gopatgeodeunyo)  
I was very hungry.
- ② 아침을 늦게 먹었거든요.  
(achimeul neutge meogeotgeodeunyo)  
I had a late breakfast.
- ③ 음식이 많이 남았거든요.  
(eumsigi mani namatgeodeunyo)  
There are a lot of leftovers.
- ④ 아직 점심을 못 먹었거든요.  
(ajik jeomsimeul mot meogeotgeodeunyo)  
I did not have lunch yet.

**620** 여 : 이 수박은 한 통에 얼마예요?

(yeo: i subageun han tonge eolmayeyo)

Female: How much is this watermelon?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 수박이 많아요.  
(subagi manayo)  
There are a lot of watermelons.
- ② 수박 1통 주세요.  
(subak hantong juseyo)  
Can I have one watermelon?
- ③ 수박이 참 맛있어요.  
(subagi cham masitseoyo)  
Watermelon is very delicious.



④ 한 통에 20,000원이예요.  
(han tonge imanwonieyo)  
It is 20,000 won each.

**621** 남 : 고기를 더 시킬까요?  
(nam: gogireul deo sikilkkayo)  
Male: Should I order more meat?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 아니요, 더 시킵시다.  
(aniyo, deo sikipsida)  
No, let us order more.

② 아니요, 가지 마세요.  
(aniyo, gaji maseyo)  
No, please do not go.

③ 아니요, 고기를 먹읍시다.  
(aniyo, gogireul meogeupsida)  
No, let us have some meat.

④ 아니요, 더 시키지 마세요.  
(aniyo, deo sikiji maseyo)  
No, do not order more.

**622** 남 : 불고기 몇 인분 드릴까요?  
(nam: bulgogi myeot inbun deurilkkayo)  
Male: How much bulgogi would you like?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 세 분입니다.  
(se bunimnida)  
It is three of them.

② 삼 인분 주세요.  
(sam inbun juseyo)  
Please give me a portion for three people.

③ 세 개 받습니다.  
(se gae batseumnida)  
I get three of them.

④ 삼 인분 드립니다.  
(sam inbun deurimnida)  
This is a portion for three people.

**623** 여 : 그 운동화를 어디에서 샀어요?  
(yeo: geu undonghwareul eodieseo satseoyo)  
Female: Where did you buy those sports shoes?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

① 어제 샀어요.  
(eoje satseoyo)  
I bought them yesterday.

② 시장에서 샀어요.  
(sijangeseo satseoyo)  
I bought them in the market.

③ 아침에 운동해요.  
(achime undonghaeyo)  
I exercise in the morning.

④ 친구하고 갔어요.  
(chinguhago gatseoyo)  
I went with a friend.

**624** 남 : 모두 4만 원입니다. 계산은 무엇으로  
하시겠습니까?

(nam: modu saman wonimnida gyesaneun  
mueoseuro hasigetseumnikka)  
Male: It is 40,000 won all together. How  
would you like to pay?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 현금을 내겠습니다.  
(hyeongeumeul naegetseumnida)  
I will pay in cash.

② 운동화를 사겠습니다.  
(undonghwareul sagetseumnida)  
I will buy sports shoes.



③ 버스 타고 가겠습니다.  
(beoseu tago gagetseumnida)  
I will take a bus.

④ 한국 음식으로 하겠습니다.  
(hanguk eumsigeuro hagetseumnida)  
I will have Korean food.

**625** 남 : 무엇을 먹고 싶어요?  
(nam: mueoseul meokgo sipeoyo)  
Male: What would you like to eat?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 한국말을 배워요.  
(hangukmareul baewoyo)  
I learn the Korean language.

② 시장에서 샀어요.  
(sijangeseo satseoyo)  
I bought it in the market.

③ 불고기를 먹고 싶어요.  
(bulgogireul meokgo sipeoyo)  
I would like to eat bulgogi.

④ 한국에서 살고 있어요.  
(hangugeseo salgo itseoyo)  
I am living in Korea.

**626** 여 : 새 휴대폰을 사고 싶어요?  
(yeo: sae hyudaeponeul sago sipeoyo)  
Female: Do you want to buy a new mobile phone?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

① 네, 전화하고 있어요.  
(ne, jeonhwahago itseoyo)  
Yes, I am on the phone.

② 네, 새 걸 사고 싶어요.  
(ne, sae geol sago sipeoyo)  
Yes, I would like to buy a new one.

③ 네, 그게 제 휴대폰이에요.  
(ne, geuge je hyudaeponeoyo)  
Yes, that is my mobile phone.

④ 네, 휴대폰이 세 대 있어요.  
(ne, hyudaeponi se dae itseoyo)  
Yes, I have three mobile phones.

**627** 남 : 어제 잃어버린 가방이 무슨 색이에요?  
(nam: eoje ireobeorin gabangi museun saegieyo)  
Male: What was the color of your lost bag yesterday?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 까만색이에요.  
(kkamansaegieyo) It was a black color.

② 제 가방이에요.  
(je gabangieyo) This is my bag.

③ 책이 들어 있어요.  
(chaegi deureo itseoyo)  
There is a book inside.

④ 버스에서 잃어버렸어요.  
(beoseuseo ireobeoryeotseoyo)  
I lost it on a bus.

**628** 남 : 지금 중국의 날씨는 어때요?  
(nam: jigeum junggugui nalssineun eottaeyo)  
Male: How is the weather in China?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 중국에서 왔어요.  
(junggugeseo watseoyo) I came from China.

② 잘 지내고 있어요.  
(jal jinaego itseoyo) I am doing well.

③ 비가 내리고 있어요.  
(biga naerigo itseoyo) It is raining.



④ 중국 생활이 힘들어요.  
(jungguk saenghwari himdeureoyo)  
Life in China is difficult.

**629 남 :** 오늘은 바람도 불고 날씨가 꽤 춥네요. 내일은 어떨까요?

(nam: oneureun baramdo bulgo nalssiga kkoae chumneyo naeireun eotteolkkayo)

Male: Today is windy and it's quite cold. How will it be tomorrow?

여 : \_\_\_\_\_

(yeo: \_\_\_\_\_)

Female: \_\_\_\_\_

① 어제는 아주 추웠어요.  
(eojeneunaju chuwotseoyo)  
It was very cold yesterday.

② 오늘은 날씨가 좋군요.  
(oneureun nalssiga jokunyo)  
The weather is great today.

③ 내일은 더 추울 거예요.  
(naeireun deo chuul geoyeyo)  
It is going to be colder tomorrow.

④ 요즘 날씨는 안 추워요.  
(yojeum nalssineun an chuwoyo)  
It is not cold nowadays.

**630 남 :** 어디가 아파요?

(nam: eodiga apayo)

Male: Where do you have pain?

여 : \_\_\_\_\_

(yeo: \_\_\_\_\_)

Female: \_\_\_\_\_

① 배가 불러요.  
(baega buleoyo)  
I am full.

② 극장에 가요.  
(geukjange gayo)  
I go to the theater.

③ 영화가 슬퍼요.  
(yeonghwaga seulpeoyo)  
The movie is sad.

④ 허리가 아파요.  
(heoriga apayo)  
I have a pain in my back.

**631 여 :** 요즘 서울 날씨는 어때요?

(yeo: yojeum seoul nalssineun eottaeyo)

Female: How is the weather in Seoul nowadays?

남 : \_\_\_\_\_

(nam: \_\_\_\_\_)

Male: \_\_\_\_\_

① 오늘도 기분이 좋아요.  
(oneuldo gibuni joayo)  
I feel good today as well.

② 흐리고 비가 자주 와요.  
(heurigo biga jaju wayo)  
It is cloudy and it rains often.

③ 요즘은 별로 안 바빠요.  
(yojeumeun byeolo an bappayo)  
I am not so busy nowadays.

④ 서울은 교통이 복잡해요.  
(seoureun gyotongi bokjapaeyo)  
Traffic in Seoul is very complicated.

**632 여 :** 커피에 설탕을 넣어 드릴까요?

(yeo: keopie seoltangeul neoeo deurilkkayo)

Female: Should I put sugar in your coffee for you?

남 : \_\_\_\_\_

(nam: \_\_\_\_\_)

Male: \_\_\_\_\_

① 아니요, 그냥 주세요.  
(aniyo, geunyang juseyo)  
No, just give it to me.

② 아니요, 설탕이 없어요.  
(aniyo, seoltangi eopseoyo)  
No, there is no sugar.



- ③ 아니요, 커피로 주세요.  
(aniyo, keopiro juseyo)  
No, give me coffee.
- ④ 아니요, 한 잔만 마실 거예요.  
(Aniyo, han janman masil geoyeyo)  
No, I will have just one glass.

**633** 남 : 피곤하세요?

(nam: pigonhaseyo)

Male: Are you tired?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 안 피곤해요.  
(aniyo, an pigonhaeyo)  
No, I am not tired.
- ② 아니요, 가지 않아요.  
(aniyo, gaji anayo)  
No, I do not go.
- ③ 아니요, 할 수 없어요.  
(aniyo, hal su eopseoyo)  
No, I cannot do it.
- ④ 아니요, 비가 안 와요.  
(aniyo, biga an wayo)  
No, it is not raining.

**634** 남 : 어디를 다쳤어요?

(nam: eodireul dachyeotseoyo)

Male: Where did you hurt yourself?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 사무실에 갔어요.  
(samusire gatseoyo)  
I went to the office.
- ② 다리를 다쳤어요.  
(darireul dachyeotseoyo)  
I hurt my leg.

- ③ 창문을 닫았어요.  
(changmuneul dadatseoyo)  
I closed the window.
- ④ 종이를 다 썼어요.  
(jongireul da sseotseoyo)  
I used all the paper.

**635** 여 : 약을 드시는군요. 어디 아프세요?

(yeo: yageul deusineungunyo eodi apeuseyo)

Female: You are taking medicine. Are you ill?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 배가 고파요.  
(baega gopayo)  
I am hungry.
- ② 약국에서 샀어요.  
(yagugeseo satseoyo)  
I bought it in a pharmacy.
- ③ 감기에 걸렸어요.  
(gamgie geolyeotseoyo)  
I caught a cold.
- ④ 요즘 아주 바빠요.  
(yojeum aju bappayo)  
I am very busy nowadays.

**636** 남 : 이 음식이 매워요?

(nam: i eumsigi maewoyo)

Male: Is the food spicy?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 안 먹었어요.  
(aniyo, an meogeotseoyo)  
No, I did not have it.
- ② 아니요, 맵지 않아요.  
(aniyo, maepji anayo)  
No, it is not spicy.



③ 아니요, 맛이 없어요.  
(aniyo, masi eopseoyo)  
No, it does not taste good.

④ 아니요, 별로 좋아하지 않아요.  
(aniyo, byeolo joahaji anayo)  
No, I do not like it too much.

**637** 여 : 이 음식 맛이 어때요?  
(yeo: i eumsik masi eottaeyo)  
Female: How is the taste of this food?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

① 조금 매워요.  
(jogeum maewoyo)  
It is a bit spicy.

② 저한테 조금 작아요.  
(jeohante jogeum jagayo)  
It is a bit small for me.

③ 여기서 먹을 거예요.  
(yeogiseo meogeul geoyeyo)  
I will have it here.

④ 요즘은 날마다 바빠요.  
(yojeumeun nalmada bappayo)  
I am busy everyday nowadays.

**638** 여 : 여기서 드실 거예요?  
(yeo: yeogiseo deusil geoyeyo)  
Female: Will you eat here?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

① 아니요, 잘 먹었어요.  
(aniyo, jal meogeotseoyo)  
No, it was a great meal.

② 아니요, 안 먹어 봤어요.  
(aniyo, an meogeo bwatseoyo)  
No, I never had it before.

③ 아니요, 가지고 갈 거예요.  
(aniyo, gajigo gal geoyeyo)  
No, I will take it out.

④ 아니요, 여기서 먹을 거예요.  
(aniyo, yeogiseo meogeul geoyeyo)  
No, I will eat here.

**639** 남 : 후식은 뭐로 하시겠습니까?  
(nam: husigeun mworo hasigetseumnikka)  
Male: What would you like for dessert?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 커피를 주세요.  
(keopireul juseyo)  
I will have coffee please.

② 식사 후에 먹어요.  
(siksa hue meogeoyo)  
I take it, after the meal.

③ 식당에 가겠습니다.  
(sikdange gagetseumnida)  
I will go to a restaurant.

④ 소고기로 만들어요.  
(sogogireul mandeureoyo)  
It is made of beef.

**640** 여 : 반찬을 더 드릴까요?  
(yeo: banchaneul deo deurilkkayo)  
Female: Do you want more side dish?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

① 아니요, 됐어요.  
(aniyo, doaetseoyo)  
No, it is enough.

② 아니요, 제가 살게요.  
(aniyo, jega salgeyo)  
No, I will buy it.



③ 아니요, 무겁지 않아요.  
(aniyo, mugeopji anayo)  
No, it is not heavy.

④ 아니요, 반찬이 맛있어요.  
(aniyo, banchani masitseoyo)  
No, side dishes are delicious.

**641** 남 : 날마다 한국어 학원에 가요?  
(nam: nalmada hangugeo hagwone gayo)  
Male: Do you go to Korean Language  
Institute everyday?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 아니요, 다음 달에 한국에 가요.  
(aniyo, daeum dare hanguge gayo)  
No, I am going to Korea next month.

② 아니요, 날마다 한국말을 공부해요.  
(aniyo, nalmada hangukmareul gongbuhaeyo)  
No, I study Korean every day.

③ 아니요, 오후 2시 부터 4시 까지예요.  
(aniyo, ohu dusibuteo nesikkajiyeyo)  
No, it is from 2 p.m. to 4 p.m.

④ 아니요, 토요일에만 수업이 있어요.  
(aniyo, toyoireman sueobi itseoyo)  
No, there are classes on Saturdays only.

**642** 남 : 지수 씨는 회사에서 어떤 일을 하세요?  
(nam: jisusineun hoesaeseo eotteon ireul  
haseyo)

Male: Ms. Ji-soo, what do you do at work?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 일이 많아서 늦게 끝나요.  
(iri manaseo neutge kkeutnayo)  
I finish late because I have a lot of work to do.

② 아침 9시까지 출근해야 해요.  
(achim ahopsikkaji chulgeunhaeya haeyo)  
I need to go to work by 9 a.m.

③ 아침에는 빵을 먹고 출근해요.  
(achimeneun ppangeul meokgo  
chulgeunhaeyo)  
I eat bread in the morning and go to work.

④ 인터넷으로 물건 파는 일을 해요.  
(inteoneseuro mulgeon paneun ireul haeyo)  
I sell products on the internet.

**643** 남 : 이 기계를 써 본 적이 있어요?  
(nam: i gigyereul sseo bon jeogi itseoyo)  
Male: Have you used this machine before?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 아니요, 매운 음식을 못 먹어요.  
(aniyo, maeun eumsigeul mot meogeoyo)  
No, I cannot eat spicy food.

② 아니요, 한국말을 쓸 수 없어요.  
(aniyo, hangukmareul sseul su eopseoyo)  
No, I cannot write the Korean language.

③ 아니요, 외국 여행을 간 적이 없어요.  
(aniyo, oeguk yeohaengeul gan jeogi  
eopseoyo)  
No, I have never been overseas.

④ 아니요, 그 기계는 써 본 적이 없어요.  
(aniyo, geu gigyeneun sseo bon jeogi  
eopseoyo)  
No, I have never used that machine.

**644** 남 : 이 회사에 오기 전에 어디에서 일 했어요?  
(nam: i hoesae ogi jeone eodieseo ilhaetseoyo)  
Male: Where did you work before working in  
this company?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_





① 아침 7시에 일어나요.

(achim ilgopsie ireonayo)

I wake up at 7 a.m.

② 자동차 공장에서 일했어요.

(jadongcha gongjangeseo ilhaetseoyo)

I worked in a car factory.

③ 서울에서 살았으면 좋겠어요.

(seoureseo saratseumyeon joketseoyo)

I would like to live in Seoul.

④ 회사에 오기 전에 아침을 먹었어요.

(hoesae ogi jeone achimeul meogeotseoyo)

I had breakfast before I came to work.

**645** 여 : 한국에 가면 어떤 일을 하고 싶어요?

(yeo: hanguge gamyeon eotteon ireul hago sipeoyo)

Female: What do you want to do when you go to Korea?

남 : \_\_\_\_\_

(nam: \_\_\_\_\_)

Male: \_\_\_\_\_

① 내년에 한국에 갈 거예요.

(naebyeone hanguge gal geoyeyo)

I will go to Korea next year.

② 비행기를 타고 갈 거예요.

(bihaenggireul tago gal geoyeyo)

I will take the plane.

③ 바다에서 수영을 하고 싶어요.

(badaeseo suyeongeul hago sipeoyo)

I would like to swim in the sea.

④ 자동차 회사에서 일하고 싶어요.

(jadongcha hoesaeseo ilhago sipeoyo)

I would like to work in a car factory.

**646** 여 : 이 컴퓨터를 고칠 수 있어요?

(yeo: i keompyuteoreul gochil su itseoyo)

Female: Can you fix this computer?

남 : \_\_\_\_\_

(nam: \_\_\_\_\_)

Male: \_\_\_\_\_

① 아니요, 고칠 수 없어요.

(aniyo, gochil su eopseoyo)

No, I cannot fix it.

② 아니요, 컴퓨터가 없어요.

(aniyo, keompyuteoga eopseoyo)

No, there is no computer.

③ 아니요, 책상 위에 있어요.

(aniyo, chaeksang wie itseoyo)

No, it is on the desk.

④ 아니요, 제 컴퓨터가 아니에요.

(aniyo, je keompyuteoga anieyo)

No, it is not my computer.

**647** 남 : 한국말을 잘해요?

(nam: hangukmareul jalhaeyo)

Male: Are you good at speaking the Korean language?

여 : \_\_\_\_\_

(yeo: \_\_\_\_\_)

Female: \_\_\_\_\_

① 아니요, 잘 못해요.

(aniyo, jal motaeyo)

No, I am not good at it.

② 아니요, 잘 알아요.

(aniyo, jal arayo)

No, I know it well.

③ 아니요, 갈 수 없어요.

(aniyo, gal su eopseoyo)

No, I cannot go.

④ 아니요, 자주 안 가요.

(aniyo, jaju an gayo)

No, I do not go often.



**648** 여 : 일이 끝났는데, 불을 꺼도 돼요?  
(yeo: iri kkeutnatneunde bureul kkeodo doaeoyo)

Female: I have finished work, can I turn the light off?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 네, 불을 끄면 안 돼요.  
(ne, bureul kkeumyeon an doaeoyo)  
Yes, you cannot turn the light off.
- ② 네, 일이 아주 어려워요.  
(ne, iri aju eoryeowoyo)  
Yes, work is very difficult.
- ③ 네, 일이 끝났으면 끄세요.  
(ne, iri kkeutnatseumyeon kkeuseyo)  
Yes, turn it off if your work is finished.
- ④ 네, 불이 나면 전화하세요.  
(ne, buri nameon jeonhwahaseyo)  
Yes, call when there is a fire.

**649** 여 : 지게차를 운전할 줄 아세요?  
(yeo: jigechareul unjeonhal jul aseyo)  
Female: Do you know how to drive a fork lift?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 네, 길이 복잡해요.  
(ne, giri bokjapaeyo)  
Yes, the streets are crowded.
- ② 네, 운전할 수 없어요.  
(ne, unjeonhal su eopseoyo)  
No, I cannot drive.
- ③ 네, 운전할 줄 알아요.  
(ne, unjeonhal jul arayo)  
Yes, I can drive.
- ④ 네, 버스 번호를 알아요.  
(ne, beoseu beonhoreul arayo)  
Yes, I know the bus number.

**650** 여 : 이 물을 마셔도 돼요?  
(yeo: i mureul masyeodo doaeoyo)  
Female: Can I drink this water?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 네, 마셔도 돼요.  
(ne, masyeodo doaeoyo)  
Yes, you may drink.
- ② 네, 마시지 마세요.  
(ne, masiji maseyo) Yes, do not drink.
- ③ 네, 마시면 안 돼요.  
(ne, masimyeon an doaeoyo)  
Yes, you cannot drink.
- ④ 네, 마실 줄 알아요.  
(ne, masil jul arayo) Yes, I can drink.

**651** 남 : 여기서 담배를 피워도 돼요?  
(nam: yeogiseo dambaereul piwodo doaeoyo)  
Male: Can I smoke here?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 없어요.  
(aniyo, eopseoyo)  
No, there is none.
- ② 아니요, 안 돼요.  
(aniyo, an doaeoyo)  
No, you cannot.
- ③ 아니요, 피우세요.  
(aniyo, piuseyo)  
No, please have a smoke.
- ④ 아니요, 피워도 돼요.  
(aniyo, piwodo doaeoyo)  
No, you can smoke.



**652** 여 : 이 회사에서 일하기 전에 무엇을 했어요?  
(yeo: i hoesaeseo ilhagi jeone mueoseul haetseoyo)

Female: What did you do before joining this company?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )

Male: \_\_\_\_\_

- ① 영어를 잘할 수 있어요.  
(yeongeoreul jalhal su itseoyo)  
I can speak English well.
- ② 이 회사에서 일을 해요.  
(i hoesaeseo ireul haeyo)  
I work in this office.
- ③ 학교에서 영어를 가르쳤어요.  
(hakgyoeseo yeongeoreul gareuchyeotseoyo)  
I taught English in school.
- ④ 회사에서 일하기가 힘들어요.  
(hoesaeseo ilhagiga himdeureoyo)  
It is hard to work in the office.

**653** 남 : 제가 컴퓨터를 가르쳐 드릴까요?  
(nam: jega keompyuteoreul gareuchyeo deurilkkayo)

Male: Shall I teach you how to use the computer?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )

Female: \_\_\_\_\_

- ① 네, 배워 보세요.  
(ne, baewo boseyo)  
Yes, try learning it.
- ② 네, 가르쳐 주세요.  
(ne, gareuchyeo juseyo)  
Yes, please teach me.
- ③ 네, 지금 사 주세요.  
(ne, jigeum sa juseyo)  
Yes, please buy it for me now.

④ 네, 제가 써 드릴게요.  
(ne, jega sseo deurilgeyo)  
Yes, let me write for you.

**654** 남 : 어떤 회사에서 일하고 싶어요?  
(nam: eotteon hoesaeseo ilhago sipeoyo)  
Male: What kind of company do you want to work for?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 작은 무역 회사에 다녀요.  
(jageun muyeok hoesaee danyeoyo)  
I work for a small trading company.
- ② 버스를 타고 출퇴근을 해요.  
(beoseureul tago chultoegeuneul haeyo)  
I commute to work by bus.
- ③ 주말에는 일하지 않고 쉬어요.  
(jumareneun ilhaji anko swieoyo)  
I do not work on the weekends and rest.
- ④ 월급이 많은 회사에서 일하고 싶어요.  
(wolgeubi maneun hoesaeseo ilhago sipeoyo)  
I would like to work in a company where they pay you well.

**655** 남 : 누가 한국말을 가르쳐요?  
(nam: nuga hangukmareul gareuchyeoyo)  
Male: Who teaches the Korean language?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 한국말을 배웠어요.  
(hangukmareul baewotseoyo)  
I learned Korean.
- ② 김 선생님이 가르쳐요.  
(gim seonsaengnimi gareucheoyo)  
Teacher Kim teaches.
- ③ 친구가 기다리고 있어요.  
(chinguga gidarigo itseoyo)  
A friend is waiting.



④ 날마다 한 시간 공부해요.  
(nalmada han sigan gongbuhaeyo)  
I study for one hour every day.

**656** 남 : 불이 나면 어떻게 해요?  
(nam: buri namyeon eotteoke haeyo)  
Male: What should I do if there is a fire?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 빨리 찬물을 드세요.  
(ppali chanmureul deuseyo)  
Please have a glass of cold water quickly.
- ② 빨리 소화기를 사세요.  
(ppali sohwa-gireul saseyo)  
Please buy a fire extinguisher quickly.
- ③ 빨리 병원으로 가세요.  
(ppali byeongwoneuro gaseyo)  
Please go to the hospital quickly.
- ④ 빨리 소방서로 전화하세요.  
(ppali sobangseoro jeonhwahaseyo)  
Call the fire station quickly.

**657** 남 : 문을 열어도 될까요?  
(nam: muneul yeoreodo doelkkayo)  
Male: Can I open the door?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 마시면 안 돼요.  
(aniyo, masimyeon an doaeyo)  
No, you cannot drink.
- ② 아니요, 문을 열지 마세요.  
(aniyo, muneul yeolji maseyo)  
No, do not open the door.
- ③ 아니요, 그쪽으로 가지 마세요.  
(aniyo, geujjogeuro gaji maseyo)  
No, do not go this way.

④ 아니요, 오늘은 만날 수 없어요.  
(aniyo, oneureun mannal su eopseoyo)  
No, we cannot meet today.

**658** 남 : 이 공구를 사용해도 돼요?  
(nam: i gonggureul sayonghaedo doaeyo)  
Male: Can I use this tool?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 네, 사용해도 돼요.  
(ne, sayonghaedo doaeyo)  
Yes, you can use it.
- ② 네, 공구가 많아요.  
(ne, gongguga manyo)  
Yes, there are many tools.
- ③ 네, 공구가 없어요.  
(ne, gongguga eopseoyo)  
Yes, there is no tool.
- ④ 네, 그 공구는 비싸요.  
(ne, geu gongguneun bissayo)  
Yes, that tool is expensive.

**659** 여 : 한국 신문을 읽을 수 있어요?  
(yeo: hanguk sinmuneul ilgeul su itseoyo)  
Female: Can you read a Korean newspaper?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 못 읽어요.  
(aniyo, mot ilgeoyo) No, I cannot read.
- ② 아니요, 읽지 마세요.  
(aniyo, ikji maseyo) No, do not read.
- ③ 아니요, 읽지 맙시다.  
(aniyo, ikji mapsida) No, let us not read.
- ④ 아니요, 매일 읽어요.  
(aniyo, maeil ilgeoyo) No, I read it every day.



**660** 남 : 한국말로 이야기할 수 있어요?

(nam: hangukmalo iyagihal su itseoyo)

Male: Can you talk in Korean?

여 : \_\_\_\_\_

(yeo: \_\_\_\_\_)

Female: \_\_\_\_\_

- ① 네, 한국말이 어려워요.  
(ne, hangukmari eoryeowoyo)  
Yes, the Korean language is difficult.
- ② 네, 작년 겨울에 왔어요.  
(ne, jangnyeon gyeoure watseoyo)  
Yes, I came in the winter last year.
- ③ 네, 한국에 일하러 왔어요.  
(ne, hanguge ilhareo watseoyo)  
Yes, I came to Korea to work.
- ④ 네, 쉬운 말은 할 수 있어요.  
(ne, swiun mareun hal su itseoyo)  
Yes, I can speak easy words.

**661** 남 : 작업은 다 끝났습니까?

(nam: jageobeun da kkeutnatseumnikka)

Male: Have you finished working?

여 : \_\_\_\_\_

(yeo: \_\_\_\_\_)

Female: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 작업장에 없습니다.  
(aniyo, jageopjange eopseumnida)  
No, it is not at the workshop.
- ② 아니요, 지금 작업 중입니다.  
(aniyo, jigeum jageop jungimnida)  
No, I am working now.
- ③ 아니요, 벌써 다 끝났습니다.  
(aniyo, beolsseo da kkeutnatseumnida)  
No, it is all finished already.
- ④ 아니요, 작업복을 입지 않습니다.  
(aniyo, jageopbogeul ipji anseumnida)  
No, I do not wear working clothes.

**662** 남 : 주말에도 일해야 해요?

(nam: jumaredo ilhaeya haeyo)

Male: Do you have to work during weekends?

여 : \_\_\_\_\_

(yeo: \_\_\_\_\_)

Female: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 주말에만 가요.  
(aniyo, jumareman gayo)  
No, I only go only on weekends.
- ② 아니요, 주말에도 회사에 가요.  
(aniyo, jumaredo hoesae gayo)  
No, I work on the weekends as well.
- ③ 아니요, 오늘은 일찍 가도 돼요.  
(aniyo, oneureun iljjik gado doaeoyo)  
No, you can leave early today.
- ④ 아니요, 주말에는 안 해도 돼요.  
(aniyo, jumareneun an haedo doaeoyo)  
No, I do not need to work during weekends.

**663** 남 : 어떤 회사에 다녀요?

(nam: eotteon hoesae danyeoyo)

Male: Which company do you work for?

여 : \_\_\_\_\_

(yeo: \_\_\_\_\_)

Female: \_\_\_\_\_

- ① 지하철로 다녀요.  
(jihacheolo danyeoyo)  
I go by subway.
- ② 학원에서 배워요.  
(hagwoneseo baewoyo)  
I learn in the institute.
- ③ 기숙사에서 살아요.  
(gisuksaeseo sarayo)  
I live in a dormitory.
- ④ 무역 회사에서 일해요.  
(muyeok hoesaeseo ilhaeyo)  
I work in a trading company.



**664** 여 : 언제부터 한국말을 배웠어요?  
 (yeo: eonjebuteo hangukmareul baewotseoyo)  
 Female: When did you start to learn the  
 Korean language?  
 남 : \_\_\_\_\_  
 (nam: \_\_\_\_\_ )  
 Male: \_\_\_\_\_

- ① 학교에 갔어요.  
(hakgyoe gatseoyo)  
I go to school.
- ② 중국에서 왔어요.  
(junggugeseo watseoyo)  
I am from China.
- ③ 한국말이 어려워요.  
(hangukmari eoryeowoyo)  
The Korean language is difficult.
- ④ 두 달 전부터 배웠어요.  
(du dal jeonbuteo baewotseoyo)  
I started to learn it 2 months ago.

**665** 남 : 복사기가 고장 났습니까?  
 (nam: boksagiga gojang natseumnikka)  
 Male: Is the copy machine out of order?  
 여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① 네, 복사했어요.  
(ne, boksahaesseoyo)  
Yes, I copied it.
- ② 네, 복사가 잘 돼요.  
(ne, boksaga jal doaeyo)  
Yes, it copies well.
- ③ 네, 고장이 아니에요.  
(ne, gojangi anieyo)  
Yes, it is not a breakdown.
- ④ 네, 지금 수리 중이에요.  
(ne, jigeum suri jungieyo)  
Yes, it is under repair now.

**666** 남 : 누가 한국말을 잘해요?  
 (nam: nuga hangukmareul jalhaeyo)  
 Male: Who speaks good Korean?  
 여 : \_\_\_\_\_  
 (yeo: \_\_\_\_\_ )  
 Female: \_\_\_\_\_

- ① bambang 씨가 잘해요.  
(bambang ssiga jalhaeyo)  
Mr. Bambang speaks it well.
- ② 지수 씨가 자고 있어요.  
(jisu ssiga jago itseoyo)  
Ms. Jisu is sleeping.
- ③ 박 선생님한테서 배웠어요.  
(bak seonsaengnimhanteseo baewotseoyo)  
I learnt it from teacher Park.
- ④ 한국에 가 본 적이 있어요.  
(hanguge ga bon jeogi itseoyo)  
I have been to Korea.

**667** 여 : 제가 어제 부탁한 일은 다 끝내셨어요?  
 (yeo: jega eoje butakan ireun da kkeutnae-  
 syeotseoyo)  
 Female: Did you finish the work that I asked  
 you to do?  
 남 : \_\_\_\_\_  
 (nam: \_\_\_\_\_ )  
 Male: \_\_\_\_\_

- ① 네, 다 해 놓았습니다.  
(ne, da hae noatseumnida)  
Yes, I have completed it.
- ② 네, 부탁을 받았습니다.  
(ne, butageul badatseumnida)  
Yes, I have been asked.
- ③ 네, 어제 도착했습니다.  
(ne, eoje dochakaetseumnida)  
Yes, I arrived yesterday.
- ④ 네, 내일 하기로 했습니다.  
(ne, naeil hagi ro haetseumnida)  
Yes, I said I would do it tomorrow.



**668** 여 : 박 부장님께 연락하셨지요?  
(yeo: bak bujangnimkke yeolakasyeotjiyo)  
Female: You contacted Manager Park, right?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 네, 자주 연락해 주세요.  
(ne, jaju yeolakae juseyo)  
Yes, please contact me frequently.
- ② 네, 전화를 걸 수 없어요.  
(ne, jeonhwareul geol su eopseoyo)  
Yes, I cannot make a phone call.
- ③ 네, 연락을 받지 못했어요.  
(ne, yeolageul batji motaetseoyo)  
Yes, I have not received any calls.
- ④ 네, 전화로 연락 드렸어요.  
(ne, jeonhwaro yeolak deuryeotseoyo)  
Yes, I contacted him via phone.

**669** 남 : 지금 이 기계를 사용해도 돼요?  
(nam: jigeum i gigyereul sayonghaedo doaeyo)  
Male: Can I use this machine now?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 사용해도 돼요.  
(aniyo, sayonghaedo doaeyo)  
No, you may use it.
- ② 아니요, 지금 수리 중이에요.  
(aniyo, jigeum suri jungieyo)  
No, it is now under repair.
- ③ 아니요, 기계를 끄면 안 돼요.  
(aniyo, gigyereul kkeumyeon an doaeyo)  
No, you cannot turn the machine off.
- ④ 아니요, 내일 사러 갈 거예요.  
(aniyo, naeil sareo gal geoyeyo)  
No, I will go and buy it tomorrow.

**670** 남 : 여기 앉아도 돼요?  
(nam: yeogi anjado doaeyo)  
Male: Can I sit here?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 네, 앉으세요.  
(ne, anjeuseyo)  
Yes, take a seat.
- ② 네, 여기 있어요.  
(ne, yeogi itseoyo)  
Yes, here it is.
- ③ 네, 앉지 마세요.  
(ne, anji maseyo)  
Yes, do not sit.
- ④ 네, 오지 않아도 돼요.  
(ne, oji anado doaeyo)  
Yes, you do not have to come.

**671** 남 : 여기서 사진을 찍어도 돼요?  
(nam: yeogiseo sajineul jjigeodo doaeyo)  
Male: Can I take a picture here?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 찍지 않아요.  
(aniyo, jjikji anayo)  
No, I do not take a photo.
- ② 아니요, 찍어도 돼요.  
(aniyo, jjigeodo doaeyo)  
No, you may take a photo.
- ③ 아니요, 잘못 걸었어요.  
(aniyo, jalmot georeotseoyo)  
No, it is a wrong number.
- ④ 아니요, 찍으면 안 돼요.  
(aniyo, jjigeumyeon an doaeyo)  
No, you cannot take a photo.



**672** 남 : 이 망치 가져가도 돼요?  
(nam: i mangchi gajyeogado doaeyo)

Male: Can I take this hammer?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 네, 가져 가세요.  
(ne, gajyeo gaseyo)  
Yes, take it.

② 네, 지금 오세요.  
(ne, jigeum oseyo)  
Yes, come now.

③ 네, 쓰면 안 돼요.  
(ne, sseumyeon an doaeyo)  
Yes, you cannot use it.

④ 네, 여기에 올려놓으세요.  
(ne, yeogie olyeonoouseyo)  
Yes, please place it here.

**673** 남 : 지금 도장이 없는데, 서명을 해도 됩니까?  
(nam: jigeum dojangi eopneunde seomyeongeul  
haedo doemnikka)

Male: I do not have a stamp, can I sign?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 네, 안 됩니다.  
(ne, an doemnida)  
Yes, you cannot.

② 네, 괜찮습니다.  
(ne, goaenchanseumnida)  
Yes, it is ok.

③ 네, 제 도장입니다.  
(ne, je dojangimnida)  
Yes, it is my stamp.

④ 네, 찍어도 됩니다.  
(ne, jigeodo doemnida)  
Yes, you can take a photo.

**674** 남 : 왜 아직 퇴근 안 하세요?  
(nam: oae ajik toegeun an haseyo)  
Male: Why are you not leaving the office yet?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_ )  
Female: \_\_\_\_\_

① 늦잠을 잤거든요.  
(neutjameul jatgeodeunyo)  
I overslept.

② 일찍 퇴근했거든요.  
(iljjik toegeunhaetgeodeunyo)  
I left the office early.

③ 할 일이 남았거든요.  
(hal iri namatgeodeunyo)  
I have things left to do.

④ 일이 빨리 끝났거든요.  
(iri ppali kkeutnatgeodeunyo)  
My work finished early.

**675** 여 : 컴퓨터를 할 수 있어요?  
(yeo: keompyuteoreul hal su itseoyo)  
Female: Can you use the computer?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

① 네, 하지 못해요.  
(ne, haji motaeyo)  
Yes, I cannot do it.

② 네, 사고 싶어요.  
(ne, sago sipeoyo)  
Yes, I would like to buy.

③ 네, 여기 없어요.  
(ne, yeogi eopseoyo)  
Yes, it is not here.

④ 네, 할 수 있어요.  
(ne, hal su itseoyo)  
Yes, I can do it.





**676** 남 : 이런 일을 해 본 적이 있어요?  
(nam: ireon ireul hae bon jeogi itseoyo)  
Male: Have you ever done such work before?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_

① 네, 집에 없어요.  
(ne, jibe eopseoyo)  
Yes, he/she is not at home.

② 네, 전에 해 봤어요.  
(ne, jeone hae bwatseoyo)  
Yes, I have done it before.

③ 네, 지금 보고 있어요.  
(ne, jigeum bogo itseoyo)  
Yes, I am looking at it now.

④ 네, 이렇게 하면 돼요.  
(ne, ireoke hamyeon doaeyo)  
Yes, you can do it like this.

**677** 여 : 어제 회사에 왜 안 나왔어요?  
(yeo: eoje hoesae oae an nawatseoyo)  
Female: Why did you not come to work yesterday?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_

① 피곤해서 쉴 거예요.  
(pigonhaeseo swil geoyeyo)  
I will take a rest since I am tired.

② 몸이 아파서 못 왔어요.  
(momi apaseo mot watseoyo)  
I could not come as I was sick.

③ 집에서 8시에 나왔어요.  
(jibeseo yeodeolsie nawatseoyo)  
I left home at 8 o'clock.

④ 회사에서 할 일이 많았어요.  
(hoesaeseo hal iri manatseoyo)  
There was a lot to do in the office.

**678** 여 : 지금 퇴근해도 돼요?  
(yeo: jigeum toegeunhaedo doaeyo)  
Female: Can I leave now?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_)  
Male: \_\_\_\_\_

① 네, 퇴근하세요.  
(ne, toegeunhaseyo)  
Yes, you can leave the office.

② 네, 들어와도 돼요.  
(ne, deureowado doaeyo)  
Yes, you may come in.

③ 네, 피곤하지 않아요.  
(ne, pigonhaji anayo)  
Yes, I am not tired.

④ 네, 비가 오면 안 갈 거예요.  
(ne, biga omyeon an gal geoyeyo)  
Yes, I will not go if it rains.

**679** 남 : 언제부터 출근할 수 있어요?  
(nam: eonjebuteo chulgeunhal su itseoyo)  
Male: When can you start to come to work?

여 : \_\_\_\_\_  
(yeo: \_\_\_\_\_)  
Female: \_\_\_\_\_

① 늦게 출근하면 안 돼요.  
(neutge chulgeunhamyeon an doaeyo)  
You cannot come to work late.

② 내일까지 끝낼 수 없어요.  
(naeilkkaji kkeutnael su eopseoyo)  
I cannot finish by tomorrow.

③ 다음 주부터 할 수 있어요.  
(daeum jubuteo hal su itseoyo)  
I can do it from next week.

④ 오전 9시부터 오후 7시까지예요.  
(ojeon ahopsibuteo ohu ilgopsikkajiyeyo)  
It is from 9 a.m. to 7 p.m.



**680** 여 : 한 시간 더 일할 수 있어요?  
(yeo: han sigan deo ilhal su itseoyo)  
Female: Can you work for another hour?

남 : \_\_\_\_\_  
(nam: \_\_\_\_\_ )  
Male: \_\_\_\_\_

- ① 아니요, 할 줄 몰라요.  
(aniyo, hal jul molayo)  
No, I do not know how to do it.
- ② 아니요, 살 수 없어요.  
(aniyo, sal su eopseoyo)  
No, I cannot buy it.
- ③ 아니요, 한 시간 걸려요.  
(aniyo, han sigan geolryeoyo)  
No, it takes an hour.
- ④ 아니요, 지금 가야 해요.  
(aniyo, jigeum gaya haeyo)  
No, I have to go now.





## 정답 (jeongdap) Answers [681~920]

681. ④	682. ④	683. ②	684. ③	685. ③	686. ④	687. ④	688. ③	689. ③	690. ③
691. ④	692. ②	693. ②	694. ④	695. ③	696. ④	697. ①	698. ①	699. ②	700. ①
701. ④	702. ②	703. ①	704. ④	705. ②	706. ④	707. ④	708. ④	709. ②	710. ④
711. ④	712. ②	713. ①	714. ③	715. ②	716. ①	717. ①	718. ①	719. ②	720. ①
721. ④	722. ④	723. ①	724. ②	725. ④	726. ③	727. ②	728. ①	729. ③	730. ②
731. ④	732. ①	733. ①	734. ②	735. ②	736. ④	737. ②	738. ③	739. ②	740. ③
741. ④	742. ①	743. ④	744. ①	745. ③	746. ④	747. ④	748. ①	749. ③	750. ②
751. ③	752. ④	753. ①	754. ②	755. ④	756. ③	757. ④	758. ③	759. ②	760. ②
761. ④	762. ①	763. ①	764. ③	765. ②	766. ③	767. ②	768. ④	769. ③	770. ③
771. ①	772. ④	773. ①	774. ④	775. ④	776. ①	777. ④	778. ③	779. ①	780. ④
781. ②	782. ③	783. ①	784. ④	785. ④	786. ④	787. ②	788. ④	789. ②	790. ④
791. ③	792. ④	793. ④	794. ③	795. ①	796. ②	797. ①	798. ④	799. ③	800. ②
801. ③	802. ③	803. ④	804. ③	805. ②	806. ④	807. ①	808. ②	809. ②	810. ④
811. ②	812. ③	813. ①	814. ③	815. ①	816. ③	817. ③	818. ③	819. ②	820. ③
821. ①	822. ④	823. ②	824. ①	825. ②	826. ①	827. ③	828. ③	829. ②	830. ③
831. ①	832. ③	833. ③	834. ③	835. ①	836. ③	837. ④	838. ④	839. ①	840. ②
841. ③	842. ①	843. ①	844. ③	845. ③	846. ③	847. ②	848. ②	849. ②	850. ②
851. ④	852. ②	853. ①	854. ②	855. ④	856. ③	857. ②	858. ②	859. ②	860. ④
861. ③	862. ④	863. ③	864. ④	865. ③	866. ①	867. ④	868. ④	869. ③	870. ③
871. ③	872. ③	873. ②	874. ②	875. ④	876. ③	877. ③	878. ③	879. ②	880. ③
881. ②	882. ④	883. ①	884. ③	885. ③	886. ④	887. ③	888. ②	889. ④	890. ③
891. ④	892. ②	893. ④	894. ③	895. ③	896. ④	897. ②	898. ②	899. ④	900. ②
901. ③	902. ③	903. ②	904. ④	905. ④	906. ④	907. ①	908. ②	909. ①	910. ③
911. ①	912. ②	913. ④	914. ③	915. ④	916. ④	917. ④	918. ④	919. ②	920. ③

## 681~920

**681** 여 : 실례지만 한국 사람입니까?

(yeo: silyejiman hanguk saramimnikka)

Female: Excuse me, but are you Korean?

남 : 아니요, 한국 사람이 아니에요. 몽골 사람이예요.

(nam: aniyoo hanguk sarami anieyo mongol saramieyo)

Male: No, I am not Korean. I am Mongolian.

여 : 그래요? 그런데 한국말을 참 잘하시네요.

(yeo: geuraeyo geureonde hangukmareul cham jalhasineyo)

Female: Really? But you speak very good Korean.



- 682** 남 : 실례지만 중국 사람이세요?  
(nam: silyejiman jungguk saramiseyo)  
Male: Excuse me, but are you Chinese?  
여 : 아니요, 저는 일본에서 왔어요.  
(yeo: aniyο jeoneun ilboneseo watseoyo)  
Female: No, I am from Japan.  
남 : 그래요? 저는 필리핀 사람이예요.  
(nam: geuraeyo jeoneun pilipin saramieyo)  
Male: Are you? I am Philippino.
- 683** 남 : 가족이 모두 몇 명이에요?  
(nam: gajogi modu myeot myeongieyo)  
Male: How many people are there in your family?  
여 : 다섯 명이에요. 저하고 남편, 그리고 아들이 세 명 있어요.  
(yeo: daseot myeongieyo jeohago nampyeon geurigo adeuri se myeong itseoyo)  
Female: Five people. Myself, my husband and our three sons.  
남 : 아들만요?  
(nam: adeulmanyο)  
Male: Only sons?  
여 : 네. 그래서 딸이 한 명 더 있었으면 좋겠어요.  
(yeo: ne geuraeseo ttari han myeong deo itseotseumyeon joketseoyo)  
Female: Yes, so I want a daughter.
- 684** 여 : 이크롬 씨 회사에는 직원이 모두 몇 명이에요?  
(yeo: ikeuromssi hoesaeneun jigwoni modu myeot myeongieyo)  
Female: Mr. Ikrom, how many employees are there in your company?  
남 : 모두 여섯 명이에요.  
(nam: modu yeoseot myeongieyo)  
Male: There is a total of six people.

- 여 : 우즈베키스탄 사람이 많아요?  
(yeo: ujeubekiseutan sarami manayo)  
Female: Are there many Uzbekistan people?  
남 : 아니요, 저만 우즈베키스탄 사람이고 모두 중국 사람이예요.  
(nam: aniyο jeoman ujeubekiseutan saramigo modu jungguk saramieyo)  
Male: No, only I am from Uzbekistan and the rest are all Chinese.

- 685** 여 : 안녕하세요? 저는 러시아에서 왔어요. 어느 나라에서 오셨어요?  
(yeo: annyeonghaseyo jeoneun reosiaeseo watseoyo eoneu naraeseo osyeotseoyo)  
Female: Hello. I am from Russia. Where are you from?  
남 : 저는 방글라데시에서 왔어요.  
(nam: jeoneun banggeuladesieseο watseoyo)  
Male: I am from Bangladesh.  
여 : 언제 한국에 오셨어요?  
(yeo: eonje hanguge osyeotseoyo)  
Female: When did you come to Korea?  
남 : 지난달에 왔어요.  
(nam: jinandare watseoyo)  
Male: I came last month.

- 686** 여 : 언제 한국에 오셨어요?  
(yeo: eonje hanguge osyeotseoyo)  
Female: When did you come to Korea?  
남 : 지난달에 왔어요.  
(nam: jinandare watseoyo)  
Male: I came last month.  
여 : 전에 한국에 와 본 적이 있으세요?  
(yeo: jeone hanguge wa bon jeogi itseuseyo)  
Female: Have you been to Korea before?  
남 : 아니요, 이번이 처음이에요.  
(nam: aniyο ibeoni cheoemieyo)  
Male: No, this is my first time.



**687** 여 : 밤방 씨 회사에는 직원이 모두 몇 명  
있어요?

(yeo: bambang ssi hoesaeneun jigwoni  
modu myeot myeong itseoyo)

Female: Mr. Bambang, how many employees  
are there in your company?

남 : 모두 일곱 명이에요. 한국 사람이 세  
명, 외국 사람이 네 명 있어요.

(nam: modu ilgop myeongieyo hanguk sarami  
se myeong oeguk sarami ne myeong  
itseoyo)

Male: There are seven people. There are  
three Koreans and four foreigners.

**688** 여 : 자킬 씨, 가족이 어떻게 돼요?

(yeo: jakil ssi gajogi eotteoke doaeyo)

Female: Mr. Jakil, what is your family  
composed of?

남 : 아버지, 어머니, 아내, 그리고 딸이 한  
명 있어요. 저까지 모두 다섯 명이에요.

(nam: abeoji emeoni anae geurigo ttari han  
myeong itseoyo jeokkaji modu  
dasetmyeogieyo)

Male: Father, mother, wife and a daughter.  
There are five people including myself.

**689** 여 : 영수 씨 가족은 어떻게 돼요?

(yeo: yeongsu ssi gajogeun eotteoke doaeyo)

Female: Mr. Young Soo, what is your family  
composed of?

남 : 부모님하고 형이 한 명 있어요. 지수  
씨는요?

(nam: bumonimhago hyeongi han myeong  
itseoyo jisu ssineunyo)

Male: There are parents and one older  
brother. What about you, Ms. Ji-soo?

여 : 부모님하고 저예요. 언니나 동생이 있  
었으면 좋겠어요.

(yeo: bumonimhago jeoyeyo eonnina  
dongsaengi itseotseumyeon joketseoyo)

Female: It is myself and my parents. I hoped  
to have sisters and brothers.

**690** 남 : 안녕하세요? 저는 인도네시아에서 온  
'안토' 라고 합니다.

(nam: annyeonghaseyo jeoneun indonesiaeseo  
on yanttorago hamnida)

Male: Hello. I am 'Antto' from Indonesia.

여 : 안녕하세요? 저는 필리핀에서 온 '리아'  
입니다. '안토' 씨는 언제 한국에  
왔습니까?

(yeo: annyeonghaseyo jeoneun pilipineseo  
on riainnida yanttossineun eonje  
hanguge watseumnikka)

Female: Hello. I am Lia from the Philippines.  
When did you come to Korea, Mr. Antto?

남 : 저는 1년 전에 왔어요. '리아' 씨는 언  
제 한국에 왔어요?

(nam: jeoneun ilnyeon jeone watseoyo ria  
ssineun eonje hanguge watseoyo)

Male: I came one year ago. When did you  
come to Korea, Ms. Lia?

여 : 저는 3년 전에 왔어요.

(yeo: jeoneun samnyeon jeone watseoyo)

Female: I came three years ago.

**691** 여 : 안녕하세요? 저는 필리핀에서 온 리아  
라고 합니다. 한 달 전에 한국에 왔습니  
다. 오늘부터 여기에서 일하게 됐습니  
다. 열심히 하겠습니다. 잘 부탁 드립니다.

(yeo: annyeonghasimnikka jeoneun pilipineseo  
on riarago hamnida han dal jeone  
hanguge watseumnida oneulbuteo  
yeogieseon ilhage doatseumnida  
yeolsimhi hagetseumnida jal butak  
deurimnida)

Female: Hello. My name is Lia from the  
Philippines. I came to Korea a month  
ago. I am working here from today  
onwards. I will work hard. Thank you  
for your support in advance.



**692** 여 : 리키 씨는 결혼한 지 얼마나 됐어요?  
(yeo: riki ssineun gyeolhonhan ji eolmana doaetseoyo)

Female: Mr. Ricky, how long have you been married?

남 : 2년쯤 됐어요.  
(nam: inyeonjjeum doaetseoyo)

Male: For about 2 years.

여 : 두 분이 어떻게 만나셨어요?  
(yeo: du buni eotteoke mannasyeotseoyo)

Female: How did you two meet?

남 : 친구 소개로 처음 만났어요. 그리고 1년쯤 사귄 후에 결혼했어요.  
(nam: chingu sogaeero cheoem mannatseoyo geurigo ilnyeonjjeum sagwin hue gyeolhonhaetseoyo)

Male: We were introduced by a friend. We were together for a year and then got married.

**693** 여 : 맹사성 씨는 한국에서 혼자 살고 있어요?  
(yeo: maengsaseong ssineun hangugeseo honja salgo itseoyo)

Female: Mr. Mang Sa Sung, do you live in Korea by yourself?

남 : 네, 아내와 아들은 중국에 살고 있어요.  
(nam: ne anaewa adeureun junguge salgo itseoyo)

Male: Yes, my wife and son live in China.

여 : 가족이 많이 보고 싶겠군요.  
(yeo: gajogi mani bogo sipgetgunyo)

Female: You must miss your family a lot.

남 : 네. 그렇지만 다음 달에 아내와 아들이 한국에 올 거예요. 빨리 가족을 만나고 싶어요.  
(nam: ne geureochiman daeum dare anaewa adeuri hanguge ol geoyeyo ppali gajokdeureul mannago sipeoyo)

Male: Yes, but my wife and my son will come

to Korea next month. I want to see my family soon.

**694** 남 : 오늘 셋째 형 생일이어서 일찍 집에 가야 해요.

(nam: oneul setjjae hyeong saengirieoseo iljjik jibe gaya haeyo)

Male: I need to go home early as today is the birthday of my third eldest brother.

여 : 영수 씨는 형제가 많으신 것 같아요.  
(yeo: yeongsu ssineun hyeongjega maneusin geot gatayo)

Female: Mr. Young Soo, it looks like you have many siblings.

남 : 네, 형이 세 명 있고, 누나도 두 명 있어요.  
(nam: ne hyeongi se myeong itgo nunado du myeong itseoyo)

Male: Yes, I have three brothers and two sisters.

여 : 그럼 모두 육 형제시네요. 형제가 많아서 좋으시겠어요.

(yeo: geureom modu yuk hyeongjesineyo hyeongjega manaseo joeusigetseoyo)

Female: Then it is six brothers and sisters. You must be happy to have many brothers and sisters.

남 : 네, 형제가 많아서 재미있어요.  
(nam: ne hyeongjega manaseo jaemiitseoyo)

Male: Yes, it is fun to have many brothers and sisters.

**695** 남 : 지수 씨는 형제가 많아요?

(nam: jisu ssineun hyeongjega manayo)

Male: Do you have a lot of brothers and sisters, Ms. Ji-soo?

여 : 네, 오빠가 두 명 있고 언니가 두 명 있어요.

(yeo: ne oppaga du myeong itgo eonniga du myeong itseoyo)

Female: Yes, I have two brothers and two sisters.



남 : 그럼 다 같이 살고 있어요?  
(nam: geureom da gachi salgo itseoyo)  
Male: Do you all live together?

여 : 아니요, 지금은 부모님과 저만 같이  
살아요. 모두 결혼을 했거든요.  
(yeo: aniyo jigeumeun bumonimhago  
jeoman gachi sarayo modu gyeolhoneul  
haetgeodeunyo)

Female: No, it is just my parents and myself  
now. All of them got married.

**696** 남 : 혹시 동전 있어요? 공중전화를 걸려고  
하는데 동전이 없어서요.  
(nam: hoksi dongjeon itseoyo gongjung-  
jeonhwareul geolyeogo haneunde  
dongjeoni eopseoseoyo)

Male: Do you have coins? I want to make a  
public phone call, but I do not have  
any coins.

여 : 잠깐만요. 제 지갑에 많이 있어요. 백  
원짜리면 되지요? 자, 여기요.  
(yeo: jamkanmanyoo je jigabe mani itseoyo  
baek wonjarimyeon doejiyo ja yeogiyoo)

Female: Just one minute. I have a lot in my  
purse. Would 100 wons do? Here it is.

남 : 감사합니다.  
(nam: gamsahamnida)

Male: Thank you very much.

**697** 남 : 설거지를 도와줄까요?  
(nam: seolgeojireul dowajulkkayo)  
Male: Shall I help you with the dish washing?

여 : 아니요, 그릇이 조금밖에 없으니까 혼  
자서 할게요.

(yeo: aniyoo geureusi jogeumbakke eopseunikka  
honjaseo halgeyo)

Female: No, there are only a few dishes left,  
so I can do it myself.

남 : 알겠어요. 그럼 나는 청소를 할게요.  
(nam: algetseoyo geureom naneun  
cheongsoreul halgeyo)

Male: Okay, then I will clean the house.

**698** 여 : 어머, 꽃이 정말 예쁘네요. 누가 꽃을  
사 가지고 왔어요?

(yeo: eomeo kkochi jeongmal yeppeuneyo  
nuga kkocheul sa gajigo watseoyo)

Female: Wow, the flowers are really pretty.  
Who brought the flowers?

남 : 제가요. 사무실 분위기를 좀 바꿔 보  
려고요.

(nam: jegayo samusil bunwigireul jom bakkwo  
boryeogoyo)

Male: I did. I would like to change the office  
atmosphere.

여 : 노란색 장미가 참 예쁘네요. 여기 있  
는 까만색 꽃병하고도 잘 어울리고요.

(yeo: noransaek jangmiga cham yeppeuneyo  
yeogi itneun kkamansaek kkotbyeong-  
hagodo jal eouligoyo)

Female: Yellow roses are really pretty. They  
really go well with a black vase  
here.

**699** 남 : 저녁 준비는 다 돼 가요? 내가 뭐 도  
와줄 일 없어요?

(nam: jeonyeok junbineun da doae gayo  
naega mwo dowajul il eopseoyo)

Male: How is the dinner preparation going?  
Is there anything I can help you with?

여 : 아니요, 괜찮아요. 음식은 다 만들었어요.  
(yeo: aniyoo goaenchanayo eumsigeun da  
mandeureotseoyo)

Female: No, I am Okay. I made all the food.

남 : 그럼 식사 후에 설거지는 내가 할게요.  
(nam: geureom siksa hue seolgeojineun  
naega halgeyo)

Male: Then I will wash the dishes after the meal.



**700** 남 : 하숙집에서 살아요?  
(nam: hasukjibeseo sarayo)  
Male: Do you live in a boarding house?  
여 : 네, 그런데 이번 주말에 이사 갈 거예요.  
(yeo: ne geureonde ibeon jumare isa gal geoyeyo)  
Female: Yes, but I will be moving this weekend.  
남 : 어디로 가요?  
(nam: eodiro gayo)  
Male: Where to?  
여 : 공장 안에 있는 기숙사로요.  
(yeo: gongjang ane itneun gisuksaroyo)  
Female: To a dormitory in a factory.

**701** 남 : 새집으로 이사하신 것을 축하합니다.  
이거 작은 선물이에요.  
(nam: saejibeuro isahasin geoseul chukahamnida igeo jageun seonmurieyo)  
Male: Congratulations on moving to a new house. Here is a small gift for you.  
여 : 감사합니다. 벽에 걸 시계가 필요했는데 잘됐네요. 잘 쓰겠습니다.  
(yeo: gamsahamnida byeoge geol sigyega piryoaetneunde jaldoaetneyo jal sseugetseumnida)  
Female: Thank you. I needed a clock to hang on the wall. I appreciate it.

**702** 여 : 방 정리는 다 했어요?  
(yeo: bang jeongnineun da haetseoyo)  
Female: Did you finish organizing your room?  
남 : 네, 그런데 책이 많아서 어떻게 정리할지 모르겠어요.  
(nam: ne geureonde chaegi manaseo eotteoke jeongnihalji moreugetseoyo)  
Male: Yes, but then, I do not know how to organize, as I have too many books.

여 : 그러면 책꽂이를 하나 사세요.  
(yeo: geureomyeon chaekkojireul hana saseyo)  
Female: Then, buy a bookshelf.  
남 : 네, 책을 다 정리하려면 그렇게 해야 할 것 같아요.  
(nam: ne chaegeul da jeongniharyeomyeon geureokke haeya hal geot gatayo)  
Male: Yes, in order to organize all my books, I will have to do that.

**703** 남 : 어제 보신 집은 어땠어요?  
(nam: eoje bosin jibeun eottaetseoyo)  
Male: How was the house that you saw yesterday?  
여 : 동네도 조용하고 집도 깨끗해서 좋았어요.  
(yeo: dongnedo joyonghago jipdo kkaekkeutaeseo joatseoyo)  
Female: The town was quiet and the house was clean, so it was good.  
남 : 그래서 계약은 했어요?  
(nam: geuraeseo gyeageun haetseoyo)  
Male: So, did you sign the contract?  
여 : 아니요, 생각보다 집값이 비싸서 못 했어요.  
(yeo: aniyo saenggakboda jipgapsi bissaseo mot hatseoyo)  
Female: No, I could not since the rent was quite high.

**704** 남 : 린 씨, 옷이 참 예쁘네요.  
(nam: rin ssi osi cham yeppeuneyo)  
Male: Ms. Lynn, your clothing is really pretty.  
여 : 감사합니다. '아오 자이' 라는 베트남 전통 옷이에요.  
(yeo: gamsahamnida ao jai raneun beteunam jeontong osieyo)  
Female: Thank you. It is a Vietnamese traditional dress called Aojai.





남 : 한국에도 전통 옷이 있어요. '한복' 이라고 하는데, 설날이나 추석 같은 명절에 주로 입어요.

(nam: hangugedo jeontong osi itseoyo hanbogirago haneunde seolnarina chuseok gateun myeongjeore juro ibeoyo)

Male: There is a traditional costume in Korea as well. It is called Hanbok, and we wear it during holidays like New Year or Chuseok (Harvest Day).

**705** 남 : 덥군요.

(nam: deopgunyo)

Male: It is hot.

여 : 창문을 좀 열까요?

(yeo: changmuneul jom yeolkkayo)

Female: Shall I open the window?

남 : 아니요, 열지 마세요. 창문을 열면 차 소리 때문에 너무 시끄러워요.

(nam: aniyo yeolji maseyo changmuneul yeolmyeon cha sori ttaemune neomu sikkeureowoyo)

Male: No, do not open it. If you open the window, it is too noisy, because of the cars.

여 : 아, 그럼 에어컨을 켜게요.

(yeo: a geureom eeokeoneul kyeolgeyo)

Female: Ah, then I will turn on the air conditioner.

**706** 여 : 기숙사에 들어가고 싶은데 어떻게 해야 하나요?

(yeo: gisuksae deureogago sipeunde eotteoke haeya hanayo)

Female: I want to live in a dormitory, what should I do?

남 : 지금은 방이 없는데요. 방이 나올 때까지 기다려야 돼요.

(nam: jigeumeun bangi eomneundeyo bangi naol ttaekkaji gidarisyeyo doaeoyo)

Male: There is no room available now. You have to wait until a room becomes available.

여 : 그래요? 음, 그럼 그때까지 기다릴게요.  
(yeo: geuraeyo eum geureom geuttaekkaji gidarilgeyo)

Female: Really? Mmm, I will wait then.

남 : 그럼 여기에 연락처를 남겨 주세요. 방이 나오면 전화해 드릴게요.

(nam: geureom yeogie yeolakcheoreul namgyeo juseyo bangi naomyeon jeonhwahae deurilgeyo)

Male: Please leave your contact details here. I will call you when there is a room available.

**707** 남 : 누구 사진이에요? 아이가 아주 귀엽군요.

(nam: nugu sajinieyo aiga aju gwiyeopgunyo)

Male: Whose picture is this? The child is very cute.

여 : 제 아들 사진이에요.

(yeo: je adeul sajinieyo)

Female: It is photo of my son.

남 : 딸은 없습니까?

(nam: ttareun eopseumnikka)

Male: Do you not have a daughter?

여 : 네, 아들만 하나 있어요.

(yeo: ne adeulman hana itseoyo)

Female: No, I only have one son.

**708** 여 : 자킬 씨, 한국 생활이 어때요?

(yeo: jakil ssi hanguk saenghwari eottaeyo)

Female: Ms. Jakil, how is life in Korea?

남 : 회사 생활도 재미있고 친구도 많이 생겼어요. 그런데 아직 한국말을 잘 못 해서 힘들어요.

(nam: hoesa saenghwaldo jaemiitgo chingudo mani saenggyeotseoyo geureonde ajik hangukmareul jal motaeseo himdeureoyo)

Male: Life at work is fun and I have many friends. But it is still hard as I cannot speak Korean well.



**709** 여 : 한국에 오기 전에 무슨 일을 했어요?  
(yeo: hanguge ogi jeone mueuseun ireul haetseoyo)  
Female: What did you do before you came to Korea?  
남 : 저는 시골에서 가족과 같이 농사일을 했어요.  
(nam: jeoneun sigoreseo gajokgwa gachi nongsaireul haetseoyo)  
Male: I was doing farm work with my family in the country.  
여 : 한국 공장에서 일하는 것은 어때요?  
(yeo: hanguk gongjangeseo ilhaneun geoseun eottaeyo)  
Female: How is working in a factory in Korea?  
남 : 일하기는 어렵지 않지만, 한국말을 잘 못해서 좀 힘들어요.  
(nam: ilhagineun eoryeopji anchiman hangukmareul jal motaeseo jom himdeureoyo)  
Male: The work is not difficult, but it is hard as I do not speak Korean well.

**710** 남 : 저는 내년엔 한국에 일하러 갈 거예요.  
(nam: jeoneun naenyeone hanguge ilhareo gal geoyeyo)  
Male: I am going to Korea to work next year.  
여 : 어떤 일을 할 건데요?  
(yeo: eotteon ireul hal geondeyo)  
Female: What kind of work will you do?  
남 : 큰 배를 만드는 일을 할 거예요.  
(nam: keun baereul mandeuneun ireul hal geoyeyo)  
Male: I will be manufacturing big ships.  
여 : 살 집은 구했어요?  
(yeo: sal jibeun guhaetseoyo)  
Female: Did you find a house to live?

남 : 아니요, 공장에 기숙사가 있어서 거기서 살 거예요.  
(nam: aniyo gongjange gisuksaga itseoseo geogiseo sal geoyeyo)  
Male: No, there is a dormitory in a factory, so I will live there.

**711** 남 : 아침에 몇 시에 일어나세요?  
(nam: achime myeot sie ireonaseyo)  
Male: What time do you get up in the morning?  
여 : 6시에 일어나요.  
(yeo: yeoseotsie ireonayo)  
Female: I wake up at 6 o'clock.  
남 : 그렇게 일찍요? 회사에 일찍 출근해야 해요?  
(nam: geureoke iljjigyo hoesae iljjik chulgeunhaeya haeyo)  
Male: That early? Do you have to go to work early?  
여 : 아니요, 출근 시간은 9시인데 오전 7시부터 8시 반까지 학원에서 컴퓨터를 배우거든요.  
(yeo: aniyo chulgeun siganeun ahopsiinde ojeon ilgopsibuteo yeodeolsi bankkaji hagwoneseo keompyuteoreul baeugeodeunyo)  
Female: No, work hours are from 9 a.m. but I learn computer in an institute from 7 a.m. to half past 8.

**712** 여 : 아저씨, 극장 앞에 차를 세워도 돼요?  
(yeo: ajeossi geukjang ape chareul sewodo daeyo)  
Female: Sir, can I park my car in front of the cinema?  
남 : 아니요, 극장 앞에는 주차하면 안 돼요. 주차장은 지하에 있어요.  
(nam: aniyo geukjang apeneun juchahamyeon an doaeyo juchajangeun jihae itseoyo)  
Male: No, you cannot park in front of the cinema. There is a parking lot in the basement.



여 : 주차장에 차를 세우면 요금을 내야 해요?  
(yeo: juchajange chareul seumyeon  
yogeumeul naeya haeyo)

Female: Do I need to pay the parking fee if I  
park my car in the lot?

남 : 아니요, 안 내도 돼요.  
(nam: aniyo an naedo doaeyo)

Male: No, you do not have to.

**713** 여 : 무슨 노래를 듣고 있어요?

(yeo: museun noraereul deutgo itseoyo)

Female: Which song are you listening to?

남 : 한국 드라마 <대장금>에서 나온 노래  
를 듣고 있어요. 참 좋지요?

(nam: hanguk deurama <daejanggeum>eseo  
naon noraereul deutgo itseoyo cham  
jochiyo)

Male: I am listening to a song from Korean  
Drama "Daejanggum". It is good,  
right?

여 : 네, 노래가 드라마하고 잘 어울리는  
것 같아요.

(yeo: ne noraega deuramahago jal eoulineun  
geot gatayo)

Female: Yes, I think the song suits the  
drama well.

**714** 여 : 한국에서 무슨 일 하세요?

(yeo: hangugeseo museun il haseyo)

Female: What do you do in Korea?

남 : 장갑을 만드는 공장에서 일해요.

(nam: janggabeul mandeuneun gongjangeseo  
ilhaeyo)

Male: I work in a factory where they make  
gloves.

여 : 그 공장에는 직원이 모두 몇 명 있어요?

(yeo: geu gongjangeneun jigwoni modu  
myeot myeong itseoyo)

Female: How many employees are there in  
the factory?

남 : 네 명 있어요. 세 명은 외국 사람이고,  
한 명은 한국 사람이에요.

(nam: ne myeong itseoyo se myeongeun  
oeguk saramigo han myeongeun  
hanguk saramieyo)

Male: There are four. Three are foreigners  
and one is Korean.

**715** 남 : 실례합니다. 공중전화가 어디 있습니까?

(nam: silyehamnida gongjungjeonhwaga  
eodi itseumnikka)

Male: Excuse me, where is a public phone?

여 : 이 건물 안에는 없어요. 건물 밖으로  
나가도 근처에는 공중전화가 없을 거  
예요. 제 휴대전화를 빌려 드릴까요?

(yeo: i geonmul aneun eopseoyo geonmul  
bakkeuro nagado geuncheoneun  
gongjungjeonhwaga eopseul geoyeyo  
je hyudaejeonhwareul bilyeo  
deurilkkayo)

Female: There is none in the building, and  
there is no pay phone nearby. Can I  
lend you my mobile phone?

남 : 아, 정말 감사합니다.

(nam: a jeongmal gamsahamnida)

Male: Ah, thank you so much.

**716** 여 : 리키 씨는 어디에서 살아요?

(yeo: riki ssineun eodieseo sarayo)

Female: Mr. Ricky, where do you live?

남 : 공장 기숙사에서 살고 있어요.

(nam: gongjang gisuksaeseo salgo itseoyo)

Male: I live in a factory dormitory.

여 : 일하는 곳이 가까워서 편리하겠네요.  
기숙사는 어때요?

(yeo: ilhaneun gosi gakkawoseo pyeoli-  
hagenneyo gisuksaneun eottaeyo)

Female: It must be convenient as it is close  
to work. What is the dormitory like?



남 : 음식을 만들어 먹을 수 있는 곳도 있고, 휴게실도 따로 있어서 참 좋아요. 그런데 방이 좀 좁아요. 세 사람이 같이 쓰고 있거든요.

(nam: eumsigeul mandeureo meogeul su itneun gotdo itgo hyugesildo ttaro itseoseo cham joayo geureonde bangi jom jobayo se sarami gachi sseugo itgeodeunyo)

Male: There is a place where you can cook and there is a separate lounge, which is good. But the rooms are quite small. Three people share one.

**717** 여 : 안녕하세요? 처음 뵙겠습니다. 김지수라고 합니다.

(yeo: annyeonghaseyo cheoeum boep-getseumnida gimjisurago hamnida)

Female: Hello. How do you do? I am Kim Ji-soo.

남 : 안녕하세요? 만나서 반갑습니다. 제 이름은 이영수입니다. 앞으로 잘 부탁드립니다.

(nam: annyeonghaseyo mannaseo bangap-seumnida je ireumeun iyeongsuimnida apeuro jal butak deurimnida)

Male: Hello. Nice to meet you. My name is Lee Young-Soo. I look forward to working with you.

여 : 여기 명함에 제 전화번호가 있습니다. 연락하실 일이 있으시면 이쪽으로 전화하시면 됩니다.

(yeo: yeogi myeonghame je jeonhwa-beonhoga itseumnida yeolakasil iri itseusimyeon ijogeuro jeonhwa-hasimyeon doemnida)

Female: My number is here on my name card. If you need to contact me, please call me here.

**718** 여 : 이번 주말에는 집을 알아보러 가야 해요.  
(yeo: ibeon jumareneun jibeul araboreo gaya haeyo)

Female: I am going to look for a house this weekend.

남 : 왜요? 이사하려고요?

(nam: oaeyo isaharyeogoyo)

Male: Why? Are you moving?

여 : 네, 지금 사는 집의 계약 기간이 끝나서요.  
(yeo: ne jigeum saneun jibui gyeyak gigani kkeutnaseoyo)

Female: Yes, the contract has ended for the house I am living in now.

남 : 1년 더 살 수 없어요?

(nam: ilnyeon deo sal su eopseoyo)

Male: Can you not live there for another year?

여 : 1년 더 살 수 있지만 월세가 많이 올라서 짠 집을 알아보려고요.

(yeo: ilnyeon deo sal su itjiman wolsega mani olaseo ssan jibeul araboryeogoyo)

Female: I can live there for another year, but the rent has gone up, so I am looking for cheaper rent.

**719** 남 : 어, 내 휴대전화가 어디 있지?  
(nam: eo nae hyudaejeonhwaga eodi itji)

Male: Uh, where is my mobile phone?

여 : 가방 안에 없어요?

(yeo: gabang ane eopseoyo)

Female: Do you not have it in your bag?

남 : 네, 없어요. 주머니에도 없고...

(nam: ne eopseoyo jumeoniedo eopgo)

Male: No, I do not. It is not in my pocket either...

여 : 아까 식당에서 밥을 먹고 놓고 온 것 아니에요?

(yeo: akka sikdangeseo babeul meokgo noko on geot anieyo)

Female: Did you not leave it in the restaurant we had a meal in?



남 : 그런 것 같아요. 먼저 사무실에 들어가세요. 저는 식당에 가 볼게요.

(nam: geureon geot gatayo meonjeo samusire deureogaseyo jeoneun sikdange ga bolgeyo)

Male: I think so. Please go to the office first. I will go to the restaurant.

**720** 남 : 이게 무슨 사진이에요?

(nam: ige museun sajinieyo)

Male: What photo is it?

여 : 같이 일하는 동료들과 찍은 사진이에요. (yeo: gachi ilhaneun dongnyodeulhago jjigeun sajinieyo)

Female: It is a photo taken with colleagues I work with.

남 : 남자 직원보다 여자 직원이 더 많네요.

(nam: namja jigwonboda yeoja jigwoni deo manneyo)

Male: There are more female staffs than male staffs.

여 : 네, 여자 직원은 다섯 명이고 남자 직원은 세 명밖에 없어요.

(yeo: ne yeoja jigwoneun daseot myeongigo namja jigwoneun se myeongbakke eopseoyo)

Female: Yes, there are five female staff and only three male staff.

**721** 남 : 내일 7시에 저녁을 같이 먹어요.

(nam: naeil ilgopsie jeonyeogeul gachi meogeoyo)

Male: Let us have dinner at 7 p.m. tomorrow.

여 : 그 시간에는 텔레비전을 봐야 해요. 한국 드라마를 하거든요.

(yeo: geu siganeneun telebijeoneul bwaya haeyo hanguk deuramareul hageodeunyo)

Female: I need to watch a Korean drama at that time. There is a Korean drama on.

남 : 몇 시에 하는데요?

(nam: myeot sie haneudeyo)

Male: What time does it start?

여 : 오후 7시부터 8시까지 해요.

(yeo: ohu ilgopsibuteo yeodeolsikkaji haeyo)

Female: From 7 to 8 p.m.

남 : 그럼 9시에 만납시다.

(nam: geureom ahopsie mannapsida)

Male: Then let us meet at 9 p.m.

여 : 네, 그래요.

(yeo: ne geuraeyo)

Female: Okay, sounds good.

**722** 여 : 배가 고프는데, 뭐 먹을 것 좀 있어요?

(yeo: baega gopeunde mwo meogeul geot jom itseoyo)

Female: I am hungry. Do you have something to eat?

남 : 네, 빵도 있고 김밥도 있는데요.

(nam: ne ppangdo itgo gimbapdo itneudeyo)

Male: Yes, I have bread and gimbap.

여 : 그럼, 김밥을 먹어야겠군요. 김밥 좀 주세요.

(yeo: geureom gimbabeul meogeoya-getgunyo gimbap jom juseyo)

Female: Then I will have gimbap. Can I have some gimbap?

**723** 남 : 내일 어디에서 만날까요?

(nam: naeil eodieseo mannalkkayo)

Male: Where should we meet tomorrow?

여 : 극장 매표소 앞에서 만나는 게 어때요?

(yeo: geukjang maepyoso apeseo mannaneun ge eottaeyo)

Female: What about meeting in front of the ticket office at the cinema?

남 : 매표소 앞은 표를 사려는 사람들 때문에 복잡할 거예요. 극장 옆에 서점 하나 있어요. 거기서 만나요.



(nam: maepyoso apeun pyoreul saryeoneun saramdeul ttaemune bokjapal geoyeyo geukjang yeope seojeomi hana itseoyo geogiseo mannayo)

Male: In front of the ticket office would be crowded because of the people who wish to buy tickets. There is a bookstore next to the cinema. Let us meet there.

여 : 그래요, 그럼 거기서 2시에 봐요.  
(yeo: geuraeyo geureom geogiseo dusie bwayo)

Female: Sure. Then, let us meet at 2 p.m.

**724** 남 : 캄보디아에 여행 간 적이 있으세요?  
(nam: kambodiae yeohaeng gan jeogi itseuseyo)

Male: Have you been to Cambodia?

여 : 아니요, 없어요. 한번 가 보고 싶어요.  
(yeo: aniyoyo eopseoyo hanbeon ga bogo sipeoyo)

Female: No, I have not. I would like to go once.

남 : 저는 내년엔 캄보디아로 돌아가요. 놀러 오시면 제가 안내할게요. 꼭 오세요.  
(nam: jeoneun naenyeone kambodiaro doragayo noleo osimyeon jega annaehalgeyo kkok oseyo)

Male: I will go back to Cambodia next year. I will show you around if you come and visit. Please do.

**725** 남 : 내일 오전에 같이 운동하러 갈래요?  
(nam: naeil ojeone gachi undonghareo galaeyo)

Male: Do you want to go exercise tomorrow morning?

여 : 내일은 회사에 가야 해요.  
(yeo: naeireun hoesae gaya haeyo)

Female: I have to go to work tomorrow.

남 : 내일은 토요일인데, 토요일에 쉬지 않아요?

(nam: naeireun toyoirinde toyoire swiji anayo)  
Male: Tomorrow is Saturday, do you not have a day off on Saturdays?

여 : 보통 토요일에는 쉬지만 이번 주에는 일이 많아서요. 오후 1시까지 일을 해야 해요.

(yeo: botong toyoireneun swijiman ibeon jueneun iri manaseoyo ohu hansikkaji ireul haeya haeyo)

Female: I normally rest on Saturdays, but I have a lot of work this week. I have to work until 1 p.m.

남 : 그래요? 그럼 내일 오후에 만날까요?  
(nam: geuraeyo geureom naeil ohue mannalkkayo)

Male: Really? Shall we meet tomorrow afternoon then?

여 : 네, 그래요.  
(yeo: ne geuraeyo)

Female: Okay, then.

**726** 남 : 지수 씨, 오늘 퇴근 후에 뭐 할 거예요?  
(nam: jisuu ssi oneul toegeun hue mwo hal geoyeyo)

Male: Ms. Ji-soo, what are you going to do after work?

여 : 특별한 계획은 없어요. 왜요?  
(yeo: teukbyeolhan gyehoegeun eopseoyo oaeyo)

Female: I do not have special plans. Why?

남 : 영화 표가 두 장 있어요. 영화 보러 같이 가시겠어요?

(nam: yeonghwa pyoga du jang itseoyo yeonghwa boreo gachi gasigetseoyo)

Male: I have two movie tickets. Would you like to go watch a movie?

여 : 네, 좋아요. 같이 가요.  
(yeo: ne joayo gachi gayo)

Female: Okay, great. Let us go together.



- 727** 남 : 리아 씨, 내일 시간 있어요?  
(nam: ria ssi naeil sigan itseoyo)  
Male: Ms. Lia, do you have time tomorrow?
- 여 : 네, 있어요. 왜요?  
(yeo: ne itseoyo oaeyo)  
Female: Yes, I do. Why?
- 남 : 내일 어머니 생신 선물을 사려고 하는데요. 같이 가서 골라 주시겠어요?  
(nam: naeil eomeoni saengsin seonmureul saryeogo haneundeyo gachi gaseo gola jusigetseoyo)  
Male: I am going to buy a birthday present for my mother. Can you please come with me and help me choose one?
- 여 : 네, 좋아요. 저도 겨울옷을 사려고 했는데 잘됐네요. 같이 가요.  
(yeo: ne joayo jeodo gyeouloseul saryeogo haetneunde jaldoatneyo gachi gayo)  
Female: Okay, great. I wanted to buy winter clothes, too. Great. Let us go together.

- 728** 남 : 주말에 약속이 있어요?  
(nam: jumare yaksogi itseoyo)  
Male: Do you have plans this weekend?
- 여 : 아니요, 없어요.  
(yeo: aniyo eopseoyo)  
Female: No, I do not.
- 남 : 그럼 같이 등산 갈까요?  
(nam: geureom gachi deungsan galkkayo)  
Male: Then shall we go hiking together?
- 여 : 네, 좋아요.  
(yeo: ne joayo)  
Female: Okay, good.

- 729** 남 : 목요일에 같이 극장에 갈까요?  
(nam: mogyoire gachi geukjange galkkayo)  
Male: Should we go to the cinema on Thursday?

- 여 : 목요일은 바빠요. 금요일은 어때요?  
(yeo: mogyoireun bappayo geumyoireun eottaeyo)  
Female: I am busy on Thursday. What about Friday?
- 남 : 좋아요. 그럼 금요일에 가요.  
(nam: joayo geureom geumyoire gayo)  
Male: Great. Then, let us go on Friday.

- 730** 남 : 우리가 볼 영화가 몇 시에 시작해요?  
(nam: uriga bol yeonghwaga myeot sie sijakaeyo)  
Male: When does the movie we are watching start?
- 여 : 6시에 시작해요.  
(yeo: yeoseotsie sijakaeyo)  
Female: It starts at 6 o'clock.
- 남 : 그럼, 영화 시작하기 30분 전에 극장 앞에서 만나요.  
(nam: geureom yeonghwa sijakagi samsipbun jeone geukjang apeseo mannayo)  
Male: Then, let us meet in front of the cinema, 30 minutes before the start of the movie.
- 여 : 네, 그래요.  
(yeo: ne geuraeyo)  
Female: Okay.

- 731** 여 : 카넬 씨, 내일 우리 집에 점심 먹으러 오세요.  
(yeo: kanel ssi naeil uri jibe jeomsim meogeureo oseyo)  
Female: Mr. Carnel, please come for lunch tomorrow at my place.
- 남 : 무슨 날이에요?  
(nam: museun narieyo)  
Male: What is the occasion?
- 여 : 제 생일이에요. 그런데 카넬 씨는 어떤 음식을 좋아하세요?  
(yeo: je saengirieyo geureonde kanel ssineun eotteon eumsigeul joahaseyo)  
Female: It is my birthday. Mr. Carnel, what kind of food do you like?





남 : 저는 인도 음식을 좋아해요. 인도 음식 중에서 특히 카레를 좋아해요.

(nam: jeoneun indo eumsigeul joahaeyo indo eumsik jungeseo teuki karereul joahaeyo)

Male: I like Indian food. I especially like Indian curry.

여 : 그래요? 잘됐네요. 제가 카레를 잘 만 들거든요. 내일 만들어 드릴게요.

(yeo: geuraeyo jaldoaetneyo jega karereul jal mandeulgeodeunyo naeil mandeureo deurilgeyo)

Female: Really? That's good. I make great curry. I will cook for you tomorrow.

**732** 여 : 영수 씨, 이번 주 토요일에 바빠요?

(yeo: yeongsu ssi ibeon ju toyoire bappayo)

Female: Mr. Young Soo. Are you busy this Saturday?

남 : 아니요, 특별한 일은 없어요. 왜요?

(nam: aniyo teukbyeolhan ireun eopseoyo oaeyo)

Male: No, I do not have anything special planned. Why?

여 : 이번 주 토요일에 이사를 하는데 좀 도와줄 수 있어요?

(yeo: ibeon ju toyoire isareul haneunde jom dowajul su itseoyo)

Female: Can you please help me with moving this Saturday?

남 : 네, 그럴게요.

(nam: ne geureolgeyo)

Male: Okay, can do.

여 : 고마워요. 다음에 맛있는 점심을 살게요.

(yeo: gomawoyo daeume masitneun jeomsimeul salgeyo)

Female: Thank you. I will treat you to a delicious lunch later.

**733** 여 : 이번 토요일에 뭐 할 거야?

(yeo: ibeon toyoire mwo hal geoya)

Female: What will you do this Saturday?

남 : 옷을 좀 사러 가려고. 곧 겨울이 되는 데 두꺼운 옷이 없거든.

(nam: oseul jom sareo garyeogo got gyeouri doeneunde dukkeoun osi eopgeodeun)

Male: I will go to buy some clothes. It is going to be winter soon, but I do not have thick clothes.

여 : 그럼 우리 같이 가자. 나도 고향에 보낼 선물을 좀 사야 돼. 내 동생 생일이거든.

(yeo: geureom uri gachi gaja nado gohyange bonael seonmureul jom saya doae nae dongsaeng saengirigeodeun)

Female: Then, let us go together. I have to buy some presents to send to my hometown. It is my younger brother's birthday.

남 : 그래. 몇 시에 만날까?

(nam: geurae myeot sie mannalkka)

Male: Okay, what time shall we meet?

**734** 남 : 이번 토요일에 서울공원에 가려고 하는데, 같이 가지겠어요?

(nam: ibeon toyoire seoulgongwone garyeogo haneunde gachi gasigetseoyo)

Male: I am going to Seoul Park this Saturday, do you want to go together?

여 : 좋아요. 몇 시에 만날까요?

(yeo: joayo myeot sie mannalkkayo)

Female: Great. What time shall we meet?

남 : 아침 10시에 만나요.

(nam: achim yeolsie mannayo)

Male: Let us meet at 10 a.m.

**735** 여 : 금요일 밤에 동대문시장에 가려고 하는데 같이 가지겠어요? 복잡하지만 아주 재미있어요. 물건 값도 싸고요.

(yeo: geumyoil bame dongdaemunsijang garyeogo haneunde gachi gasigetseoyo bokjapajiman aju jaemiitseoyo mulgeon gapdo ssagoyo)



Female: I am planning to go to Dongdaemoon market on Friday night, do you want to go together? It is going to be busy but great fun. Prices are cheap, too.

남 : 좋아요. 밤에 시장 구경하는 것도 재미있겠네요. 몇 시에 만날까요?

(nam: joayo bame sijang gugyeonghaneun geotdo jaemiitgetneyo myeot sie mannalkkayo)

Male: Great. It would be fun to look around the market in the nighttime. What time should we meet?

여 : 밤 11시에 만나서 같이 가요.

(yeo: bam yeolhansie mannaseo gachi gayo)

Female: Let us meet at 11 p.m. and go together.

**736** 여 : 이걸 좀 넣어서 드세요.

(yeo: igeol jom neoeoseo deuseyo)

Female: Put some of it and enjoy.

남 : 그게 뭐예요? 간장이예요?

(nam: geuge mwoyeyo ganjangieyo)

Male: What is it? Is it soy sauce?

여 : 아니예요. 식초예요. 냉면에 식초를 조금 넣어서 먹으면 더 맛이 있어요.

(yeo: anieyo sikchoyeyo naengmyeone sikchoreul jogeum neoeoseo meogeumyeon deo masi itseoyo)

Female: No, it is vinegar. If you put vinegar in cold noodles, it is more delicious.

**737** 여 : 영수 씨는 이번 여름 휴가 때 무엇을 할 거예요?

(yeo: yeongsu ssineun ibeon yeoreum hyugattaemueoseul hal geoyeyo)

Female: Mr. Young Soo, what are going to do during the summer vacation?

남 : 가족과 같이 인도네시아에 있는 발리 섬으로 여행 가려고 해요.

(nam: gajokgwa gachi indonesiae itneun bali seomeuro yeohaeng garyeogo haeyo)

Male: I am planning to go on a trip to Bali in Indonesia with my family.

여 : 와! 좋겠군요. 부럽네요. 얼마 동안 발리 섬에 있을 거예요?

(yeo: wa joketgunyo bureopneyo eolma dongan bali seome itseul geoyeyo)

Female: Wow! That will be great. I envy you. How long will you be in Bali?

남 : 일주일 동안 있을 거예요.

(nam: iljuil dongan itseul geoyeyo)

Male: I will be there for a week.

**738** 남 : 지수 씨, 김치찌개 만드는 법 좀 가르쳐 줄래요?

(nam: jisussi gimchijjigae mandeuneun beopjom gareucheo julaeyo)

Male: Ms. Ji-Soo, can you teach me how to make kimchi soup?

여 : 김치하고 돼지고기 있어요?

(yeo: gimchihago doaejigogi itseoyo)

Female: Do you have kimchi and pork?

남 : 네, 여기 준비해 놓았어요.

(nam: ne yeogi junbihae noatseoyo)

Male: Yes, I have prepared it here.

여 : 자, 보세요. 먼저 돼지고기를 볶아요. 그리고 김치를 넣고 더 볶아요. 그 후에 물을 넣어서 끓이면 돼요. 간단하지요? 어떤 사람은 돼지고기 대신 참치나 꽂치를 넣기도 해요.

(yeo: ja boseyo meonjeo doaejigogireul bokkayo geurigo gimchireul neoko deo bokkayo geu hue mureul neoeoseo kkeurimyeon doayeo gandanhajiyo eotteon saramen doaejigogi daesin chamchina kkongchireul neokido haeyo)

Female: See, look. First of all, stir fry the pork. Then put some kimchi, and stir fry. After that, add water and boil. It is simple, right? Some people use tuna or mackerel instead of pork.



**739** 여 : 덥지요? 이 아이스크림 좀 드세요. 이 걸 먹으면 좀 시원해질 거예요.  
(yeo: deopjiyo i aiseukeurim jom deuseyo igeol meogeumyeon jom siwonhaejil geoyeyo)  
Female: Is it not hot? Please have some ice cream. It will make you cooler.

남 : 고맙지만, 저는 단것을 별로 좋아하지 않아요.  
(nam: gomapjiman jeoneun dangeoseul byeolo joahaji anayo)  
Male: Thank you but I do not like sweet food.

여 : 그러면 시원한 냉수를 드릴게요.  
(yeo: geureomyeon siwonhan naengsureul deurilgeyo)  
Female: Then, I will give you some cold water.

남 : 네, 감사합니다.  
(nam: ne gamsahamnida)  
Male: Yes, thank you.

**740** 남 : 어제 약속 못 지켜서 미안해요.  
(nam: eoje yaksok mot jikyeoseo mianhaeyo)  
Male: I am sorry I could not make it to the appointment yesterday.

여 : 괜찮아요. 그런데 왜 못 나왔어요?  
(yeo: goanchanayo geureonde oae mot nawatseoyo)  
Female: It is Okay. But why did you not come?

남 : 회의가 너무 늦게 끝났어요. 다른 사람들은 다 왔어요?  
(nam: hoeuiga neomu neutge kkeutnatseoyo dareun saramdeureun da watseoyo)  
Male: The meeting finished too late. Did the others all come?

여 : 네, 영수 씨만 안 오고 다들 왔어요.  
(yeo: ne yeongsu ssiman an ogo dadeul watseoyo)  
Female: Yes, everyone came except you, Mr. Young Soo.

**741** 남 : 리아 씨 결혼식이 언제예요?  
(nam: ria ssi gyeolhonsigi eonjeyeyo)  
Male: When is your wedding, Ms. Lia?

여 : 5월 셋째 주 토요일이에요.  
(yeo: owol setjjae ju toyoirieyo)  
Female: It is the third Saturday in May.

남 : 어떻게 하지요? 그때는 회사 일 때문에 중국에 가야 하는데... 결혼식에 못 가겠네요. 미안해요.  
(nam: eotteoke hajiyo geuttaeneun hoesa il ttaemune junguge gaya haneunde gyeolhonsige mot gagetneyo mianhaeyo)  
Male: What should I do? I have to go to China for work then... I cannot attend the wedding. I am sorry.

여 : 회사 일 때문이라면 할 수 없지요. 괜 찮아요. 나중에 결혼식 사진을 보여 드릴게요.  
(yeo: hoesa il ttaemuniramyeon hal su eopjiyo goanchanayo najunge gyeolhonsik sajineul boyeo deurilgeyo)  
Female: If it is for work, it is Okay. I will show you pictures of the wedding later.

**742** 남 : 벌써 12시예요. 점심 먹으러 갑시다.  
(nam: beolsseo yeoldusiyeyo jeomsim meogeureo gapsida)  
Male: It is already 12 o'clock. Let us go and have lunch.

여 : 뭘 먹을까요?  
(yeo: mwol meogeulkkayo)  
Female: What should we eat?

남 : 어제 중국 음식을 먹었으니까 오늘은 한식을 먹는 게 어때요?  
(nam: eoje junguk eumsigeul meogeotseunikka oneureun hansigeul meokneun ge eottaeyo)  
Male: Since we ate Chinese food yesterday, why do we not eat Korean today?



여 : 좋아요. 그럼 한식집으로 가요.  
(yeo: joayo geureom hansikjibeuro gayo)  
Female: Alright. Then let us go to a Korean restaurant.

**743** 남 : 지수 씨, 오늘 만날 수 있어요?

(nam: jisu ssi oneul mannal su itseoyo)  
Male: Ms. Ji-Soo, can we meet today?

여 : 미안해요. 오늘은 시간이 없어요.  
(yeo: mianhaeyo oneureun sigani eopseoyo)  
Female: I am sorry; I do not have time today.

남 : 그럼 내일은요?  
(nam: geureom naeireunyo)  
Male: How about tomorrow then?

여 : 내일도 바쁜데... 수요일 이후에는 괜찮아요.

(yeo: naeildo bappeunde suyoil ihueneun goaenchanayo)  
Female: I am busy tomorrow as well...I am fine after Wednesday.

남 : 그래요? 그럼 목요일 오후에 만나요.  
(nam: geuraeyo geureom mogyoil ohue mannayo)

Male: Really? Let us meet Thursday afternoon.

여 : 좋아요. 그때 만나요.  
(yeo: joayo geuttae mannayo)  
Female: Good. See you then.

**744** 남 : 리아 씨, 뭘 마시겠어요?

(nam: ria ssi mwol masigetseoyo)  
Male: Ms. Lia, what would you like to drink?

여 : 날씨가 추우니까 따뜻한 걸 마시고 싶은데...

(yeo: nalssiga chuunikka ttatteutan geol masigo sipeunde)

Female: It is cold, so I would like to drink something hot.

남 : 그럼 커피로 하시겠어요?  
(nam: geureom keopiro hasigetseoyo)  
Male: Then would you like to have coffee?

여 : 아니요, 저는 커피를 안 마셔요. 따뜻한 우유를 마실게요.

(yeo: aniyo jeoneun keopireul an masyeoyo ttatteutan uyureul masilgeyo)

Female: No, I do not drink coffee. I will have warm milk.

남 : 저는 주스로 하겠어요.  
(nam: jeoneun juseuro haigetseoyo)

Male: I will have juice.

**745** 남 : 아줌마, 여기 김치 좀 더 주시겠어요?

(nam: ajumma yeogi gimchi jom deo jusigetseoyo)

Male: Madam, can I have some more kimchi please?

여 : 네, 여기 있습니다.  
(yeo: ne yeogi itseumnida)

Female: Yes, here it is.

남 : 물도 주세요. 시원한 물요.  
(nam: muldo juseyo siwonhan mulyo)

Male: Can I have some water as well, please? A cold water please.

여 : 죄송하지만 물은 셀프서비스입니다. 컵과 정수기는 저쪽에 있습니다.

(yeo: joesonghajiman mureun selpeuseobis-euimnida keopgwa jeongsugineun jeojjoge itseumnida)

Female: I am sorry but water is self-service. Cups and water purifier are over there.



**746** 남 : 침대가 있는 방으로 하시겠습니까?  
(nam: chimdaega itneun bangeuro hasigetseumnikka)

Male: Would you like a room with a bed?

여 : 네, 침대가 두 개 있는 방으로 예약해 주세요.

(yeo: ne chimdaega du gae itneun bangeuro yeyakae juseyo)

Female: Yes, can you make reservation for a room with two beds?

남 : 알겠습니다. 그런데 바다가 보이는 쪽으로 하시겠어요, 산이 보이는 쪽으로 하시겠어요?

(nam: algetseumnida geureonde badaga boineun jjogeuro hasigetseoyo sani boineun jjogeuro hasigetseoyo)

Male: I will do that. Do you prefer a room with a sea view or a mountain view?

여 : 바다가 보이는 방으로 주세요.

(yeo: badaga boineun bangeuro juseyo)

Female: I would like a room with a sea view.

남 : 네, 그렇게 예약해 드리겠습니다.

(nam: ne geureoke yeyakae deurigetseumnida)

Male: Certainly, I will make reservations accordingly.

**747** 여 : 어떻게 오셨습니까?

(yeo: eotteoke osyeotseumnikka)

Female: May I help you with anything?

남 : 이영수 과장님을 만나러 왔는데요.

(nam: iyeongsu gwajangnimeul mannareo watneundeyo)

Male: I am here to meet Manager Lee Young Soo.

여 : 약속을 하셨습니까?

(yeo: yaksogeul hasyeotseumnikka)

Female: Did you make an appointment?

남 : 네, 세 시에 만나기로 했습니다.

(nam: ne se sie mannagiro haetseumnida)

Male: Yes, I am to meet him at 3 o'clock.

여 : 지금 회의 중이신데요. 곧 끝나니까 여기서 잠깐 기다려 주세요.

(yeo: jigeum hoeui jungisindeyo got kkeutnanikka yeogiseo jamkkan gidaryeo juseyo)

Female: He is in a meeting. He will finish soon, so please wait here.

**748** 여 : 이번 연휴는 아주 긴데, 영수 씨는 무슨 특별한 계획이 있어요?

(yeo: ibeon yeonhyuneunaju ginde yeongsu ssineun museun teukbyeolhan gyehoegi itseoyo)

Female: We have a long weekend, do you have any special plans, Mr. Young Soo?

남 : 제주도에 갈까 해요. 바다에서 수영도 하고 좀 조용히 쉬고 싶어서요. 린 씨는요?

(nam: jejudoe galkka haeyo badaeseo suyeongdo hago jom joyonghi swigo sipeoseoyo rin ssineunyo)

Male: I am thinking of going to Jeju Island. I would like to swim in the sea and take a quiet rest. What about you Ms. Lynn?

여 : 저는 서울에 있을 거예요. 저는 조용한 곳보다는 복잡한 서울이 재미있어요.

(yeo: jeoneun seoure itseul geoyeyo jeoneun joyonghan gotbodaneun bokjapan seouri jaemiitseoyo)

Female: I will be in Seoul. I find busy Seoul more fun than quiet places.

**749** 여 : 내일 등산 갈 때 점심은 어떻게 해요? 사 먹을까요?

(yeo: naeil deungsan gal ttae jeomsimeun eotteoke haeyo sa meogeulkkayo)

Female: What are we going to do for lunch while hiking tomorrow? Should we buy food outside?



남 : 아니요, 제가 도시락을 싸 가지고 갈게요.

(nam: aniyo jega dosirageul ssa gajigo galgeyo)

Male: No, I will pack lunch boxes.

여 : 그럼 제가 과일하고 음료수를 준비할게요.

(yeo: geureom jega gwailhago eumryosureul junbihalgeyo)

Female: Then I will prepare fruit and drinks.

남 : 그것도 제가 준비할게요. 지수 씨는 사진기만 준비해 오면 돼요. 제 사진기가 고장이 났거든요.

(nam: geugeotdo jega junbihalgeyo jisusineun sajingiman junbihae omyeon doayo je sajingiga gojangi natgeodeunyo)

Male: I will prepare that as well. Ms. Ji-Soo, you just need to prepare your camera. Mine is out of order.

여 : 사진기만요? 알았어요. 그럼 그렇게 할게요.

(yeo: sajingimanyo aratseoyo geureom geureoke halgeyo)

Female: Just the camera? Okay. Then, I will do that.

**750** 여 : 어서 오세요. 뭘 드시겠어요?

(yeo: eoseo oseyo mwol deusigetseoyo)

Female: Welcome. What would you like to have?

남 : 매운 걸 못 먹어서 그러는데요. 안 매운 음식으로는 뭐가 있어요?

(nam: maeun geol mot meogeoseo geureoneundeyo an maeun eumsigeuroneun mwoga itseoyo)

Male: I cannot eat spicy food. What can I choose from non-spicy food?

여 : 갈비탕이나 설렁탕은 안 매워요. 불고기도 맵지 않아요.

(yeo: galbitangina seoleongtangeun an maewoyo bulgogido maepji ankoyo)

Female: Galbitang and seolleongtang are not spicy. Bulgogi is not spicy as well.

남 : 그럼 갈비탕으로 주세요.

(nam: geureom galbitangeuro juseyo)

Male: Then I will have Galbitang please.

**751** 남 : 아주머니, 만두 3인분만 싸 주세요.

(nam: ajumeoni mandu samibunman ssa juseyo)

Male: Madam, dumplings to go for three people, please.

여 : 손님, 죄송합니다. 만두가 다 팔리고 없는데요.

(yeo: sonnim joesonghamnida manduga da paligo eomneundeyo)

Female: Sir, I am sorry. Dumplings are all sold out.

남 : 그래요? 그럼 어떻게 하지...

(nam: geuraeyo geureom eotteoke haji)

Male: Really? Then what should I do...

여 : 김밥은 있는데 김밥을 싸 드릴까요?

(yeo: gimbabeun itneunde gimbabeul ssa deurilkkayo)

Female: We have gimbap. Would you like gimbap to go?

남 : 아니요, 그럼 다음에 올게요.

(nam: aniyo geureom daeume olgeyo)

Male: No, I will come back next time.

**752** 남 : 저녁을 못 먹어서 배가 고프는데 근처 식당이 문을 다 닫았어요. 어떻게 하지요?

(nam: jeonyeogeul mot meogeoseo baega gopeunde geuncheo sikdangi muneul da dadatseoyo eotteoke hajiyo)

Male: I am hungry as I did not have dinner, but all the restaurants are closed. What should I do?



여 : 길 건너에 24시간 편의점이 있어요.  
거기 가면 김밥이나 라면 같은 것을  
드릴 수 있을 거예요.

(yeo: gil geonneoe isipsasigan pyeonuijeomi  
itseoyo geogi gamyeon gimbabina  
ramyeon gateun geoseuldeusil su  
itseul geoyeyo)

Female: There is a 24-hours convenience  
store across the street. You may eat  
gimbap or ramen over there.

남 : 아, 그럼 거기 가서 먹으면 되겠네요.  
지수 씨도 같이 가서 먹읍시다.

(nam: a geureom geogi gaseo meogeu-  
myeon doegetneyo jisusido gachi  
gaseo meogeupsida)

Male: Ah, then we can have it there. Ms. Ji-  
Soo, let us go together to eat.

**753** 남 : 내일 용산 전자 상가에 가려고 하는  
데, 같이 가 줄 수 있어요?

(nam: naeil yongsan jeonja sanggae  
garyeogo haneunde gachi ga jul su  
itseoyo)

Male: I am planning to go to Yongsan  
Electronic Markets. Can you  
accompany me?

여 : 네, 같이 가요. 그런데 뭘 사시려고요?  
(yeo: ne gachi gayo geureonde mwol  
sasiryegoyo)

Female: Yes, let us go. What would you like  
to buy?

남 : 제 방이 좀 춥거든요. 그래서 난로를  
하나 사려고 해요.

(nam: je bangi jom chupgeodeunyo  
geuraeseo naloreul hana saryeogo  
haeyo)

Male: My room is a bit cold. So, I would like  
to buy a heater.

여 : 저는 전자사전을 하나 사고 싶었는데,  
잘됐네요. 같이 가요.

(yeo: jeoneun jeonjasajeoneul hana sago  
sipeotneunde jaldoaetneyo gachi gayo)

Female: I wanted to buy an electronic  
dictionary, That's great. Let us go  
together.

**754** 남 : 주말에 약속 있어요?

(nam: jumare yaksok itseoyo)

Male: Do you have appointment during the  
weekend?

여 : 아니요. 특별한 계획은 없어요.

(yeo: aniyu teukbyeolhan gyehoegeun  
eopseoyo)

Female: No, I do not have special plans.

남 : 그러면 같이 영화나 볼까요?

(nam: geureomyeon gachi yeonghwana  
bolkkayo)

Male: Then, should we watch a movie together?

여 : 요즘 날씨도 좋은데 영화는 다음에 보  
고, 등산 가는 게 어때요?

(yeo: yojeum nalssido joeunde yeonghwaneun  
daeume bogo deungsan ganeun ge  
eottaeyo)

Female: The weather is great thesedays,  
should we postpone the movie for  
next time and go hiking?

남 : 그게 좋겠네요.

(nam: geuge joketneyo)

Male: That would be good.

**755** 남 : 이 음식은 뭐로 만든 거예요?

(nam: i eumsigeun mworo mandeun geoyeyo)

Male: What is this food made of?

여 : 쌀하고 채소, 그리고 돼지고기로 만든  
거예요.

(yeo: ssalhago chaeso geurigo doaejigogiro  
mandeun geoyeyo)

Female: it is made of rice, vegetable, and pork.



남 : 저는 돼지고기를 안 먹어요.  
(nam: jeoneun doaejigigireul an meogeoyo)  
Male: I do not eat pork.

여 : 그럼 이걸 드세요. 이건 닭고기로 만든 거예요.  
(yeo: geureom igeol deuseyo igeon dakgogiro mandeun geoyeyo)

Female: Then have this. It is made of chicken.

남 : 네, 그럴게요.  
(nam: ne geureolgeyo)  
Male: Okay, I will do that.

**756** 여 : 새해가 되었네요. 새해에 특별한 계획 있어요?

(yeo: saehaega doeotneyo saehae teukbyeolhan gyehoek itseoyo)

Female: It is a new year. Do you have a resolution for the New Year?

남 : 올해는 건강을 위해서 운동을 시작해 볼까 해요. 담배도 끊고 술도 줄이려고 해요.

(nam: olhaenuen geongangeul wihaeseo undongeul sijakae bolkka haeyo dambaedo kkeunko suldo juriryeyo haeyo)

Male: I am planning to start exercising for my health. I am going to quit smoking and reduce drinking as well.

여 : 좋은 생각이네요. 저는 중국어를 배워 보려고 해요.

(yeo: joeun saenggagineyo jeoneun junggeureul baewo boryeogo haeyo)

Female: That is a good idea. I plan to learn Chinese.

**757** 여 : 밤방 씨, 이번 설날에 뭐 하실 거예요?  
(yeo: bambang ssi ibeon seolnare mwo hasil geoyeyo)

Female: Mr. Bambang, what will you do on New Year's Day?

남 : 그냥 집에서 쉬려고 해요.  
(nam: geunyang jibeseo swiryeyo haeyo)  
Male: I am going to rest at home.

여 : 그럼 우리 집에 떡국 드시러 오세요. 리키 씨도 오기로 했어요.  
(yeo: geureom uri jibe tteokguk deusireo oseyo riki ssido ogiro haetseoyo)

Female: Then, please come to have rice cake soup at my place. Mr. Ricky will be coming too.

남 : 그래도 돼요?  
(nam: geuraedo doaeoyo)  
Male: Can I do that?

여 : 그럼요. 떡국도 드시고 같이 윗놀이도 해요.  
(yeo: geureomyo tteokgukdo deusigo gachi yutnorido haeyo)

Female: Of course, let us eat rice cake soup and play yut together.

남 : 네, 감사합니다.  
(nam: ne gamsahamnida)  
Male: Okay, thank you.

**758** 여 : 민수 씨! 아내가 태국에서 오셨지요? 아내가 한국 생활을 좋아해요?

(yeo: minsu ssi anaega taegugeseo osyeotjiyo anaega hanguk saenghwareul joahaeyo)

Female: Mr. Min-Soo! Your wife comes from Thailand, right? Does she like living in Korea?

남 : 한국말을 잘 못하니까 힘들어해요. 친구도 없고요.

(nam: hangukmareul jal motanikka himdeureohaeyo chingudo eopgoyo)

Male: As she does not speak Korean well, she is having difficulties. She does not have friends either.





**여** : 요즘은 무료 한국말 수업이 많이 있어요. 특히 한국 남자와 결혼한 외국인 여성을 위한 수업이 많이 있으니깐 한번 알아보세요.

(yeo: yojeumeun muryo hangukmal sueobi mani itseoyo teuki hanguk namjawa gyeolhonhan oegugin yeoseongeul wihan sueobi mani itseunikka hanbeon araboseyo)

Female: There are many complimentary Korean classes. There are many lectures for foreign wives who married Korean men, so you should check.

**남** : 네, 그렇게 해야겠어요.

(nam: ne geureoke haeyagetseoyo)

Male: Okay, I should do that.

**759 여** : 무지크 씨는 첫 월급을 받으면 뭘 하실 거예요?

(yeo: mujikeu ssineun cheot wolgeubeul badeumyeon mwol hasil geoyeyo)

Female: Mr. Muzik, what will you do when you get your first salary?

**남** : 먼저 고향에 있는 가족에게 송금을 하고 월세를 낼 거예요. 그리고 몽골 식당에 가서 고향 친구들한테 한턱낼 거예요. 린 씨는요?

(nam: meonjeo gohyange itneun gajogege songgeumeul hago wolsereul nael geoyeyo geurigo monggol sikdange gaseo gohyang chingudeulhante hanteok nael geoyeyo rin ssineunyo)

Male: I will send money to my family back home and will pay rent. And I will go to a Mongolian restaurant and treat friends from my hometown. What about you, Ms. Lynn?

**여** : 저는 휴대전화를 사고 싶어요.

(yeo: jeoneun hyudaejeonhwareul sago sipeoyo)

Female: I want to buy a mobile phone.

**760 남** : 저는 주말에 경기도에 있는 안산에 자주 가요.

(nam: jeoneun jumare gyeonggidoe itneun ansane jaju gayo)

Male: I often go to Ansan in Gyeonggido during weekends.

**여** : 안산에 외국인들이 많이 살지요?

(yeo: ansane oegugindeuri mani saljiyo)

Female: There are many foreigners living in Ansan, right?

**남** : 네, 그래서 여러 나라의 음식을 맛볼 수 있는 식당이 많아요. 저는 고향 친구들하고 같이 파키스탄 식당에 자주 가요. 이번 토요일에도 가려고 하는데, 인다 씨도 같이 가시겠어요?

(nam: ne geuraeseo yeoreo narai eumsigeul matbol su itneun sikdangi manayo jeoneun gohyang chingudeulhago gachi pakiseutan sikdange jaju gayo ibeon toyoiredo garyeogo haneunde inda ssido gachi gasigetseoyo)

Male: Yes, so there are many restaurants where you can taste food from all over the world. I often go to a Pakistan restaurant with my hometown friends. I am going this Saturday. Would you like to join us, Ms. Inda?

**여** : 네, 좋아요. 같이 가요.

(yeo: ne joayo gachi gayo)

Female: Okay, great. Let us go together.

**761 여** : 이번 역이 시청역이지요?

(yeo: ibeon yeogi sicheongyeogijjiyo)

Female: This stop is City Hall station, right?

**남** : 아니요, 다음 역이 시청역이에요.

(nam: aniyi daeum yeogi sicheongyeogieyo)

Male: No, next stop is City Hall Station.



여 : 그럼 우리, 다음 역에서 내려서 1호선  
으로 갈아타야 해요.

(yeo: geureom uri daeum yeogeseo  
naeryeoseo ilhoseoneuro garataya  
haeyo)

Female: Then, we will have to get off at the  
next station and transfer to line No. 1.

**762** 남 : 식당이 몇 층에 있어요?

(nam: sikdangi myeot cheunge itseoyo)

Male: On which floor is the restaurant  
located?

여 : 식당은 3층에 있습니다.

(yeo: sikdangeun samcheunge itseumnida)

Female: The restaurant is located on the 3<sup>rd</sup>  
floor.

남 : 3층에 커피숍도 있어요?

(nam: samcheunge keopisyopdo itseoyo)

Male: Is there a coffee shop on the 3<sup>rd</sup> floor  
as well?

여 : 아니요, 커피숍은 1층에 있어요.

(yeo: aniyo keopisyobeun ilcheunge itseoyo)

Female: No, the coffee shop is located on  
the 1<sup>st</sup> floor.

**763** 남 : 병원이 몇 층에 있어요?

(nam: byeongwoni myeot cheunge itseoyo)

Male: On which floor is the hospital located?

여 : 병원은 4층에 있어요.

(yeo: byeongwoneun sachenge itseoyo)

Female: The hospital is located on the 4<sup>th</sup>  
floor.

남 : 4층에 약국도 있어요?

(nam: sacheunge yakgukdo itseoyo)

Male: Is there a pharmacy on the 4<sup>th</sup> floor as  
well?

여 : 아니요, 약국은 2층에 있어요.

(yeo: aniyo yakgugeun icheunge itseoyo)

Female: No, the pharmacy is on the 2<sup>nd</sup> floor.

**764** 남 : 여기가 서울무역 사무실입니까?

(nam: yeogiga seoulmuyeok samusirimnikka)

Male: Is the Seoul Trading Office here?

여 : 아니요, 서울무역 사무실은 6층에 있  
습니다. 여기는 5층이에요.

(yeo: aniyo seoulmuyeok samusireun  
yukcheunge itseumnida yeogineun  
ocheungieyo)

Female: No, the Seoul Trading Office is on  
the 6<sup>th</sup> floor. This is the 5<sup>th</sup> floor.

남 : 아, 네. 죄송합니다.

(nam: a ne joesonghamnida)

Male: Ah, Okay. I am sorry.

**765** 여 : 영수 씨 사무실은 어디에 있어요?

(yeo: yeongsu ssi samusireun eodie itseoyo)

Female: Mr. Young-Soo, where is your office  
located?

남 : 제 사무실은 은행하고 병원 사이에 있  
어요.

(nam: je samusireun enhaenghago byeong-  
won saie itseoyo)

Male: My office is located between the bank  
and the hospital.

**766** 남 : 제 사무실은 사거리 근처에 있습니다.

오른쪽에는 '24시 편의점'이 있고, 바  
로 앞에는 횡단보도가 있습니다. 횡단  
보도를 건너면 경찰서가 있습니다.

(nam: je samusireun sageori geuncheoe  
itseumnida oreunjogeneun isipsasi  
pyeonuijeomi itgo baro apeneun  
hoengdanbodoga itseumnida  
hoengdanbodoreul geonneomyeon  
gyeongchalseoga itseumnida)

Male: My office is located near the  
intersection. On the right, there is a 24-  
hours convenience store, and right in  
front, there is a crosswalk. If you cross  
the crosswalk, there is a police station.



**767** 여 : 영수 씨는 어디에서 살아요?  
 (yeo: yeongsu ssineun eodieseo sarayo)  
 Female: Mr. Young-Soo, where do you live?  
 남 : 강남역 근처에서 살아요.  
 (nam: gangnamyeok geuncheoeseo sarayo)  
 Male: I live near Gangnam Station.  
 여 : 그 근처에 뭐가 있어요?  
 (yeo: geu geuncheoe mwoga itseoyo)  
 Female: What facilities are nearby?  
 남 : 영화관도 있고, 슈퍼마켓도 있고, 식당도 많아요.  
 (nam: yeonghwagwando itgo syupeo-maketdo itgo sikdangdo manayo)  
 Male: There is a cinema, a supermarket and many restaurants.  
 여 : 살기가 편하겠네요.  
 (yeo: salgiga pyeonhagetneyo)  
 Female: It must be convenient to live there.

**768** 여 : 영수 씨 사무실은 어디에 있어요?  
 (yeo: yeongsu ssi samusireun eodie itseoyo)  
 Female: Mr. Young-Soo, where is your office located?  
 남 : 대한빌딩에 있어요. 1층과 2층은 은행이고, 제 사무실은 3층에 있어요.  
 (nam: daehanbildinge itseoyo ilcheunggwa icheungeun eunhaengigo je samusireun samcheunge itseoyo)  
 Male: It is the Dae Han Building. There is a bank on the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> floors and my office is on the 3<sup>rd</sup> floor.  
 여 : 주차장이 있어요?  
 (yeo: juchajangi itseoyo)  
 Female: Is there a parking lot?  
 남 : 네, 주차장은 지하에 있어요.  
 (nam: ne juchajangeun jihae itseoyo)  
 Male: Yes, the parking lot is in the basement.

**769** 남 : 택시를 타고 갈까요?  
 (nam: taeksireul tago galkkayo)  
 Male: Should we take a taxi?  
 여 : 퇴근 시간이라서 길이 많이 막힐 것 같아요. 지하철로 가요.  
 (yeo: toegeun siganiraseo giri mani makil geot gatayo jihacheolo gayo)  
 Female: Since it is quitting time, I think the traffic will be bad. Let's go by subway.  
 남 : 네, 좋아요.  
 (nam: ne joayo)  
 Male: Okay, good.

**770** 남 : 근처에 약국이 어디에 있어요?  
 (nam: geuncheoe yakgugi eodie itseoyo)  
 Male: Is there a pharmacy nearby?  
 여 : 저기 백화점 보이시지요? 그 옆 건물 2층에 있어요. 1층은 은행이고요.  
 (yeo: jeogi baekhwajeom boisijiyo geu yeop geonmul icheunge itseoyo ilcheungeun eunhaengigoyo)  
 Female: Do you see the Department store over there? It is located on the 2<sup>nd</sup> floor of the next building. There is a bank on the 1<sup>st</sup> floor.  
 남 : 고맙습니다.  
 (nam: gomapseumnida)  
 Male: Thank you.

**771** 여 : 어서 오세요. 뭘 드시겠어요?  
 (yeo: eoseo oseyo mwol deusigetseoyo)  
 Female: Welcome. What would you like to have?  
 남 : 더워서 그런데 뭐 시원한 음식 있어요?  
 (nam: deowoseo geureonde mwo siwonhan eumsik itseoyo)  
 Male: It is hot, do you have anything cold to eat?



여 : 그럼 물냉면으로 드세요. 시원하고 맛도 있어요.

(yeo: geureom mulnaengmyeoneuro deuseyo siwonhago matdo itseoyo)

Female: Then, try cold noodles. They are cold and delicious.

**772** 남 : 바로 출발하는 광주행 기차표가 있습니까?

(nam: baro chulbalhaneun gwangjuhaeng gichapyoga itseumnikka)

Male: Do you have a train ticket to Gwangju that departs right now?

여 : 죄송합니다. 오늘 전 좌석 표가 매진되었습니다.

(yeo: joesonghamnida oneul jeon jwaseok pyoga maejindoeeotseumnida)

Female: I am sorry, all the seats have been sold today.

남 : 입석 표도 없어요?

(nam: ipseok pyodo eopseoyo)

Male: Do you not even have standing seats?

여 : 입석 표는 남아 있어요. 몇 장 드릴까요?

(yeo: ipseok pyoneun nama itseoyo myeot jang deurilkkayo)

Female: I have a few standing seats. How many would you like?

**773** 여 : 실례합니다. 우체국이 어디에 있어요?

(yeo: silyehamnida uchegugi eodie itseoyo)

Female: Excuse me, where is the post office?

남 : 사거리를 지나서 똑바로 가세요. 그러면 왼쪽에 우체국이 보일 거예요.

(nam: sageorireul jinaseo ttokbaro gaseyo geureomyeon oenjjoge uchegugi boil geoyeyo)

Male: You go straight after passing the intersection. Then, you will see the post office on the left-hand side.

**774** 여 : 이번 정차 역은 1호선과 5호선으로 갈아타실 수 있는 종로3가역입니다. 내리실 문은 오른쪽입니다.

(yeo: ibeon jeongcha yeogeun ilhoseongwa ohoseoneuro garatasil su itneun jongnosamgayeogimnida naerisil muneun oreunjogimnida)

Female: This stop is Jongno 3Ga where you can transfer to line no.1 and line no. 5. The doors are on your right.

**775** 남 : 서울은행이 어디에 있어요?

(nam: seouleunhaengi eodie itseoyo)

Male: Where is the Seoul bank located?

여 : 똑바로 가다가 사거리에서 오른쪽으로 가세요. 그러면 바로 은행 간판이 보일 거예요.

(yeo: ttokbaro gadaga sageorieseo oreunjogeuro gaseyo geureomyeon baro eunhaeng ganpani boil geoyeyo)

Female: You can go straight and turn to your right at the intersection. Then, you will see the bank sign there.

**776** 남 : 이것 좀 바꿔 주세요.

(nam: igeot jom bakwo juseyo)

Male: Please change this.

여 : 얼마나 바꿔 드릴까요?

(yeo: eolmana bakkow deurilkkayo)

Female: How much would you like to change?

남 : 백 달러요. 오늘은 일 달러에 얼마예요?

(nam: baek daleoyo oneureun il daleoe eolmayeyo)

Male: 100USD please, How much is 1 dollar today?

여 : 오늘은 일 달러에 950원입니다.

(yeo: oneureun il daleoe gubaegosibwon-imnida)

Female: Today one dollar is 950 won.



**777** 남 : 머리를 어떻게 해 드릴까요?  
(nam: meorireul eotteoke hae deurilkkayo)  
Male: How would you like your hair done?  
여 : 조금만 잘라 주세요. 그리고 염색을 하고 싶은데요.  
(yeo: jogeumman jala juseyo geurigo yeomsaengeul hago sipeundeyo)  
Female: Please cut a bit off. And I would like coloring.  
남 : 어떤 색으로 해 드릴까요?  
(nam: eotteon saegeuro hae deurilkkayo)  
Male: What color would you like?  
여 : 밝은 갈색으로 하고 싶어요.  
(yeo: balgeun galsaegeuro hago sipeoyo)  
Female: I would like light brown.

**778** 남 : 어떻게 오셨어요?  
(nam: eotteoke osyeotseoyo)  
Male: How may I help you?  
여 : 부엌이 있는 작은 방을 찾는데요. 값이 좀 싼 방이면 좋겠어요.  
(yeo: bueogi itneun jageun bangeul chatneundeyo gabsi jom ssan bangimyeon joketseoyo)  
Female: I am looking for a small room with a kitchen. I would like a cheap room.  
남 : 한 달에 20만 원 정도면 괜찮겠어요?  
(nam: han dare isipman won jeongdomyeon goaenchanketseoyo)  
Male: Will 200,000 won per month do?  
여 : 네, 괜찮아요.  
(yeo: ne goaenchanayo)  
Female: Yes, that is good.

**779** 남 : 이 지하철이 인천까지 가요?  
(nam: i jihacheori incheonkkaji gayo)  
Male: Does this subway go to Incheon?

여 : 아뇨, 이걸 4호선이니까 인천으로 안 가요. 인천에 가려면 지하철 1호선을 타야 해요.  
(yeo: anyo igeon sahoeseoninikka incheoneuro an gayo incheone garyeomyeon jihacheol ilhoseoneul taya haeyo)  
Female: No, this is line No. 4, so it does not go to Incheon. If you want to go to Incheon, you have to take subway line No. 1.

남 : 그럼 어디에서 1호선으로 갈아탈 수 있어요?  
(nam: geureom eodieseo ilhoseoneuro garatal su itseoyo)  
Male: Then, where can I change to line no. 1?  
여 : 서울역에서 갈아탈 수 있어요. 다음 역이 서울역이니까 내려서 갈아타세요.  
(yeo: seoulyeogeseo garatal su itseoyo daeum yeogi seoulyeoginikka naeryeoseo garataseyo)  
Female: You can transfer at Seoul station. The next stop is Seoul station, so please get off and change.

**780** 남 : 파키스탄 대사관이 어디에 있어요?  
(nam: pakiseutan daesagwani eodie itseoyo)  
Male: Where is the Pakistan Embassy?  
여 : 이태원에 있어요.  
(yeo: itaewone itseoyo)  
Female: It is in Itaewon.  
남 : 이태원에는 어떻게 가야 해요?  
(nam: itaewoneneun eotteokke gaya haeyo)  
Male: How do I get to Itaewon?  
여 : 지하철 6호선을 타고 이태원역에서 내리세요.  
(yeo: jihacheol yukoseoneul tago itaewonyeogeseo naeriseyo)  
Female: Take subway line no. 6 and get off at Itaewon station.



남 : 네, 감사합니다.  
(nam: ne gamsahamnida)  
Male: Okay, thank you.

**781** 남 : 캄보디아 대사관에 가려고 하는데, 지하철로 갈 수 있어요?

(nam: kambodia daesagwane garyeogo haneunde jihacheolo gal su itseoyo)

Male: I want to go to the Cambodia Embassy, can I go by subway?

여 : 지하철역에서 대사관까지는 많이 걸어야 해요. 버스가 더 편해요.

(yeo: jihacheolyeogeseo daesagwankajineun mani georeoya haeyo beoseuga deo pyeonhaeyo)

Female: You have to walk a long way from the subway station to the Embassy. The bus is more convenient.

남 : 그럼 몇 번 버스를 타야 해요?

(nam: geureom myeot beon beoseureul taya haeyo)

Male: Then which bus do I have to take?

여 : 여기서 470번이나 471번을 타세요. 그리고 한남동에서 내리세요.

(yeo: yeogiseo sabaekchilsipbeonina sabaekchilsibilbeoneul taseyo geurigo hannamdongeseo naeriseyo)

Female: You can take Bus No. 470 or 471 here. Then you get off at Hannam-Dong.

남 : 감사합니다.

(nam: gamsahamnida)

Male: Thank you.

**782** 여 : 어서 오세요. 무엇을 찾으세요?

(yeo: eoseo oseyo mueoseul chajuseyo)

Female: Welcome. What are you looking for?

남 : 남자 양복을 사려고 하는데요.

(nam: namja yangbogeul saryeogo haneundeyo)

Male: I want to buy a suit for a man.

여 : 여기는 여성복 매장인데요. 남자 옷은 3층에 있습니다. 한 층 더 올라가세요.

(yeo: yeogineun yeoseongbok maejang-indeyo namja oseun samcheunge itseumnida han cheung deo olagaseyo)

Female: It is women's wear here. Men's wear is on the 3<sup>rd</sup> floor. You have to go one floor up.

**783** 여 : 아저씨, 남대문시장에 가려고 하는데 어디에서 내려야 해요?

(yeo: ajeossi namdaemunsijange garyeogo haneunde eodieseo naeryeoya haeyo)

Female: Sir, I would like to go to Namdaemun Market, where should I get off?

남 : 남대문시장요? 이 버스는 남대문시장에 안 갑니다. 잘못 타셨어요.

(nam: namdaemunsijangyo i beoseuneun namdaemunsijange an gamnida jalmot tasyeotseoyo)

Male: Namdaemoon Market? This bus does not go to Namdaemun Market. You got on the wrong bus.

여 : 그래요? 그럼 어떻게 하지요?

(yeo: geuraeyo geureom eotteoke hajiyo)

Female: Really? Then what should I do?

남 : 다음 버스 정류장에 내리셔서 7017번 버스를 타세요.

(nam: daeum beoseu jeongnyujange naerisyeeoseo chilcheonsipchilbeon beoseureul taseyo)

Male: Get off at the next bus station and take bus No. 7017.



**784** 여 : 서울호텔이 어디에 있어요?  
(yeo: seoulhoteri eodie itseoyo)  
Female: Where is the Seoul Hotel?  
남 : 앞으로 똑바로 가시면 사거리가 나와요. 거기서 오른쪽으로 돌아가세요. 그러면 서울호텔이 보일 거예요.  
(nam: apeuro ttokbaro gasimyeon sageoriga nawayo geogiseo oreunjjogeuro doragaseyo geureomyeon seoulhoteri boil geoyeyo)  
Male: Go straight then you will see an intersection. Turn right there. Then you will see the Seoul Hotel.

**785** 여 : 지하철 표를 어디에서 팔아요?  
(yeo: jihacheol pyoreul eodieseo parayo)  
Female: Where do you sell subway tickets?  
남 : 지하 1층에는 표를 파는 곳이 없어요. 한 층 더 내려가야 해요.  
(nam: jiha ilcheungeneun pyoreul paneun gosi eopseoyo han cheung deo naeryeogaya haeyo)  
Male: There is no place selling tickets on basement 1. You have to go one floor down.  
여 : 어디로 내려가요?  
(yeo: eodiro naeryeogayo)  
Female: Where do I go down?  
남 : 저기 계단으로 내려가면 매표소가 있어요.  
(nam: jeogi gyedaneuro naeryeogamyeon maepyosoga itseoyo)  
Male: If you go down those stairs, there is a ticket office.  
여 : 감사합니다.  
(yeo: gamsahamnida)  
Female: Thank you.

**786** 여 : 아저씨, 시청에 가려고 하는데 몇 번 버스를 타야 해요?  
(yeo: ajeossi sicheonge garyeogo haneunde myeotbeon beoseureul taya haeyo)  
Female: Sir, which bus should I take to go to City Hall?  
남 : 여기서 타면 안 돼요. 길을 건너서 602번 버스를 타세요.  
(nam: yeogiseo tamyeon an doayeo gireul geonneoseo yukbaegibeon beoseureul taseyo)  
Male: You cannot get one here. You can take bus No. 602 across the road.  
여 : 감사합니다.  
(yeo: gamsahamnida)  
Female: Thank you.

**787** 여 : 왜 이렇게 늦으셨어요?  
(yeo: oae ireoke neujeusyotseoyo)  
Female: Why are you so late?  
남 : 버스가 안 와서요.  
(nam: beoseuga an waseoyo)  
Male: There was no bus.  
여 : 그러면 지하철로 오셨어요?  
(yeo: geureomyeon jihacheolo osyotseoyo)  
Female: Then did you come by subway?  
남 : 아뇨, 택시를 탔어요.  
(nam: anyo taeksireul tatseoyo)  
Male: No, I took a taxi.

**788** 여 : 서울숲에 가려고 하는데 서울숲이 어디에 있어요?  
(yeo: seoulsupe garyeogo haneunde seoul-supi eodie itseoyo)  
Female: I am going to Seoul Forest, where is Seoul Forest?  
남 : 독섬역 근처에 있어요.  
(nam: ttukseomyeok geuncheoe itseoyo)  
Male: Near Ttukseom Station.



여 : 뚝섬역에 어떻게 가요?  
(yeo: ttukseomyeoge eotteoke gayo)  
Female: How do I get to Ttukseom Station?

남 : 지하철 2호선을 타세요.  
(nam: jihacheol ihoseoneul taseyo)  
Male: Take subway line no. 2.

**789** 여 : 이 탁자는 나무로 만든 거예요?  
(yeo: i takjaneun namuro mandeun geoyeyo)  
Female: Is the table made of wood?

남 : 아닙니다. 그건 플라스틱으로 만든 겁니다.  
(nam: animnida geugeon peulaseutigeyuro mandeun geomnida)  
Male: No, it is made of plastic.

여 : 전 나무로 만든 탁자를 사고 싶은데요.  
(yeo: jeon namuro mandeun takjareul sago sipeundeyo)  
Female: I want to buy a table made of wood.

남 : 이쪽에 그런 탁자가 많이 있습니다. 여기서 골라 보세요.  
(nam: ijjoge geureon takjaga mani itseumnida yeogiseo gola boseyo)  
Male: Here are many tables made of wood. Make your choice here.

**790** 여 : 중국으로 소포를 보내려고 하는데요.  
(yeo: junggugeuro soporeul bonaeryeogo haneundeyo)

Female: I want to send a parcel to China.

남 : 안에 무엇이 들어 있습니까?  
(nam: ane mueosi deureo itseumnikka)  
Male: What is inside?

여 : 옷하고 책요. 중국까지 얼마나 걸려요?  
(yeo: otago chaegyo junggukkkaji eolmana geolyeoyo)  
Female: Clothes and books. How long does it take to China?

남 : 일주일쯤 걸립니다.  
(nam: iljuiljeum geolimnida)  
Male: It takes about a week.

**791** 남 : 어서 오세요. 무엇을 찾으세요?  
(nam: eoseo oseyo mueoseul chajuseyo)  
Male: Welcome, what are you looking for?

여 : 치마를 사려고 하는데요.  
(yeo: chimareul saryeogo haneundeyo)  
Female: I want to buy a skirt.

남 : 치마는 이쪽에 많이 있어요. 천천히 구경하세요.  
(nam: chimaneun ijjoge mani itseoyo cheoncheonhi gugyeonghaseyo)  
Male: There are many skirts here. Take your time and have a look around.

**792** 여 : 어떤 집을 찾으세요?  
(yeo: eotteon jibeul chajuseyo)  
Female: What kind of house are you looking for?

남 : 방이 두 개 있는 집을 구하고 있어요. 부엌도 있어야 하고요.  
(nam: bangi du gae itneun jibeul guhago itseoyo bueokdo itseoyo hagoyo)  
Male: I am looking for a house with two rooms. It has to have a kitchen as well.

여 : 아, 마침 이 근처에 좋은 집이 있어요. 집을 보여 드릴 테니까 저를 따라오세요.  
(yeo: a machim i geuncheoe joeun jibi itseoyo jibeul boyeo deuril tenikka jeoreul ttaroseyo)  
Female: Ah, there is a good house nearby. Please follow me and I will show you the house.

**793** 여 : 무엇을 도와 드릴까요?  
(yeo: mueoseul dowa deurilkkayo)  
Female: What can I do for you?





남 : 통장을 만들고 싶은데요. 도장이 있어야 합니까?

(nam: tongjangeul mandeulgo sipeundeoyo dojangi itseoyo hamnikka)

Male: I would like to make an account. Do I need to have a stamp?

여 : 아니요, 서명을 하셔도 됩니다. 입출금이 자유로운 통장으로 만들어 드릴까요?

(yeo: aniyo seomyeongeul hasyeodo doemnida ipchulgeumi jayuroun tongjangeuro mandeureo deurilkkayo)

Female: No, you can sign as well. Do you want an account with free withdrawal?

남 : 네, 그렇게 해 주세요.

(nam: ne geureoke hae juseyo)

Male: Okay, that would be good.

**794** 남 : 지금 몇 시예요?

(nam: jigeum myeot siyeyo)

Male: What time is it now?

여 : 4시인데요.

(yeo: nesiindeoyo)

Female: It is 4 o'clock,

남 : 아, 그래요? 은행에 가야 하는데 깜빡 잊고 있었어요.

(nam: a geuraeyo euhaenge gaya haneunde kkamppak itgo itseotseoyo)

Male: Ah, really? I had to go to the bank, but I forgot.

여 : 그럼 지금 빨리 가세요. 아직 30분 남았어요.

(yeo: geureom jigeum ppali gaseyo ajik samsipbun namatseoyo)

Female: Then, go right now. You still have 30 minutes left.

남 : 네, 빨리 갔다 올게요.

(nam: ne ppali gatda olgeyo)

Male: Okay, I will be back soon.

**795** 여 : 어디 가세요?

(yeo: eodi gaseyo)

Female: Where are you going?

남 : 병원에 가요.

(nam: byeongwone gayo)

Male: I am going to the hospital.

여 : 어디가 아프세요?

(yeo: eodiga apeuseyo)

Female: What is the problem?

남 : 어제 공장에서 무거운 물건을 들어서 옮겼는데, 그 후부터 허리가 아파요.

(nam: eoje gongjangeseo mugeoun mulgeoneul deureoseo omgyeot-neunde geu hubuteo heoriga apayo)

Male: I moved heavy stuff in the factory yesterday, and since then, my back hurts.

**796** 남 : 어제 뭐 했어요?

(nam: eoje mwo haetseoyo)

Male: What did you do yesterday?

여 : 친구를 만나서 같이 영화를 봤어요.

(yeo: chingureul mannaseo gachi yeonghwareul bwatseoyo)

Female: I saw a movie with a friend.

남 : 주말인데 표가 있었어요?

(nam: jumarinde pyoga itseotseoyo)

Male: Did you get a ticket even though it was the weekend?

여 : 친구가 예매해 놓았어요.

(yeo: chinguga yemaehae noatseoyo)

Female: My friend made reservations.

**797** 남 : 어서 들어 오세요.

(nam: eoseo deureo oseyo)

Male: Welcome.

여 : 어머, 집이 많이 바뀌었네요.

(yeo: eomeo jibi mani bakkwiotneyo)

Female: Wow, there are many changes in the house.





남 : 네, 가구를 새로 샀어요.  
(nam: ne gagureul saero satseoyo)  
Male: Yes, I bought new furniture.

여 : 커튼도 밝은 색으로 바꾸셨네요. 이렇게 바꾸니까 집이 더 넓어 보여요.  
(yeo: keoteundo balgeun saegeuro bakkusyeotneyo ireoke bakkunikka jibi deo neolbeo boyeoyo)

Female: Curtains have been changed to bright colors, too. After the change, the house looks bigger.

**798** 여 : 비자를 연장해야 하는데 어떻게 하지요?  
(yeo: bijareul yeonjanghaeya haneunde eotteoke hajiyo)

Female: I have to extend my visa, but how do I do it?

남 : 출입국관리사무소에 가서 신청하면 돼요. 기간이 지나면 벌금을 내야 해요. 늦지 않게 가세요.

(nam: churipgukgwalisamusoe gaseo sincheonghameyeon doaeyo gigani jinameyeon beolgeumeul naeya haeyo neutji anke gaseyo)

Male: You have to make a request at the Immigration Office. You have to pay a penalty if the expiry date is exceeded. Do not be late.

**799** 여 : 아저씨, 이 바지 얼마예요?  
(yeo: ajeossi i baji eolmayeyo)

Female: Sir, how much are these pants?

남 : 이만 원이에요.

(nam: iman wonieyo)

Male: They are 20,000 won.

여 : 이 티셔츠는 얼마예요?

(yeo: i tisyechuneun eolmayeyo)

Female: How much is this T-shirt?

남 : 그건 만 원이에요.

(nam: geugeon man wonieyo)

Male: It is 10,000 won.

**800** 여 : 어제 이사는 잘 하셨어요?

(yeo: eoje isaneun jal hasyeotseoyo)

Female: How did the moving go yesterday?

남 : 네, 잘 했어요.

(nam: ne jal haetseoyo)

Male: It went well.

여 : 새집에 가셨으니까 필요한게 많으시겠네요.

(yeo: saejibe gasyeotseunikka piryohan ge maneusigetneyo)

Female: You must need a lot of things as you have moved to a new place.

남 : 네. 어제 세탁기하고 냉장고를 샀어요. 오늘 오후에는 침대하고 식탁을 사러 가려고 해요.

(nam: ne eoje setakjihago naengjanggoreul satseoyo oneul ohueneun chimdahago siktageul sareo garyeogo haeyo)

Male: Yes, I bought a new washing machine and a refrigerator yesterday. I will buy a bed and a table this afternoon.

**801** 여 : 과장님, 제가 몸이 아파서 그러는데 일찍 퇴근해도 될까요?

(yeo: gwajangnim jega momi apaseo geureoneunde iljjik toegeunhaedo doelkkayo)

Female: Manager, I am not feeling well, can I leave early?

남 : 어디가 아파요?

(nam: eodiga apayo)

Male: What is the problem?

여 : 감기인 것 같아요. 열이 나고 온몸이 아파요.

(yeo: gamgiin geot gatayo yeori nago onmomi apayo)

Female: I think it is a cold. I have a high fever and my whole body aches.



남 : 그래요? 요즘 계속 야근을 해서 그런 것 같군요. 어서 가서 쉬세요.

(nam: geuraeyo yojeum gyesok yageuneul haeseo geureon geot gatgunyo eoseo gaseo swiseyo)

Male: Really? I think it is because you have been working overtime recently. Go home and take a rest.

**802** 여 : 어떻게 오셨어요?

(yeo: eotteoke osyeotseoyo)

Female: How can I help you?

남 : 허리가 아파요.

(nam: heoriga apayo)

Male: My back hurts.

여 : 무거운 물건을 든 적이 있습니까?

(yeo: mugeoun mulgeoneul deun jeogi itseumnikka)

Female: Did you carry heavy stuff?

남 : 네. 주말에 이사를 했는데, 그때 무거운 짐을 많이 들었어요.

(nam: ne jumare isareul haetneunde geuttae mugeoun jimeul mani deureotseoyo)

Male: Yes, I moved during weekends, and I carried heavy things then.

**803** 남 : 왕리홍 씨, 몸은 좀 어떠세요?

(nam: wangnihong ssi momeun jom eotteoseyo)

Male: Mr. Wang Li Hong, how do you feel?

여 : 아직도 배가 많이 아파요.

(yeo: ajikdo baega mani apayo)

Female: My stomach still aches a lot.

남 : 내일 검사를 해야 하니까 오늘 저녁부터 금식을 하십시오. 음식은 아무것도 드시지 마세요. 물도 마시면 안 됩니다.

(nam: naeil geomsareul haeya hanikka oneul jeonyeokbuteo geumsigeul hasipsio eumsigeun amugeotdo deusiji maseyo muldo masimyeon andoemnid)

Male: There is a test tomorrow, so please do not eat anything today. Do not eat anything. You cannot even drink water.

**804** 남 : 이 약은 언제 먹어요?

(nam: i yageun eonje meogeoyo)

Male: When do I take this medicine?

여 : 하루에 한 번, 주무시기 전에 드세요.

(yeo: harue han beon jumusigi jeone deuseyo)

Female: You can take one a day, before going to bed, every day.

남 : 네, 알겠습니다.

(nam: ne algetseumnida)

Male: Okay, I understand.

**805** 여 : 이영수 씨! 여기, 먹는 약하고 안약이 있습니다. 먹는 약은 하루 세 번, 식사

한 후에 드시고요. 안약은 하루에 두 번 눈에 넣어 주세요.

(yeo: iyeongsu ssi yeogi meongneun yakago anyagi itseumnida meongneun yageun haru se beon siksahan hue deusigoyo anyageun harue du beon nune neeo juseyo)

Female: Mr. Lee Young-Soo! These are pills to take and eye drops. Please take the pills three times per day, after meals. Please put eye drops in twice a day.

남 : 네, 알겠습니다.

(nam: ne algetseumnida)

Male: Okay, I will do that.

**806** 남 : 배가 아파요. 어제 매운 음식을 너무 많이 먹은 것 같아요.

(nam: baega apayo eoje maeun eumsigeul neomu mani meogeun geot gatayo)

Male: My stomach aches. I think I ate too much spicy food yesterday.



여 : 무엇을 드셨는데요?  
(yeo: mueoseul deusyegotneundeyo)  
Female: What did you have?

남 : 이름은 잘 모르겠어요. 한국 친구 집에 놀러 갔는데, 음식이 맛있어서 많이 먹었거든요. 그런데 매운 음식이 많았어요.

(nam: ireumeun jal moreugetseoyo hanguk chingu jibe noleo gatneunde eumsigi masitseoseo mani meogeotgeodeunyo geureonde maeun eumsigi manatseoyo)

Male: I cannot remember the name. I went to the home of my Korean friend. The food was good, so I ate a lot. There was a lot of spicy food.

**807** 남 : 머리가 아파요.

(nam: meoriga apayo)  
Male: I have a headache.

여 : 그럼 병원에 가 보세요.  
(yeo: geureom byeongwone ga boseyo)  
Female: Then go to the hospital.

남 : 아니에요. 날씨가 너무 더워서 그런 것 같아요. 조금만 쉬면 괜찮아질 거예요.  
(nam: anieyo nalssiga neomu deowoseo geureon geot gatayo jogeumman swimyen goaenchanajil geoyeyo)

Male: No, I think it is the hot weather. I think I will be Okay if I take a bit of rest.

여 : 그럼, 휴게실에 가서 좀 쉬세요.  
(yeo: geureom hyugesire gaseo jom swiseyo)  
Female: Then, please go to the lounge and take a rest.

남 : 네, 그렇게 하겠습니다.  
(nam: ne geureoke hagetseumnida)  
Male: Yes, I will do that.

**808** 남 : 영수 씨가 병원에 입원했어요.  
(nam: yeongsu ssaiga byeongwone ibwon-haetseoyo)

Male: Mr. Young-Soo is being hospitalized.

여 : 어머, 그래요? 어디가 아픈데요?  
(yeo: eomeo geuraeyo eodiga apeundeyo)  
Female: Oh, really? What is the problem?

남 : 어제 일을 하다가 허리를 다쳤어요.  
(nam: eoje ireul hadaga heorireul dacheotseoyo)  
Male: He hurt his back while working yesterday.

여 : 괜찮아야 할 텐데... 어느 병원이예요?  
(yeo: goaenchanaya hal tende eoneu byeongwonieyo)

Female: I hope he is Okay. Which hospital is it?

**809** 여 : 영수 씨, 눈이 왜 그렇게 빨개요?

(yeo: yeongsu ssi nuni oae geureoke ppalgaeyo)  
Female: Mr. Young-Soo, why are your eyes so red?

남 : 어제 수영장에 갔다 온 후부터 그래요. 가렵기도 하고요.  
(nam: eoje suyeongjange gatda on hubuteo geuraeyo garyeopgido hagoyo)

Male: It happened after visiting the swimming pool yesterday. They are itchy as well.

여 : 눈병인 것 같아요. 어서 안과 병원에 가 보세요.

(yeo: nunbyeongin geot gatayo eoseo angwa byeongwone ga boseyo)

Female: I think you have sore eyes. Please go to the eye doctor.

남 : 네, 그렇게 해야겠어요.  
(nam: ne geureoke haeyagetseoyo)

Male: Yes, I should do that.

**810** 여 : 어떻게 오셨어요?

(yeo: eotteoke osyeotseoyo)  
Female: What can I do for you?

남 : 목이 아프고 열이 나요. 그리고 자꾸 추워요.

(nam: mogi apeugo yeori nayo geurigo jakku chuwoyo)

Male: I have a sore throat and a fever. And I feel cold.



여 : 기침도 합니까?  
(yeo: gichimdo hamnikka)  
Female: Do you have a cough as well?

남 : 아니요, 기침은 안 해요.  
(nam: aniyo gichimeun an haeyo)  
Male: No, I do not have a cough.

여 : 감기인 것 같습니다. 약을 드시고, 꼭 쉬세요.  
(yeo: gamgiin geot gatseumnida yageul deusigo puk swiseyo)  
Female: I think you have a cold. Take the medicine and have a good rest.

**811** 여 : 투안 씨가 안 보이네요.  
(yeo: ttuan ssga an boineyo)  
Female: I do not see Mr. Tuan.

남 : 네, 몸이 많이 아파서 오전 근무만 하고 집에 갔어요.  
(nam: ne momi mani apaseo ojeon geunmuman hago jibe gatseoyo)  
Male: He was ill so he went home after working in the morning.

여 : 그래요? 어디가 아픈데요?  
(yeo: geuraeyo eodiga apeundeyo)  
Female: Really? What is the problem?

남 : 감기인 것 같아요. 요즘 계속 야근을 했잖아요. 어제도 늦게까지 일한 것 같아요.  
(nam: gamgiin geot gatayo yojeum gyesok yageuneul haetjanayo eojedo neut-gekkaji ilhan geot gatayo)  
Male: I think it is a cold. He has been working overnight recently. I think he worked late yesterday as well.

**812** 여 : 며칠 전부터 귀가 계속 아픈데 약 좀 주세요.  
(yeo: myeochil jeonbuteo gwiga gyesok apeunde yak jom juseyo)  
Female: I have had sore ears for a long time, please give me some medicine.

남 : 약국에서 바로 약을 드릴 수 없습니다. 병원에 가서 진찰을 받으시고 처방전을 받아 오셔야 해요.

(nam: yakgugeseo baro yageul deuril su eopseumnida byeongwone gaseo jinchareul badeusigo cheobangjeoneul bada osyeoya haeyo)

Male: We cannot give medicine straight from the pharmacy. Please go to the hospital, get a medical examination and bring a prescription.

여 : 그래요? 알겠습니다. 그럼 먼저 병원에 가 봐야겠네요.

(yeo: geuraeyo algetseumnida geureom meonjeo byeongwone ga bwaya-getneyo)

Female: Really? Okay. Then I should go to the hospital first.

**813** 남 : 언제 손을 다쳤어요?

(nam: eonje soneul dacheotseoyo)  
Male: When did you hurt your hands?

여 : 일주일 전쯤요.  
(yeo: iljuil jeonjeumyo)  
Female: A week ago.

남 : 그런데 왜 빨리 병원에 안 왔어요?  
(nam: geureonde oae ppali byeongwone an watseoyo)

Male: Then, why did you not come to the hospital sooner?

여 : 괜찮을 것 같아서 안 왔어요. 그런데 일주일도 지나도 낫지를 않아서 왔어요.

(yeo: goaenchaneul geot gataseo an watseoyo geureonde iljuiri jinado natjireul anaseo watseoyo)

Female: I did not come as I thought it would be alright. But even after a week, it has not healed, so I came.



남 : 치료를 오래 받아야 할 것 같습니다.  
 주사도 맞으시고 약도 드셔야겠습니다.  
 (nam: chiryoreul orae badaya hal geot  
 gatseumnida jusado majeusigo yakdo  
 deusyeyoagetseumnida)  
 Male: I think you need to get medical  
 treatment. You should get shots and  
 take pills.

**814** 남 : 왜 이렇게 눈이 뻑뻑한지 모르겠어요.  
 병원에 가 봐야 할 것 같아요.  
 (nam: oae ireoke nuni ppeokppeokanji  
 moreugetseoyo byeongwone ga  
 bwaya hal geot gatayo)  
 Male: I do not know why my eyes are so dry.  
 I should go to the hospital.

여 : 병원에 가기 전에 먼저 가습기를 사용  
 해 보세요. 사무실이 너무 건조해서  
 그럴 거예요. 가습기를 틀어도 효과가  
 없으면 그때 병원에 가 보세요.  
 (yeo: byeongwone gagi jeone meonjeo  
 gaseupgireul sayonghae boseyo  
 samusiri neomu geonjohaeseo geureol  
 geoyeyo gaseupgireul teureodo  
 hyogwaga eopseumyeon geuttae  
 byeongwone ga boseyo)

Female: Please use the humidifier before  
 going to the hospital. The office is  
 too dry, that must be why. If the  
 humidifier is no help, go to see a  
 doctor.

남 : 네, 좋은 생각이예요. 가습기를 틀어  
 야겠네요.  
 (nam: ne joeun saengagieyo gaseupgireul  
 teureoyagetneyo)  
 Male: Okay, that is a good idea. I will turn on  
 the humidifier.

**815** 남(사장님) : 김지수 씨, 어디 아파요?  
 (nam(sajangnim): gimjisu ssi eodi apayo)  
 Male (President): Ms. Kim Ji-soo, are you not  
 feeling well?

여(직원) : 네, 머리도 아프고 목도 아파요.  
 (yeo (jigwon): ne meorido apeugo mokdo  
 apayo)  
 Female (Employee): I have a headache and  
 sore throat.

남 : 그래요? 그러면 오늘은 일찍 퇴근해서  
 쉬세요.  
 (nam: geuraeyo geureomyeon oneureun iljjik  
 toegeunhaeseo swiseyo)  
 Male: Really? Then, leave the office early  
 and take a rest.

여 : 네, 사장님. 감사합니다. 내일은 일찍  
 출근하겠습니다.  
 (yeo: ne sajangnim gamsahamnida naeireun  
 iljjik chulgeunhagetseumnida)  
 Female: Yes, sir. Thank you. I will come to  
 work early tomorrow.

**816** 남 : 아직도 기침을 하시네요. 감기가 다  
 안 나오신 것 같아요.  
 (nam: ajikdo gichimeul hasineyo gamgiga da  
 an naeusin geot gatayo)

Male: You are still coughing. You have not  
 fully recovered from your cold.

여 : 네. 그래도 지난주보다는 많이 좋아졌  
 어요. 지난주엔 열도 심하고, 기침도  
 심하고, 온몸이 아팠거든요. 지금은  
 기침만 조금 해요.

(yeo: ne geuraedo jinanjubodaneun mani  
 joajyeotseoyo jinanjuen yeoldo  
 simhago gichimdo simhago onmomi  
 apatgeodeunyo jigeumeun gichimman  
 jogeum haeyo)

Female: No, but I feel much better compared to  
 last week. I had a severe fever,  
 coughed a lot and my whole body  
 ached last week. I cough just a bit now.



남 : 다행이군요. 그래도 다 나으실 때까지  
는 몸 조심하세요.  
(nam: dahaengigunyo geuraedo da naeusil  
ttaekkajineun mom josimhaseyo)  
Male: That is good to know. Please take care  
until you are fully recovered, though.

**817** 남 : 허리가 많이 아파요.  
(nam: heoriga mani apayo)  
Male: My back hurts a lot.

여 : 허리를 많이 굽히지 않게 작업대를 조  
금 높게 하세요. 작업 전과 후에 체조  
를 하시고요. 그리고 한 시간마다 일  
어서서 허리 운동을 해 주세요.  
(yeo: heorireul mani gupiji anke jageop-  
daereul jogeum nopge haseyo jageop  
jeongwa hue chejoreul hasigoyo  
geurigo han siganmada ireoseoseo  
heori undongeul hae juseyo)

Female: Do not bend your back too much  
and adjust the work station a little  
higher. And stand up every hour  
and do back exercises.

**818** 남 : 이 사진 좀 보세요. 친구들이 찍어 주  
었어요.  
(nam: i sajin jom boseyo chingudeuri jjigeo  
jueotseoyo)

Male: Look at this picture. My friends took it for me.

여 : 자전거 타는 모습이 참 멋있네요. 자  
전거를 잘 타세요?  
(yeo: jajeongegeo taneun moseubi cham  
meositneyo jajeongeoreul jal taseyo)

Female: You look great riding a bicycle. Are  
you good at riding a bicycle?

남 : 네, 제 취미가 자전거 타기예요. 지수  
씨는 취미가 뭐예요?

(nam: ne je chwimiga jajeongegeo tagiyeyo jisus-  
sineun chwimiga mwoyeyo)

Male: Yes, my hobby is riding my bicycle.  
What is your hobby, Ms. Ji-Soo?

여 : 저는 영화 보는 것을 좋아해요.  
(yeo: jeoneun yeonghwa boneun geoseul  
joahaeyo)

Female: I like watching movies.

**819** 여 : 어디 나가요?  
(yeo: eodi nagayo)

Female: Are you going somewhere?

남 : 네, 친구들을 만나기로 했어요.  
(nam: ne chingudeureul mannagiro haetseoyo)

Male: Yes, I am meeting friends.

여 : 그럼 우산을 가지고 나가요. 날씨가  
흐려요. 곧 비가 올 것 같아요.

(yeo: geureom usaneul gajigo nagayo  
nalssiga heuryeoyo got biga ol geot  
gatayo)

Female: Then take an umbrella with you. It is  
cloudy. It looks like rain soon.

**820** 남 : 오늘은 너무 추웠어요. 내일도 추울까요?  
(nam: oneureun neomu chuwotseoyo  
naeildo chuulkkayo)

Male: It was so cold today. Will tomorrow be  
cold too?

여 : 아니요, 내일은 춥지 않을 거예요. 그  
렇지만 비가 올 거예요.

(yeo: aniyonaeireun chupji aneul geoyeyo  
geureochiman biga ol geoyeyo)

Female: No, tomorrow will not be cold, but it  
will rain.

남 : 그래요? 그럼 내일은 우산을 가지고  
가야겠군요.

(nam: geuraeyo geureom naeireun usaneul  
gajigo gayagetgunyo)

Male: Really? Then I will take an umbrella  
tomorrow.

**821** 남 : 오늘도 비가 와요?

(nam: oneuldo biga wayo?)

Male: Will it rain today?



여 : 아니요, 오늘은 비가 안 와요. 날씨가 맑을 거예요.

(yeo: aniyo oneureun biga an wayo nalssiga malgeul geoyeyo)

Female: No, it will not rain today. It will be sunny.

남 : 잘됐네요. 오늘 친구들과 축구를 하기로 했거든요.

(nam: jaldoaetneyo oneul chingudeulhago chukgureul hagiho haetgeodeunyo)

Male: Good. I will play soccer with friends.

**822** 여 : 이번 주는 계속 비가 오네요.

(yeo: ibeon juneun gyesok biga oneyo)

Female: It has rained every day this week.

남 : 장마철이라서 그래요. 이번 주에 장마가 끝나니까 다음 주부터는 날씨가 맑을 거예요.

(nam: jangmacheoriraseo geuraeyo ibeon jue jangmaga kkeutnanikka daeum jubuteoneun nalssiga malgeul geoyeyo)

Male: It is because it is the rainy season. It will be sunny from next week, as the rainy season ends this week.

여 : 다음 주부터 날씨가 더워질까요?

(yeo: daeum jubuteo nalssiga deowojilkkayo)

Female: Will it be hot from next week?

남 : 네, 장마 후에는 많이 더워요.

(nam: ne jangma hueneun mani deowoyo)

Male: Yes, it will be very hot after the rainy season.

**823** 여 : 영수 씨는 취미가 뭐예요?

(yeo: yeongsu ssineun chwimiga mwoyeyo)

Female: What is your hobby, Mr. Young-Soo?

남 : 저는 운동하는 걸 좋아해요.

(nam: jeoneun undonghaneun geol joahaeyo)

Male: I like playing sports.

여 : 어떤 운동요?

(yeo: eotteon undongyo)

Female: Which sports?

남 : 농구, 축구, 수영, 테니스 다 좋아하는데, 그중에서 축구를 제일 좋아해요.

(nam: nonggu chukgu suyeong teniseu da joahaneunde geujungeseo chukgureul jeil joahaeyo)

Male: I like basketball, football, swimming, tennis, but I like football the most.

**824** 여 : 어머, 비를 많이 맞았네요. 우산을 안 가지고 왔어요?

(yeo: eomeo bireul mani majatneyo usaneul an gajigo watseoyo)

Female: Oh, you got soaked by the rain. Did you not bring an umbrella?

남 : 아니요, 우산을 쓰고 왔어요. 그런데 바람이 너무 세게 불어서 옷이 다 젖었어요.

(nam: aniyo usaneul sseugo watseoyo geureonde barami neomu sege bureoseo osi da jeojeotseoyo)

Male: Yes, I was using an umbrella. But then, it was too windy and my clothes all got wet.

**825** 여 : 영수 씨, 두통약 있어요?

(yeo: yeongsu ssi dutongyak itseoyo)

Female: Mr. Young-Soo, do you have pain killers for a headache?

남 : 네. 그런데 또 머리가 아파요?

(nam: ne geureonde tto meoriga apayo)

Male: Yes, but do you have a headache again?

여 : 네, 사무실에만 오면 자주 머리가 아파요.

(yeo: ne samusireman omyeon jaju meoriga apayo)

Female: Yes, I get headaches frequently whenever I come to work.





남 : 아마 공기가 나쁘기 때문일 거예요.  
자꾸 약을 먹지 말고 창문을 열어서  
환기를 시켜 보세요.

(nam: ama gonggiga napeugi ttaemunil  
geoyeyo jakku yageul meokji malgo  
changmuneul yeoreoseo hwangireul  
sikyeo boseyo)

Male: It must be the bad air. Do not take too  
much medicine, try opening the  
window to ventilate the room.

여 : 네, 그렇게 해 볼게요.  
(yeo: ne geureoke hae bolgeyo)  
Female: Yes, I will try that.

**826** 남 : 드디어 장마가 끝났군요. 오랜만에 맑  
은 하늘을 보니까 기분이 좋아요.

(nam: deudieo jangmaga kkeutnatgunyo  
oraenmane malgeun haneureul  
bonikka gibuni joayo)

Male: The rainy season is finally over. It feels  
great to see a sunny sky once in a  
while.

여 : 그렇지만 앞으로 한 달간은 햇빛도 강  
하고 무척 더울 거예요.

(yeo: geureochiman apeuro han dalganeun  
haetbitdo ganghago mucheok deoul  
geoyeyo)

Female: But it will be really sunny and hot for  
the next month.

남 : 그래도 비가 안 오니까 좋아요. 지난  
한 달간은 계속 비가 와서 너무 지루  
했어요.

(nam: geuraedo biga an onikka joayo jinan  
han dalganeun gyesok biga waseo  
neomu jiruhaetseoyo)

Male: But, I feel good as it is not raining. It  
was so boring as it rained all the way  
through last month.

**827** 남 : 지수 씨는 운동하는 거 좋아해요?  
(nam: jisuu ssineun undonghaneun geo  
joahaeyo)

Male: Ms. Ji-soo, do you like exercising?

여 : 별로 좋아하지 않아요. 그렇지만 축구 경  
기를 보는 것은 좋아해요. 영수 씨는요?

(yeo: byeolo joahaji anayo geureochiman  
chukgu gyeonggireul boneun geoseun  
joahaeyo yeongsu ssineunyo)

Female: No, not too much. But, I like  
watching football. How about you,  
Mr. Young-Soo?

남 : 저는 운동은 다 좋아해요. 특히 농구를  
좋아해서 친구들과 자주 농구를 해요.

(nam: jeoneun undongeun da joahaeyo teuki  
nonggureul joahaeseo chingu-  
deulhago jaju nonggureul haeyo)

Male: I like all sports. I particularly like  
basketball, so I play basketball  
frequently.

**828** 여 : 왜 이렇게 비가 자주 와요?  
(yeo: oae ireoke biga jaju wayo)

Female: Why does it rain so often?

남 : 장마철이거든요.

(nam: jangmacheorigeodeunyo)

Male: Because it is the rainy season.

여 : 언제까지 이래요?

(yeo: eonjekkaji iraeyo)

Female: When does the rainy season end?

남 : 7월 중순까지는 비가 오거나 흐린 날  
이 많을 거예요.

(nam: chirwol jungsunkkajineun biga ogeona  
heurin nari maneul geoyeyo)

Male: There will be many rainy and cloudy  
days until mid-July.





**829** 여 : 어제도 친구들과 축구를 하셨어요?  
(yeo: eojedo chingudeulgwa chukgureul hasyeotseoyo)

Female: Did you play football with friends yesterday, too?

남 : 네, 아주 재미있었어요. 우리 팀이 이겨서 기분이 더 좋았어요. 그동안 우리 팀이 계속 졌거든요.

(nam: ne aju jaemiitseotseoyo uri timi igyeoseo gibuni deo joatseoyo geudongan uri timi gyesok jyeotgeodeunyo)

Male: Yes, it was great fun. Our team won and we felt great. We have been losing a lot.

여 : 한번 보고 싶네요. 전 축구는 못하지만 구경하는 것은 좋아하거든요.

(yeo: hanbeon bogo sipneyo jeon chukgunen motajiman gugyeonghaneun geoseun joahageodeunyo)

Female: I would love to watch. I cannot play football well, but I like to watch.

남 : 그래요? 그럼 다음에 구경하러 오세요. 언제든지 환영합니다.

(nam: geuraeyo geureom daeume gugyeonghareo oseyo eonjedeunji hwanyeonghamnida)

Male: Really? Then you can come to watch next time. You are welcome anytime.

**830** 남 : 지난 주말에 산에 가셨어요?  
(nam: jinan jumare sane gasyeotseoyo)

Male: Did you go to the mountain last weekend?

여 : 날씨가 추워서 못 갔어요.

(yeo: nalssiga chuwoseo mot gatseoyo)

Female: It was so cold that I could not go.

남 : 그럼 뭐 하셨어요?

(nam: geureom mwo hasyeotseoyo)

Male: Then what did you do?

여 : 집에서 쉬었어요. 낮잠도 자고, 음악도 듣고 책도 읽으면서요.

(yeo: jibeseo swieotseoyo natjamdo jago eumakdo deutgo chaekdo ilgeumyeonseoyo)

Female: I was at home resting. I was napping, listening to music and reading.

**831** 여 : 밤방 씨가 눈을 다쳐서 병원에 갔어요.  
(yeo: bambang ssga nuneul dachyeoseo byeongwone gatseoyo)

Female: Mr. Bambang hurt his eyes and went to the hospital.

남 : 그래요? 어떻게 하다가 눈을 다쳤어요?  
(nam: geuraeyo eotteoke hadaga nuneul dacheotseoyo)

Male: Really? How did he hurt his eyes?

여 : 용접 작업을 할 때 불꽃이 튀어서 눈을 다쳤어요.

(yeo: yongjeop jageobeul hal ttae bulkkochi twieoseo nuneul dacheotseoyo)

Female: Sparks flew up when he was welding and hurt his eyes.

**832** 여 : 내일 서울은 눈은 오지 않겠지만 기온이 영하 8도까지 내려가 매우 춥습니다. 그리고 바람이 많이 불어 더 춥게 느껴지겠습니다.

(yeo: naeil seoureun nuneun oji anketjiman gioni yeongha paldokkaji naeryeoga maeu chupgetseumnida geurigo barami mani bureo deo chupge neukkyeojigetseumnida)

Female: It will not snow in Seoul tomorrow, but it will be cold as the temperature will go down to minus 8 Degrees Celsius. And it will be very windy, making you feel colder.



**833** 남 : 리아 씨, 왜 그래요? 어디 아파요?  
(nam: ria ssi oae geuraeyo eodi apayo)  
Male: Ms. Lia, what is wrong? Are you sick?  
여 : 네, 어지럽고 속이 안 좋아요. 토할 것 같아요.  
(yeo: ne eojireopgo sogi an joayo tohal geot gatayo)  
Female: Yes, I feel dizzy and sick. I feel like throwing up.  
남 : 지하실에 너무 오래 있어서 그런 것 같아요. 어서 밖으로 나가서 신선한 공기를 마시세요.  
(nam: jhasire neomu orae itseoseo geureon geot gatayo eoseo bakkeuro nagaseo sinseonhan gonggireul masiseyo)  
Male: I think it is because you have been in the basement for too long. Go out quickly and breathe fresh air.  
여 : 네, 그렇게요.  
(yeo: ne geureolgeyo)  
Female: Okay, I will do that.

**834** 남 : 어, 눈이 아파요.  
(nam: eo nuni apayo)  
Male: Ouch, my eyes hurt.  
여 : 왜 그래요?  
(yeo: oae geuraeyo)  
Female: What is wrong?  
남 : 눈에 약품이 들어간 것 같아요. 병원에 가야 될 것 같아요.  
(nam: nune yakpumi deureogan geot gatayo byeongwone gaya doel geot gatayo)  
Male: I think chemicals went into my eyes. I think I will have to go to see a doctor.  
여 : 그 전에 어서 흐르는 물에 눈을 씻어요. 15분 정도 씻어야 해요. 그 후에 병원에 가요.  
(yeo: geu jeone eoseo heureuneun mure nuneul ssiseoyo sibobun jeongdo ssiseoya haeyo geu hue byeongwone gayo)

Female: Before that, wash your eyes with running water. You have to wash them for about 15 minutes. Then go to see a doctor.  
남 : 알았어요.  
(nam: aratseoyo)  
Male: Okay.

**835** 여 : 네, 외국인 근로자 지원센터입니다.  
(yeo: ne oegugin geuloja jiwonsenteoimnida)  
Female: Yes, this is Korea migrants' Center.  
남 : 거기서 외국인 근로자를 위한 무료 진료를 합니까?  
(nam: geogiseo oegugin geulojareul wihan muryo jilyoreul hamnikka)  
Male: Do you offer free medical treatment for foreign workers?  
여 : 네, 매주 일요일 오후 2시부터 오후 5시까지 진료를 합니다.  
(yeo: ne maeju iryoil ohu dusibuteo ohu daseotsikkaji jilyoreul hamnida)  
Female: Yes, we offer medical treatment from 2 p.m. to 5 p.m. every Sunday.  
남 : 이가 아픈데 이 치료도 받을 수 있습니까?  
(nam: iga apeunde i chiryodo badeul su itseumnikka)  
Male: I have a toothache; can I get treatment for that, too?  
여 : 네, 치과 치료도 받을 수 있습니다.  
(yeo: ne chigwa chiryodo badeul su itseumnida)  
Female: Yes, you can get dental treatment as well.

**836** 여 : 토요일마다 어디 가세요?  
(yeo: toyoilmda eodil gaseyo)  
Female: Where do you go every Saturday?



남 : 인도네시아 친구들과하고 같이 음악 밴드를 만들었는데 다음 달에 문화센터에서 공연을 해요. 그래서 토요일마다 모여서 연습을 하는 거예요.

(nam: indonesia chingudeulhago gachi eumak baendeureul mandeureotneunde daeum dare munhwasenteoeseo gongyeoneul haeyo geuraeseo toyoilmada moyeoseo yeonseubeul haneun geoyeyo)

Male: I have formed a music band with Indonesian friends, and we perform at the cultural center next month. So, we gather every Saturday to practice.

여 : 멋지네요. 안또 씨는 무슨 악기를 연주해요?

(yeo: meotjineyo yantto ssineun mueuseun akgireul yeonjuhaeyo)

Female: That is great. What instrument do you play, Mr. Antto?

남 : 저는 기타를 쳐요. 인다 씨도 시간 있으면 보러 오세요.

(nam: jeoneun gitareul chyeoyo inda ssido sigan itseumyeon boreo oseyo)

Male: I play guitar. Please come to see us if you have time.

**837** 남 : 이번 겨울엔 정말 눈이 많이 오네요. 내일도 눈이 올까요?

(nam: ibeon gyeouren jeongmal nuni mani oneyo naeildo nuni olkkayo)

Male: It has snowed a lot this winter. Will it snow tomorrow as well?

여 : 아니요, 눈은 오지 않는데 날씨가 많이 추울 거라고 해요.

(yeo: aniyo nuneun oji anneunde nalssiga mani chuul georago haeyo)

Female: No, it will not snow, but they say it will be really cold.

남 : 그럼 눈이 얼어서 길이 미끄럽겠네요.  
(nam: geureom nuni eoreoseo giri mikkeureopgetneyo)

Male: Then the roads will be slippery due to frozen snow.

여 : 네, 내일 출근할 때는 조심해야겠어요.  
(yeo: ne naeil chugeunhal ttaeneun josimhaeyagetseoyo)

Female: Yes, you have to be careful when you come to work tomorrow.

**838** 남 : 한국에서 어디 어디 가 봤어요?  
(nam: hangugeseo eodi eodi ga bwatseoyo)

Male: Where have you been in Korea?

여 : 부산, 설악산, 경주, 그리고 제주도에 가 봤어요.

(yeo: busan seoraksan gyeongju geurigo jejudoe ga bwatseoyo)

Female: I have been to Busan, Seorak Mountain, Kyungju, and Jeju Island.

남 : 많이 다니셨네요. 저도 다른 곳은 다 갔었는데 아직 제주도에는 가 본 적이 없어요. 제주도는 어때요?

(nam: mani danisyetneyo jeodo dareun goseun da gatsetneunde ajik jejudoneun ga bon jeogi eopseoyo jejudoneun eottaeyo)

Male: You have been around a lot. I have been to all the other places, but have not been to Jeju Island yet. What is Jeju Island like?

여 : 한번 가 보세요. 경치가 아주 아름다워요. 저도 기회가 있으면 다시 가 보고 싶어요.

(yeo: hanbeon ga boseyo gyeongchiga aju areumdawoyo jeodo gihoega itseumyeon dasi ga bogo sipeoyo)

Female: You should go there. The scenery is beautiful. If I get a chance, I would like to go again.



**839** 남 : 린 씨는 제주도에 가 본 적이 있어요?  
(nam: rin ssineun jejudoe ga bon jeogi itseoyo)

Male: Have you been to Jeju Island Ms.Lin?

여 : 네, 작년에 친구하고 같이 갔었어요.  
(yeo: ne jangnyeone chinguhago gachi gatseotseoyo)

Female: Yes, I went with friends last year.

남 : 숙박은 어디에서 했어요? 호텔에서 잤어요?

(nam: sukbageun eodieseo haetseoyo hotereseo jatseoyo)

Male: Where did you stay? Did you stay in a hotel?

여 : 아니요, 호텔은 숙박료가 비싸요. 여관은 그보다 싸지만 방을 구할 수 없었어요. 그래서 제주도 사람 집에서 민박을 했어요.

(yeo: aniyo hotereun sukbakryoga bissayo yeogwaneun geuboda ssajiman bangeul guhal su eopseotseoyo geuraeseo jejudo saram jibeseo minbageul haetseoyo)

Female: No, accommodation is expensive in the hotels. Inns are cheaper, but I was not able to get rooms. So, we lodged in the home of a Jeju local.

**840** 남 : 왕리홍 씨, 수술은 잘됐습니다. 통증이 심하지는 않지요?

(nam: wangnihong ssi susureun jaldoetseumnida tongjeungi simhajineun anchiyo)

Male: Ms. Wang Li Hong, the operation went well. Is the pain severe?

여 : 네, 별로 아프지 않아요.  
(yeo: ne byeolo apeuji anayo)

Female: No, it is not too painful.

남 : 식사는 오늘 저녁부터 할 수 있습니다. 그리고 내일부터는 조금씩 걷는 운동을 해야 합니다.

(nam: siksaneun oneul jeonyeokbuteo hal su itseumnida geurigo naeilbuteoneun jogeumssik geotneun undongeul haeya hamnida)

Male: You can eat from tonight. And you have to practice walking slowly from tomorrow.

여 : 네, 알겠습니다. 퇴원은 언제쯤 할 수 있어요?

(yeo: ne algetseumnida toewoneun eonje-jjeum hal su itseoyo)

Female: Okay, I will do that. When can I get discharged?

남 : 5일쯤 더 계셔야 합니다.

(nam: oiljjeum deo gyesyeoya hamnida)

Male: You have to stay five more days.

**841** 남 : 올가 씨는 졸업 후에 무슨 일을 하고 싶어요?

(nam: olga ssineun joreop hue museun ireul hago sipeoyo)

Male: Ms. Olga, what do you want to do after graduation?

여 : 저는 한국말 선생님이 되고 싶어요. 알렉세이 씨는요?

(yeo: jeoneun hangukmal seonsaengnimi doego sipeoyo aleksei ssineunyo)

Female: I want to be a Korean Language teacher. What about you, Mr. Alexei?

남 : 저는 경찰관이 되고 싶어요. 어렸을 때부터 꿈이었거든요.

(nam: jeoneun gyeongchalgwani doego sipeoyo eoryeotseul ttaebuteo kkumieotgeodeunyo)

Male: I want to be a policeman. It has been my dream since I was little.



- 842** 남 : 요즘 피곤해 보여요.  
(nam: yojeum pigonhae boyeoyo)  
Male: You look tired recently.
- 여 : 수업이 끝나면 바로 일하러 가서 밤 11시까지 아르바이트를 하거든요.  
(yeo: sueobi kkeutnamyeon baro ilhareo gaseo bam yeohlansikkaji areubaiteureul hageodeunyo)  
Female: After class, I work part-time until 11 p.m.
- 남 : 어디서 일해요?  
(nam: eodiseo ilhaeyo)  
Male: Where do you work?
- 여 : 식당에서 일해요.  
(yeo: sikdangeseo ilhaeyo)  
Female: I work in a restaurant.
- 남 : 음식 만드는 일을 해요?  
(nam: eumsik mandeuneun ireul haeyo)  
Male: Do you cook?
- 여 : 아니요. 주방에서 그릇을 씻어요.  
(yeo: aniyo jubangeseo geureuseul ssiseoyo)  
Female: No, I wash dishes in the kitchen.
- 843** 여 : 이 상자들을 운반해야 하는데 어떻게 하지요? 하나씩 들고 갈까요?  
(yeo: i sangjadeureul unbanhaeya haneunde eotteoke hajiyo hanassik deulgo galkkayo)  
Female: I need to carry these boxes, but how should I do it? Should I carry them one by one?
- 남 : 그렇게 하면 무겁기도 하고 시간도 많이 걸릴 것 같아요. 손수레로 운반합시다.  
(nam: geureoke hamyeon mugeopgido hago sigando mani geolil geot gatayo sonsurero unbanhapsida)  
Male: They will be heavy and it will take time. Let us use a cart.

여 : 그게 좋겠네요. 그럼 제가 손수레를 가지고 올게요.  
(yeo: geuge jocketneyo geureom jega sonsurereul gajigo olgeyo)  
Female: That would be good. Then, I will bring the cart.

- 844** 여 : 우리 회사에서 일할 사람을 구하고 있어요.  
(yeo: uri hoesaeseo ilhal saram-eul guhago itseoyo)  
Female: We are looking for a person to work in our company.
- 남 : 그래요? 어떤 회사인데요?  
(nam: geuraeyo eotteon hoesaindeyo)  
Male: Oh really? What kind of company is it?
- 여 : 자동차 부품 회사예요.  
(yeo: jadongcha bupum hoesyeyo)  
Female: It is a car parts company.
- 남 : 저도 거기서 일하고 싶은데요. 제가 일할 수 있을까요?  
(nam: jeodo geogiseo ilhago sipeundeoyo jega ilhal su itseulkkayo)  
Male: I would like to work there, do you think I can?
- 여 : 죄송해요. 여자 사원만 뽑고 있어요.  
(yeo: joesonghaeyo yeoja sawonman ppopgo itseoyo)  
Female: I am sorry, we are hiring female staff only.
- 845** 여 : 한국에서 무슨 일 하세요?  
(yeo: hangugeseo museun il haseyo)  
Female: What do you do in Korea?
- 남 : 벽돌을 만드는 공장에서 일해요.  
(nam: byeokdoreul mandeuneun gongjangeseo ilhaeyo)  
Male: I work in a factory making bricks.
- 여 : 힘들지 않아요?  
(yeo: himdeulji anayo)  
Female: Is it not hard?



남 : 힘들지만 고향 친구들이 있어서 재미 있게 지내요. 주말에는 한국 친구한테서 한국말도 배워요.

(nam: himdeuljiman gohyang chingudeuri itseoseo jaemittge jinaeyo jumareneun hanguk chinguhanteseo hangukmaldo baewoyo)

Male: It is hard, but I have friends from home and we have fun together. I learn Korean from a Korean friend on the weekends.

**846** 남 : 저는 요즘 한국 친구한테서 한국말을 배우고 있어요.

(nam: jeoneun yojeum hanguk chinguhanteseo hangukmareul baewo itseoyo)

Male: I am learning Korean from a Korean friend nowadays.

여 : 날마다 배우세요?  
(yeo: nalmada baeuseyo)

Female: Do you learn every day?

남 : 아니요, 월요일하고 수요일하고 금요일에 배워요.

(nam: aniyo worryoilhago suyoilhago geumyoire baewoyo)

Male: No, I learn on Mondays, Wednesdays and Fridays.

**847** 남 : 실례지만 무슨 일을 하세요?

(nam: silyejiman museun ireul haseyo)

Male: Excuse me, but what do you do for a living?

여 : 학교에서 아이들을 가르쳐요.  
(yeo: hakgyoeseo aideureul gareuchyeoyo)

Female: I teach children in school.

남 : 무엇을 가르치세요?  
(nam: mueoseul gareuchiseyo)

Male: What do you teach?

여 : 음악을 가르쳐요.

(yeo: eumageul gareuchyeoyo)

Female: I teach music.

**848** 여 : 무슨 일을 하고 싶어요?

(yeo: museun ireul hago sipeoyo)

Female: What do you want to do?

남 : 저는 요리사가 되고 싶어요.

(nam: jeoneun yorisaga doego sipeoyo)

Male: I want to be a cook.

여 : 무슨 음식을 잘 만들어요?

(yeo: museun eumsigeul jal mandeureoyo)

Female: What kind of food do you cook well?

남 : 중국 음식을 잘 만들어요.

(nam: jungguk eumsigeul jal mandeureoyo)

Male: I can make good Chinese food.

**849** 남 : 몽골에서 무슨 일을 하셨어요?

(nam: monggoreseo museun ireul hasyeotseoyo)

Male: What did you do for a living in Mongolia?

여 : 간호사였어요.

(yeo: ganhosayeotseoyo)

Female: I was a nurse.

남 : 한국에서도 간호사 일을 하세요?

(nam: hangugeseodo ganhosa ireul haseyo)

Male: Do you work as a nurse in Korea as well?

여 : 아니요, 지금은 식당에서 일해요.

(yeo: aniyo jigeumeun sikdangeseo ilhaeyo)

Female: No, I work in a restaurant now.

**850** 여 : 영어를 잘하시네요. 언제부터 이 일을 하셨어요?

(yeo: yeongeoreul jalhasineyo eonjebuteo i ireul hasyeotseoyo)

Female: You can speak good English. How long have you been doing this work for?



남 : 3년 전부터 했어요. 캄보디아에 오는 외국인들에게 영어로 관광 안내를 하고 있어요.

(nam: samnyeon jeonbuteo haetseoyo kambodiae oneun oegugindeurege yeongeoro gwangwang annaereul hago itseoyo)

Male: For 3 years. I am working as an English tour guide for visitors to Cambodia.

여 : 캄보디아에 대해서 잘 아시겠네요.

(yeo: kambodiae daehaeseo jal asigetneyo)

Female: You must know Cambodia very well.

남 : 네, 캄보디아의 역사와 문화를 많이 공부했어요.

(nam: ne kambodiaui yeoksawa munhwareul mani gongbuhaetseoyo)

Male: Yes, I studied the history and culture of Cambodia a lot.

**851** 여 : 외국으로 팩스를 보내려고 하는데요. 팩스 사용법을 좀 알려 주시겠어요?

(yeo: oegugeuro paekseureul bonaeryeogo haneundeyo paekseu sayongbeobeul jom alyeo jusigetseoyo)

Female: I want to send a fax to overseas. Can you please let me know how to use fax?

남 : 네, 먼저 여기에 보내실 문서를 넣으세요. 그 다음에 보낼 곳의 국가 번호와 팩스 번호를 누르세요.

(nam: ne meonjeo yeogie bonaesil munseoreul neouseyo geu daeume bonael gosui gukgabeonhowa paekseu beonhoreul nureuseyo)

Male: Yes, first, place the document you want to send in the machine. Then, enter the country code and fax number.

**852** 여 : 카넬 씨는 어디에서 일하세요?

(yeo: kanel ssineun eodieseo ilhaseyo)

Female: Where do you work, Mr. Carnel?

남 : 저는 모자를 만드는 공장에서 일해요. 완차이 씨는요?

(nam: jeoneun mojareul mandeuneun gongjangeseo ilhaeyo wanchai ssineunyo)

Male: I work in a factory where they make hats. How about you, Ms. Wan Chai?

여 : 저는 식당에서 음식 만드는 일을 해요. (yeo: jeoneun sikdangeseo eumsik mandeuneun ireul haeyo)

Female: I cook in a restaurant.

**853** 여 : 저는 화장품 회사에서 일합니다. 화장품을 만드는 일을 하는 것이 아니라 화장품을 파는 일을 하고 있습니다. 해외 마케팅을 해야 하기 때문에 외국어를 잘해야 합니다. 저는 영어와 중국어를 잘할 수 있습니다.

(yeo: jeoneun hwajangpum hoesaeseo ilhamnida hwajangpumemul mandeuneun ireul haneun geosi anira hwajangpumemul paneun ireul hago itseumnida haeoe maketingeul haeya hagi ttaemune oegugeoreul jalhaeya hamnida jeoneun yeongeowa junggugeoreul jalhal su itseumnida)

Female: I work in a cosmetics company. I do not make cosmetics but sell them. As I have to do international marketing, I have to speak a foreign language well. I can speak English and Chinese well.





**854** 남 : 저는 주유소에서 자동차에 기름을 넣는 일을 하고 있습니다. 날마다 10시간 일합니다. 아침 출근 시간과 저녁 퇴근 시간이 제일 바쁩니다. 월요일부터 토요일까지 일하고, 일요일은 쉽니다.

(nam: jeoneun juyusoeseo jadongchae gireumeul neotneun ireul hago itseumnida nalmada yeolsigan ilhamnida achim chulgeun sigangwa jeonyeok toegeun sigani jeil bappeumnida worryoilbuteo toyoilkkaji ilhago iryoireun swimnida)

Male: I work in a gas station, filling oil in cars. I work 10 hours every day. Commuting hours are the busiest. I work from Monday to Saturday and I am off on Sundays.

**855** 여 : 이게 뭐예요?

(yeo: ige mwwoeyo)

Female: What is this?

남 : 전기톱이에요. 나무를 자를 때 사용하는 거예요. 보통 톱은 나무를 자를 때 힘이 많이 들지만, 이걸 전기를 이용하기 때문에 힘이 덜 들고 편해요.

(nam: jeongitobieyo namureul jareul ttae sayonghaneun geoyeyo botong tobeun namureul jareul ttae himi mani deuljiman igeon jeongireul iyonghagi ttaemune himi deol deulgo pyeonhaeyo)

Male: It is an electric saw. You use it to cut trees. General saws are hard to use, but we use electricity for this, it requires less effort and is convenient to use.

**856** 남 : 한국말을 왜 그렇게 열심히 공부하세요? 한국에 여행 가려고 해요?

(nam: hangukmareul oae geureoke yeolsimi gongbuhaseyo hanguge yeohaeng garyeogo haeyo)

Male: Why are you studying Korean so hard? Are you planning to go to Korea for a trip?

여 : 아니예요. 저는 한국말을 배워서 관광 안내원이 되려고 해요.

(yeo: anieyo jeoneun hangukmareul baewoseo gwangwang annaewoni doeryeogo haeyo)

Female: No, I am learning Korean to be a tourist guide.

**857** 여 : 오늘은 일하러 안 나가세요?

(yeo: oneureun ilhareo an nagaseyo)

Female: Do you not go to work today?

남 : 네, 비가 너무 많이 와서 일을 할 수가 없어요.

(nam: ne biga neomu mani waseo ireul hal suga eopseoyo)

Male: No, it is raining too much, so I cannot work.

여 : 어디서 일하세요?

(yeo: eodiseo ilhaseyo)

Female: Where do you work?

남 : 공사장에서 일해요. 건물을 짓는 곳이에요.

(nam: gongsajangeseo ilhaeyo geonmureul jitneun gosieyo)

Male: I work on a construction site. It is where I erect buildings.

**858** 여 : 토요일인데 회사에 가세요?

(yeo: toyoirinde hoesae gaseyo)

Male: Do you go to work on Saturdays?

남 : 네, 우리 회사는 토요일에도 일해요.

(nam: ne uri hoesaneun toyoiredo ilhaeyo)

Male: Yes, our company requires us to work on Saturdays, too.

여 : 하루 종일 근무해야 해요?

(yeo: haru jongil geunmuhaeya haeyo)

Female: Do you have to work the whole day?





남 : 아니요, 오전 9시부터 12시까지 세 시간만 일하면 돼요.

(nam: aniyo ojeon ahopsibuteo yeoldusikkajjise siganman ilhameon doaeoyo)

Male: no, I only have to work three hours from 9 a.m. to 12 noon.

**859** 여 : 어떤 일을 하세요?

(yeo: eotteon ireul haseyo)

Female: What do you do for a living?

남 : 저는 수영장에서 수영을 가르쳐요.

(nam: jeoneun suyeongjangeseo suyeonggeul gareuchyeoyo)

Male: I teach swimming in a swimming pool.

여 : 아! 그럼 수영 강사시군요.

(yeo: a geureom suyeong gangsasigunyo)

Female: Ah! Then you are a swimming lecturer.

**860** 여 : 이 사진에 있는 분이 부인이세요?

(yeo: i sajjine itneun buni buiniseyo)

Female: Is this your wife in the picture?

남 : 네, 제 아내입니다.

(nam: ne je anaemnida)

Male: Yes, it is my wife.

여 : 부인과 같이 식당을 하고 계세요?

(yeo: buingwa gachi sikdangeul hago gyeseyo)

Female: Do you run a restaurant with your wife?

남 : 아니요, 내내는 중학교 영어 선생님이예요.

(nam: aniyo anaeneun junghakgyo yeongeo seonsaengnimieyo)

Male: No, my wife is an English teacher in a middle school.

**861** 여 : 이 물건들을 선반 제일 위 칸에 쌓아주세요.

(yeo: i mulgeondeureul seonban jeil wi kane ssaaduseyo)

Female: Please pile this stuff up in the highest compartment of the shelf.

남 : 그곳은 너무 높아서 제 손이 닿지 않는데요.

(nam: geugoseun neomu nopaseo je soni datji anneundeyo)

Male: That is too high to reach.

여 : 창고에 있는 사다리를 이용하시면 돼요.

(yeo: changgoe itneun sadarireul iyonghasimyeon doaeoyo)

Female: You may use the ladder in the warehouse.

남 : 네, 알겠습니다.

(nam: ne algetseumnida)

Male: Okay, I will do that.

**862** 남 : 지수 씨, 안녕하세요? 오랜만이에요.

(nam: jisussi annyeonghaseyo oraenmanieyo)

Male: Ms. Ji-soo, hello? Long time no see.

여 : 아, 영수 씨, 정말 오랜만이군요. 아직도 전자회사 다니시지요?

(yeo: a yeongsussi jeongmal oraenmanigunyo ajikdo jeonjahoesa danisijiyo)

Female: Ah, Mr. Young-Soo. It has been awhile. Do you still work for the Electricity Company?

남 : 아니요, 작년에 전자회사를 그만두고 무역회사로 옮겼어요.

(nam: aniyo jangnyeone jeonjahoesareul geuman dugo muyeokhoesaro omgyeotseoyo)

Male: No, I left the Electricity Company last year and moved to a Trading company.



여 : 그래요? 저는 계속 방송국에서 일하고 있어요.

(yeo: geuraeyo jeoneun gyesok bangsong-gugeseo ilhago itseoyo)

Female: Really? I still work in a broadcasting company.

**863** 남 : 여보세요. 난데요. 중요한 메모지를 집에 놓고 왔어요. 내 방 책상 위에 있을 거예요.

(nam: yeoboseyo nandeyo jungyohan memojireul jibe noko watseoyo nae bang chaeksang wie itseul geoyeyo)

Male: Hello, it is me. I left an important message at home. It may be on the desk in my room.

여 : 네, '4월 27일' 이라고 써 있는 거예요?

(yeo: ne sawol isipchiririrago sseo itneun geoyeyo)

Female: Yes, is it the one with 27<sup>th</sup> April written on it?

남 : 아니요, '4월 29일' 이라고 써 있어요.

(nam: aniyo sawol isipguiririrago sseo itseoyo)

Male: No, it is written 29<sup>th</sup> of April.

여 : 아, 여기 있어요.

(yeo: a yeogi itseoyo)

Female: Ah, here it is.

남 : 거기 적힌 이름하고 전화번호 좀 불러 줘요.

(nam: geogi jeokin ireumhago jeonhwa-beonho jom buleo jwoyo)

Male: Can you let me know the name and phone number written on it.

여 : 네, 이영수 과장님이라고 되어 있고, 전화번호는 '720-0020' 이에요.

(yeo: ne iyeongsu gwajangnimirago doeeo itgo jeonhwabeonhoneun chirigong gonggongigong ieyo)

Female: Okay, it says Head Manager Lee Young-Soo, and the phone number is 720-0020.

**864** 여 : 밤방 씨, 왜 안전화를 안 신었어요? 작업장 바닥에 못이나 유리 같은 위험한 것이 있어요. 발을 다치지 않게 안전화를 꼭 신어야 합니다.

(yeo: bambang ssi oae anjeonhwareul an sineotseoyo jageopjang badage mosina yuri gateun wiheomhan geosi itseoyo bareul dachiji anke anjeonhwareul kkok sineoya hamnida)

Female: Mr. Bambang, why are you not wearing safety shoes? There are dangerous materials, like nails and glass on the work site floors. You must wear safety shoes to protect your feet.

남 : 네, 알겠습니다.

(nam: ne algetseumnida)

Male: Okay, I get it.

**865** 남 : 몇 시까지 회사에 가야 해요?

(nam: myeot sikkaji hoesae gaya haeyo)

Male: What time do you have to be at work?

여 : 8시 반까지 가요.

(yeo: yeodeolsi bankkaji gayo)

Female: Until eight thirty.

남 : 퇴근은 몇 시예요?

(nam: toegeuneun myeot siyeyo)

What time do you finish?

여 : 6시예요.

(yeo: yeoseotsiyeyo)

Female: 6 p.m.

**866** 남 : 리아 씨는 주말에도 일하세요?

(nam: ria ssineun jumaredo ilhaseyo)

Male: Do you work on weekends, Ms. Lia?



여 : 네, 주말에 손님이 제일 많거든요.  
(yeo: ne jumareneun sonnimi jeil man-keodeunyo)

Female: Yes, there are the most customers during weekends.

남 : 그럼 언제 쉬어요?  
(nam: geureom eonje swieoyo)

Male: Then when is your day off?

여 : 월요일이에요.  
(yeo: worryoireyo)

Female: Mondays.

**867** 남 : 수업이 끝나셨지요? 그런데 어디 가세요?  
(nam: sueobi kkeunnasyeotjiyo geureonde eodi gaseyo)

Male: The class is over, right? By the way, where are you going?

여 : 여행사에 가요.  
(yeo: yeohaengsae gayo)

Female: To a travel agency.

남 : 네? 여행사요? 어디 여행 가시려고요?  
(nam: ne yeohaengsayo eodi yeohaeng gasiryegoyo)

Male: Yes? A travel agency? Are you going on a trip to somewhere?

여 : 아니요, 일하러 가요. 여행사에서 통역하는 일을 하거든요.

(yeo: aniyio ilhareo gayo yeohaengsaeseo tongyeokaneun ireul hageodeunyo)

Female: No, I am going to work. I do interpretation in a travel agency.

남 : 오전에는 여기서 중국어를 가르치고, 오후에는 통역하고... 바쁘시군요.

(nam: ojeoneun yeogiseo junggugeoreul gareuchigo ohueneun tongyeokago bappeusigunyo)

Male: You teach Chinese here in the morning and do interpretation in the afternoon... You must be busy.

**868** 여 : 공장에서 일할 때 보안경을 사용하세요?  
요?

(yeo: gongjangeseo ilhal ttae boangyeongul sayonghaseyo)

Female: Do you use safety goggles when you are working in a factory?

남 : 네, 저희 작업장에서는 일할 때 강한 빛이 나오거든요. 그래서 눈을 보호하는 보안경을 꼭 써야 해요.

(nam: ne jeohui jageopjangeseoneun ilhal ttae ganghan bichi naogeodeunyo geuraeseo nuneul bohohaneun boangyeongul kkok sseoya haeyo)

Male: Yes, there is strong light when working on a work site. So, you have to wear goggles to protect your eyes.

**869** 여 : 여보세요? 한국전자지요?

(yeo: yeoboseyo hangukjeonjajiyio)

Female: Hello? Is this Korean Electronics?

남 : 네, 그렇습니다.

(nam: ne geureotseumnida)

Male: Yes, it is.

여 : 한국전자에서 신입사원을 뽑는다고 해서 전화했는데요.

(yeo: hangukjeonjaeseo sinipsawoneul ppomneundago haeseo jeonhwa-haetneundeyo)

Female: I am calling as it is said that you are hiring new staff.

남 : 그럼 먼저 이력서를 이메일로 보내세요.

(nam: geureom meonjeo iryeokseoreul imeilo bonaeseyo)

Male: Then please send your resume via e-mail.

여 : 이메일 주소는 어떻게 됩니까?

(yeo: imeil jusoneun eotteoke doemnikka)

Female: What is the e-mail address?



남 : abc@hanguk.co.kr입니다.  
(nam: eibissi golbaengi hanguk jjeom ssio  
jjeom keiarimnida)  
Male: It is abc@hanguk.co.kr.

**870** 남 : 여보세요. 거기 한국건설이지요? 외국  
사람도 일할 수 있어요?  
(nam: yeoboseyo geogi hangukgeonseorijiyo  
oeguk saramdo ilhal su itseoyo)  
Male: Hello? Is this Korean Construction?  
Can foreigners work as well?

여 : 네, 할 수 있습니다. 그런데 어느 나라  
사람입니까?  
(yeo: ne hal su itseumnida geureonde eoneu  
nara saramimnikka)

Female: Yes, you may. Where are you from?

남 : 베트남 사람이예요.  
(nam: beteunam saramieyo)

Male: I am Vietnamese.

여 : 내일부터 일할 수 있습니까?  
(yeo: naeilbuteo ilhal su itseumnikka)

Female: Can you work from tomorrow  
onwards?

남 : 아니요. 다음 주부터 일할 수 있어요.  
(nam: aniyo daeum jubuteo ilhal su itseoyo)

Male: No. I can work from next week  
onwards.

**871** 남 : 수지 씨, 왜 회사를 그만두려고 해요?  
(nam: suji ssi oae hoesareul geuman-  
duryeogo haeyo)

Male: Ms. Soo-Ji, why do you want to quit  
the job?

여 : 미용 학원에 다니려고요.  
(yeo: miyong hagwone daniryeogoyo)

Female: I want to go to a Beauty Academy.

남 : 미용 학원요? 미용사가 되려고요?  
(nam: miyong hagwonyo miyongsaga  
doeryeogoyo)

Male: A Beauty Academy? To be a hair  
dresser?

여 : 네, 저는 다른 사람 머리를 예쁘게 만  
들어 주는 일이 참 재미있거든요.

(yeo: ne jeoneun dareun saram meorireul  
yeppeuge mandeureo juneun iri cham  
jaemiitgeodeunyo)

Female: Yes, it is great fun making pretty  
hairdos for others.

**872** 여 : 왜 그렇게 구인란을 열심히 보세요?  
(yeo: oae geureoke guinaneul yeolsimhi  
boseyo)

Female: Why are you staring at the recruiting  
section?

남 : 좋은 일자리가 있으면 회사를 옮기고  
싶어서요.

(nam: joeun iljariga itseumyeon hoesareul  
omgigo sipeoseoyo)

Male: If there is a good workplace, I would  
like to move.

여 : 아니, 벌써요? 지금 다니는 회사에 들  
어간 지 1년밖에 안 됐잖아요?

(yeo: ani beolsseoyo jigeum danineun  
hoesae deureogan ji ilnyeonbakke an  
doaetjanayo)

Female: Oh, so fast? But you worked for the  
company not more than a year.

남 : 지금 다니는 회사는 월급도 적고 일도  
재미가 없어요. 그래서 새 직장을 찾  
고 싶어요.

(nam: jigeum danineun hoesaneun  
wolgeupdo jeokgo ildo jaemiga  
eopseoyo geuraeseo sae jikjangeul  
chatgo sipeoyo)

Male: The company I am working for has low  
salary, and the work is not fun. So, I  
want to look for a new job.



**873** 남 : 제가 만든 서류를 김 부장님께 전해 드렸습니까?

(nam: jega mandeun seoryureul gim bujangnimkke jeonhae deuryeot-seumnikka)

Male: Did you pass the document I prepared, to Division Head Kim?

여 : 네, 과장님.

(yeo: ne gwajangnim)

Female: Yes, Manager.

남 : 그런데 김 부장님께 드리기 전에 복사해 뒀지요?

(nam: geureonde gim bujangnimkke deurigi jeone boksahae dwotjiyo)

Male: Did you make copies before giving it to Division Head Kim?

여 : 네, 복사해 두었어요. 복사본 여기 있습니다.

(yeo: ne boksahae dueotseoyo boksabon yeogi itseumnida)

Female: Yes, I have made copies. Here they are.

**874** 남 : 어서 오세요. 이력서는 가지고 오셨지요?

(nam: eoseo oseyo iryeokseoneun gajigo osyeotjiyo)

Male: Welcome. Did you bring your resume?

여 : 네, 여기 있습니다.

(yeo: ne yeogi itseumnida)

Female: Yes, here it is.

남 : 전에 무역회사에서 일하셨군요. 해외에서도 근무한 적이 있습니까?

(nam: jeone muyeokhoesaeseo ilhasyeotgunyo haeeeseodo geunmuhan jeogi itseumnikka)

Male: You have worked in a Trading company. Have you worked overseas before?

여 : 네, 중국 지사에서 1년 동안 근무한 적이 있습니다.

(yeo: ne jungguk jisaeseo ilnyeon dongan geunmuhan jeogi itseumnida)

Female: Yes, I have worked in a China branch for a year.

**875** 남 : 우리 공장은 휴대전화를 생산하는 곳입니다. 내일부터 근무할 수 있습니까?

(nam: uri gongjangeun hyudaejeonhwagireul saengsanhaneun gosimnida naeilbuteo geunmuhan su itseumnikka)

Male: We produce mobile phones in our factory. Can you work from tomorrow?

여 : 네, 가능합니다. 그런데 제가 해야 할 일은 어떤 것입니까?

(yeo: ne ganeunghamnida geureonde jega haeya hal ireun eotteon geosimnikka)

Female: Yes, it is possible. What do I have to do?

남 : 부품을 조립하는 일입니다.

(nam: bupumeul joripaneun irimnida)

Male: You need to assemble parts.

**876** 여 : 세탁기가 돌아가지 않아요. 어떻게 하지요?

(yeo: setakgiga doragaji anayo eotteoke hajiyo)

Female: The washing machine is not working. What should I do?

남 : 우선 설명서를 읽어 보세요.

(nam: useon seolmyeongseoreul ilgeo boseyo)

Male: Please read the instructions first.

여 : 설명서에 쓰여 있는 대로 다 해 봤는데 안 돼요. 고장이 난 것 같아요.

(yeo: seolmyeongseose sseueyo itneun daero da haebwatneunde an doaeyo gojangi nan geot gatayo)

Female: I have done what is in the instructions, but it is still not working. I think it is out of order.



남 : 그러면 수리 센터에 전화해 보세요.  
(nam: geureomyeon suri senteoe jeonhwa-hae boseyo)

Male: Then call the repair center.

**877** 여 : 텔레비전이 고장이 난 것 같아요. 화면이 안 나오고 소리만 들려요.  
(yeo: telebijeoni gojangi nan geot gatayo hwamyeoni an naogo soriman deulyeoyo)

Female: I think the TV is out of order. There is no image but only sound.

남 : 몇 년 동안 사용하셨어요?  
(nam: myeot nyeon dongan sayonghasyeotseoyo)

Male: How long have you had it?

여 : 20년 썼어요.  
(yeo: isipnyeon sseotseoyo)

Female: For 20 years.

남 : 오래 사용하셨네요. 수명이 다한 것 같아요. 고칠 수 없겠어요.  
(nam: orae sayonghasyeotneyo sumyeongidahan geot gatayo gochil su eopgetseoyo)

Female: You have had it a long time. I think its lifespan is over. I cannot repair it.

남 : 그럼 새 걸로 사야겠네요.  
(yeo: geureom sae geolo sayagetneyo)

Female: Then, I will have to buy a new one.

**878** 여 : 영수 씨, 복사기가 안 돼요. 한번 봐주시겠어요?  
(yeo: yeongsu ssi boksagiga an doaeoyohanbeon bwa jusigetseoyo)

Female: Mr. Young-Soo, the copy machine does not work. Can you take a look?

남 : 네, 어디 봅시다. 오른쪽에 종이가 걸렸네요. 제가 빼 드릴게요.  
(nam: ne eodi bopsida oreunjjoge jongigageolyeotneyo jega ppae deurilgeyo)

Male: Okay, let me see. There is jammed paper on the right-hand side. Let me take it out.

여 : 종이가 왜 자꾸 걸리지요?  
(yeo: jongiga oae jakku geolijiyoo)

Female: Why does the paper keep getting jammed?

남 : 아마 종이가 서로 붙어서 그런 것 같아요. 종이를 넣기 전에 이렇게 털고 넣어 보세요.  
(nam: ama jongiga seoro buteoseo geureon geot gatayo jongireul neoki jeone ireoke teolgo neoeo boseyo)

Male: I think the papers are stuck to each other. Shake the papers like this before placing them inside.

남 : 과장님, 제 월급에 문제가 있는 것 같습니다.  
(nam: gwajangnim je wolgeube munjega itneun geot gatseumnida)

Male: Manager, I think there is a problem with my salary.

여 : 무슨 일입니까?  
(yeo: mueuseun irimnikka)

Female: What is the problem?

남 : 지난달에 8일간 잔업을 했는데 잔업수당이 안 나왔습니다.  
(nam: jinandare parilgan janeobeul haetneunde janeop sudangi an nawatseumnida)

Male: I worked overtime for 8 days last month, but I did not get allowance for overtime.

여 : 그래요? 어디 봅시다.  
(yeo: geuraeyo eodi bopsida)

Female: Really? Let me see.

남 : 네, 어디 봅시다. 오른쪽에 종이가 걸렸네요. 제가 빼 드릴게요.  
(nam: ne eodi bopsida oreunjjoge jongigageolyeotneyo jega ppae deurilgeyo)

Male: Okay, let me see. There is jammed paper on the right-hand side. Let me take it out.



**880** 여 : 안녕하세요? 구인 광고를 보고 왔습니다.  
(yeo: annyeonghaseyo guin gwanggoreul bogo watseumnida)

Female: Hello, I came after seeing the ad in the recruiting section.

남 : 여기는 음식을 배달하는 일이 많습니다. 배달하고 설거지를 해 주시면 됩니다. 바쁠 때는 주문도 받으셔야 하고요. 내일부터 일할 수 있습니까?

(nam: yeogineun eumsigeul baedalhaneun iri manseumnida baedalhago seolgeojireul hae jusimyeon doemnida bappeulttaneun jumundo badeusyeoya hagoyo naeilbuteo ilhal su itseumnikka)

Male: There is a lot of food delivery here. You can deliver and wash dishes. You have to take orders when it is busy. Can you work from tomorrow onwards?

여 : 네, 할 수 있습니다.  
(yeo: ne hal su itseumnida)  
Female: Yes, I can do that.

**881** 여 : 여보세요. 거기 한국무역이지요? 이영수 씨 좀 부탁합니다.

(yeo: yeoboseyo geogi hangukmuyeogijjiyo iyeongssu ssi jom butakamnida)

Female: Hello, Is this Korea Trading? Can I speak to Mr. Lee Young-Soo?

남 : 지금 외출 중이신데요. 메모를 남겨드릴까요?

(nam: jigeum oechul jungisindeyo memoreul namgyeo deurilkkayo)

Male: He is out of the office now. Can I take a message?

여 : 아니요, 괜찮습니다. 휴대전화로 연락해 보겠습니다. 감사합니다.

(yeo: aniyo goaenchanseumnida hyudae-jeonhwaro yeolakae bogetseumnida gamsahamnida)

Female: No, that is fine. I will contact him via mobile phone. Thank you.

**882** 여 : 여보세요. 거기 한국병원이지요?

(yeo: yeoboseyo geogi hangukbyeongwonijjiyo)

Female: Hello? Is this Korea Hospital?

남 : 아니요, 잘못 거셨습니다. 여기는 식당이에요.

(nam: aniyo jalmot geosyeotseumnida yeogineun sikdangieyo)

Male: No, you dialed the wrong number. This is a restaurant.

여 : 312-4568 아닙니까?

(yeo: samili e saoyukpal animnikka)

Female: Is it not 312-4568?

남 : 아닙니다. 312-4538입니다.

(nam: animnida samili e saosamparimnida)

Male: No. It is 312-4538.

여 : 아, 죄송합니다.

(yeo: a joesonghamnida)

Female: Ah, I am sorry.

**883** 남 : 여보세요? 유실물 센터지요? 오늘 아침에 지하철에 가방을 놓고 내렸어요.

(nam: yeoboseyo yusilmul senteojjiyo oneul achime jihacheore gabangeul noko naeryeotseoyo)

Male: Hello, is this the Lost and Found Center? I left a bag in a subway station this morning.

여 : 몇 호선 지하철을 타셨습니까?

(yeo: myeot hoseon jihacheoreul tasyeotseumnikka)

Female: Which line did you take?

남 : 4호선을 탔어요.

(nam: sahoeseoneul tatseoyo)

Male: I took line No. 4.

여 : 가방은 무슨 색입니까?

(yeo: gabangeun mueuseun saegimnikka)

Female: What is the color of your bag?

남 : 파란색입니다.

(nam: paransaegimnida)

Male: it is blue.





**884** 남 : 여보세요? 거기 119죠?  
(nam: yeoboseyo geogi ililgujyo)  
Male: Hello, is this 119?  
여 : 네, 무엇을 도와 드릴까요?  
(yeo: ne mueoseul dowa deurilkkayo)  
Female: Yes, what can I do for you?  
남 : 공장에 불이 났어요.  
(nam: gongjange buri natseoyo)  
Male: There is a fire in a factory.  
여 : 공장 위치가 어떻게 되죠?  
(yeo: gongjang wichiga eotteoke doejyo)  
Female: Where is the factory located?  
남 : 영등포 시장 근처예요.  
(nam: yeongdeungpo sijang geuncheoyeyo)  
Male: It is near Youngdeungpo Market.  
여 : 네, 곧 그쪽으로 소방차를 보내겠습니다.  
(yeo: ne got geujjogeuro sobangchareul bonaetseumnida)  
Female: Okay, I will send a fire engine there soon.

**885** 남 : 여보세요? 거기 병원이지요?  
(nam: yeoboseyo geogi byeongwonijiyoy)  
Male: Hello? Is that the hospital?  
여 : 네, 그렇습니다.  
(yeo: ne geureotseumnida)  
Female: Yes, it is.  
남 : 오늘 몇 시까지 진료해요?  
(nam: oneul myeot sikkaji jilyohaeyo)  
Male: What time do you close?  
여 : 오후 7시까지 진료합니다.  
(yeo: ohu ilgopsikkaji jilyohamnida)  
Female: We will be open until 7 p.m.

**886** 여 : 네, 서울무역입니다.  
(yeo: ne seoulmuyeogimnida)  
Female: Yes, this is Seoul Trading.

남 : 김영수 과장님 좀 바꿔 주세요.  
(nam: gimyeongso gwajangnim jom bakkwo juseyo)  
Male: Can I talk to Manager Kim Young Soo?  
여 : 김 과장님 지금 통화 중이신데요. 메모를 남겨 드릴까요?  
(yeo: gim gwajangnim jigeum tonghwa jungisindeyo memoreul namgyeo deurilkkayo)  
Female: Mr. Kim is on the phone now. Can I take a message?  
남 : 아니요, 제가 나중에 다시 걸겠습니다.  
(nam: aniyo jega najunge dasi geol-getseumnida)  
Male: No thank you, I will call again.

**887** 여 : 네, 공항버스 안내 센터입니다.  
(yeo: ne gonghangbeoseu annae senteo-imnida)  
Female: Yes, this is the Airport Bus Information Center.  
남 : 시청에서 인천공항까지 가려고 하는데요, 시청 앞에 공항버스가 있습니까?  
(nam: sicheongeseo incheongonghangkkjigaryeogo haneundeyo sicheong ape gonghangbeoseuga itseumnikka)  
Male: I want to go from City Hall to Incheon Airport, is there an airport bus in front of City Hall?  
여 : 네, 있습니다. 시청 앞에서 600번을 타세요. 30분에 한 대씩 있습니다.  
(yeo: ne itseumnida sicheong apeseo yukbaekbeoneul taseyo samsipbunehanda daessik itseumnida)  
Female: Yes, there is one. Please take No. 600 bus in front of City Hall. There is one every 30 minutes.  
남 : 네, 알겠습니다. 감사합니다.  
(nam: ne algetseumnida gamsahamnida)  
Male: Yes, Okay. Thank you.





**888** (빠-)

영수 씨, 저 지수예요. 내일 오전 약속을 오후로 바꿀 수 있어요? 내일 오전에 손님 이 오셔서 공항에 가야 하거든요. 오후 3 시쯤 만날 수 있을 것 같은데 괜찮을까요? 이 메시지 들으면 저한테 연락해 주세요.

(ppi-)

(yeongsu ssi jeo jisuyeyo naeil ojeon yaksogeul ohuro bakkul su itseoyo naeil ojeone sonnimi osyeoseo gonghange nagaya hageodeunyo ohu sesijjeum mannal su itseul geot gateunde goanchaneulkkayo i mesiji deureumyeon jeohante yeolakae juseyo)

(Beep)

Mr. Young Soo, this is Ji-soo. Can we change our appointment tomorrow morning to the afternoon? I have a customer coming in the morning, so I will have to be at the airport. I can meet you around 3 p.m., is that alright? Please call me when you get this message.

**889** 남 : 여보세요? 아주머니, 안녕하세요? 저 301호에 사는 하샤인데요.

(nam: yeoboseyo ajumeoni annyeong-haseyo jeo sambaegilhoe saneun hasyaindeyo)

Male: Hello? Madam, how are you? I am Hasha, from room 301.

여 : 네, 안녕하세요? 무슨 일이 있어요?

(yeo: ne annyeonghaseyo museun iri itseoyo)

Female: Yes, hello? What is the problem?

남 : 어제 밤부터 뜨거운 물이 나오지 않고 차가운 물만 나와요.

(nam: eoje bambuteo tteugeoun muri naoji anko chagaun mulman nawayo)

Male: There has been no hot water since last night and there is only cold water.

여 : 그래요? 가스 보일러에 문제가 생겼나 봐요. 내가 수리 센터에 전화해 줄게요.

(yeo: geuraeyo gaseu boileoe munjega saenggyeotna bwayo naega suri senteoe jeonhwahae julgeyo)

Female: Really? I think there is a problem with the gas boiler. I will call the repair center for you.

**890** 남 : 어? 라디오가 왜 안 켜지지?

(nam: eo radioga oae an kyeojiji)

Male: Huh? Why is the radio not on?

여 : 어디 봐. 진짜 안 되네. (휴지) 아, 전기 플러그를 안 꽂았잖아.

(yeo: eodi bwa jinja an doene (hyuji) a jeongi peuleogeureul an kkojatjana)

Female: Let me see. It is true that it is not working. Ah, you did not plug in.

남 : 어? 정말?

(nam: eo jeongmal)

Male: Huh? Really?

여 : 자, 전원 버튼 눌러 봐. 이제 될 거야.

(yeo: ja jeonwon beoteun nuleo bwa ije doelgeoya)

Female: Okay, turn the power button on. I think it will work now.

남 : (라디오 소리) 와, 나온다. 고마워.

(nam: (radio sori) wa naonda gomawo)

Male: (Radio Sounds) Wow, it is working. Thank you.

**891** 남 : 지수 씨, 얼굴이 왜 그래요? 무슨 일 있어요?

(nam: jisussi eolguri oae geuraeyo museun il itseoyo)

Male: Mr. Ji-soo. What is wrong? Is there a problem?



여 : 지하철에 서류 봉투를 놓고 내린 것 같아요. 오늘까지 내야 하는 보고서인데 어떻게 하지요?

(yeo: jihacheore seoryu bongtureul noko naerin geot gatayo oneulkkaji naeya haneun bogoseoinde eotteoke hajiyo)

Female: I think I have left the documents on the subway. It is a report that I need to hand in by today, what should I do?

남 : 그러면 어서 지하철 분실물 센터에 전화해 보세요.

(nam: geureomyeon eoseo jihacheol bunsilmul senteoe jeonhwahae boseyo)

Male: Please call the Lost and Found Center of Subway.

여 : 알았어요. 그렇게 할게요.

(yeo: aratseoyo geureoke halgeyo)

Female: Sure, I will do that.

**892** 남 : 여보세요? 서울식당이지요?

(nam: yeoboseyo seoulsikdangijiyoyo)

Male: Hello? Is this Seoul Restaurant?

여 : 네, 그렇습니다.

(yeo: ne geureotseumnida)

Female: Yes, it is.

남 : 이번 금요일 저녁 7시에 예약을 좀 하려고요.

(nam: ibeon geumyoil jeonyeok ilgopsie yeyageul jom haryeogoyo)

Male: I would like to make a reservation for 7 p.m. this Friday.

여 : 네, 모두 몇 분이세요?

(yeo: ne modu myeot buniseyo)

Female: Yes, how many people are there all together?

남 : 열두 명이에요.

(nam: yeoldu myeongieyo)

Male: There are 12 people.

여 : 식사는 뭐로 하시겠어요?

(yeo: siksaneun mworo hasigetseoyo)

Female: What are you having for dinner?

남 : 불고기로 하겠어요.

(nam: bulgogiro hagetseoyo)

Male: We will have bulgogi.

**893** 남 : 어서 오세요. 손님, 뭘 찾으세요?

(nam: eoseo oseyo sonnim mwol chajuseyo)

Male: Welcome. What are you looking for?

여 : 구두를 사려고 하는데요.

(yeo: gudureul saryeogo haneundeyo)

Female: I would like to buy a pair of shoes.

남 : 이 구두는 어떠세요? 치마나 바지에 다 잘 어울리고 청바지에 신어도 예뻐요.

(nam: i guduneun eotteoseyo chimana bajie da jal eouligo cheongbajie sineodo yeppeoyo)

Male: How do you like these shoes? They go well with skirts or pants, and they are pretty with jeans too.

여 : 예쁜긴 한데 굽이 너무 높아요. 저는 많이 걸어 다녀야 하니까 굽이 낮고 편한 구두를 사고 싶어요.

(yeo: yeppeugin hande gubi neomu nopayo jeoneun mani georeo danyeoya hanikka gubi natgo pyeonhan gudureul sago sipeoyo)

Female: They are pretty but the heels are too high. I have to walk a lot, so I want to buy low-heeled comfy shoes.

**894** 여 : 이 장갑 얼마예요?

(yeo: i janggap eolmayeyo)

Female: How much are these gloves?

남 : 12,000원이에요.

(nam: manicheonwonieyo)

Male: They are 12,000 won.



여 : 생각보다 비싸네요. 좀 깎아 주세요.  
(yeo: saenggakboda bissaneyo jom kkakka juseyo)

Female: They are more expensive than I thought. Please make them cheaper.

남 : 그럼 10,000원만 주세요.  
(nam: geureom manwonman juseyo)

Male: Then just give me 10,000 won please.

여 : 네, 여기 있어요.  
(yeo: ne yeogi itseoyo)

Female: Okay, here it is.

**895** 여 : 아저씨, 이 바지 얼마예요?  
(yeo: ajeossi i baji eolmayeyo)

Female: Sir, how much are these pants?

남 : 30,000원입니다.  
(nam: sammanwonimnida)

Male: They are 30,000 won.

여 : 비싸군요. 이 셔츠는 얼마예요?  
(yeo: bissagunyo i syeochuneun eolmayeyo)

Female: They are expensive. How much is this shirt?

남 : 그건 8,000원이에요.  
(nam: geugeon palcheonwonieyo)

Male: That is 8,000 won.

여 : 이 양말은요?  
(yeo: i yangmareunyo)

Female: How about these socks?

남 : 양말은 한 켤레에 1,000원입니다.  
(nam: yangmareun han kyeolee cheonwonimnida)

Male: The socks are 1,000 won.

여 : 그럼 셔츠 한 장하고 양말 두 켤레 주세요.  
(yeo: geureom syeochu han janghago yangmal du keyole juseyo)

Female: Then can I have one shirt and two pairs of socks?

Female: Then can I have one shirt and two pairs of socks?

**896** 남 : 내일 시장에 가려고 하는데 같이 가 주실 수 있어요?

(nam: naeil sijange garyeogo haneunde gachi ga jusil su itseoyo)

Male: I would like to go to the market tomorrow. Can you go with me?

여 : 네, 같이 가요. 그런데 뭘 사시려고 해요?  
(yeo: ne gachi gayo geureonde mwol sasiryeogo haeyo)

Female: Yes, let us go. What do you want to buy?

남 : 과일하고 야채를 사려고 해요. 파키스탄 요리를 만들 거예요.

(nam: gwailhago yachaereul saryeogo haeyo pakiseutan yorireul mandeul geoyeyo)

Male: I want to buy fruit and vegetables. I am going to make Pakistani food.

**897** 남 : 전화카드 있어요?  
(nam: jeonhwakadeu itseoyo)

Male: Do you have phone cards?

여 : 네, 얼마짜리로 드릴까요?  
(yeo: ne eolmajjariro deurilkkayo)

Female: Yes, which one do you need?

남 : 5,000원짜리로 주세요. 신문은 얼마예요?  
(nam: ocheonwonjariro juseyo sinmuneun eolmayeyo)

Male: I will have one worth 5,000 won. How much is the newspaper?

Female: It is 500 won.

여 : 500원이에요.  
(yeo: obaegwonieyo)

Female: It is 500 won.

남 : 신문도 같이 주세요.

(nam: sinmundo gachi juseyo)

Male: Please give me a newspaper as well.



**898** 여 : 아저씨, 이 운동화 얼마예요?  
(yeo: ajeossi i undonghwa eolmayeyo)  
Female: Sir, how much are these shoes?

남 : 25,000원이에요. 원래 50,000원인데  
지금 50% 할인해 드리는 거예요.  
(nam: imanocheonwonieyo wolae oman-  
woninde jigeum osippeosenteu  
harinhae deurineun geoyeyo)  
Male: It is 25,000 won. It was originally  
50,000 won for one pair, but we are  
giving a 50% discount.

여 : 신어 봐도 되지요?  
(yeo: sineo bwado doejiyo)  
Female: Can I try them on?

남 : 네, 신어 보세요.  
(nam: ne sineo boseyo)  
Male: Yes, try them on.

**899** 남 : 4시에 시작하는 영화 표 있어요?  
(nam: nesie sijakaneun yeonghwa pyo  
itseoyo)  
Male: Do you have movie tickets that start at  
4 p.m.?

여 : 네, 있어요. 몇 장 드릴까요?  
(yeo: ne itseoyo myeot jang deurilkkayo)  
Female: Yes, we do. How many do you want?

남 : 석 장 주세요. 얼마지요?  
(nam: seok jang juseyo eolmajiyoo)  
Male: Three tickets, please. How much are  
they?

여 : 한 장에 7,000원이니까 모두 21,000  
원입니다.  
(yeo: han jange chilcheonwoninikka modu  
imancheonwonimnida)  
Female: It is 7,000 won per ticket, so it is  
21,000 won altogether.

**900** 남 : 어제 뭐 하셨어요?  
(nam: eoje mwo hasyeotseoyo)  
Male: What did you do yesterday?

여 : 옷장을 사러 가구점에 갔었는데 값이  
비싸서 못 샀어요.  
(yeo: otjangeul sareo gagujeome gatseot-  
neunde gapsi bissaseo mot satseoyo)  
Female: I went to the furniture shop to buy a  
closet, but did not buy any since  
they were expensive.

남 : 그럼 중고 가구점에 가 보세요. 저도 지  
난번에 중고 가구점에서 책상을 하나  
샀는데 값도 싸고 품질도 괜찮았어요.  
(nam: geureom junggo gagujeome ga  
boseyo jeodo jinanbeone junggo  
gagujeomeseo chaeksangeul hana  
satneunde gapdo ssago pumjildo  
goanchanatseoyo)  
Male: Then go to a second hand furniture  
shop. I bought a desk last time in a  
furniture shop, and it was cheap and  
the quality was good.

여 : 그래요? 그럼 저도 중고 가구점에 가  
봐야겠네요.  
(yeo: geuraeyo geureom jeodo junggo  
gagujeome ga bwayagetneyo)  
Female: Really? Then I should visit the  
second hand furniture shop too.

**901** 남 : 커피 한 잔 주세요. 얼마예요?  
(nam: keopi han jan juseyo eolmayeyo)  
Male: Can I have a cup of coffee? How  
much is it?

여 : 3,000원입니다. 여기서 드시겠습니  
까?  
(yeo: samcheonwonimnida yeogiseo  
deusigetseumnikka)  
Female: It is 3,000 won. Will you drink it  
here?



남 : 아니요, 가지고 갈 거예요.  
(nam: aniyο gajigo gal geoyeyo)  
Male: No, to take out please.

여 : 그럼 일회용 종이컵 값으로 50원을 더 내셔야 합니다.  
(yeo: geureom ilhoeyong jongikeop gapseuro osibwoneul deo naesyeyo hamnida)

Female: Then you have to pay 50 won for a disposable paper cup.

**902** 여 : 아저씨, 이 생선 한 마리에 얼마예요?  
(yeo: ajeossi i saengseon han marie eolmayeyo)

Female: How much is this fish?

남 : 한 마리에 5,000원입니다. 두 마리 사시면 9,000원에 드릴게요.  
(nam: han marie ocheonwonimnida du mari sasimyeon gucheonwone deurilgeyo)

Male: It is 5,000 won per fish. If you buy two, I can offer 9,000 won.

여 : 그럼 두 마리 주세요.  
(yeo: geureom du mari juseyo)

Female: Then, I will have two please.

**903** 여 : 아저씨, 딸기 한 상자에 얼마예요?  
(yeo: ajeossi ttalgi han sangjae eolmayeyo)

Female: Sir, how much are the strawberries for a box?

남 : 큰 건 10,000원이고, 작은 건 6,000원입니다.

(nam: keun geon manwonigo jageun geon yukcheonwonimnida)

Male: A big box is 10,000 won and a small one is 6,000 won.

여 : 작은 거 한 상자 주세요.  
(yeo: jageun geo han sangja juseyo)

Female: Can I have a small box?

**904** 남 : 손님, 이걸 어떠세요?  
(nam: sonnim igeon eotteoseyo)

Male: Madam, how do you like this?

여 : 모양은 예쁜데 너무 작아요. 책을 넣어 가지고 다녀야 하는데 그걸 책이 안 들어갈 것 같아요. 좀 더 큰 걸로 보여 주세요.

(yeo: moyangeun yeppeunde neomu jagayo chaegeul neeo gajigo danyeoya haneunde geugeon chaegi an deureogal geot gatayo jom deo keun geolo boyeo juseyo)

Female: It is pretty but it is too small. I have to put books in, but I do not think it will fit books. Do you have something bigger?

남 : 학생이세요? 그럼 이쪽으로 오세요. 학생들이 많이 찾는 건 이쪽에 있어요.

(nam: haksangiseyo geureom ijjoeuro oseyo haksangdeuri mani chatneun geon ijjo itseyo)

Male: Are you a student? Then come over here. There are things that students look for over here.

**905** 남 : 어서 오세요. 뭘 찾으세요?  
(nam: eoseo oseyo mwol chajuseyo)

Male: Welcome. What are you looking for?

여 : 저기 앞에 걸려 있는 셔츠 다른 색깔도 있어요?

(yeo: jeogi ape geolyeo itneun syeocheu dareun saekaldo itseyo)

Female: Do you have that shirt hanging over there in other colors?

남 : 아니요, 색깔은 까만색 하나밖에 없어요. 요즘 인기가 많은 디자인이에요. 값도 싸요.

(nam: aniyο saekkareun kkamansaek hanabakke eopseyo yojeum ingiga maneun dijainieyo gapdo ssayo)

Male: No, it is only in black. It is a popular design nowadays. It is cheap as well.



여 : 글썄요. 좀 더 밝은 색이었으면 좋겠는 데... 다음에 올게요. 안녕히 계세요.  
(yeo: geulsseyo jom deo balgeun saegieotseumyeon joketneunde daeume olgeyo annyonghi gyeseyo)  
Female: Mmm. I would like a brighter color... I will come back next time. Goodbye.

**906** 남 : 여자친구 생일인데 무슨 선물을 사 주면 좋을까요?

(nam: yeojachingu saengirinde mueuseun seonmureul sa jumyeon joeulkkayo)  
Male: It is my girlfriend's birthday, What should I get for her?

여 : 날씨가 추우니까 예쁜 장갑을 사 주는 게 어때요?  
(yeo: nalssiga chuunikka yeppeun janggabeul sajuneun ge eottaeyo)  
Female: It is cold, so why not give her some pretty gloves?

남 : 아, 그게 좋겠네요.  
(nam: a geuge joketneyo)  
Male: Ah, that would be good.

여 : 꽃도 같이 사세요. 여자들은 꽃을 좋아하니까요.  
(yeo: kkotdo gachi saseyo yeojadeureun kkocheul joahanikkayo)  
Female: Buy flowers as well. Girls like flowers.

남 : 네, 그럴게요.  
(nam: ne geureolgeyo)  
Male: Okay, I will do that.

**907** 남 : 어서 오세요. 뭘 찾으세요?  
(nam: eoseo oseyo mwol chajuseyo)  
Male: Welcome, what are you looking for?

여 : 치마를 사려고 하는데요.  
(yeo: chimareul saryeogo haneundeyo)  
Female: I want to buy a skirt.

남 : 이 파란색 치마는 어떻습니까?  
(nam: i paransaek chimaneun eotteot-seumnikka)

Male: What about this blue skirt?

여 : 색깔은 좋는데 너무 짧아요. 더 긴 것도 있어요?  
(yeo: saekkkareun joeunde neomu jjalbayo deo gin geotdo itseoyo)  
Female: I like the color but it is too short. Do you have anything longer?

남 : 아니요, 파란색 긴 치마는 없어요. 하얀색 긴 치마는 있는데요. 하얀색은 어떠세요?  
(nam: aniyo paransaek gin chimaneun eopseoyo hayansaek gin chimaneun itneundeyo hayansaegyeun eotteoseyo)

Male: No, we do not have a long skirt in blue. There is a white long skirt. How do you like white?

여 : 그것도 예쁘네요. 그럼 그걸 한번 입어 볼게요.  
(yeo: geugeotdo yeppeuneyo geureom geugeol hanbeon ibeo bolgeyo)  
Female: That is pretty as well. I will try it on.

**908** 여 : 어서 오세요. 뭘 드릴까요?  
(yeo: eoseo oseyo mwol deurilkkayo)  
Female: Welcome, what can I get you?

남 : 라면 5개 들어 있는 거 한 팩하고, 비누 두 개 주세요.  
(nam: ramyeon daseotgae deureo itneun geo han paekago binu du gae juseyo)  
Male: One pack of 5 ramen and two soaps please.

**909** 여 : 아저씨, 여름 양말 있어요?  
(yeo: ajeossi yeoreum yangmal itseoyo)  
Female: Sir, do you have summer socks?



남 : 네, 이쪽에 많이 있습니다. 골라 보세요.  
(nam: ne ijjoge mani itseumnida gola boseyo)

Male: Yes, there are lots here. Make your choice.

여 : 이걸 얼마예요?

(yeo: igeon eolmayeyo)

Female: How much is this?

남 : 네 켈레에 5,000원입니다.

(nam: ne kyeolee ocheonwonimnida)

Male: It is 5,000 won for four pairs.

**910** 남 : 어서 오세요. 뭘 찾으세요?

(nam: eoseo oseyo mwol chajuseyo)

Male: Welcome. What are you looking for?

여 : 운동할 때 신는 신발을 보러 왔는데  
요. 조깅할 때 신으려고요.

(yeo: undonghal ttae sinneun sinbareul boreo watneundeyo jogginghal ttae sineuryeogoyo)

Female: I am looking for shoes to wear when exercising. I will wear them when I jog.

남 : 이걸 어떻게요? 발도 편하고 가벼워서  
오래 걸어도 무리가 없어요.

(nam: igeon eotteoseyo baldo pyeonhago gabyeowoseo orae georeodo muriga eopseoyo)

Male: How do you like these? They are comfortable for your feet and will not affect you even if you walk for a long time as they are light.

여 : 색깔은 이것밖에 없어요?

(yeo: saekkaroun igeotbakke eopseoyo)

Female: Do you only have this color?

남 : 아니요, 다른 색깔도 있어요. 여기서  
골라 보세요.

(nam: aniyo dareun saekkaldo itseoyo yeogiseo gola boseyo)

Male: No, there are other colors. Please choose from here.

**911** 여 : 아저씨, 이거 어제 여기서 산 치마인데  
요. 다른 색깔로 바꿔 주실 수 있어요?

(yeo: ajeossi igeo eoje yeogiseo san chimaindeyo dareun saekkalo bakwo jusil su itseoyo)

Female: Sir, this is a skirt I bought here yesterday. Can I change it for other color?

남 : 네, 어떤 색깔로 바꿔 드릴까요?

(nam: ne eotteon saekkalo bakwo deurikkayo)

Male: Yes, which color would you like to change to?

여 : 어제 까만색도 있었지요? 까만색으로  
바꾸고 싶어요.

(yeo: eoje kkamansaekdo itseotjiyo kkamansaeguro bakkugo sipeoyo)

Female: You had it in black yesterday, right? I want to change it to black.

남 : 네, 잠깐만 기다리세요.

(nam: ne jamkanman gidariseyo)

Male: Okay, please wait a minute.

**912** 여 : 어서 오세요. 뭘 찾으세요?

(yeo: eoseo oseyo mwol chajuseyo)

Female: Welcome, what are you looking for?

남 : 바지 좀 사려고요.

(nam: baji jom saryeogoyo)

Male: I want to buy pants.

여 : 정장 바지를 찾으세요?

(yeo: jeongjang bajireul chajuseyo)

Female: Are you looking for suit pants?

남 : 아니요, 일할 때 입는 편한 바지를  
찾아요.

(nam: aniyo ilhal ttae imneun pyeonhan bajireul chajayo)

Male: No, I am looking for comfortable pants to wear for work.





여 : 이걸 어떠세요? 편하고 따뜻해서 많이  
들 찾으세요.

(yeo: igeon eotteoseyo pyeonhago ttauteu-  
taeseo manideul chajuseyo)

Female: How about these? People like them  
as they are comfortable and warm.

**913** 여 : 안녕하세요? 서울여행사입니다.

(yeo: annyeonghaseyo seoulyeohaengsa-  
imnida)

Female: Hello. This is Seoul Travel Agency.

남 : 제주도 여행 예약 좀 하려고 하는데요.  
(nam: jejudo yeohaeng yeyak jom haryeogo  
haneundeyo)

Male: I would like to make a reservation for a  
trip to Jeju Island.

여 : 출발 날짜와 기간이 어떻게 됩니까?  
(yeo: chulbal naljjawa gigan eotteoke  
doemnikka)

Female: What is the departure date and  
duration?

남 : 다음 달 15일부터 3박 4일요.

(nam: daeum dal siboilbuteo sambak sailyo)

Male: The 15<sup>th</sup> of next month, for three nights  
and 4 days.

**914** 남 : 비누하고 샴푸는 어디에 있어요?

(nam: binuhago syampuneun eodie itseoyo)

Male: Where are the soaps and shampoos?

여 : 5층 목욕용품 코너에 있습니다.

(yeo: ocheung mogogyongpum koneoe  
itseumnida)

Female: They are in the bath supplies corner  
on the 5<sup>th</sup> floor.

남 : 거기서 치약하고 칫솔도 팔지요?

(nam: geogiseo chiyakago chitsoldo paljiyo)

Male: Do they sell toothbrushes and  
toothpaste there?

여 : 네.

(yeo: ne)

Female: Yes.

남 : 거기서 양말도 팔아요?

(nam: geogiseo yangmaldo parayo)

Male: Do they sell socks there as well?

여 : 아니요, 양말은 3층 의류 매장에서 팝  
니다.

(yeo: aniyong yangmareun samcheung uiryu  
maejangeseo pamnida)

Female: No, we sell socks on the 3<sup>rd</sup> floor in  
the clothing department.

**915** 여 : 감사합니다. 한국여행사입니다.

(yeo: gamsahamnida hangukyeohaengsa-  
imnida)

Female: Thank you. This is Korea Travel.

남 : 중국에 가는 비행기 표를 예매하려고  
합니다.

(nam: jungguge ganeun bihaenggi pyoreul  
yemaeharyeogo hamnida)

Male: I want to make reservations for a flight  
to China.

여 : 언제 출발하실 예정입니까?

(yeo: eonje chulbalhasil yejeongimnikka)

Female: When do you expect to depart?

남 : 7월 5일 오전요.

(nam: chilwol oil ojeonyo)

Male: Morning of 5<sup>th</sup> July.

여 : 왕복으로 하시겠어요? 편도로 하시겠  
어요?

(yeo: wangbogeuro hasigetseoyo pyeondoro  
hasigetseoyo)

Female: Would you like a return-ticket? Or a  
single-ticket?

남 : 왕복으로 할 거예요. 돌아오는 건 7월  
10일 오후 비행기로 해 주세요.

(nam: wangbogeuro hal geoyeyo doraoneun  
geon chirwol sibil ohu bihaenggiro hae  
juseyo)

Male: I want a return-ticket. Please make the  
return flight for the afternoon of the 10<sup>th</sup>  
of July.





**916** 여 : 리키 씨, 이번 달에 계약이 끝나는데, 계약을 연장하실 거예요?

(yeo: riki ssi ibeon dare gyeyagi kkeut-naneunde gyeyageul yeonjanghasil geoyeyo)

Female: Mr. Ricky, your contract finishes this month. Are you going to extend the contract?

남 : 네, 이 집에서 1년 더 살고 싶은데요.  
(nam: ne i jibeseo ilnyeon deo salgo sipeundeoyo)

Male: Yes, I want to extend for one more year.

여 : 그럼 월세를 5만 원 더 올려야 하는데 괜찮겠어요? 집값이 많이 올라서요. 작년에 제가 싸게 세를 놓은 거예요.

(yeo: geureom wolsereul oman won deo olyeoya haneunde goaenchanketseoyo jjpgapsi mani olaseoyo jangnyeone jega ssage sereul noeun geoyeyo)

Female: Then, I need to raise the rent by 50,000 won, would that be Okay? House prices have gone up, and I rented the house at a cheaper price last year.

남 : 그래요? 지금 집을 알아보러 다닐 시간이 없는데... 알겠습니다. 그럼 5만 원을 더 낼게요.

(nam: geuraeyo jigeum jibeul araboreo danil sigani eomneunde algetseumnida geureom oman woneul deo naelgeyo)

Male: Really? I do not have time to look for another house now...Okay. I will pay 50,000 won more.

**917** 여 : 이번 달 전기 요금이 너무 많이 나왔어요.

(yeo: ibeon dal jeongi yogeumi neomu mani nawatseoyo)

Female: The electricity charge was very high last month.

남 : 그래요? 얼마나 많이 나왔는데요?

(nam: geuraeyo eolmana mani nawat-neundeoyo)

Male: Really? How much was it?

여 : 지난달보다 30,000원이나 더 나왔어요. 전기 난로를 많이 써서 그런 것 같아요. 방이 추워서 전기 난로를 샀는데 전기 요금이 너무 많이 나오네요.

(yeo: jinandalboda sammanwonina deo nawatseoyo jeongi naloreul manisseoseo geureon geot gatayo bangichuwoseo jeongi naloreul satneunde jeongi yogeumi neomu mani naoneyo)

Female: It charged 30,000 won more than last month. I think it is because we used the electric heater too much. The room was cold, so I bought the electric heater, and it turns out the electricity charges are too high.

**918** 여 : 밤방 씨, 이번 달 월세 내는 날이 지났는데 언제 줄 수 있어요?

(yeo: bambang ssi ibeon dal walse naeneun nari jinatneunde eonje jul su itseoyo)

Female: Mr. Bambang. The monthly rent due date is past, when can you pay?

남 : 죄송해요, 아주머니. 이번 달 월급을 아직 못 받았어요. 월급을 받으면 바로 드릴게요. 조금만 기다려 주세요.

(nam: joesonghaeyo ajumeoni ibeon dal wolgeubeul ajik mot badatseoyo wolgeubeul badeumyeon baro deurilgeyo jogumman gidaryeo juseyo)

Male: I am sorry, madam. I have not yet received my salary. I will pay you as soon as I get my salary. Please wait a bit more.



여 : 알았어요. 다음부터는 집세 내는 날짜를 꼭 지켜 주세요.

(yeo: aratseoyo daeumbuteoneun jipse naeneun naljjareul kkok jikyeo juseyo)

Female: Okay. Please keep to the due date for the rent from now on.

**919** 남 : 리아 씨, 미안하지만 돈 좀 빌려 주시겠어요?

(nam: ria ssi mianhajiman don jom bilyeo jusigetseoyo)

Male: Ms. Lia, I am sorry, but can you lend me some money?

여 : 왜요? 무슨 일이 있어요?

(yeo: oaeyo museun iri itseoyo)

Female: Why? Is there a problem?

남 : 네, 전기 요금을 못 냈어요. 오늘까지 내지 않으면 전기를 끊는다고 해요.

(nam: ne jeongi yogeumeul mot naetseoyo oneulkkaji naeji aneumyeon jeongireul kkeunneundago haeyo)

Male: Yes, I have not paid the electricity charge. They said if I do not pay by today, they will cut off the electricity.

여 : 얼마나 필요해요?

(yeo: eolmana piryoahaeyo)

Female: How much do you need?

남 : 50,000원요. 이번 주에 월급을 받으면 바로 갚을게요.

(nam: omanwonyo ibeon jue wolgeubeul badeumyeon baro gapeulgeyo)

Male: 50,000 won. I will pay you back once I get my salary immediately.

**920** 여 : 여보세요? 저 린인데요. 제가 아파서 오늘 회사에 못 나가겠어요.

(yeo: yeoboseyo jeo rinindeyo jega apaseo oneul hoesae mot nagagetseoyo)

Female: Hello, this is Lynn. I am sick so I cannot make it to work today.

남 : 어디가 아파요?

(nam: eodiga apayo)

Male: What is the problem?

여 : 오늘 아침에 통근 버스를 타려고 뛰어 가다가 넘어져서 다리를 다쳤어요.

(yeo: oneul achime tonggeun beoseureul taryeogo ttwieogadaga neomeojyeoseo darireul dachyeotseoyo)

Female: I hurt my leg when I was running to catch the commuter bus.

남 : 그래요? 병원에는 가 봤어요?

(nam: geuraeyo byeongwoneneun ga bwatseoyo)

Male: Really? Did you go to the hospital?

여 : 지금 남편하고 같이 가려고 해요.

(yeo: jigeum nampyeonhago gachi garyeogo haeyo)

Female: I will go with my husband now.



## 정답 (jeongdap) Answers [921~960]

921-1. ②	921-2. ④	922-1. ③	922-2. ②	923-1. ④	923-2. ③	924-1. ③	924-2. ①
925-1. ④	925-2. ②	926-1. ④	926-2. ②	927-1. ①	927-2. ①	928-1. ①	928-2. ④
929-1. ④	929-2. ①	930-1. ④	930-2. ②	931-1. ③	931-2. ③	932-1. ②	932-2. ②
933-1. ③	933-2. ②	934-1. ④	934-2. ②	935-1. ③	935-2. ①	936-1. ④	936-2. ③
937-1. ④	937-2. ④	938-1. ①	938-2. ③	939-1. ②	939-2. ④	940-1. ①	940-2. ④
941-1. ②	941-2. ③	942-1. ④	942-2. ②	943-1. ②	943-2. ②	944-1. ①	944-2. ②
945-1. ③	945-2. ④	946-1. ②	946-2. ④	947-1. ③	947-2. ③	948-1. ②	948-2. ②
949-1. ②	949-2. ④	950-1. ②	950-2. ③	951-1. ①	951-2. ④	952-1. ②	952-2. ②
953-1. ①	953-2. ③	954-1. ①	954-2. ③	955-1. ②	955-2. ④	956-1. ①	956-2. ④
957-1. ③	957-2. ②	958-1. ④	958-2. ①	959-1. ④	959-2. ①	960-1. ③	960-2. ②

## [921~960]

## 921 (따르릉)

(ttareureung)

(ting-a-ling)

남 : 한국어 교육원입니다.

(nam: hangugeo gyoyugwonimnida)

Male: Hello. This is the Korean Language Education Institute.

여 : 여보세요. 거기서 한국말을 배우려고 하는데 말하기 수업이 있어요?

(yeo: yeoboseyo geogiseo hangukmareul baeuryeogo haneunde malhagi sueobi itseoyo)

Female: Hi. I want to learn Korean there. Is there a speaking course?

남 : 네, 있어요. 그런데 얼마 동안 한국어를 배웠어요?

(nam: ne itseoyo geureonde eolma dongan hangugeoreul baewotseoyo)

Male: Yes, there is. How long have you studied Korean?

여 : 한국에 오기 전에 중국에서 6개월 동안 배웠어요.

(yeo: hanguge ogi jeone jungugeseo yukgaewol dongan baewotseoyo)

Female: I learnt Korean for 6 months in China before I came to Korea.

남 : 그럼 중급에서 공부하시면 되겠네요.

(nam: geureom jungeubeseo gongbubhasimyeon doegetneyo)

Male: If that is the case, you can take an intermediate course.

여 : 수업 시간은 어떻게 돼요?

(yeo: sueop siganeun eotteotge doaeoyo)

Female: What is the course timetable?

남 : 토요일 오전 10시부터 오후 1시까지입니다.

(nam: toyoil ojeon yeolsibuteo ohu hansikkajimnida)

Male: It is from 10 a.m. to 1 p.m. on Saturdays.



여 : 평일에는 수업이 없어요?  
(yeo: pyeongireneun sueobi eopseoyo)  
Female: Is there no weekday class?

남 : 네, 평일에는 초급 수업만 있습니다.  
(nam: ne pyeongireneun chogep sueop-  
man itseumnida)  
Male: No, there is none. There are only  
elementary classes on weekdays.

여 : 수업료는 얼마예요?  
(yeo: sueopyroneun eolmayeyo)  
Female: How much is the tuition fee?

남 : 수업료는 무료입니다.  
(nam: sueopyroneun muryoimnida)  
Male: There is no tuition fee.

**922** 여 : 어디가 안 좋아서 오셨어요?  
(yeo: eodiga an joaseo osyeotseoyo)  
Female: What has brought you here?

남 : 일주일 전에 손가락을 좀 불에 데었는데,  
안 나아서요.  
(nam: iljuil jeone songarageul jom bure  
deotneunde an naaseoyo)  
Male: I burnt my finger a bit a week ago, and  
it still hurts.

여 : 어디 좀 봅시다. (아주 걱정스럽다는  
듯이) 아…… 병원에 좀 더 일찍 오지  
그랬어요.  
(yeo: eodi jom bopsida (aju geokjeong-  
seureopdaneun deusi) a byeongwone  
jom deo iljjik osiji geuraetsseoyo)  
Female: Let me see. (Sounding very  
worried) Ah… You should have  
come to see me earlier.

남 : 데었을 때 바로 차가운 물에 담가서  
응급 처치를 하고 약도 사서 발랐어  
요. 그런데 점점 안 좋아지네요.  
(nam: deotseul ttae baro chagaun mure  
damgaseo eunggeup cheochireul  
hago yakdo saseo balatseoyo  
geureonde jeomjeom an joajineyo)

Male: I put my finger in cold water for  
emergency treatment right after I burnt  
myself and applied ointment that I  
bought, but it is getting worse.

여 : 상처가 심해서 그래요. 우선 소독하  
고, 연고 바르고, 붕대를 감아 드릴 테  
니까 물에 닿지 않도록 조심하세요.  
그리고 내일 또 나오세요.  
(yeo: sangcheoga simhaeseo geuraeyo  
useon sodokago yeongo bareugo  
bungdaereul gama deuril tenikka mure  
datji antorok josimhaseyo geurigo naeil  
tto naoseyo)  
Female: It is because you burnt yourself very  
badly. I will disinfect your burnt  
finger, apply ointment to it and bind  
it up for now. Please be careful not  
to get the finger wet and come to  
see me again tomorrow.

**923** 여 : 어디 가세요?  
(yeo: eodi gaseyo)  
Female: Where are you going?

남 : 은행에 가요. 고향에 송금하려고요.  
(nam: eunhaenge gayo gohyange  
songgeumharyeogoyo)  
Male: I am going to a bank to send some  
money to my country.

여 : 은행예요? 오늘은 일요일인데요. 일요  
일엔 은행 문을 안 열잖아요.  
(yeo: eunhaengoyo oneureun iryoirindeyo  
iryoiren eunhaeng muneunl an  
yeoljanayo)  
Female: Bank? This is Sunday. You know  
they are not open on Sundays.

남 : 우리 동네는 일요일에도 은행 문을 열  
어요. 외국인 노동자들이 많이 살고  
있거든요. 평일에는 일 때문에 은행에  
갈 수가 없으니까 은행에서 일요일에  
도 문을 열어 주었어요.



(nam: uri dongnaeun iryoredo eunhaeng muneul yeoreoyo oegugin nodongjadeuri mani salgo itgeodeunyo pyeongireun il ttaemune eunhaenge gal suga eopseunikka eunhaengeseo iryoredo muneul yeoreo jueotsseoyo)

Male: Banks are open on Sundays in my neighborhood. Since there are many foreign workers living there who cannot go to a bank during weekdays because of work, banks are open on Sundays.

여 : 이용하는 사람들이 많아요?

(yeo: iyonghaneun saramdeuri manayo)

Female: Are there many people using the banks?

남 : 사람이 얼마나 많은지 몰라요. 보통 한 시간쯤 기다려야 해요.

(nam: sarami eolmana maneunji molayo botong han siganjjeum gidaryeoya haeyo)

Male: There are many people. Usually you must wait an hour or so.

**924** 여 : 바자르 씨, 왜 안전모를 안 썼어요?

(yeo: bajareu ssi oae anjeonmoreul an sseotseoyo)

Female: Mr. Bazarre, why are you not wearing a hat?

남 : 너무 더워서 벗었어요.

(nam: neomu deowoseo beoseotseoyo)

Male: I took it off because it is so hot.

여 : 더워도 작업 중에 안전모를 벗으면 안 됩니다. 위에서 물체가 떨어지면 머리를 다칠 수 있거든요. 어서 쓰세요.

(yeo: deowodo jageop junge anjeonmoreul beoseumyeon an doemnida wieseo mulchega tteoreojimyeon meoireul dachil su itgeodeunyo eoseo sseuseyo)

Female: You must not take off your safety hat while you are working even when it is very hot. You can hurt your head if something drops from above. Please wear it now.

남 : 네, 알겠습니다.

(nam: ne algetseumnida)

Male: Yes, I will.

**925** 남 : 안녕하세요? 저는 베트남 사람입니다. 우리 가족은 아버지, 어머니, 여동생, 그리고 저, 모두 네 명입니다. 모두 하노이에 살고 있습니다. 아버지는 베트남 음식을 잘 만드시고, 어머니는 노래를 잘하십니다. 제 여동생은 대학생입니다. 아주 똑똑합니다. 공부도 잘하고 저보다 컴퓨터도 잘합니다.

(nam: annyeonghaseyo jeoneun beteunam saramimnida uri gajogeun abeoji eomoni yeodongsaeng geurigo jeo modu ne myeongimnida modu hanoie salgo itseumnida abeojineun beteunam eumsigeul jal mandeusigo eomeonineun noraereul jalhasimnida je yeodongsaengeun daehaksaengimnida aju ttoktokamnida gongbudo jalhago jeoboda keompyuteodo jalhamnida)

Male: Hi. I am from Vietnam. There are four people in my family - my father, mother, little sister and me. All of us live in Hanoi. My father is good at cooking Vietnamese food while my mother is a good singer. My little sister is a university student and she is very smart. She is good at studying and has better computer skills than me.

**926** 남 : 주말에 뭐 할 거예요?

(nam: jumare mwo hal geoyeyo)

Male: What are you doing this weekend?



여 : 저는 집에서 쉬려고 해요. 영수 씨는요?  
(yeo: jeoneun jibeseo swiryego haeyo yeongsu ssineunyo)

Female: I am going to relax at home. What about you, Yeong-soo?

남 : 저는 친구들과하고 운동을 하려고 해요.  
(nam: jeoneun chingudeulhago undongeul haryego haeyo)

Male: I am going to play a sport with my friends.

여 : 무슨 운동을 할 거예요?  
(yeo: museun undongeul hal geoyeyo)

Female: Which sport are you going to play?

남 : 축구요. 시간 있으면 구경하러 오세요.  
(nam: chukguyo sigan itseumyeon gugyeonghareo oseyo)

Male: Soccer. You can come and watch me playing soccer if you are available.

여 : 어디서 하는데요?  
(yeo: eodiseo haneundeyo)

Female: Where are you playing?

남 : 우리 회사 근처에 있는 학교 운동장에서 해요.

(nam: uri hoesa geuncheoe itneun hakgyo undongjangeseo haeyo)

Male: A school playground near my company.

여 : 비가 오면 어떻게 해요?  
(yeo: biga omyeon eotteoke haeyo)

Female: What are you going to do if it rains?

남 : 비가 오면 운동을 못 해요. 비가 오면 같이 영화나 보러 가요.

(nam: biga omyeon undongeul motaeyo biga omyeon gachi yeonghwana boreo gayo)

Male: I cannot play soccer if it rains. Let us watch a movie together if it rains.

여 : 네, 좋아요.  
(yeo: ne joayo)

Female: That sounds good.

927 여 : 저는 치즈를 만드는 공장에서 일합니다. 우리 회사에서는 깨끗한 우유만 사용해서 치즈를 만들기 때문에 치즈가 아주 맛이 있습니다. 우리는 공장에 들어갈 때 방진복을 입고, 에어샤워를 해서 먼지를 모두 없게 합니다. 깨끗한 곳에서 치즈를 만들어야 좋은 치즈가 나오기 때문입니다. 일하기 전에 남자 직원은 담배를 피우면 안되고, 여자 직원은 화장을 진하게 하면 안 됩니다. 치즈에 나쁜 냄새가 들어가면 안 되니까요. 그래서 그런지 우리 회사에서 만든 치즈는 냄새도 좋고, 맛도 아주 좋습니다.

(yeo: jeoneun chijeureul mandeuneun gongjangeseo ilhapnida uri hoesaeseoneun kkaekkeutan uyuman sayonghaeseo chijeureul mandeulgi ttaemune chijeugaaju masi itseumnida urineun gongjange deureogal ttaebangjinbogeul ipgo eesyaworeul haeseo meonjireul modu eopgehamnida kkaekkeutan goseseo chijeureul mandeureoya joeun chijeuganaogi ttaemunimnida ilhagi jeone namja jigwoneun dambaereul piumyeon an doego yeoja jigwoneun hwajangeul jinhage hamyeon an doemnida chijeue nappeun naemsaega deureogameyeon an doenikkayo geuraeseo geureonji uri hoesaeseo mandeun chijeuneun naemsaedo joko matdoaju jotseumnida)

Female: I am working at a cheese factory. Since we use clean milk only, our cheese products are very tasty. We wear anti-dust clothes and take an airshower to remove dust before we go into the factory. This is because you can only make good cheese in



a clean place. Male staffs are not allowed to smoke before working while female staff cannot wear thick makeup because we do not want our cheese products to contain bad smells. As a result, our cheese products smell great and are very delicious.

**928** 남 : 주말에 뭐 할 거예요?

(nam: jumare mwo hal geoyeyo)

Male: What are you doing this weekend?

여 : 토요일엔 친구 결혼식이 있고요. 일요일엔 아직 특별한 계획이 없어요.

(yeo: toyoiren chingu gyeolhonsigi itgoyo  
iryoiren ajik teukbyeolhan gyehoegi eopseoyo)

Female: I have a wedding ceremony to attend this Saturday. I have no plans for Sunday yet.

남 : 그럼 일요일에 저하고 같이 등산 가요. 도봉산에 가려고 해요.

(nam: geureom iryoire jeohago gachi deungsan gayo dobongsane garyeogo haeyo)

Male: Let us go hiking this Sunday then. I am going to Mountain Dobong.

여 : 네, 같이 가요. 재미있겠네요. 그런데 어떻게 가요?

(yeo: ne gachi gayo jaemiitgetneyo geureonde eotteoke gayo)

Female: Yes, I will. Sounds good. How can we get there?

남 : 지하철 1호선 도봉산역에서 만나서 같이 가요.

(nam: jihacheol ilhoseon dobongsan-yeogeseo mannaseo gachi gayo)

Male: Let us meet me at the Dobongsan Subway Station on the 1<sup>st</sup> line and then we will go to the mountain together.

여 : 몇 시에 만날까요?

(yeo: myeot sie mannalkkayo)

Female: When do you want to see me?

남 : 아침 10시까지 올 수 있지요?

(nam: achim yeolsikkaji ol su itjiyo)

Male: I guess you can come by 10 a.m., right?

여 : 네, 갈 수 있어요.

(yeo: ne gal su itseoyo)

Female: Yes, I can do that.

**929** 남 : 이 수박 얼마예요?

(nam: i subak eolmayeyo)

Male: How much are these watermelons?

여 : 여기 작은 건 한 개에 10,000원이고, 큰 건 20,000원이에요.

(yeo: yeogi jageun geon han gae manwonigo keun geon imanwonieyo)

Female: A small one is 10,000 won and a big one is 20,000 won.

남 : 수박 값이 왜 이렇게 비싸요? 지난주에는 작은 게 7,000원이었는데요.

(nam: subak gabsi oae ireokge bissayo jinanjueneun jageun ge chilcheonwon-ieotneundeyo)

Male: Why are they so expensive? A small one was only 7,000won last week.

여 : 요즘 비가 많이 와서 그래요. 다음 주에는 값이 좀 내릴 거예요.

(yeo: yojeum biga mani waseo geuraeyo daeum jueneun gabsi jom naeril geoyeyo)

Female: It is because it has been raining heavily. The prices will go down a bit next week.





**930** 남 : 어서 오십시오. 네 분이십니까? 그럼 저기 창문 옆 테이블이 어떻습니까?

(nam: eoseo osipsio ne bunisimnikka geureom jeogi changmun yeop teibeuri eotteotseumnikka)

Male: Welcome. A table for four? What about that table next to the window?

여 : 좀 이따가 세 사람 더 올 거예요.  
(yeo: jom ittaga se sarami deo ol geoyeyo)

Female: Three more people will come soon.

남 : 그럼, 2층에 넓은 방이 있는데 그리로 올라가시겠습니까?

(nam: geureom icheung neolbeun bangi itneunde geuro ollagasigetseumnikka)

Male: There is a large room on the second floor. Would you like to come up to the 2<sup>nd</sup> floor, then?

여 : 네, 그게 좋겠어요. 그리고 음식은 지금 주문할게요.

(yeo: ne geuge joketseoyo geurigo eumsigeun jigeum jumunhalgeyo)

Female: Yes, I would like that, and I want to order food now.

남 : 네, 그렇게 하십시오.

(nam: ne geureoke hasipsio)

Male: No problem.

**931** 여 : 자, 이 안이 트란 씨가 내일부터 일하게 될 곳이에요. 이 창문으로 들여다보세요.

(yeo: ja i ani teuran ssga naeilbuteo ilhage doel gosieyo i changmuneuro deuryeodaboseyo)

Female: This is the place where you will work from tomorrow. Please have a look inside through this window.

남 : (놀란 투로) 어! 모두 작업복을 입고 일하는군요. 그런데 머리부터 발까지 모두 가리니까 답답할 것 같아요.

(nam: (nolan turo) eo modu jageopbogeul ipgo ilhaneungunyo geureonde meoributeo balkkaji modu garinikka dapdapal geot gatayo)

Male: (Sounding surprised) Wow! Everyone is in uniform. I think people may feel a bit suffocated as they are covered from their heads to their toes.

여 : 약품이 피부에 닿으면 아주 위험하기 때문에 저런 작업복을 꼭 입어야 해요. 그리고 여기는 화학 약품이 많기 때문에 화재 사고를 특히 조심해야 돼요. 라이터 같은 물건은 절대 가지고 들어오면 안 돼요.

(yeo: yakpumi pibue daeumyeon aju wiheomhagi ttaemune jeoreon jageopbogeul kkok ibeoya haeyo geurigo yeogineun hwahak yakpumi manki ttaemune hwajae sagoreul teuki josimhaeya doaeyo raiteo gateun mulgeoneun jeoldae gajigo deureoomyeon an doaeyo)

Female: Since it is very dangerous to touch chemicals with your skin, it is a must to wear a uniform. As there are many chemicals here, you should be really careful not to cause a fire. You must not bring anything like a lighter.

남 : 네, 알겠습니다.

(nam: ne algetseumnida)

Male: Yes, I understand.

여 : 참. 그리고 소화기는 저쪽 문 바로 옆에 있고, 반대쪽 비상구 옆에도 하나 더 있어요.

(yeo: cham geurigo sohwaesineun jeojjok mun baro yeope itgo bandaejjok bisangu yeopedo hana deo itseoyo)

Female: There is a fire extinguisher right next to that door and there is another one next to the opposite exit.





- 932** 남 : 아주머니, 이 김치는 얼마예요?  
(nam: ajumeoni i gimchineun eolmayeyo)  
Male: How much is this gimchi?  
여 : 1킬로에 5,000원이에요.  
(yeo: ilkiloe ocheonwonieyo)  
Female: It is 5,000won per kilogram.  
남 : 비싸요. 조금 깎아 주세요.  
(nam: bissayo jogeum kkakka juseyo)  
Male: That is too expensive. Can you reduce the price a bit?  
여 : 미안해요. 깎아 줄 수는 없어요. 이걸 내가 집에서 직접 만든 김치예요. 공장에서 만든 김치보다 훨씬 더 맛이 있어요. 자, 한번 맛을 보세요.  
(yeo: mianhaeyo kkakka jul suneun eopseoyo igeon naega jibeseo jikjeop mandeun gimchiyeyo gongjangeseo mandeun gimchiboda hwolssin deo masi itseoyo ja hanbeon maseul boseyo)  
Female: I am sorry, but I cannot. I made this gimchi at home myself. It is much more delicious than gimchi made at a factory. Please taste it.  
남 : 네, 정말 맛이 있네요. 그럼 이 김치 2킬로만 주세요. 자, 여기 만 원 있어요.  
(nam: ne jeongmal masi itneyo geureom i gimchi ikiloman juseyo ja yeogi man won itseoyo)  
Male: It is very tasty. Can I have 2kgs of it, please? Here is 10,000 won.  
여 : 감사합니다. 또 오세요.  
(yeo: gamsahamnida tto oseyo)  
Female: Thank you. Please come again.

- 933** 여 : 내일 시청 앞마당에서 공연이 있는데, 같이 구경 가실래요?  
(yeo: naeil sicheong apmadangeseo gongyeoni itneunde gachi gugyeong gasilaeyo)  
Female: There is a performance at the ground in front of the city hall tomorrow. Would you like to come with me?  
남 : 어떤 공연이에요?  
(nam: eotteon gongyeonieyo)  
Male: What kind of performance is it?  
여 : 한국 춤을 보여 줄 거예요.  
(yeo: hanguk chumeul boyeo jul geoyeyo)  
Female: They will show a Korean dance.  
남 : 재미있겠네요. 같이 가요. 그런데 몇시부터 해요?  
(nam: jaemiitgetneyo gachi gayo geureonde myeot sibuteo haeyo)  
Male: That sounds good. Please go with me. What time does it start?  
여 : 오후 6시부터 시작하니깐, 5시에 만나서 간단하게 저녁을 먹고 구경해요.  
(yeo: ohu yeoseotsibuteo sijakanikka daseotsie mannaseo gandanhage jeonyeogeul meokgo gugyeonghaeyo)  
Female: It starts at 6 p.m. Let us meet at 5 to have a light dinner and look around.  
남 : 좋아요. 그럼 내일 5시에 봐요.  
(nam: joayo geureom naeil daseotsie bwayo)  
Male: That sounds good. I will see you at 5 tomorrow then.

- 934** 여 : 아저씨, 이 사과 얼마예요?  
(yeo: ajeossi i sagwa eolmayeyo)  
Female: How much are these apples?  
남 : 그건 한 개에 1,000원이에요.  
(nam: geugeon han gae cheonwonieyo)  
Male: 1,000won each.



여 : 수박은요?

(yeo: subageunyo)

Female: What about watermelons?

남 : 수박은 한 통에 15,000원입니다.

(nam: subageun han tonge manocheonwon-imnida)

Male: They are 15,000won each.

여 : 포도는 어떻게 해요?

(yeo: podoneun eotteoke haeyo)

Female: What about grapes?

남 : 포도는 1킬로에 4,000원이에요.

(nam: podoneun ilkiloe sacheonwonieyo)

Male: They are 4,000 won per kilogram.

여 : 배달해 주실 수 있어요?

(yeo: baedalhae jusil su itseoyo)

Female: Can you deliver them?

남 : 죄송합니다. 배달은 안 됩니다.

(nam: joesonghamnida baedareun an doemnida)

Male: I am sorry. We do not deliver fruit.

여 : 그래요? 그럼 수박은 너무 무거우니까 못 사겠네요. 사과하고 포도만 주세요.

(yeo: geuraeyo geureom subageun neomu mugeounikka mot sagetneyo sagwahago podoman juseyo)

Female: I see. I cannot buy a watermelon then because it is too heavy. Can I just have apples and grapes?

**935** 여 : 어디 가세요?

(yeo: eodi gaseyo)

Female: Where are you going?

남 : 우체국에 가는 길이에요. 다음 주 토요일 이 어머니 생신이어서 선물을 보내려고요.

(nam: ucheguge ganeun girieyo daeum ju toyoiri eomeoni saengsinieoseo seonmureul bonaeryeogoyo)

Male: I am going to the post office. Since next Saturday is my mother's birthday, I will send a gift to her.

여 : 어머니가 기뻐하시겠군요. 그런데 무슨 선물을 사셨어요?

(yeo: eomeoniga gippeohasigetgunyo geureonde museun seonmureul sasyeotseoyo)

Female: Your mother will be glad. By the way, what did you buy?

남 : 어머니가 입을실 옷을 샀어요.

(nam: eomeoniga ibeusil oseul satseoyo)

Male: I bought clothes for my mother.

여 : 옷을 고르기가 쉽지 않았을 텐데...

(yeo: oseul goreugiga swipji anatseul tende)

Female: It must have been difficult to choose clothes.

남 : 네. 그래서 우리 회사 여직원이 옷 고르는 것을 도와주었어요. 그분 덕분에 좋은 옷을 싸게 살 수 있었어요.

(nam: ne geuraeseo uri hoesa yeojigwoni ot goreuneun geoseul dowajueotseoyo geubun deokbune joeun oseul ssage sal su itseotseoyo)

Male: That is why one of my female co-workers helped me to find some. I bought nice clothes at a cheap price thanks to her.

**936** 여 : 싸멧 씨, 지난 연휴에 뭐 했어요?

(yeo: ssamet ssi jinan yeonhyue mwo haetseoyo)

Female: Ssamet, what did you do last holiday?

남 : 캄보디아에서 온 친구랑 같이 경주에 갔었어요. 리아 씨는 경주에 가 본 적이 있어요?

(nam: kambodiaeseo on chingurang gachi gyeongjue gatseotseoyo ria ssineun gyeongjue ga bon jeogi itseoyo)

Male: I went to Gyeongju with a friend of mine who is from Cambodia. Have you been to Gyeongju before?



여 : 아니요, 없어요. 경주가 어디에 있어요?  
(yeo: aniyō eopseoyo gyeongjuga eodie itseoyo)

Female: No I have not. Where is Gyeongju?

남 : 경상북도에 있어요. 서울에서 남쪽으로 가야 해요. 우리는 기차로 갔는데 6시간 걸렸어요.

(nam: gyeongsangbukdoe itseoyo seoureseo namijjogeuro gaya haeyo urineun gicharo gatneunde yeoseotsigan geolyeotseoyo)

Male: It is located in Gyeongsangbuk-do. You should go south from Seoul. We went there by train and it took us 6 hours.

여 : 어땠어요?

(yeo: eottaetseoyo)

Female: What was it like?

남 : 참 좋았어요. 경주는 옛날 신라의 수도였기 때문에 문화재가 아주 많아요. 도시 전체가 박물관 같았어요.

(nam: cham joatseoyo gyeongjuneun yetnal sillai sudoyeotgi ttaemune munhwajaega aju manayo dosi jeonchega bakmulgwan gatatseoyo)

Male: It was great. Since Gyeongju was the capital of ancient Silla dynasty, there are many cultural assets. It is like the whole city is a museum.

여 : 저도 한번 가 보고 싶네요.

(yeo: jeodo hanbeon ga bogo sipneyo)

Female: I want to visit there, too.

**937** 남 : 어서 오세요. 어떻게 오셨어요?  
(nam: eoseo oseyo eotteoke osyeotseoyo)

Male: Welcome. What brought you here?

여 : 감기에 걸려서 약을 좀 사려고 왔어요.  
(yeo: gamgie geolyeoseo yageul jom saryeogo watseoyo)

Female: Since I have caught flu, I want to buy some medicine.

남 : 그래요? 증상이 어때요?

(nam: geuraeyo jeungsangi eottaeyo)

Male: Do you? What are your symptoms?

여 : 목이 아프고 콧물도 나요.

(yeo: mogi apeugo konmuldo nayo)

Female: I have a sore throat and runny nose.

남 : 네, 그럼 이 약을 드시면 되겠군요. 이 약은 하루 세 번, 식후 30분에 드시는 거예요. 한 번에 2알씩 드세요.

(nam: ne geureom i yageul deusimyeon doegetgunyo i yageun haru se beon siku samsibune deusineun geoyeyo han beone dualssik deuseyo)

Male: You can take these pills then. Take these three times a day, 30 minutes after a meal. Take two pills each time.

여 : 네. 아, 그리고 반창고 하나만 주시겠어요?

(yeo: ne a geurigo banchanggo hanaman jusigetseoyo)

Female: Yes, I will. Can I have a bandage as well?

남 : 네, 여기 있어요.

(nam: ne yeogi itseoyo)

Male: Sure. Here it is.

**938** 여 : 저는 내일 서울 시내를 관광할 건데 같이 가지겠어요?

(yeo: jeoneun naeil seoul sinaereul gwangwanghal geonde gachi gasigetseoyo)

Female: I will sightsee in Seoul tomorrow. Would you like to come with me?

남 : 좋아요. 저도 서울을 구경하고 싶었어요. 그런데 어떻게 다닐 거예요?

(nam: joayo jeodo seureul gugyeonghago sipeotseoyo geureonde eotteoke danil geoyeyo)

Male: Sounds good. I wanted to sightsee in Seoul myself. How are you going to sightsee?



**여** : 서울 시내를 다니는 관광버스가 있어요. 한 사람이 만 원만 내면 하루 동안 이용할 수 있어요. 유명한 곳을 다 가 볼 수 있어서 참 좋아요.

(yeo: seoul sinaereul danineun gwangwang-beoseuga itseoyo han sarami man wonman naemyeon haru dongan iyonghal su itseoyo yumyeonghan goseul da ga bol su itseoseo cham joayo)

Female: There is a tourist bus that cruises around Seoul. You can use the bus for the whole day if you pay only 10,000 won. It is great because you can visit every well-known place.

**남** : 그래요? 잘됐군요. 그럼 내일 같이 갑시다.

(nam: geuraeyo jaldoetgunyo geureom naeil gachi gapsida)

Male: Is that so? That is great. Let us go tomorrow then.

**939 남** : 안녕하세요? 직원을 구한다는 광고를 보고 왔는데요. 외국 사람도 일할 수 있습니까?

(nam: annyeonghaseyo jigwoneul guhandaneun gwanggoreul bogo watneundeyo oeguk saramdo ilhal su itseumnikka)

Male: Hi. I heard that you are hiring staff. Can a foreigner work here, too?

**여** : 네, 한국말을 할 수 있지요?  
(yeo: ne hangukmareul hal su itjiyo)

Female: Yes. Can you speak Korean?

**남** : 네, 조금 할 수 있습니다.  
(nam: ne jogeum hal su itseumnida)

Male: Yes, a bit.

**여** : 어느 나라 사람입니까?  
(yeo: eoneu nara saramimnikka)

Female: Where are you from?

**남** : 우즈베키스탄에서 왔어요.  
(nam: ujeubekiseutaneseo watseoyo)

Male: I am from Uzbekistan.

**여** : 이삿짐센터에서 일한 적이 있으세요?  
(yeo: isatjimsenteoeseo ilhan jeogi itseuseyo)

Female: Have you worked for a mover before?

**남** : 아니요, 없습니다.

(nam: aniyo eopseumnida)

Male: No, I have not.

**여** : 여기서는 주로 이삿짐을 싸고 트럭에 싣는 일을 해요. 주말에 일이 많은데 주말에도 일을 할 수 있어요? 대신 월요일에 쉽니다.

(yeo: yeogiseoneun juro isatjimeul ssago teureoge sitneun ireul haeyo jumare iri maneunde jumaredo ireul hal su itseoyo daesin worryoire swimnida)

Female: We usually pack our clients' furniture to be moved and load it on a truck. We frequently work on weekends. Are you available on weekends? Instead, we do not work on Mondays.

**남** : 네, 주말에도 일할 수 있습니다.

(nam: ne jumaredo ilhal su itseumnida)

Male: Yes, I can work on weekends as well.

**940 여** : 저는 이번 주말에 경주에 가려고 하는데, 경주에 가 본 적이 있어요?

(yeo: jeoneun ibeon jumare gyeongjue garyeogo haneunde gyeongjue ga bon jeogi itseoyo)

Female: I am going to Gyeongju this weekend. Have you been to Gyeongju?

**남** : 네, 작년에 부모님을 모시고 가 봤어요.  
(nam: ne jangnyeone bumonimeu mosigo ga bwatseoyo)

Male: Yes, I went there with my parents last year.



여 : 뭐 타고 갔었어요?

(yeo: mwo tago gatsetseoyo)

Female: What sort of transportation did you take?

남 : 부모님이 기차 여행을 좋아하셔서 기차로 갔다 왔어요. 지수 씨는 어떻게 갈 거예요?

(nam: bumonimi gichah yeohanageul joahasyeoseo gicharo gatda watseoyo jisu ssineun eotteoke gal geoyeyo)

Male: Since my parents like travelling by train, we took a train. How will you get there Ji-Soo?

여 : 자동차로 갈 거예요. 친구 두 명하고 같이 가요.

(yeo: jadongcharo gal geoyeyo chingu du myeonghago gachi gayo)

Female: By car. I will go there with two friends of mine.

남 : 지수 씨가 운전해서 가요?

(nam: jisu ssi unjeonhaeseo gayo)

Male: Are you driving?

여 : 아니요, 친구가 운전할 거예요. 운전하기를 좋아하는 친구가 있거든요.

(yeo: aniyo chinguga unjeonhal geoyeyo unjeonhagireul joahaneun chinguga itgeodeunyo)

Female: No, my friend will drive. I have a friend who likes driving.

**941** 남 : 저는 여행하는 것을 좋아하는데, 인다 씨 취미는 뭐예요?

(nam: jeoneun yeohaenghaneun geoseul joahaneunde inda ssi chwimineun mwoyeyo)

Male: I like travelling. What is your hobby, Inda?

여 : 저는 사진 찍는 걸 좋아해요. 그렇지만 바빠서 자주 찍으려 다니지는 못해요.

(yeo: jeoneun sajin jjikneun geol joahaeyo geureotjiman bappaseo jaju jjigeureo danijineun mothaeyo)

Female: I like photographing, but I cannot do it that much because I am so busy.

남 : 저도 여행을 다닐 시간이 많지는 않아요. 그래서 저는 외국에서 일하는 걸 좋아해요. 전에 일본하고 중국에서 일한 적이 있었는데, 참 재미있었어요. 내년에는 한국에서 일하려고 해요. 그래서 요즘 열심히 한국말을 배우고 있어요.

(nam: jeodo yeohaengeul danil sigani manchineun anayo geuraeseo jeoneun oegugeseo ilhaneun geol joahaeyo jeone ilbonhago junggugeseo ilhan jeogi itseotneunde cham jaemiitsetseoyo naeyeoneneun hangugeseo ilharyeogo haeyo geuraeseo yojeum yeolsimi hangukmareul baeugo itseoyo)

Male: I do not have much time for travelling, either. That is one of the reasons I like working overseas. I have worked in Japan and China before, and I really enjoyed working there. I have a plan to work in Korea next year, so I am studying Korean hard these days.

여 : 그것도 참 좋은 방법이네요. 외국 여행도 하고, 일도 하고요. 저는 아직 외국에 가 본 적이 없어요.

(yeo: geugeotdo cham joeun bangbeobineyo oeguk yeohaengdo hago ildo hagoyo jeoneun ajik oeguge ga bon jeogi eopseoyo)

Female: That is a very good idea. You can travel overseas and work at the same time. I have not been to a foreign country yet.



**942** 남 : 안녕하십니까? 저는 기숙사 관리인입니다. 우리 기숙사에는 다음과 같은 규칙이 있습니다. 잘 듣고 다음의 규칙들을 잘 지켜 주시기 바랍니다.  
 첫째, 우리 기숙사에서는 담배를 피울 수 없습니다.  
 둘째, 우리 기숙사에서는 술을 마실 수 없습니다.  
 셋째, 우리 기숙사에서 음식을 만들면 안 됩니다.  
 넷째, 우리 기숙사는 밤 12시에 문을 닫습니다. 그러므로 밤 12시까지를 들어와야 합니다.

(nam: annyeonghasimnikka jeoneun gisuksa gwaliinimnida uri gisuksaeneun daeumgwa gateun gyuchigi itseumnida jal deutgo daeumui gyuchikdeureul jal jikyeo jusigi baramnida  
 cheotjjae uri gisuksaeseoneun dambaereul piul su eopseumnida duljjae uri gisuksaeseoneun sureul masil su eopseumnida  
 setjjae uri gisuksaeseo eumsigeul mandeulmyeon an doemnida netjjae uri gisuksaneun bam yeoldusie muneul datseumnida geureomeuro bam yeoldusikkajineun deureowaya hamnida)

Male: Hello. I am the manager of this dormitory. We have the following rules here. Please listen carefully and keep the following rules.  
 Firstly, you are not allowed to smoke inside the dormitory.  
 Secondly, you are not allowed to drink alcohol inside the dormitory.  
 Thirdly, you are not allowed to cook here.  
 Lastly, the dormitory is closed at

midnight, which means you should come back to the dormitory by midnight.

**943** (때르릉 때르릉)  
 (ttaeureung ttaeureung)  
 (Ting-a-ling)

여자 : 여보세요.  
 (yeoja: yeoboseyo)  
 Female: Hello.

남자 : 밤늦게 죄송하지만 민수 좀 바꿔 주세요.  
 (namja: bamneutge joesonghajiman minsu jom bakkwo juseyo)

Male: I am sorry for calling this late, but can you please let me talk to Min-soo?

여자 : 민수 지금 없는데요. 친구 만나러 나갔어요.  
 (yeoja: minsu jigeum eomneundeyo chingu mannareo nagatseoyo)

Female: He is not here. He has gone out to meet a friend.

남자 : 그래요? 알겠습니다.  
 (namja: geuraeyo algetseumnida)

Male: Has he? Okay.

여자 : 실례지만 누구시지요?  
 (yeoja: silyejiman nugusijiyoo)

Female: Do you mind if I ask who is calling?

남자 : 민수 친구 모하메드인데 제가 나중에 다시 전화하겠습니다. 안녕히 계세요.  
 (namja: minsu chingu mohamedeunde jega najunge dasi jeonhwahagetseumnida annyeonghi gyeseoyo)

Male: This is Mohamed, Min-soo's friend. I will call him again later. Bye.



- 944** 여 : 진천 씨, 오늘 저녁에 일 끝나고 회식 있다는 얘기 들었지?  
(yeo: jincheon ssi oneul jeonyeoge il kkeutnago hoesik itdaneun yaegi deureotji)  
Female: Jincheon, have you heard that we are all dining together tonight after work?
- 남 : 응, 들었어. 그런데 오늘 저녁 회식은 어디에서 해?  
(nam: eung deureotseo geureonde oneul jeonyeok hoesigeun eodieseo hae)  
Male: Yes, I have. Where is the dining place?
- 여 : 길 건너에 있는 삼겹살집에 갈 것 같아.  
(yeo: gil geonneoe itneun samgyeopsaljibe gal geot gata)  
Female: I guess we are going to the place where sell pork belly cross the road.
- 남 : 아! 지난달에 간 그 삼겹살집? 그때 정말 맛있게 먹었는데.  
(nam: ah jinandare gan geu samgyeopsaljip geuttae jeongmal masitge meogeotneunde)  
Male: Ah! The pork belly place we went to last month? I enjoyed the food there tremendously.
- 여 : 응. 부장님이 거기를 정말 좋아하시잖아.  
(yeo: eung bujangnimi geogireul jeongmal joahasijana)  
Female: Yes. You know our Manager really likes the place.
- 남 : 근데 밤방 씨는 어떻게 하지? 돼지고기를 안 먹잖아.  
(nam: geunde bambang ssineun eotteoke haji doaejigogireul an meokjana)  
Male: But, what about Bambang? He does not eat pork.

여 : 거기는 비빔밥도 있으니깐 괜찮을 거야.  
(yeo: geogineun bibimbapdo itseunikka goaenchaneul geoya)  
Female: He will be fine because they sell bibimbap as well.

- 945** 남 : 아줌마, 이 귤은 어떻게 해요?  
(nam: ajumma i gyureun eotteoke haeyo)  
Male: How much are these mandarin oranges?
- 여 : 열 개에 오천 원이에요.  
(yeo: yeol gae ocheon wonieyo)  
Female: 5,000won for 10.
- 남 : 배는 얼마예요?  
(nam: baeneun eolmayeyo)  
Male: What about pears?
- 여 : 한 개에 이천 원이에요.  
(yeo: han gae e icheonwonyeyo)  
Female: 2,000won each.
- 남 : 귤 오천 원어치하고, 배 두 개 주세요. 얼마지요?  
(nam: gyul ocheon wonerichihago bae du gae juseyo)  
Male: Can I have 5,000 won's worth of mandarin oranges and two pears, please? How much should I pay?
- 여 : 모두 구천 원입니다.  
(yeo: modu gucheon wonimnida)  
Female: 9,000won in total, please.

- 946** (따르릉 따르릉)  
(ttareureung ttareureung)  
(Ting-a-ling)
- 남자 : 여보세요.  
(namja: yeoboseyo)  
Male: Hello.





여자 : 이 선생님, 저예요.

(yeoja: i seonsaengnim jeoyeyo)

Female: Mr. Lee, it is me.

남자 : 아- 민정 씨, 지금 어디예요?

(namja: a- minjeong ssi jigeum eodiyeyo)

Male: Ah, Minjeong. Where are you?

여자 : 명동역에 도착했어요. 지금 10번 출구 쪽에 있는데 어디로 나갈까요?

(yeoja: myeongdongyeoge dochakaetseoyo jigeum sipbeon chulgu jjoge itneunde eodiro nagalkkayo)

Female: I have arrived at Myeongdong station. I am near exit 10. Which exit should I use?

남자 : 맞은편에 있는 8번 출구로 나오세요. 출구를 나오면 바로 오른쪽에 빵집이 있어요. 지금 그 빵집 안에서 기다리고 있어요.

(namja: majeunpyeone itneun palbeon chulguro naoseyo chulgureul naomyeon baro oreunjogge ppangjibi itseoyo jigeum geu ppangjip aneseo gidarigo itseoyo)

Male: Use exit 8 on the opposite side. You will see a bakery on the right side when you walk out. I am waiting for you there.

**947** 남 : 여기가 우리 공장입니다.

(nam: yeogiga uri gongjangimnida)

Male: This is our factory.

여 : 공장이 크고 시설도 아주 좋군요. 저는 언제부터 일을 해야 합니까?

(yeo: gongjangi keugo siseoldo aju jokunyo jeoneun eonjebuteo ireul haeya hamnikka)

Female: This is a large factory that has good facilities in it. Where should I start working?

남 : 내일부터 일해 주실 수 있어요? 요즘 우리 공장에 일이 아주 많아서요.

(nam: naeilbuteo ilhae jusil su itseoyo yojeum uri gongjange iri aju manaseoyo)

Male: Can you start tomorrow? We have lots going on at this factory these days.

여 : 네. 내일 몇 시까지 출근하면 될까요?

(yeo: ne naeil myeot sikkaji chulgeunhamyeon doelkkayo)

Female: Okay. What time should I come here tomorrow?

남 : 오전 8시까지 출근해 주세요.

(nam: ojeon yeodeolsikkaji chulgeunhaejuseyo)

Male: Please come here by 8 a.m.

**948** 여 : 여보세요? 거기 서울슈퍼마켓이지요?

(yeo: yeboseyo geogi seoulsyupeomakesijiyoy)

Female: Hello. Is this Seoul Supermarket?

남 : 네, 그렇습니다.

(nam: ne geureotseumnida)

Male: Yes, that is right.

여 : 구인 광고를 보고 전화했습니다. 몇시부터 몇시까지 일해야 합니까?

(yeo: guin gwanggoreul bogo jeonhwa-haetseumnida myeot sibuteo myeot sikkaji ilhaeya hamnikka)

Female: I am calling as I saw your help-wanted advertisement. What are the working hours?

남 : 근무시간은 평일이 오전 8시부터 오후 6시까지이고, 토요일은 오후 4시까지입니다.

(nam: geunmusiganeun pyeongiri ojeon yeodeolsibuteo ohu yeoseotsikkajiigo toyoireun ohu nesikkajimnida)

Male: The working hours are from 8 a.m. to 6 p.m. on weekdays and to 4 p.m. on Saturdays.





여 : 월급은 얼마예요?

(yeo: wolgeubeun eolmayeyo)

Female: What is the monthly wage?

남 : 월급은 150만원입니다. 직접 한번 방문해 주십시오.

(nam: wolgeubeun baekosipmanwonimnida jikjeop hanbeon bangmunhae jusipsio)

Male: It is 1,500 thousand won. I hope you can visit us.

**949** 여 : 여기가 다음 주부터 일하실 작업장입니다. 이것은 밤방 씨가 사용할 프레스기이고요. 사용법은 알고 있지요?

(yeo: yeogiga daeum jubuteo ilhasil jageopjangimnida igeoseun bambang ssiga sayonghal peureseugiigoyo sayongbeobeun algo itjiyo)

Female: This is the place where you will work from next week. This is the pressing machine you will use. I guess you already know how to use it, Am I right?

남 : 네, 아까 배웠습니다. 전에 다른 공장에서 사용해 본 적도 있고요.

(nam: ne akka baewotseumnida jeone dareun gongjangeseo sayonghae bon jeokdo itgoyo)

Male: Yes, I learnt it earlier today. I also have used it before at another factory.

여 : 그럼 잘 아시겠지만 프레스기는 안전 사고가 자주 일어나는 기계입니다. 물론 안전 장치가 되어 있어서 손이 잘못 들어가면 자동으로 멈추고, 또 반드시 두 손으로 눌러야 돌아가게 돼 있어요. 그렇지만 사고가 날 수도 있으니까 항상 주의해서 사용해야 합니다.

(yeo: geureom jal asigetjiman peureseugineun anjeonsagoga jaju ireonaneun gigyeimnida mulon anjeon jangchiga doeeo itseoseo soni jalmot

deureogameon jadongeuro meomchugo tto bandeusi du soneuro nuleoya doragage doae itseoyo geureochiman sagoga nal sudo itseunikka hangsang juuihaeseo sayonghaeya hamnida)

Female: You may already know this quite well, but let me tell you this. People frequently have accidents while using a pressing machine. Needless to say, it has a safety device in it, and so it automatically stops when you put your hand in it by mistake and it is operated only when you use both hands to press it. However, you still can have an accident, so you should always be careful when using it.

남 : 네, 잘 알겠습니다.

(nam: ne jal algetseumnida)

Male: I understand.

**950** 여 : 혹시 이번 주 토요일에 나 좀 도와줄 수 있어?

(yeo: hoksi ibeon ju toyoire na jom dowajul su itseo)

Female: Can you please help me this Saturday?

남 : 음, 무슨 일인데?

(nam: eum museun irinde)

Male: With what?

여 : 이삿짐을 옮겨야 하는데 나 혼자 힘 들 것 같아.

(yeo: isatjimeul omgyeoya haneunde na honjaneun himdeul geot gata)

Female: I have to move my stuff. I do not think that I can do it by myself.

남 : 아, 너 이번 주말에 이사하지?

(nam: ah neo ibeon jumare isahaji)

Male: Ah, you are moving into another place this weekend.



여 : 응, 가까운 데로 가는 거라 시간이 오래 걸리지는 않을 거야. 나 혼자 살아서 짐도 얼마 안 되고.

(yeo: eung gakkau dero ganeun geora sigani orae geolijineun aneul geoya na honja saraseo jimdo eolma an doego)

Female: Yes, I am. Since I am moving to a place nearby my current place, it will not take that long. Moreover, I do not have much stuff as I live by myself.

남 : 그래, 도와줄게. 그런데 우리 둘이 다 할 수 있을까?

(nam: geurae dowajulge geureonde uri dura hal su itseulkka)

Male: Okay. I will help you. Do you think just you and me can do it?

여 : 음, 한 명 더 있으면 더 빨리 할 수 있겠다.

(yeo: eum han myeong deo itseumyeon deo ppali hal su itgetda)

Female: Hm, I think one more person will help us to finish it more quickly.

남 : 그럼 카넬한테도 연락해 봐. 지금 회사 일 끝나고 집에 있을 거야.

(nam: geureom kanelhantedo yeolakae bwa jigeum hoesa il kkeunnago jibe itseul geoya)

Male: Call Canel, then. He may be at home by now after finishing work.

여 : 아, 그래야겠다. 지금 전화해 봐야지.

(yeo: a geuraeyagetda jigeum jeonhwahae bwayaji)

Female: I will. I will ring him right now.

**951** 남 : 인천에 가려고 하는데요. 지하철 몇 호선을 타야 해요?

(nam: incheone garyeogo haneundeyo jihacheol myeot hoseoneul taya haeyo)

Male: I am going to Incheon. Which subway line should I take to get there?

여 : 1호선을 타시면 됩니다.

(yeo: ilhoseoneul tasimyeon doemnida)

Female: You should take the line No.1.

남 : 그럼 여기서 어떻게 갈 수 있습니까?

(nam: geureom yeogiseo eotteoke gal su itseumnikka)

Male: How can you get there from here?

여 : 여긴 4호선밖에 없으니까 우선 4호선을 타세요. 그리고 서울역에 가서 1호선으로 갈아타세요.

(yeo: yeogin sahosonbakke eopseunikka useon sahosoneul taseyo geurigo seoulyeoge gaseo ilhoseoneuro garataseyo)

Female: Since this station has only the line No. 4, take the line No.4 first and then go to Seoul station to transfer to the line No. 1

**952** 남 : 어, 엘리베이터가 고장 났네요. 회의실까지 계단으로 걸어서 올라가야겠어요.

(nam: eo ellibeiteoga gojang natneyo hoeuisilkkaji gyedaneuro georeoseo olagayagetseoyo)

Male: This elevator is not working. I think we should use the stairs to go to the meeting room.

여 : 네? 20층까지요? 저는 다리가 아파서 계단으로 못 가요. 고칠 때까지 기다리겠어요.

(yeo: ne isipcheungkkajiyo jeoneun dariga apaseo gyedaneuro mot gayo gochil ttaekkaji gidarigetseoyo)

Female: What? To the 20<sup>th</sup> floor? I cannot use the stairs because I have sore legs. I will wait until they fix the elevator.

남 : 한 시간 기다려야 하는데요.

(nam: han sigan gidaryeoya haneundeyo)

Male: You will wait an hour then.



여 : 그럼 근처 식당에서 점심 먹고 다시 와요.  
(yeo: geureom geuncheo sikdangeseo jeomsim meokgo dasi wayo)

Female: Let us have lunch near here and come back.

남 : 알았어요. 점심 먹으러 갑시다.  
(nam: aratseoyo jeomsim meogeureo gapsida)

Male: Okay. Let us go for lunch then.

**953** 남 : 어제 음악회 가셨지요? 어땠어요? 재미있었어요?

(nam: eoje eumakoe gasyeotjiyo eottaetseoyo jaemitseotseoyo)

Male: You went to a concert last night, right? What was it like? Was it good?

여 : 네, 재미는 있었는데, 우리 좌석이 너무 뒤쪽이어서 가수 얼굴을 잘 볼 수가 없었어요.

(yeo: ne jaemineun itseotneunde uri jwaseogi neomu dwijjogieseoo gasu eolgureul jal bol suga eopseotseoyo)

Female: Yes, it was good. We could not see the singer's face that well because we had to take seats at the back, though.

남 : 사람들이 많이 왔어요?  
(nam: saramdeuri mani watseoyo)

Male: Were there many people?

여 : 네, 자리가 없어서 서서 구경한 사람도 많았어요.

(yeo: ne jariga eopseoseo seoseo gugyeonghan saramdo manatseoyo)

Female: Yes, there were many people who had to stand up to see the performance because there were insufficient seats.

남 : 몇 시간이나 공연을 했어요?  
(nam: myeot siganina gongyeoneul haetseoyo)

Male: How long was the performance last?

여 : 세 시간이나 쉬지 않고 노래를 불렀어요. 아마 그 가수도 피곤했을 거예요.

(yeo: se siganina swiji anko noraereul buleotseoyo ama geu gasudo pigonhaetseul geoyeyo)

Female: Three hours of singing with no break. The singer must have felt tired, too.

**954** 남 : 어제 한국 친구랑 같이 식당에 가서 <불닭>이라는 음식을 처음 먹어 봤는데, 굉장히 매웠어요.

(nam: eoje hanguk chingurang gachi sikdange gaseo buldalgiraneun eumsigieul cheoeum meogeo bwatneunde goengjanghi maewotseoyo)

Male: I went to a restaurant with my Korean friend and had <buldalk> for the first time. It was very spicy.

여 : 어떤 음식이에요?

(yeo: eotteon eumsigieyo)

Female: What kind of food was it?

남 : 닭고기를 양념해서 구워 먹는 음식인데, 얼마나 매운지 입에서 불이 나는 것 같았어요. 그래서 저는 물을 계속 마시면서 먹었는데, 한국 친구는 물도 마시지 않고 잘 먹었어요.

(nam: dakgogireul yangnyeomhaeseo guwo meongneun eumsiginde eolmana maeunji ibeseo buri naneun geot gatatseoyo geuraeseo jeoneun mureul gyesok masimyeonseo meogeotheunde hanguk chinguneun muldo masiji anko jal meogeotheoyo)

Male: It is marinated grilled chicken. It was so spicy that I felt like I had a burning mouth. I kept drinking water while eating the chicken, but my Korean friend simply enjoyed it not even drinking water.



여 : 한국 사람들이 매운 음식을 잘 먹거든요. 그래서 음식 중에도 짜고 매운 게 많아요.

(yeo: hanguk saramdeuri maeun eumsigeul jal meokgeodeunyo geuraeseo eumsik jungedo jjago maeun ge manayo)

Female: As Koreans enjoy eating spicy food, there are many salty and spicy dishes in Korean cuisine.

남 : 한국 사람들은 정말 매운 음식을 좋아하는 것 같아요.

(nam: hanguk saramdeureun jeongmal maeun eumsigeul joahaneun geot gatayo)

Male: I think Koreans really like spicy food.

**955** 여(감독관) : 왜 귀마개를 안 하셨어요? 시끄럽지 않아요?

(yeo(gamdokgwan): oae guimagaereul an hasyeotseoyo sikkeureopji anayo)

Female(supervisor): Why are you not wearing earplugs? Is it not too noisy?

남(인부) : 조금 시끄럽지만 괜찮아요.

(nam(inbu): jogeum sikkeureopjiman goaenchanayo)

Male(worker): It is a bit, but it is okay.

여 : 안 돼요. 여기서 일할 때는 귀마개를 꼭 하셔야 돼요.

(yeo: an doaeyo yeogiseo ilhal ttaeneun guimagaereul kkok hasyeoya doaeyo)

Female: You cannot do that. You must wear earplugs while working here.

남 : 알겠습니다. 마스크는 안 해도 되지요?

(nam: algetseumnida maseukeuneun an haedo doejiyo)

Male: I see. I do not have to wear a mask, right?

여 : 아니요, 작업장에는 먼지가 많으니까 마스크도 써야 해요.

(yeo: aniyo jageopjangeneun meonjiga maneunikka maseukeudo sseoya haeyo)

Female: Yes, you do. You have to wear a mask as well because it is dusty at your work place.

남 : 다른 주의 사항은 없습니까?

(nam: dareun juui sahangeun eopseumnikka)

Male: Are there any other matters that I have to know?

여 : 한 가지 더 있어요. 일이 끝난 후에는 반드시 비누로 손을 깨끗하게 씻어야 합니다.

(yeo: han gaji deo itseoyo iri kkeutnan hueneun bandeusi binuro soneul kkaekkeutage sseioya hamnida)

Female: One more thing. You should wash your hands with soap after work.

**956** 남 : 여러분, 오늘 오전에 토마토 따느라고 고생 많으셨습니다. 지금부터는 아침에 딴 토마토를 상자에 담는 일을 할 거예요. 여기에 있는 토마토 중에서 여자 주먹만 한 걸 골라서 담아 주시면 돼요. 그리고 상처가 있거나, 너무 빨갛게 익은 것은 상자에 넣지 마세요.

(nam: yeoreobun oneul ojeone tomato ttaneurago gosaeng maneusyeotseumnida jigeumbuteoneun achime ttan tomatoreul sangjae damneun ireul hal geoyeyo yeogie itneun tomato jungeseo yeoja jumeokman han geol golaseo dama jusimyeon doaeyo geurigo sangcheoga itgeona neomu ppalgake igeun geoseun sangjae neochi maseyo)

Male: All of you have done a fine job picking tomatoes this morning. From now on,



you will pack the tomatoes you picked this morning. Choose female- fist-sized ones and put them in boxes, please. Do not put scarred or too red and too ripe ones in a box.

여 : 그럼 그런 것들은 어떻게 해요?

(yeo: geureom geureon geotdeureun eotteoke haeyo)

Female: What do you want us to do with those ones then?

남 : 그런 거는 이쪽에 바구니를 둘 테니까, 여기에 따로 모아 주세요.

(nam: geureon geoneun ijjoge bagunireul dul tenikka yeogie ttaro moa juseyo)

Male: I will put a basket here. Please put them in this basket separately.

여 : 네, 알겠습니다.

(yeo: ne algetseumnida)

Female: Yes, I will.

## 957 (따르릉 따르릉)

(ttareureung ttareureung)

(Ting-a-ling)

여 : 여보세요. 외국인근로자 센터지요? 거기서 한국말을 무료로 배울 수 있습니까?

(yeo: yeoboseyo oegugingeuolja senteojiyo geogiseo hangukmareul muryoro baeul su itseumnikka)

Female: Hi. Is this the Korea migrants' center? Is there a free Korean course?

남 : 네, 배울 수 있습니다. 직접 배우시려고요?

(nam: ne baeul su itseumnida jikjeop baeusiryegogyo)

Male: Yes, there is. Are you the one who want to take it?

여 : 아니요, 제가 아니고 제 남편이 배우고 싶어해요. 남편은 파키스탄 사람이에요.

(yeo: aniyu jega anigo je nampyeonni baeugo sipeohaeyo nampyeoneun pakistan saramieyo)

Female: No, not me. My husband wants to learn Korean. He is Pakistani.

남 : 아, 네. 남편 분이 한국말을 배운 적이 있습니까?

(nam: a ne nampyeon buni hangukmareul baeun jeogi itseumnikka)

Male: I see. Has he learnt Korean before?

여 : 학교에서 배운 적은 없고, 제가 한글을 가르쳐 주어서 읽을 수는 있어요.

(yeo: hakgyoeseo baeun jeogeun eopgo jega hangeureul gareuchyeo jueoseo ilgeul suneun itseoyo)

Female: He has not studied Korean at school, but he can read it as I taught him.

남 : 그럼 초급반 수업을 들으셔야 할 것 같군요.

(nam: geureom chogeupban sueobeul deureusyeyoya hal geot gatgunyo)

Male: I think he should take an elementary course.

여 : 초급반 수업은 언제 있습니까?

(yeo: chogeupban sueobeun eonje itseumnikka)

Female: When is the elementary course held?

남 : 평일에는 오전, 주말에는 오후에 수업이 있습니다.

(nam: pyeongireneun ojeon jumareneun ohue sueobi itseumnida)

Male: It is held in the morning on weekdays and in the afternoon on weekends.



- 958** 여 : 아저씨, 이 수박 하나에 얼마예요?  
(yeo: ajeossi i subak hanae eolmayeyo)  
Female: How much is this watermelon?
- 남 : 그 큰 건 20,000원이고, 뒤쪽에 있는 작은 건 15,000원입니다.  
(nam: geu keun geon imanwonigo duijjoge itneun jageun geon manocheonwon-imnida)  
Male: Big ones are 20,000 won each and small ones at the back are 15,000 won each.
- 여 : 큰 거 두 통 살 건데요. 집으로 배달해 주실 수 있어요?  
(yeo: keun geo du tong sal geondeyo jibeuro baedalhae jusil su itseoyo)  
Female: I would like to buy two large ones. Can you please deliver them to my place?
- 남 : 네. 그런데 지금은 바빠서 안 되고요, 1시간 후에 배달이 가능한데 그래도 괜찮겠습니까?  
(nam: ne geureonde jigeumeun bappaseo an doegoyo hansigan hue baedari ganeunghande geuraedo goaenchan-ketseumnikka)  
Male: Yes, I can. However, I cannot do it right now because I am so busy at the moment. I can do it in one hour. Is it okay with you?
- 여 : 네, 괜찮아요.  
(yeo: ne goaenchanayo)  
Female: Yes, it is.
- 남 : 주소가 어떻게 되시지요?  
(nam: jusoga eotteoke doesijiyoo)  
Male: What is your address?
- 여 : 서울아파트 101동 205호입니다.  
(yeo: seoulapateu baegildong ibaegohoimnida)  
Female: It is 101-205, Seoul Apartment.

- 959** 여 : 회사에 어떻게 와요?  
(yeo: hoesae eotteoke wayo)  
Female: How do you come to work?
- 남 : 전에는 버스로 다녔는데 길이 너무 막혀서 요즘은 오토바이를 타고 다녀요.  
(nam: jeoneneun beoseuro danyeotneunde giri neomu makyeseo yojeumeun otobaireul tago danyeoyo)  
Male: I used to commute by bus, but these days I use a motorbike because of the serious traffic jams.
- 여 : 오토바이를 사셨어요? 비싸지 않아요?  
(yeo: otobaireul sasyeotseoyo bissaji anayo)  
Female: Did you buy a motorbike? Was it not expensive?
- 남 : 새것은 비싸지요. 그래서 저는 중고 오토바이를 샀어요.  
(nam: saegeoseun bissajiyo geuraeseo jeoneun junggo otobaireul satseoyo)  
Male: New ones are expensive, so I bought a secondhand one.
- 여 : 그래요? 어떻게 알고 샀어요?  
(yeo: geuraeyo eotteoke algo satseoyo)  
Female: Did you? How did you find the information?
- 남 : <생활정보지> 신문에 난 광고를 보고 샀어요.  
(nam: saenghwaljeongboji sinmune nan gwanggoreul bogo satseoyo)  
Male: I looked through the classified ads in a <living information newspaper> to find the information before I bought it.
- 여 : 저도 중고 자전거를 한 대 사려고 하는데 그 신문을 이용해야겠네요.  
(yeo: jeodo junggo jajeongeoreul han dae saryeogo haneunde geu sinmuneul iyonghaeyagetneyo)  
Female: I am going to buy a secondhand bicycle. I think I should check the newspaper.



**960** 남 : 어떤 집을 찾으세요?

(nam: eotteon jibeul chajuseyo)

Male: What kind of house are you looking for?

여 : 두 사람이 쓸 집을 찾고 있어요. 방, 부엌, 화장실이 있으면 돼요.

(yeo: du sarami sseul jibeul chatgo itseoyo bang bueok hwajangsiri itseumyeon doaeyo)

Female: We are looking for a house for two. We need a room, a kitchen and a bathroom.

남 : 아, 마침 좋은 집이 하나 있습니다. 여러 세대가 사는 빌라인데, 5층 건물에 4층이 비어 있습니다. 그런데 엘리베이터가 없어서 좀 불편할 거예요.

(nam: a machim joeun jibi hana itseumnida yeoreo sedaega saneun billainde ocheung geonmure sacheungi bieo itseumnida geureonde elibeiteoga eopseoseo jom bulpyeonhal geoyeyo)

Male: Actually there happens to be a proper one. It is a villa where several families live. The 4<sup>th</sup> floor of the five-story building is vacant. I think you may find it a bit inconvenient not to have an elevator, though.

여 : 괜찮아요. 그런데 지하철역에서는 가까워요?

(yeo: goaenchanayo geureonde jihacheol-yeogeseoneun gakkawoyo)

Female: That will be fine. Is the place close to a subway station?

남 : 네, 지하철역에서 걸어서 5분 정도 거리에 있어요.

(nam: ne jihacheolyeogeseo georeoseo obun jeongdo georie itseoyo)

Male: Yes, it takes about five minutes to a subway station on foot.

여 : 집값은 어떻게 돼요?

(yeo: jipgapseun eotteoke doaeyo)

Female: How much is the rent?

남 : 보증금 5,000만 원에 월세가 30만 원입니다.

(nam: bojeunggeum ocheonman wone wolsesa samsipmanwonimnida)

Male: It is a deposit of 50 million won plus monthly rent of 300 thousand won.

